viz Signature

Vagabond

PARENTAL ADVISORY
EXPLICIT CONTENT

Story & Art by Takehiko Inoue

Based on the novel "Musashi" by Eiji Yoshikawa

vol. 36

English Edition

井上雄彦

VAGABOND BY INOUE TAKEHIKO

原作 吉川英治「宮本武蔵」より

36

MORNING KC

講談社

モーニング
KC 2261

バガボンド

36

井上雄彦

原作 吉川英治「宮本武蔵」より

9784063872613

1929979005627

雑誌 42674-61

ISBN978-4-06-387261-3

C9979 ¥562E(0)

モーニングKC 講談社 定価：本体562円(税別)

VAGABOND BY INOUE TAKEHIKO

VAGABOND BY INOUE TAKEHIKO

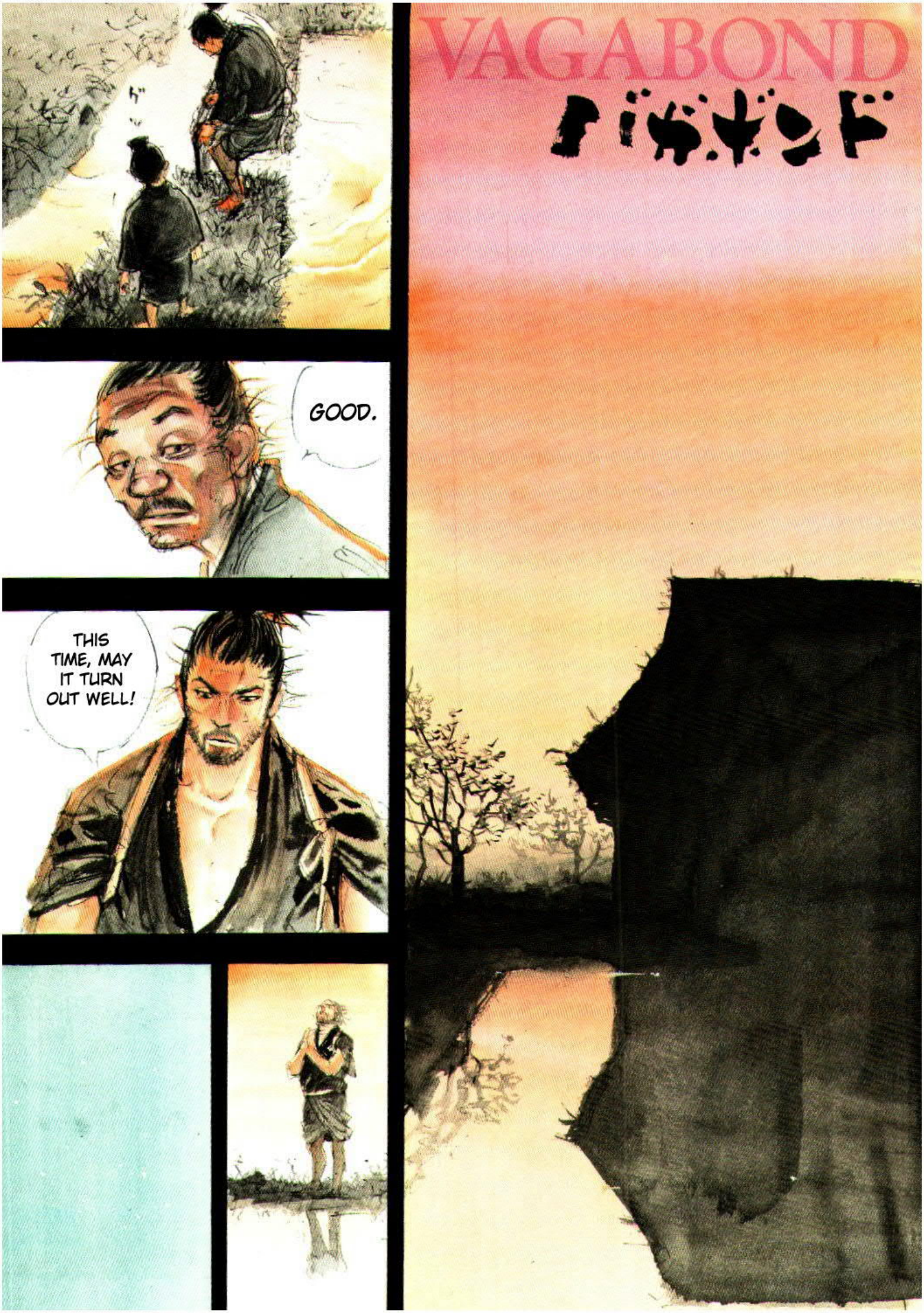
36

MORNING KC

36

VAGABOND

Inoue Takehiko


VAGABOND
バガボンド
GOOD.
THIS TIME, MAY IT TURN OUT WELL!

#310 晩秋

★HPリニューアル!

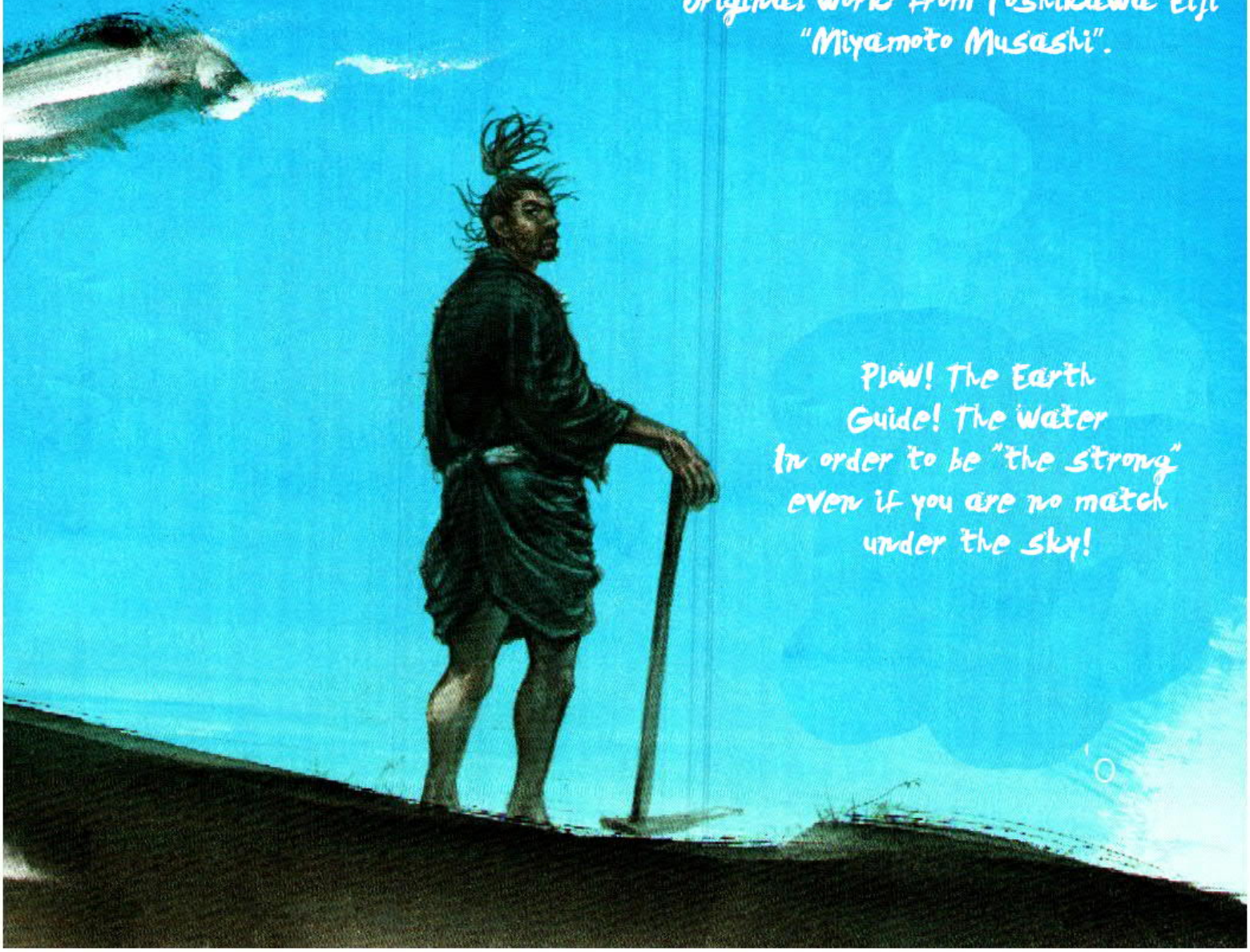
"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB" http://www.itplanning.co.jp

VAGABOND

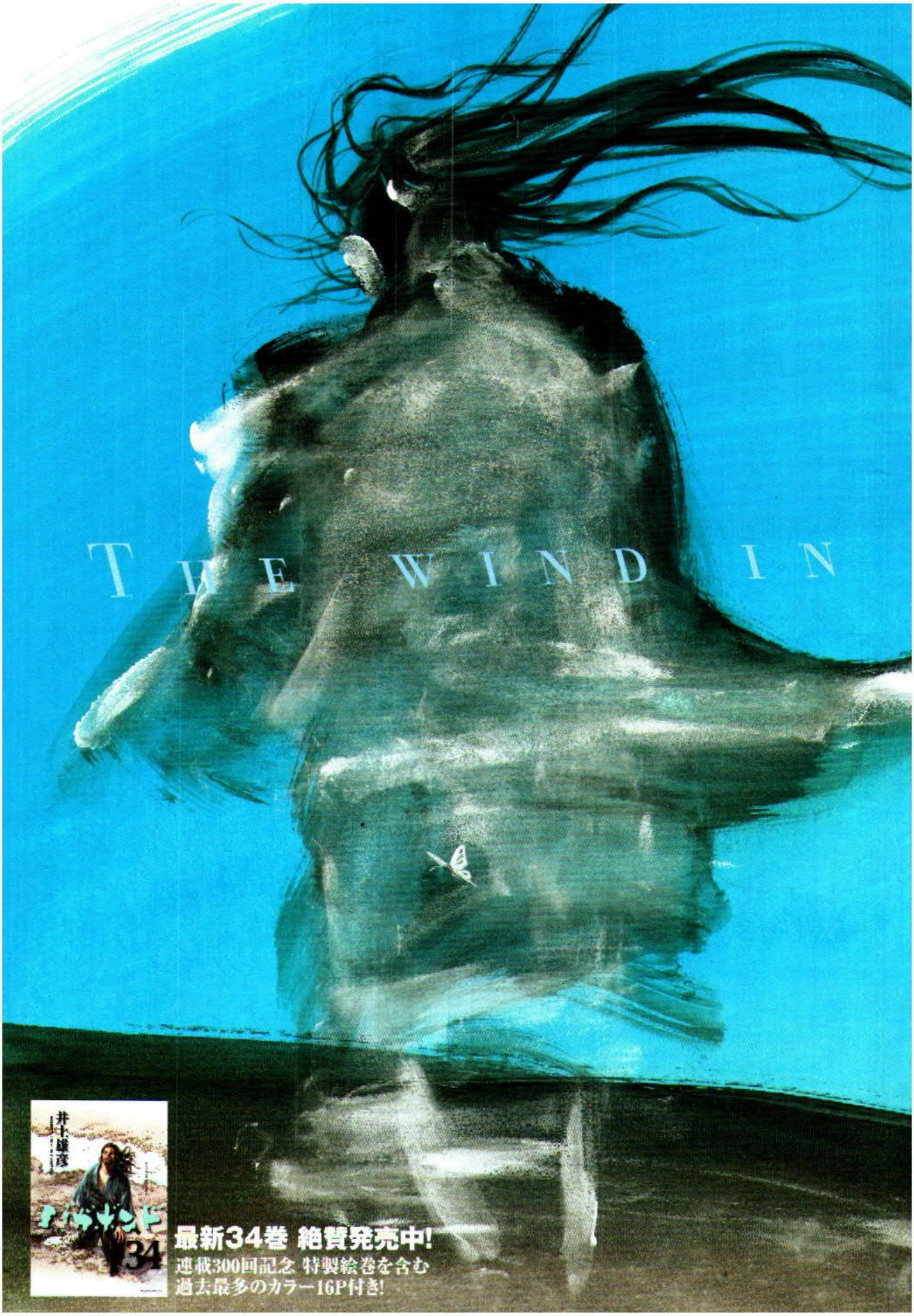
310: Late Autumn

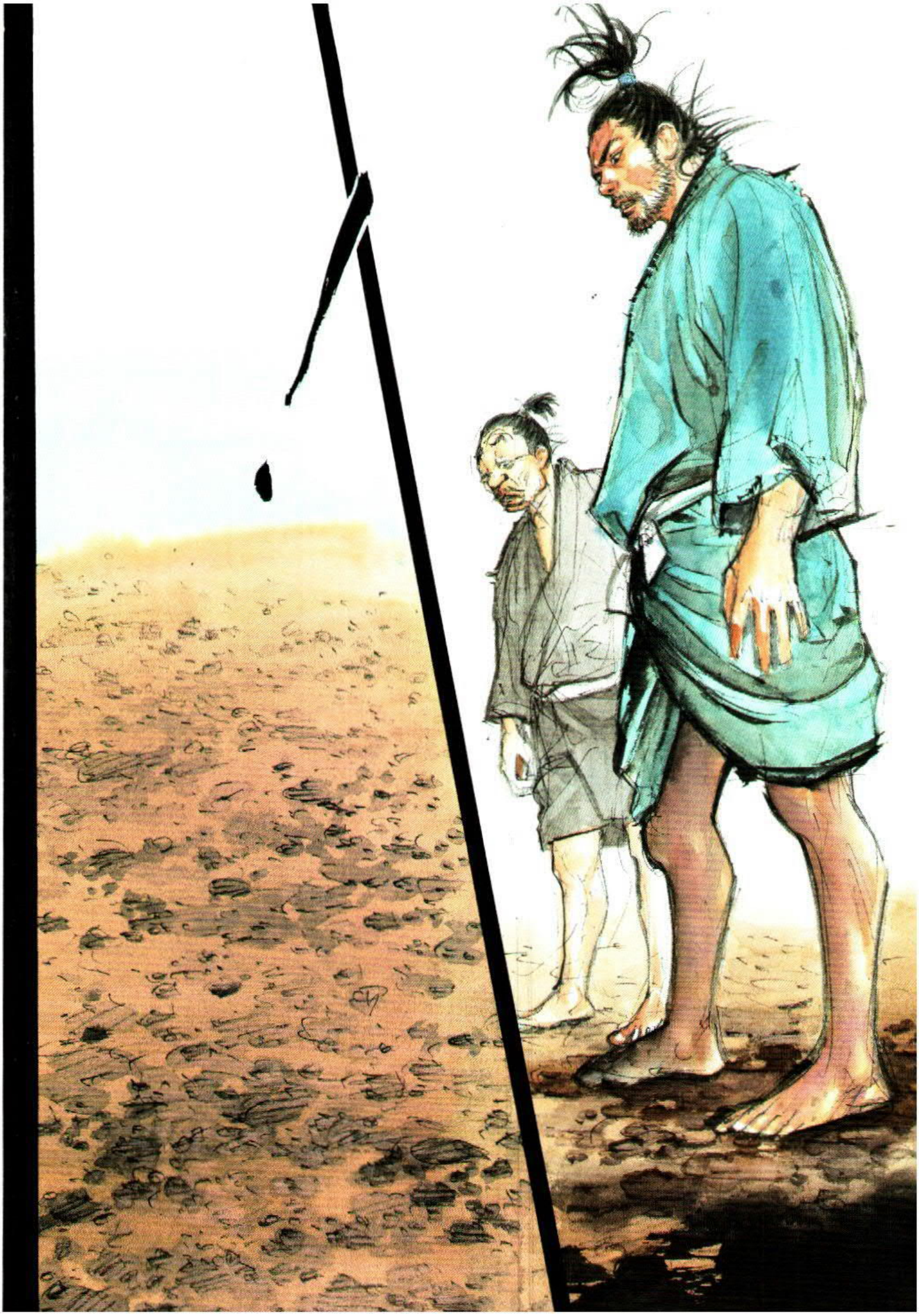
HIS FUTURE.

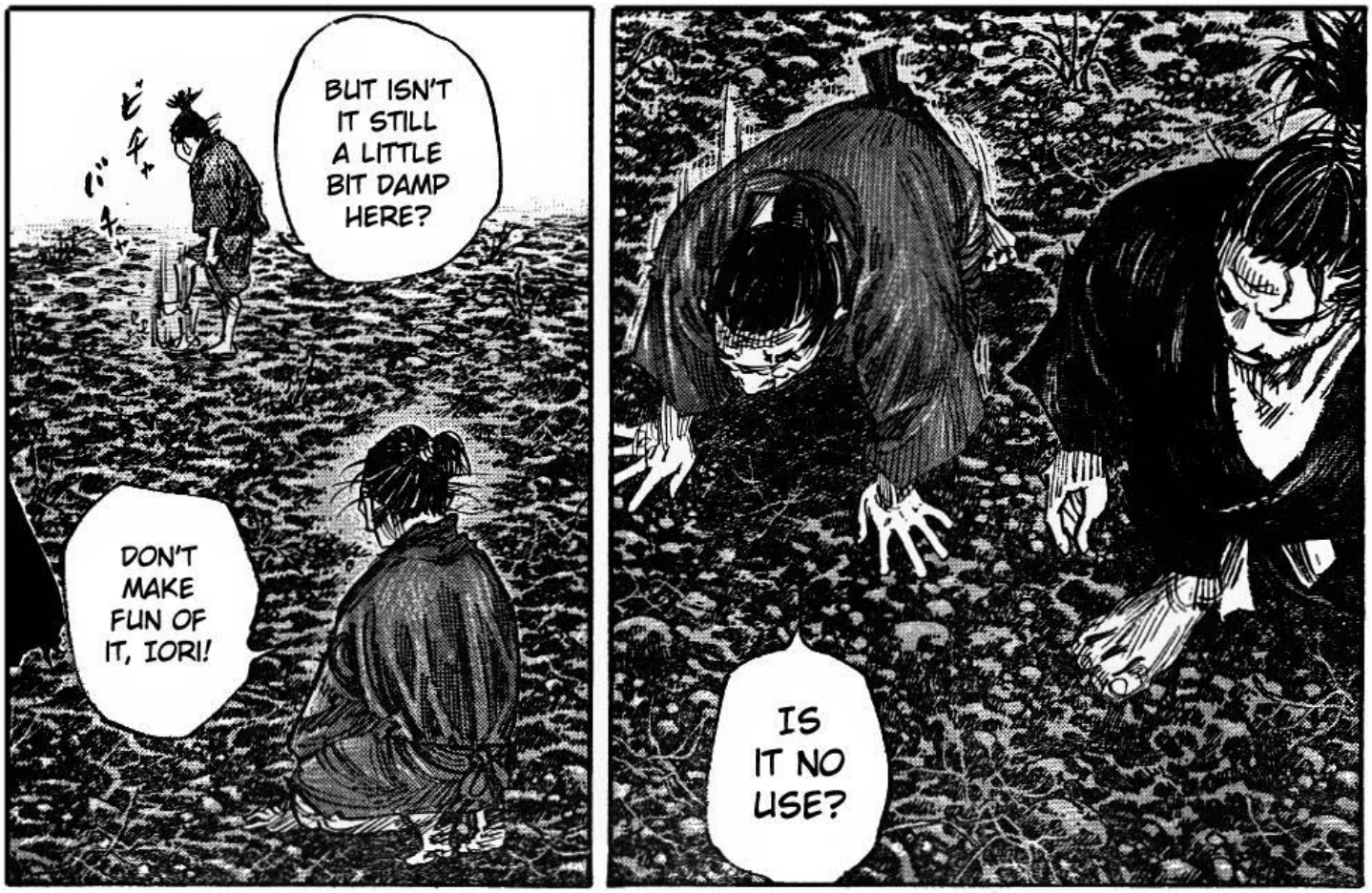
Original Work from Yoshikawa Eiji "Miyamoto Musashi".



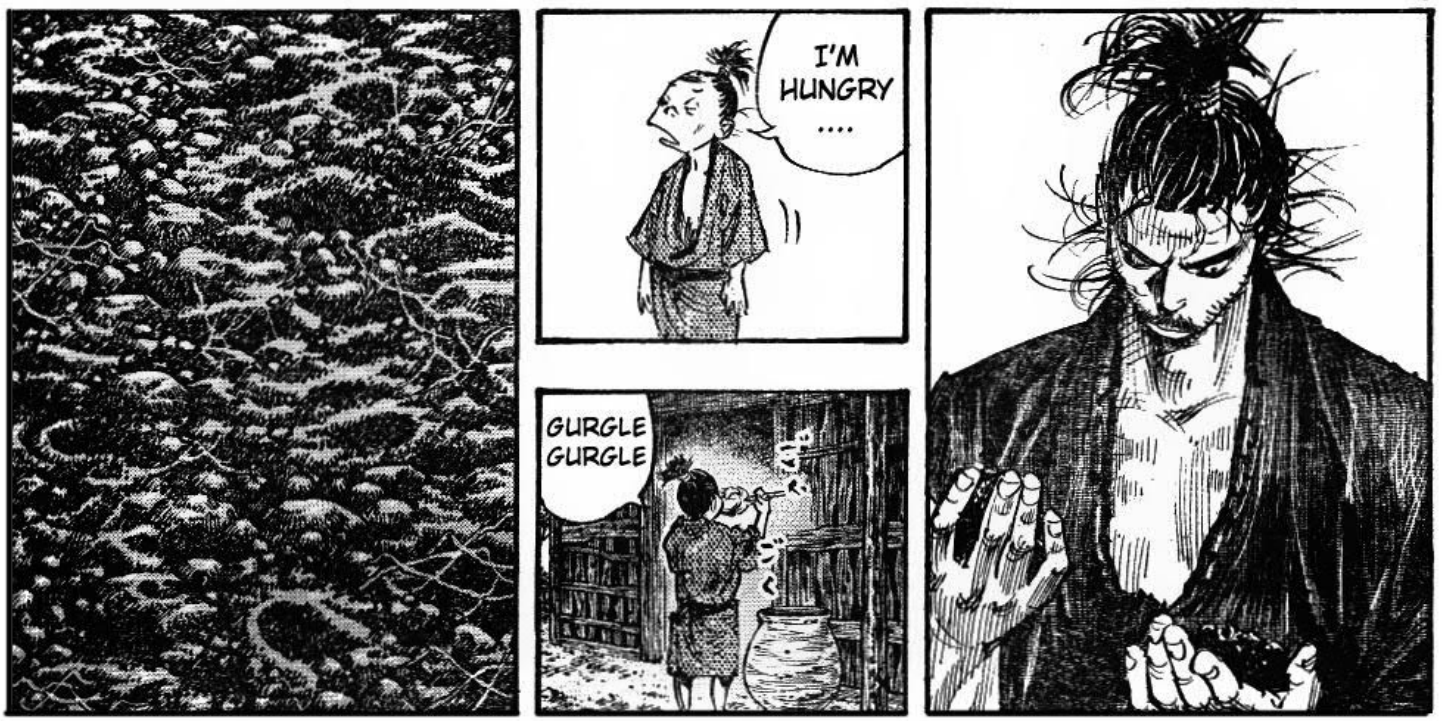
Plow! The Earth
Guide! The Water
In order to be "the strong"
even if you are no match
under the sky!

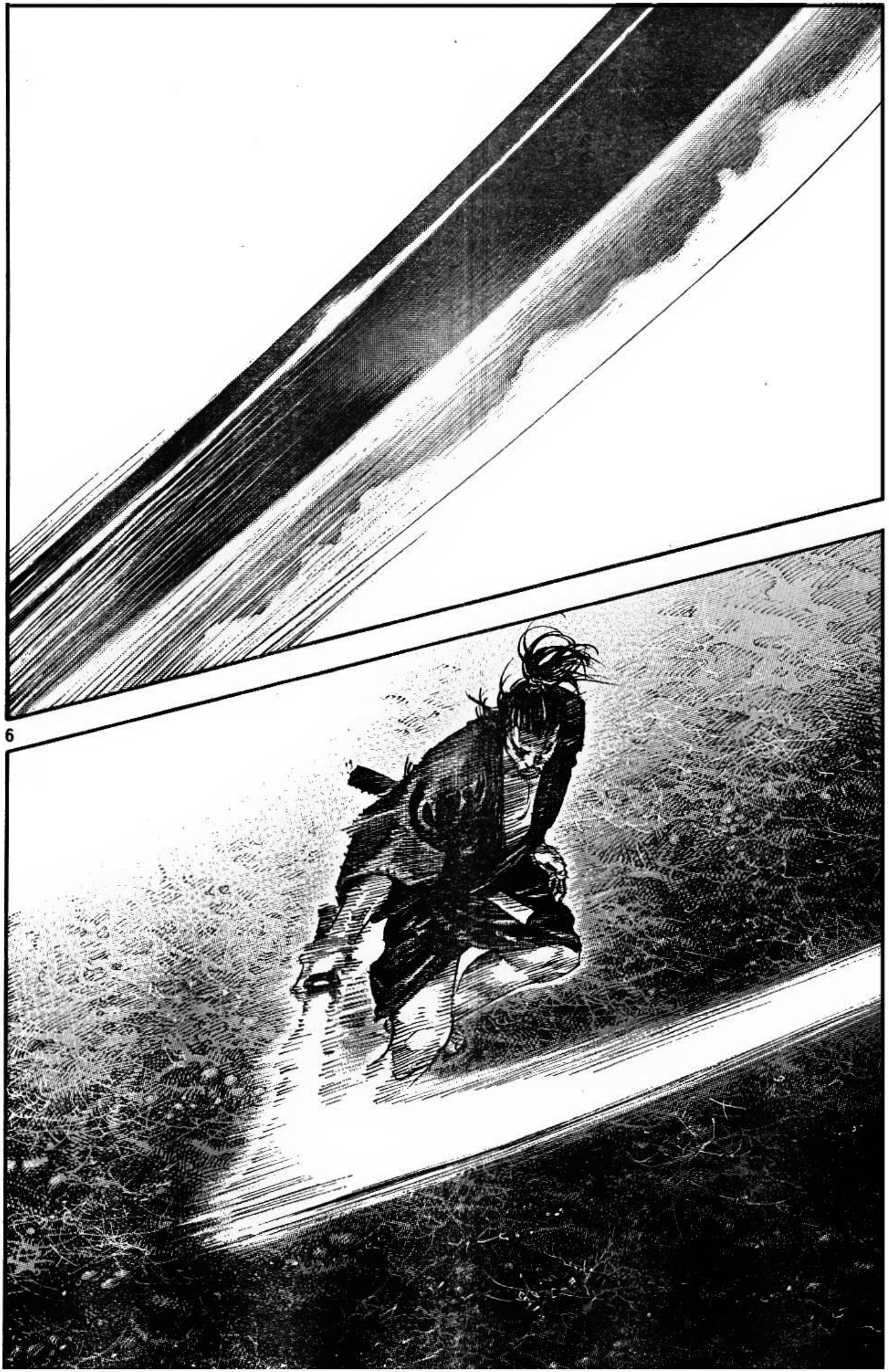

THE WIND IN
井上雄彦
34
最新34巻 絶賛発売中!
連載300回記念 特製絵巻を含む
過去最多のカラー16P付き!




BUT ISN'T IT STILL A LITTLE BIT DAMP HERE?
DON'T MAKE FUN OF IT, IORI!
IS IT NO USE?

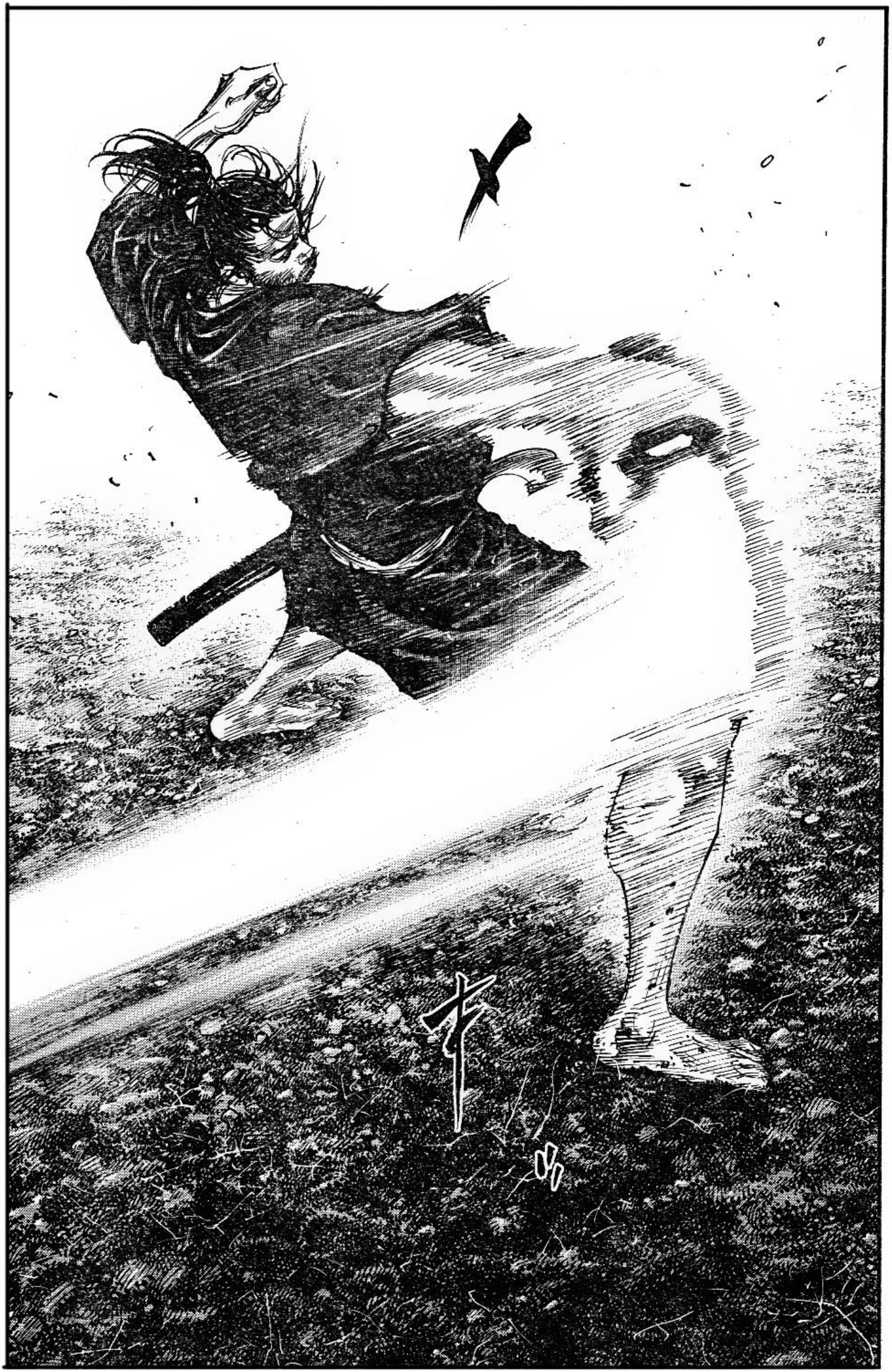
I'M GOING BACK.
IT'S THIS PLACE EARTH. A WATER-FILLED PATTY FIELD WAS IMPOSSIBLE.
IT'S LIKE SHUSAKU SAYS.


I'M HUNGRY ....
GURGLE GURGLE


6

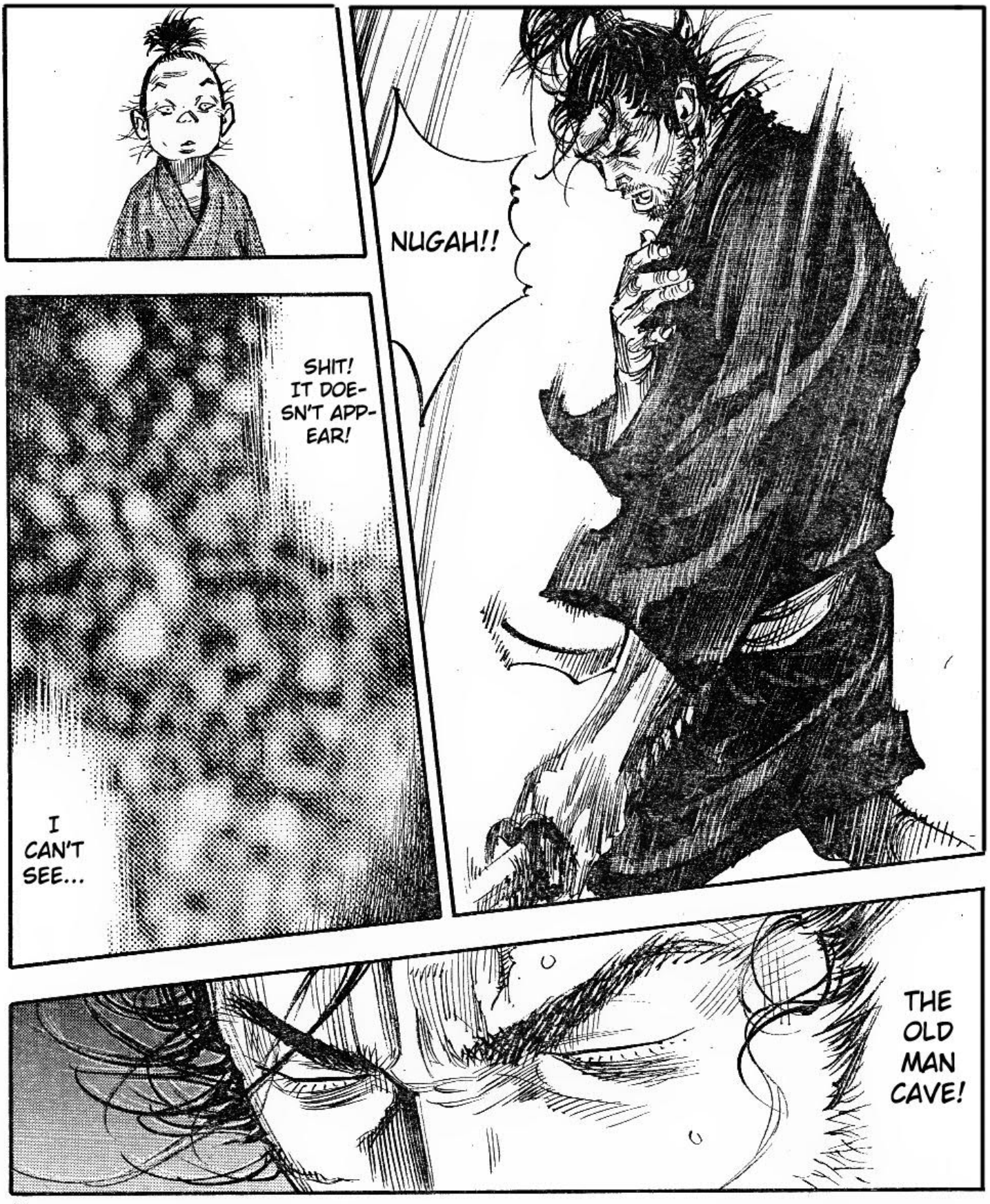
AS IF YOU COULD MAKE A PADDY FIELD ALONE, YOU STUPID SAMURAI!!
IT'S USE-LESS!

EARTH IS DIFF-ERENT.
LISTEN TO THE EARTH'S VOICE!
YOUR OPPONENT IS NOT A PERSON.
IF IT WERE, MAYBE IT WOULD SAY SOMETHING BY FORCE OR...
IT WOULDN'T SPEAK BE-CAUSE IT WOULD BE A CORPSE.
MWA HA.
!!
YES.
IF YOU CAN'T HEAR IT...
...TRY EATING IT.
THE EARTH?
!
THAT'S YOUR EARTH.
PTUI!
COUGH
PTUI!



.....
OUCH.
!
DAMN IT, MY HEART IS INCREDIBLY EXCITED.
10
RETURN TO THAT PLACE!
SWING THE SWORD
UNTIL THE EXCESS DROPS!

TO THE OLD MAN CAVE
I DON'T UNDER-STAND PADDY FIELDS AT ALL.
COME AGAIN? PADDY FIELDS STUFF?
IT'S DIFFER-ENT, RIGHT? IT'S THE SWORD, RIGHT?
FROM BACK THEN!
THE FIGHTS, RIGHT?
WHO AM I?
I AM MUSASHI.
DON'T MAKE ME DO STUFF I DON'T UNDER-STAND!
MHGH!

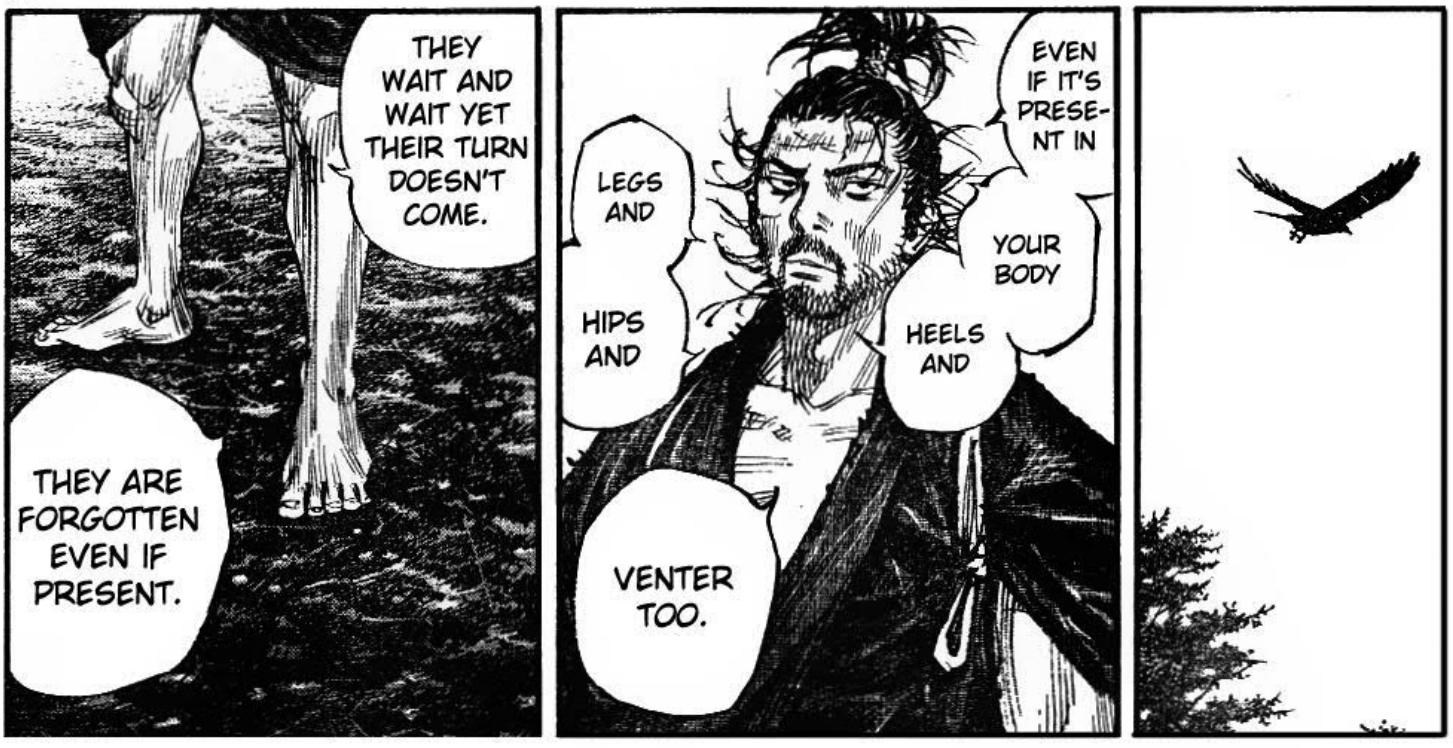

NUGAH!!
SHIT! IT DOE-SN'T APP-EAR!
I CAN'T SEE...
THE OLD MAN CAVE!

OH?
WE MUST SEARCH FOR FOOD BEFORE WINTER AND MAKE A RE-SERVE OR ELSE...
PANT
PANT

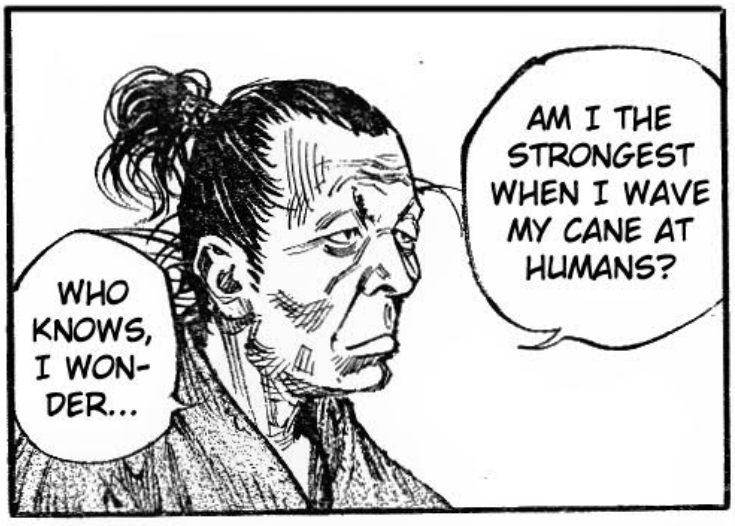
GUAH!

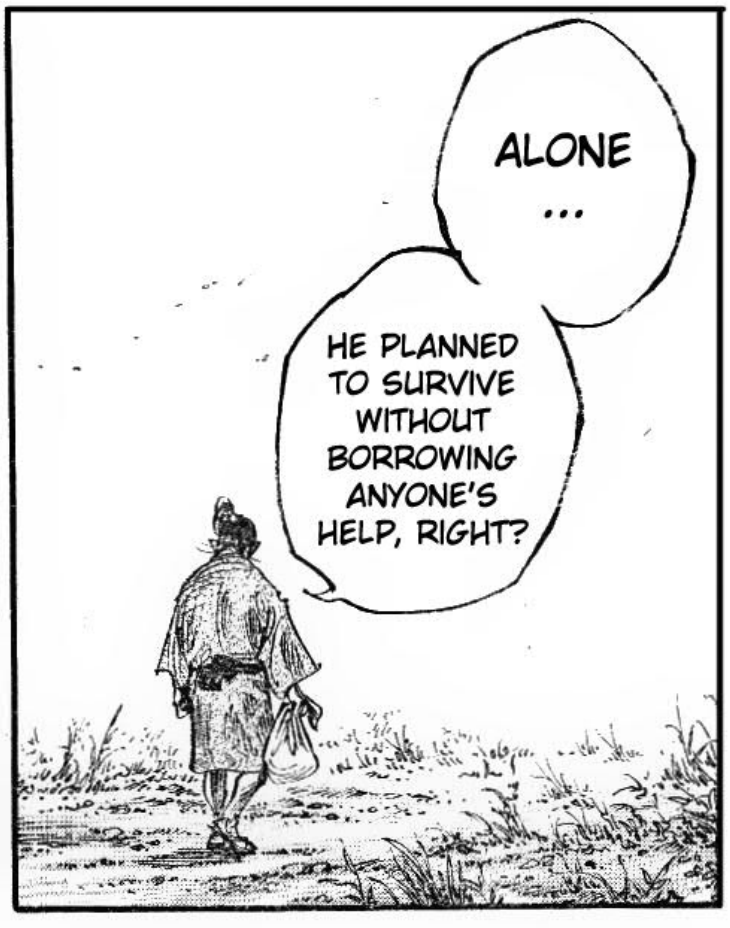
THAT
...
THAT MAN IS AS CRAZY AS WE THOUGHT.

WERE YOU WATCHING? BEFORE, I ONLY SWINGED THE SWORD ONLY WITH MY ARMS.
I CAN'T SAY THINGS TO YOU.
A BAD EXAMPLE. TSK!
BECAUSE OF THAT EVEN A HOE IS HEAVY.
BUT THAT PHYSICAL STRENGTH ...
EVEN IF YOU'RE MIYAMOTO MUSASHI IN ANY CASE?
IORI, YOU KNOW JUST HOW TO LET OUT STRENGTH ONLY WITH YOUR ARMS.


THEY WAIT AND WAIT YET THEIR TURN DOESN'T COME.
THEY ARE FORGOTTEN EVEN IF PRESENT.
EVEN IF IT'S PRESENT IN
YOUR BODY
HEELS AND
HIPS AND
LEGS AND
VENTER TOO.

GETTING EXCITED OVER ARM STRENGTH ALONE PRODUCES A PETTY SWORD THAT CAN'T CUT ANYTHING.
.....


AM I THE STRONGEST WHEN I WAVE MY CANE AT HUMANS?
WHO KNOWS, I WONDER...


ALONE ...
HE PLANNED TO SURVIVE WITHOUT BORROWING ANYONE'S HELP, RIGHT?

I MUST ENDURE .....
FOR A YEAR FROM NOW.

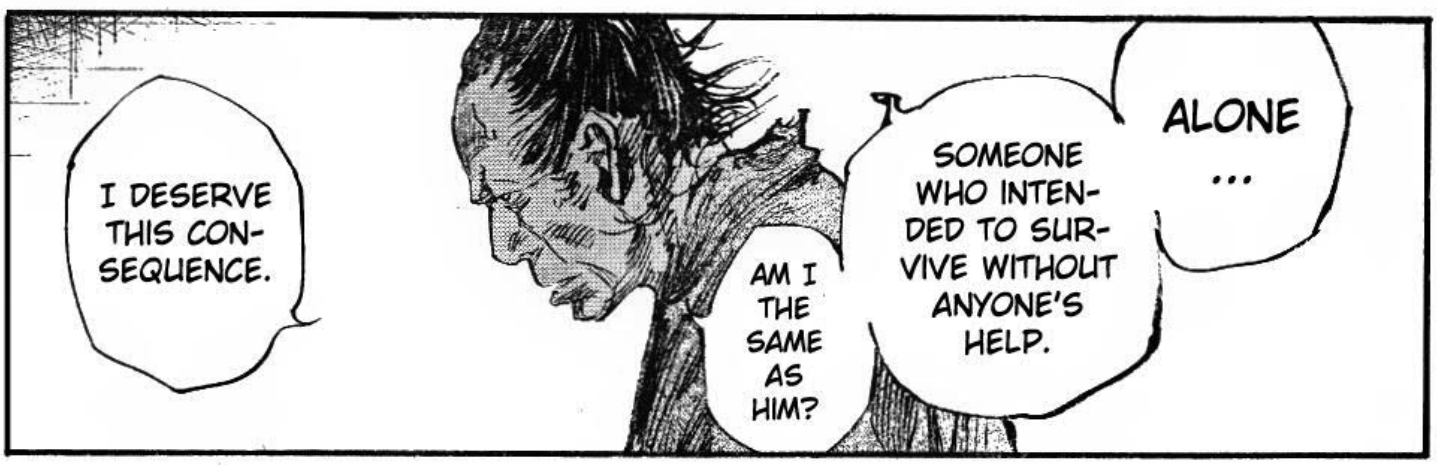
AT LAST, THIS SIZE .....
IT'S STILL EARLY.

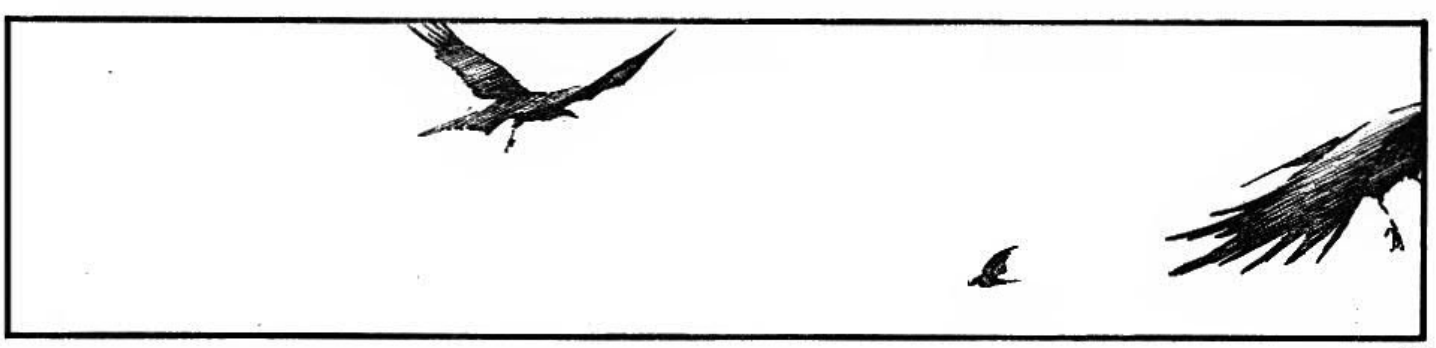
I WON'T BECOME A CORPSE ...

PANT
PANT
PANT
THOSE BAST-AAAA-RDS!

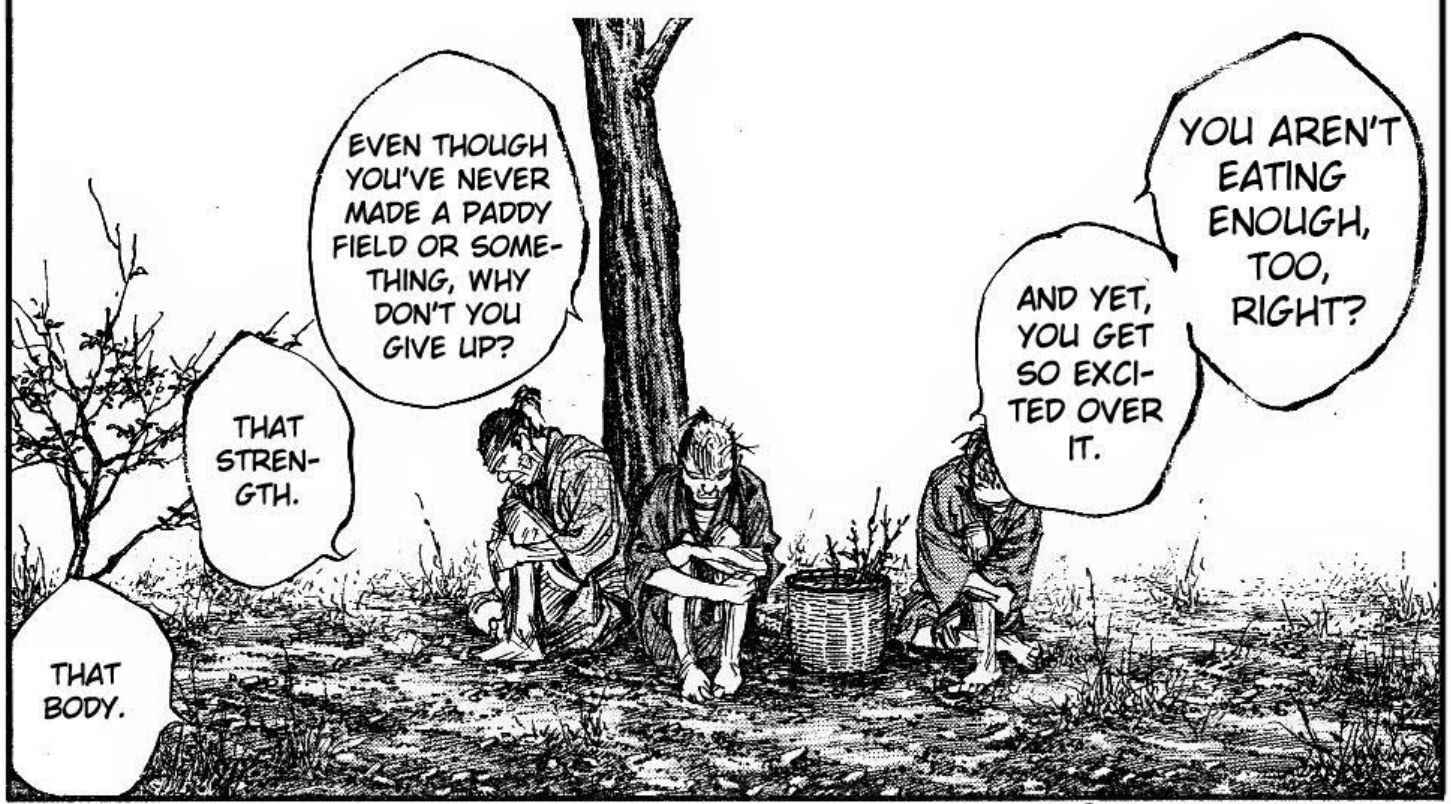
SH....!

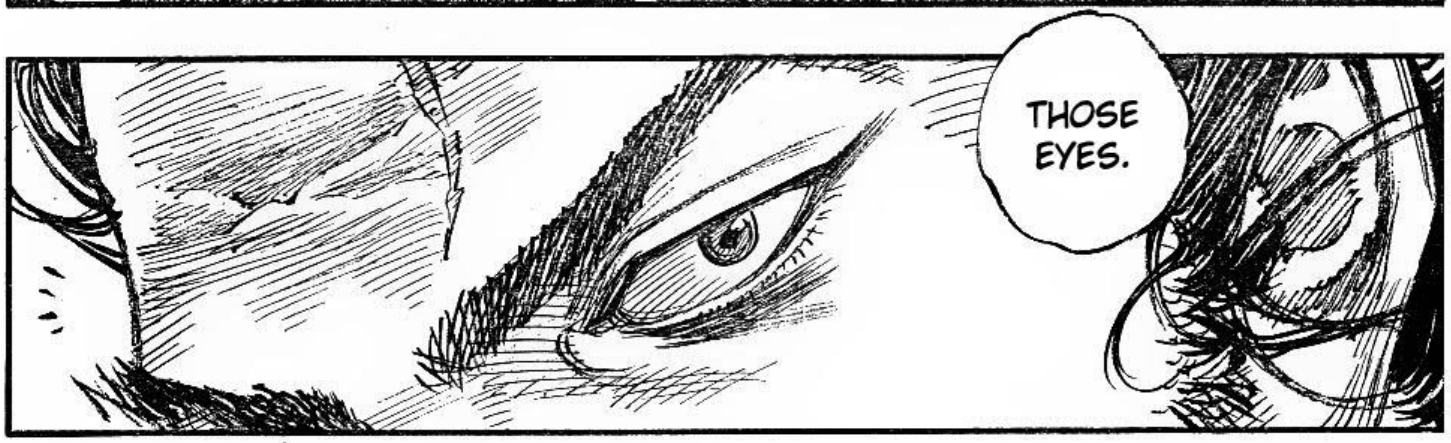
NO...
WHAT HAVE THEY DONE!
THEY COULD HAVE SAID SOMETHING AND I WOULD HAVE SPLIT IT...


I DESERVE THIS CONSEQUENCE.
AM I THE SAME AS HIM?
SOMEONE WHO INTENDED TO SURVIVE WITHOUT ANYONE'S HELP.
ALONE ...



STOP IT, YOU'RE AN EYESORE.


YOU AREN'T EATING ENOUGH, TOO, RIGHT?
AND YET, YOU GET SO EXCITED OVER IT.
EVEN THOUGH YOU'VE NEVER MADE A PADDY FIELD OR SOMETHING, WHY DON'T YOU GIVE UP?
THAT STRENGTH.
THAT BODY.


THOSE EYES.

I BEG YOU, GO AWAY!
STOP IT ALREADY!

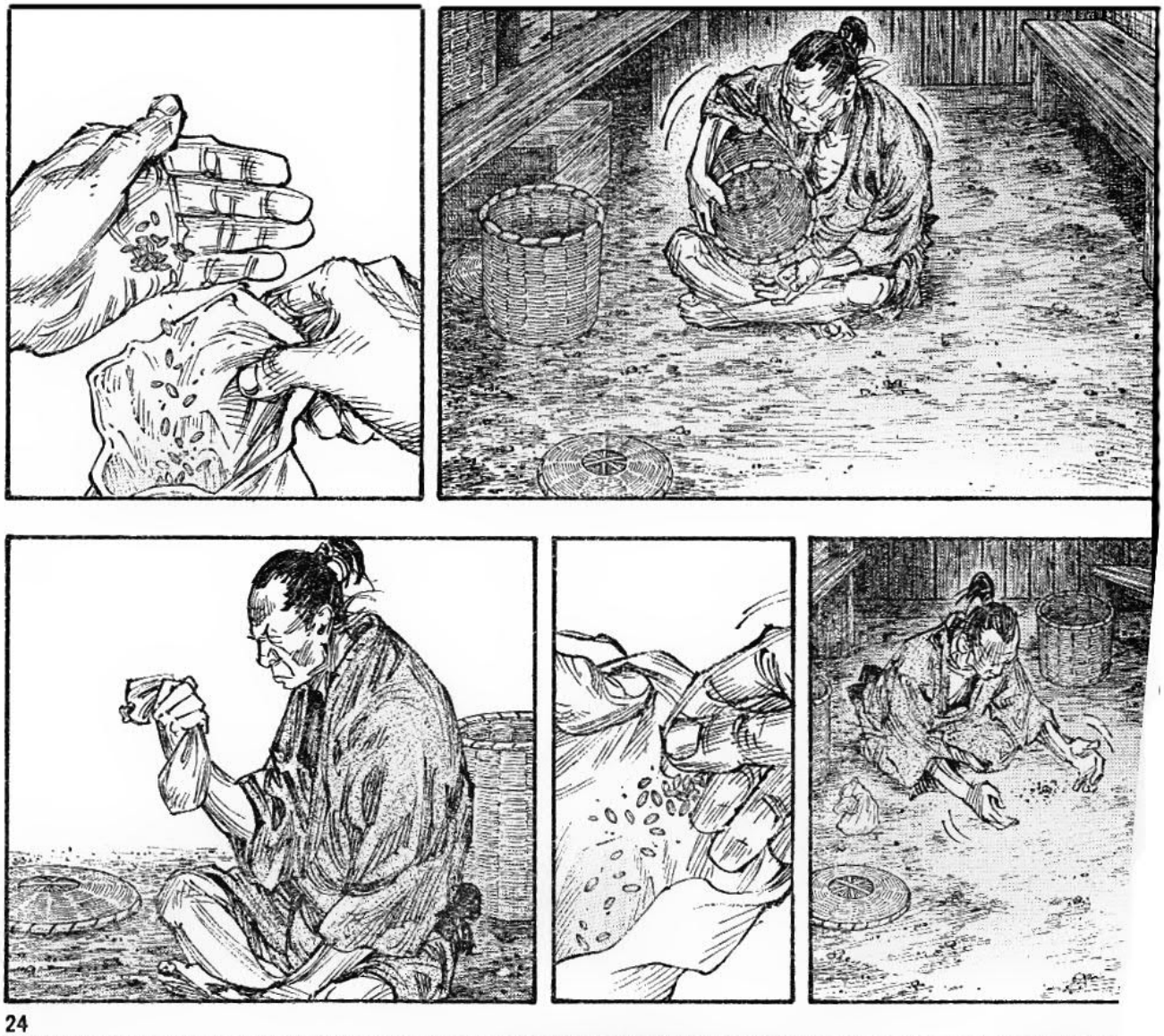
IS SOME-THING BOTH-ERING YOU?
...
..?
.....

?

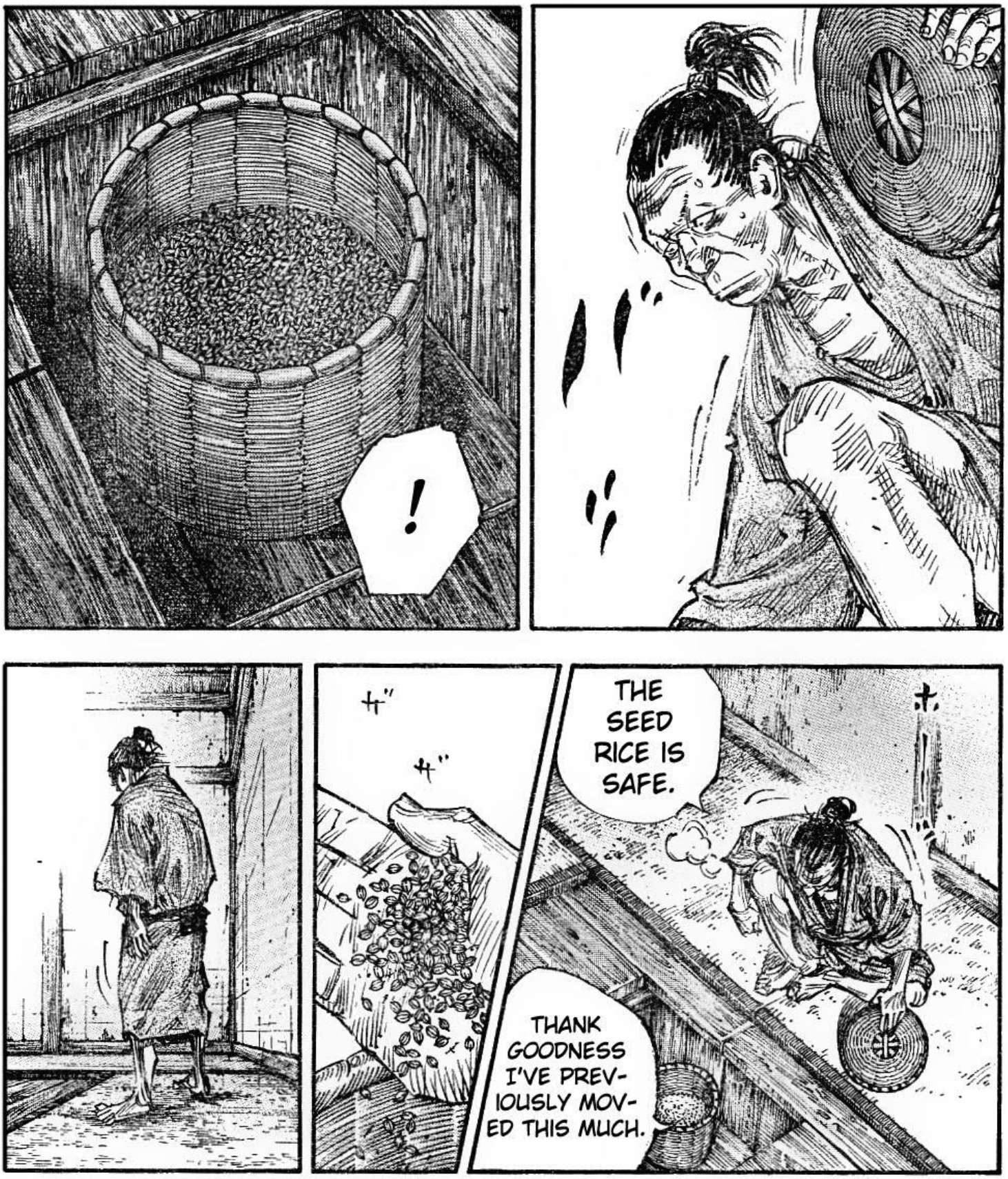
AND YOU DO NOTHING, THEN YOU-'RE A SAD THING.
EVEN IF THERE'S A SINGLE PERSON TRYING TO BECOME STRONG,

SUR-
FACE.
THAT'S WHY WE TRY TO DRIVE THEM AWAY .
EVEN IF WE'RE ALL THE SAME, THERE'RE DIFFERENT KIND OF PEOPLE THAT EVEN THOUGH THEY CAN'T NOTICE IT, END UP MAKING UP THE MISERIES OF OTHERS.
WHEN WE UNDERSTAND THAT WE CAN'T DO THAT,
WE LOOK DOWN ON THEM, WE SNEER AT THEM AND WE ESTRANGE THEM, DRAWING A LINE.

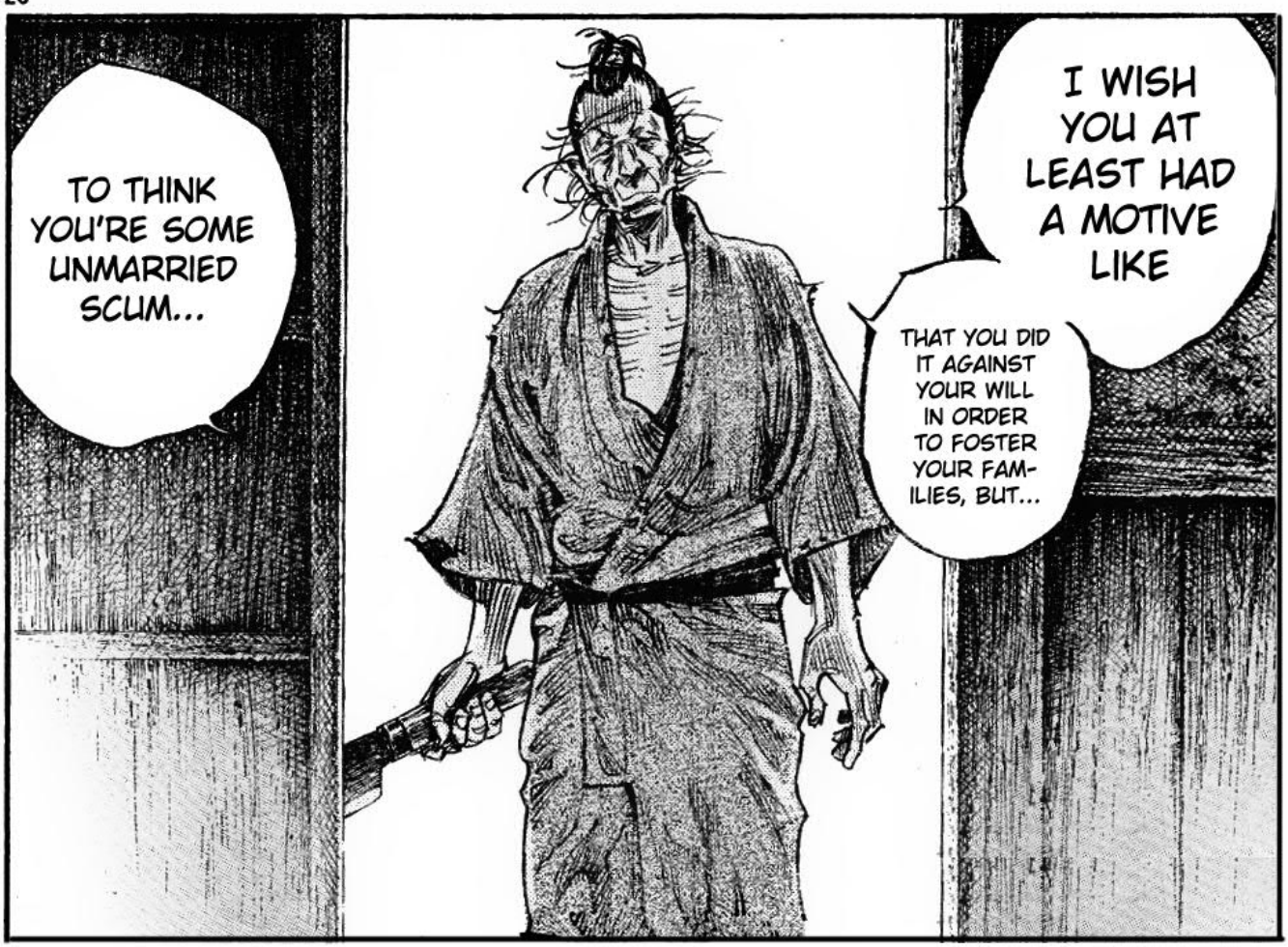
WE LIVE WITHOUT LOOKING AT THEM.
FURTHER-MORE...
DID YOUR DAD SAY THAT?
DID YOU LEARN IT BY HEART?
AMA-ZING!
THE HECK, IORI, YOU'RE ...
.....
SEI!
SEIYA!



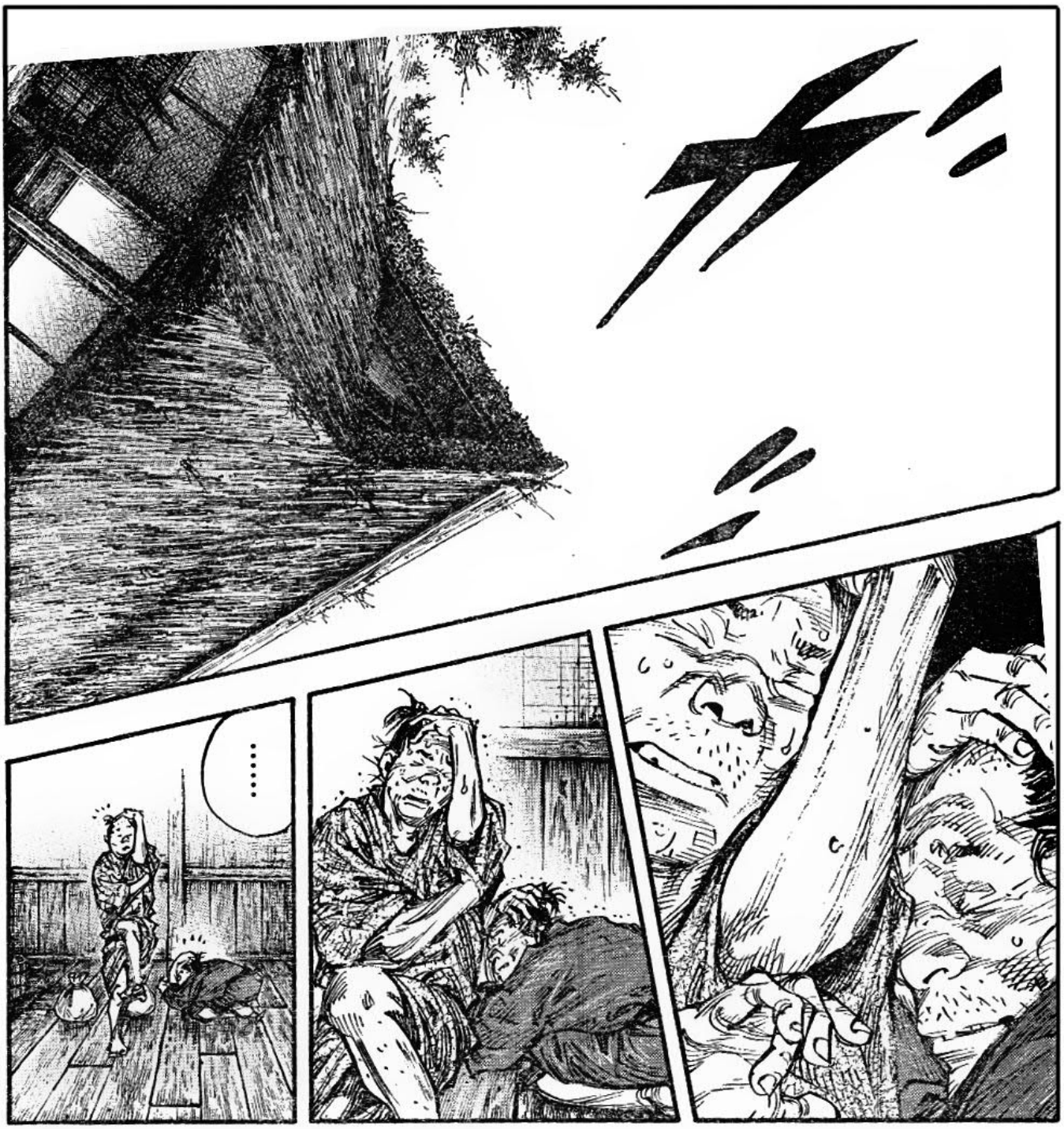
24

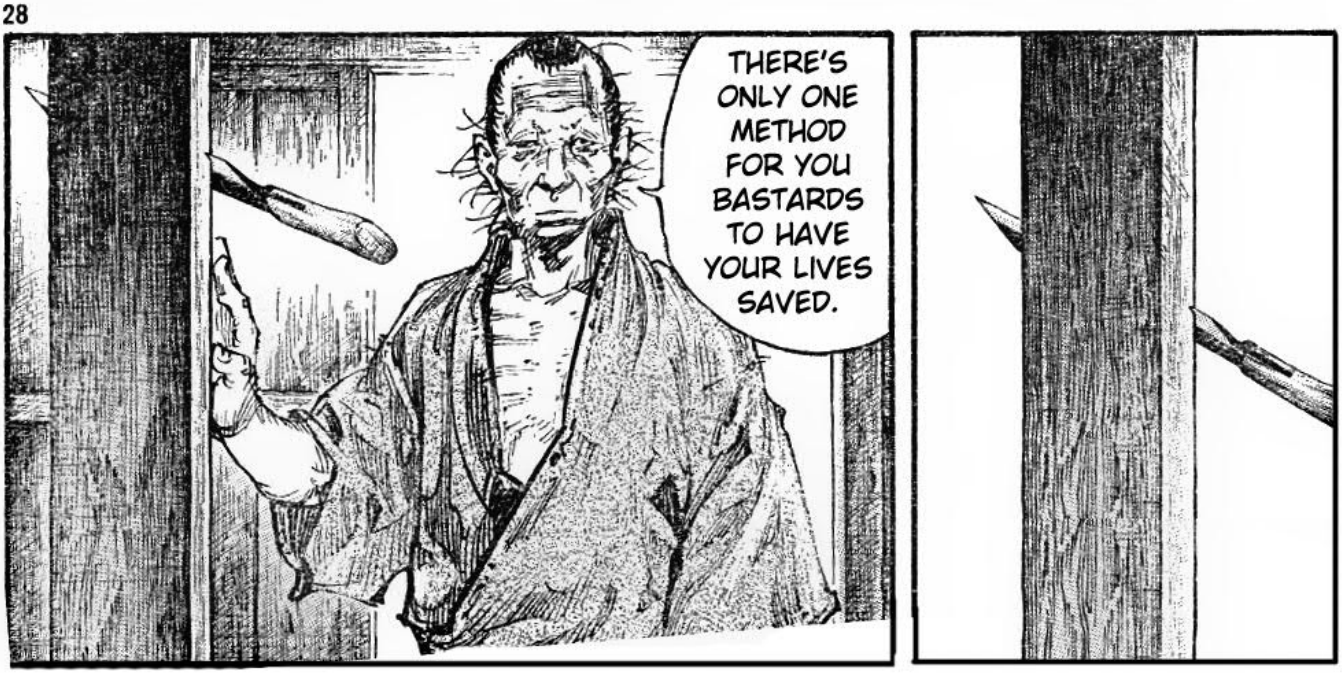

!
THE SEED RICE IS SAFE.
THANK GOODNESS I'VE PREVIOUSLY MOVED THIS MUCH.

WE MUST EAT IT LITTLE BY LITTLE, LITTLE BY LITTLE YOU KNOW.
IN ORDER NOT TO BE FOUND OUT.
IT CAN'T BE HELPED. IT'S TO LIVE ON.
HE HE... WE'VE MADE IT!
!?


TO THINK YOU'RE SOME UNMARRIED SCUM...
I WISH YOU AT LEAST HAD A MOTIVE LIKE
THAT YOU DID IT AGAINST YOUR WILL IN ORDER TO FOSTER YOUR FAMILIES, BUT...

THANK GOODNESS THAT YOU'VE GOT NO ONE WHO WILL FEEL SAD WHEN YOU PART.
RIGHT?
WH ...
WHA ...
WHA AAAA AAAAA AAA!


.....


THERE'S ONLY ONE METHOD FOR YOU BASTARDS TO HAVE YOUR LIVES SAVED.

WANNA HEAR ABOUT IT?

THEY SAY THAT THOSE TWO...
GENTA AND SHINSUKE ARE...

WHAT ON EARTH ARE THEY SAY-ING HAPP-ENED?

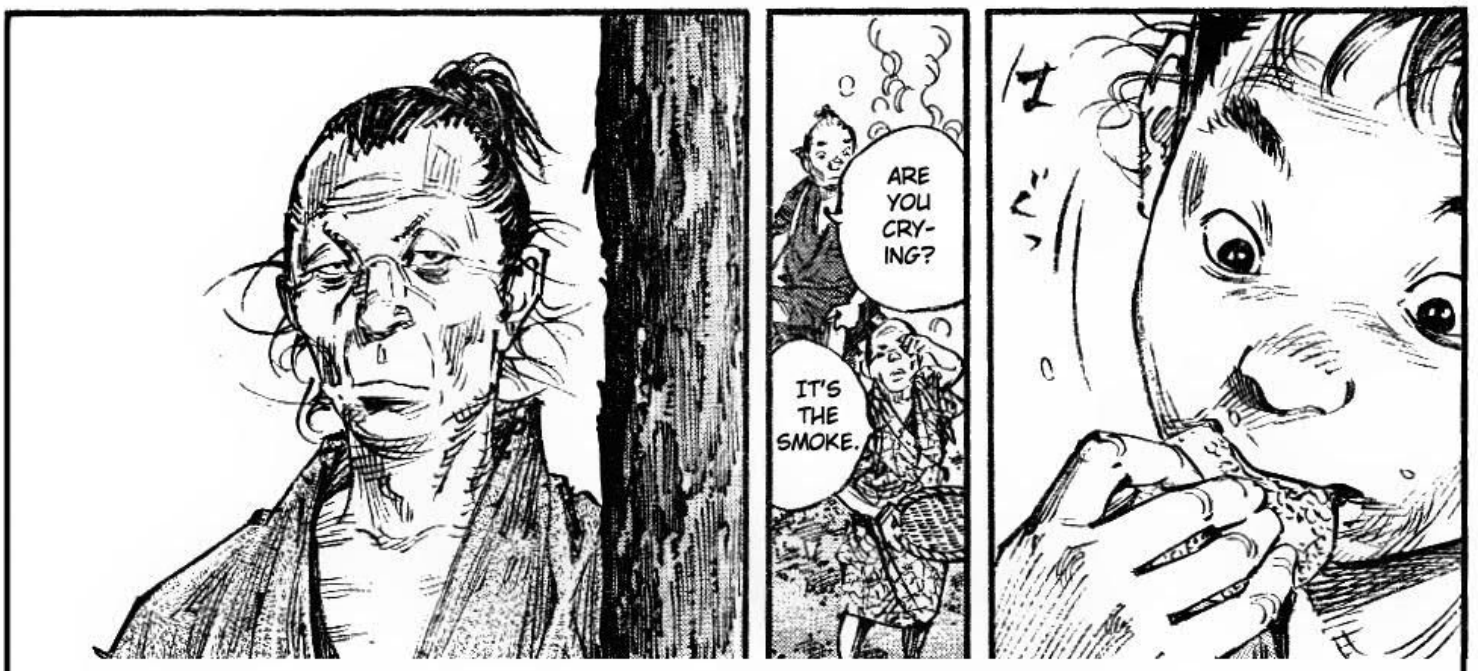
COME ON NOW, EAT!
WE'RE IN A DIRE SITUATION AFTER ALL!

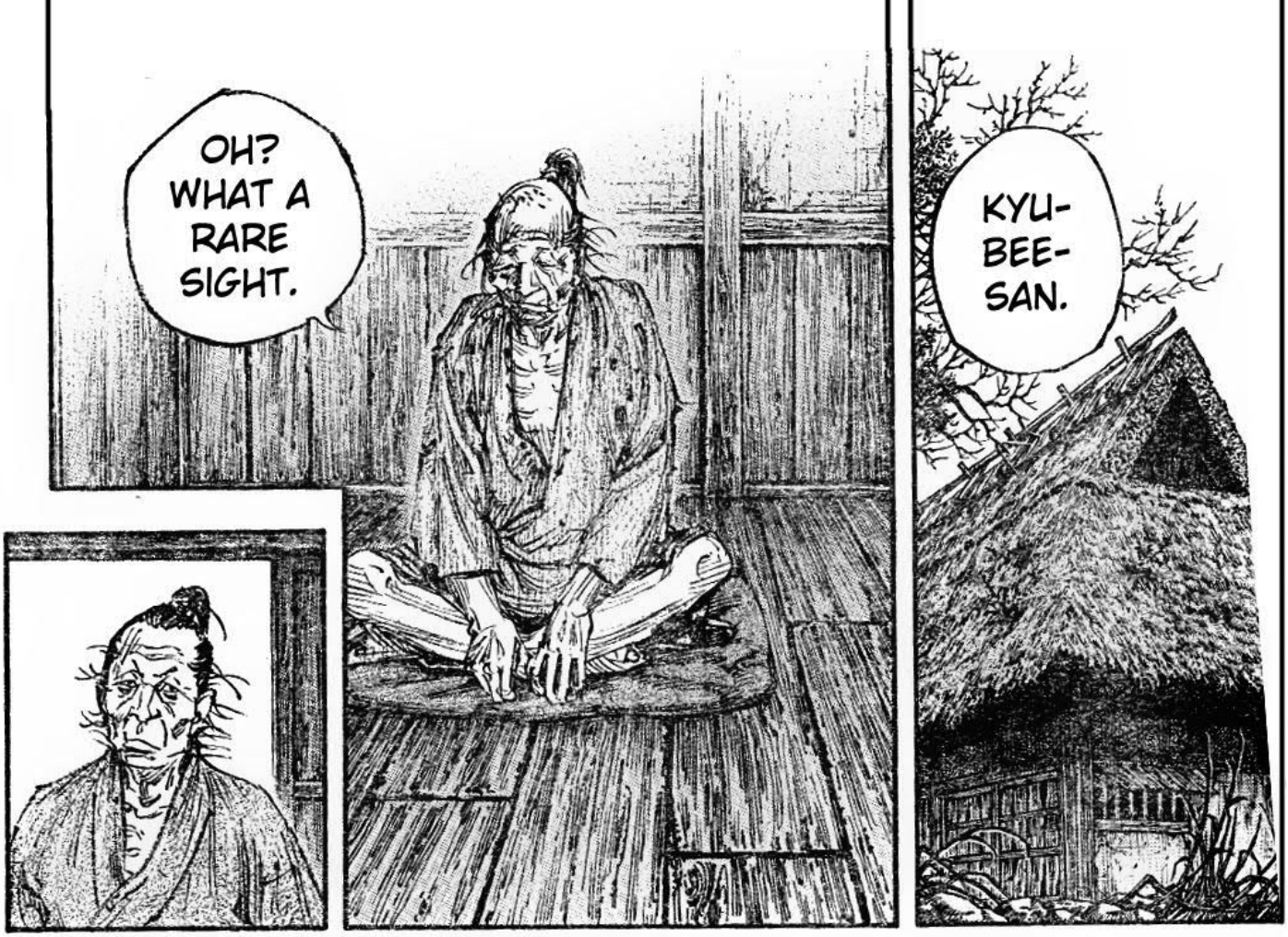
WE CAN'T TELL YOU THAT!
FUUH FUUH
WHERE DID YOU GET IT FROM!?
RICE! WHAAA! HOW COME?
THEY SAY IT'S MISO AND POTATOES.
THE MISO IS THIN, BUT...
FUUH FUUH

THE SMOKE GOT INTO MY EYES.
ARE YOU CRYING?
AH HA HA HA.
WILL THE FIRST SNOW OF THE SEASON FALL, PERHAPS?
YOU TWO, DOING SUCH A THING...

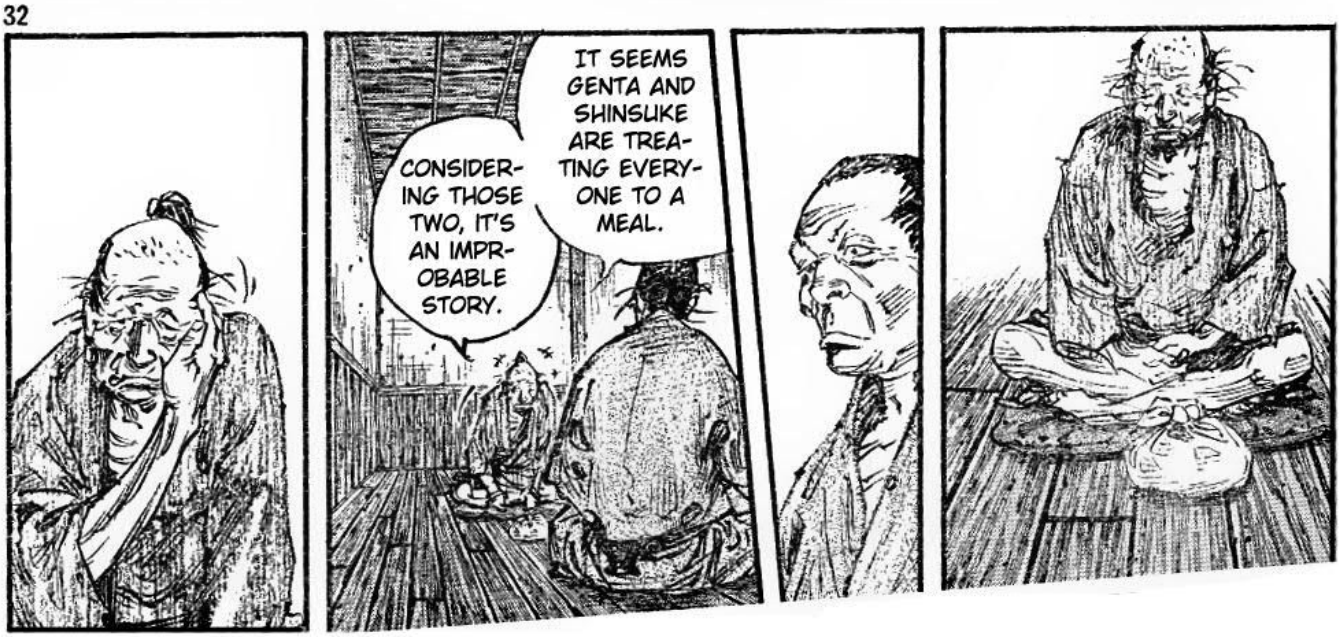
FUUH
FUUH FUUH

THERE'S A FEW ONI-GIRIS TOO!
WAAAH, HOOO-RAAY!


ARE YOU CRY-ING?
IT'S THE SMOKE.


OH? WHAT A RARE SIGHT.
KYU-BEE-SAN.

HERE.
IT SEEMS YOU'LL DIE TOMORROW IF YOU DON'T EAT NOW.
HERE, EAT!
YOU'VE GOTTEN EVEN THINNER, KYUBEE-SAN.


CONSIDER-ING THOSE TWO, IT'S AN IMPR-OBABLE STORY.
IT SEEMS GENTA AND SHINSUKE ARE TREA-TING EVERY-ONE TO A MEAL.

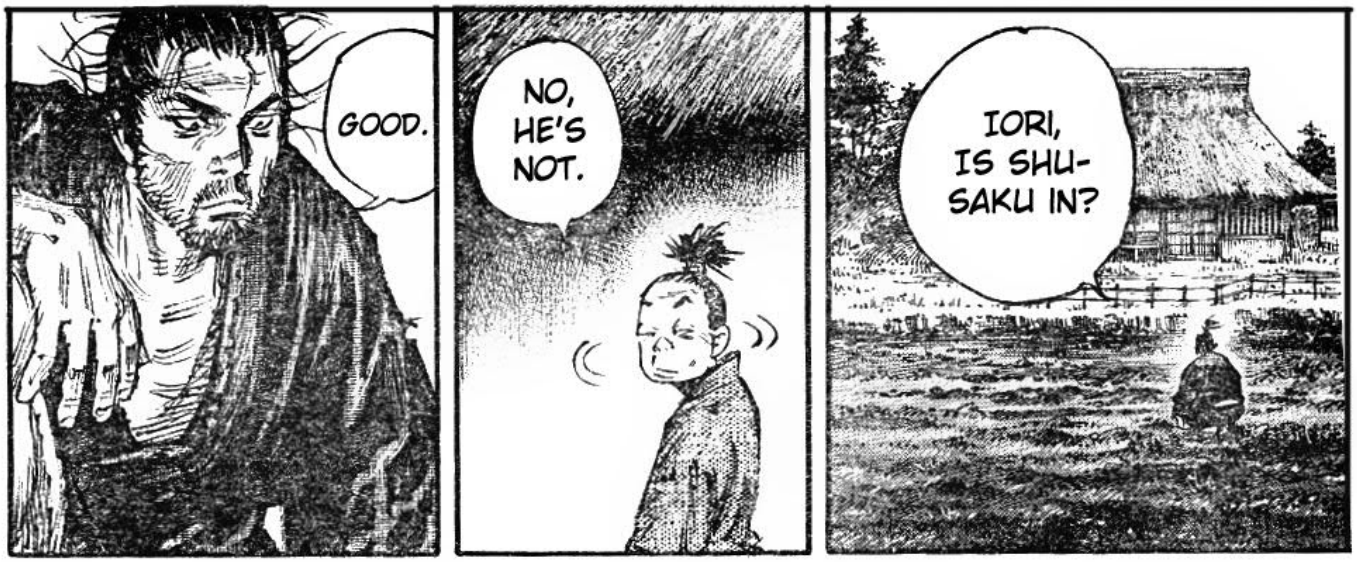
IT WAS YOU, SHU-SAKU-SAN, WASN'T IT?
THANK YOU VERY MUCH.

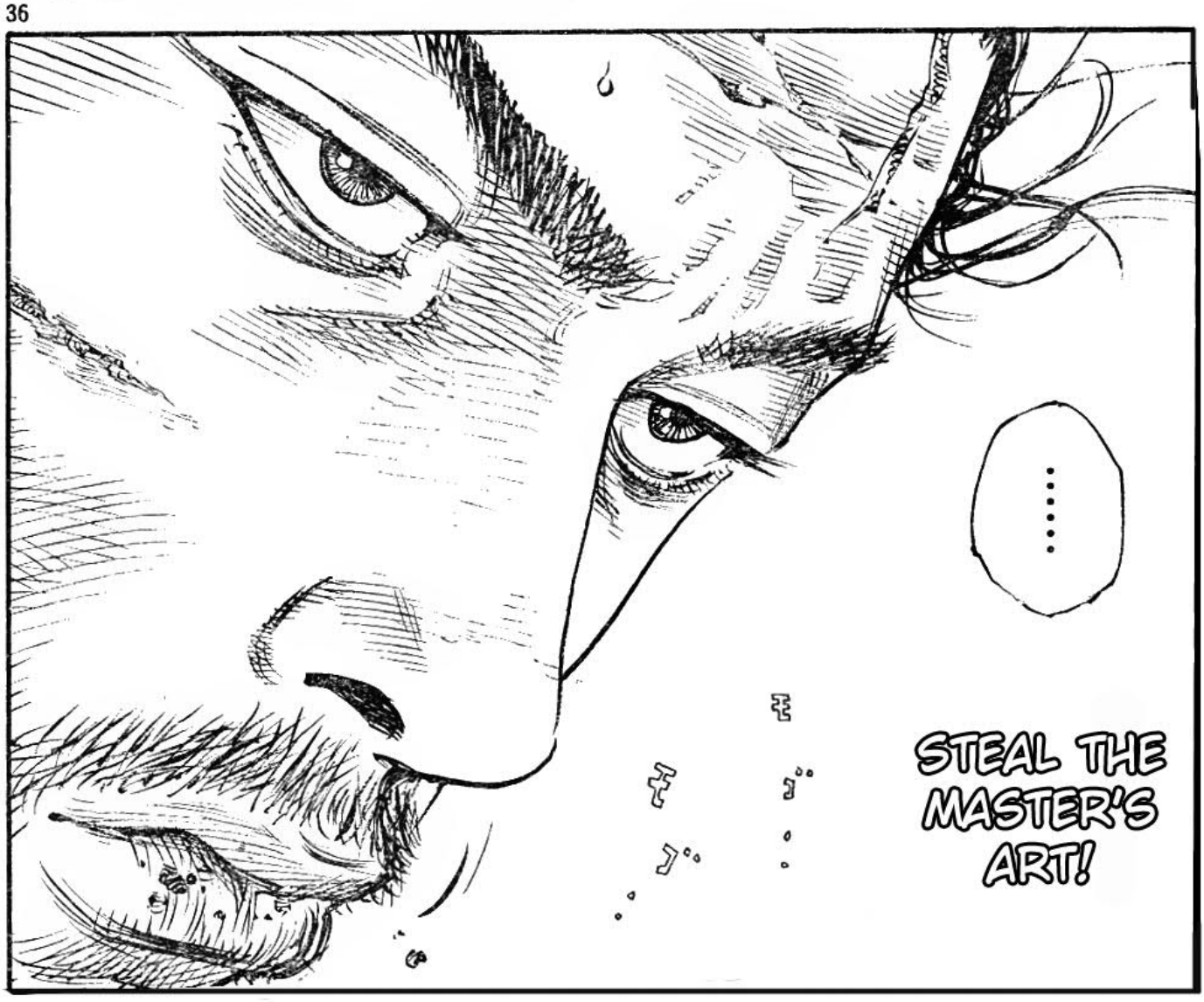
DO ME A FAVOR FIRST AND TAKE IT TO SHOZO'S PLACE.
THEY DON'T HAVE MILK AND THEIR BABY GOT THIN.
SHUSAKU ...

I KNOW YOU'RE ONE WHO KEEPS HIS DISTANCE BECAUSE YOU HATE THE VILLAGERS...
BUT IN A TIME LIKE THIS,
PLEASE HELP US.
SOMEHOW IT'S A WASTE SWALLOWING THEM DEEPLY DOWN...
REALLY.

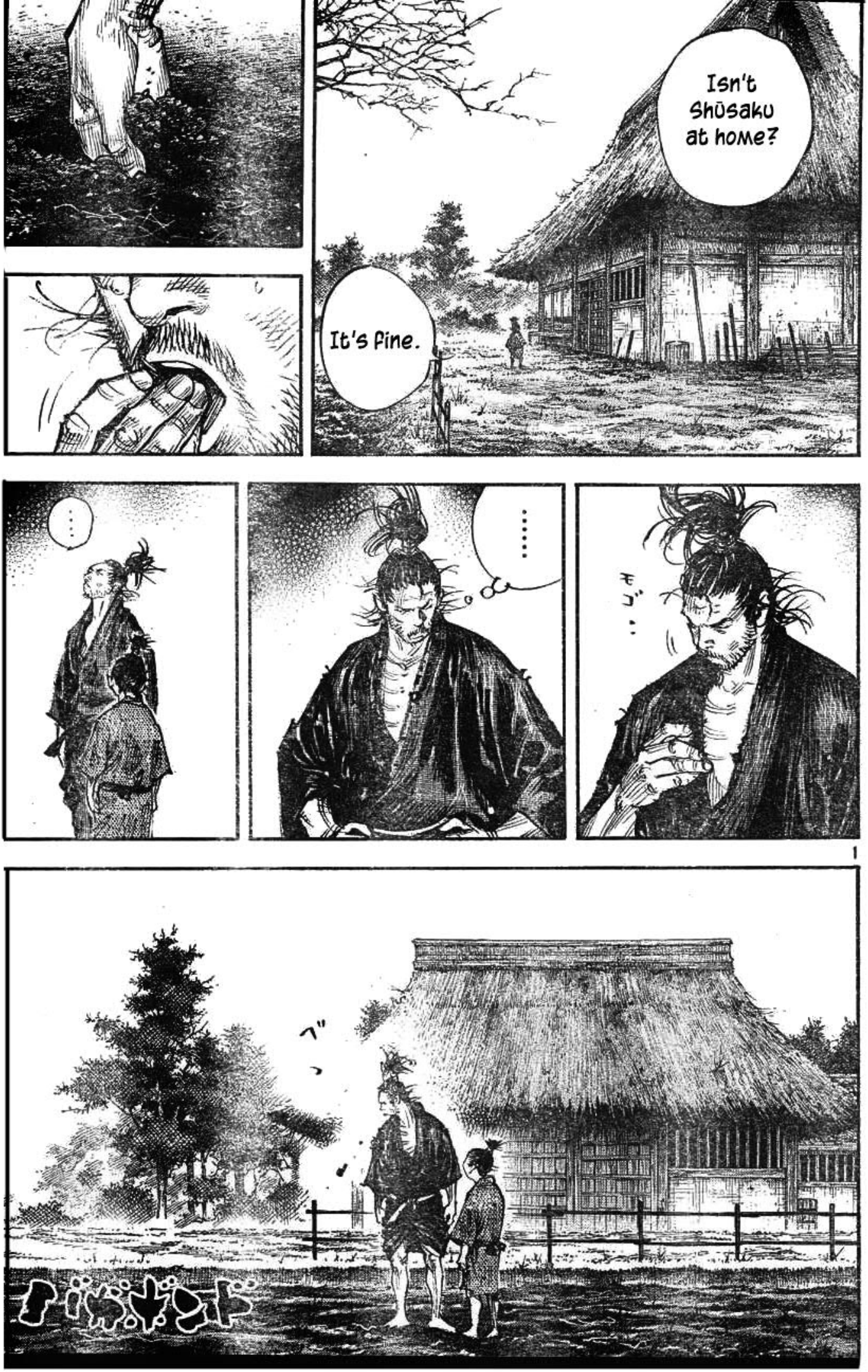
I FEEL QUITE...
REFR-ESHED.
.....
THANK YOU GENTA, SHIN-SUKE.

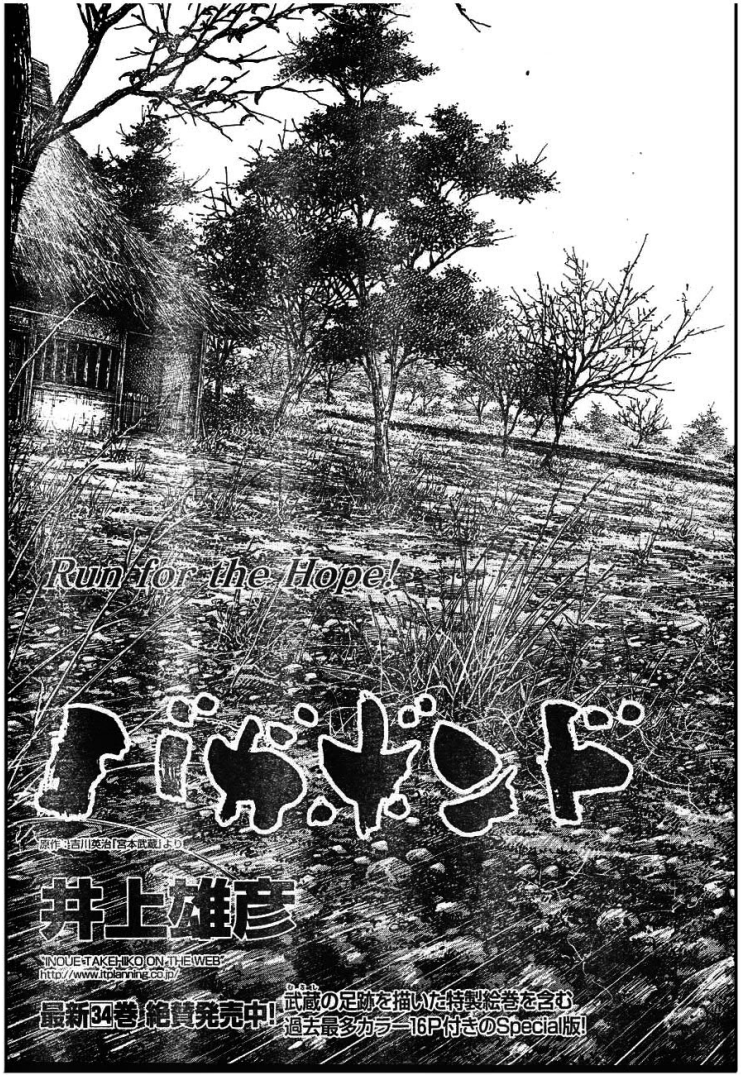
WE'LL SURVIVE ...


GOOD.
NO, HE'S NOT.
IORI, IS SHU-SAKU IN?


.....
STEAL THE MASTER'S ART!

ごめんなさい
もうしません


Isn't Shūsaku at home?
It's fine.
……
……
モゴ…
ペッ


Run for the Hope!
バガボンド
原作・吉川英治「宮本武蔵」より
井上雄彦
"INOUE-TAKEHIKO.ON-THE WEB"
http://www.itplanning.co.jp/
最新34巻、絶賛発売中!
武蔵の足跡を描いた特製絵巻を含む
過去最多カラー16P付きのSpecial版!

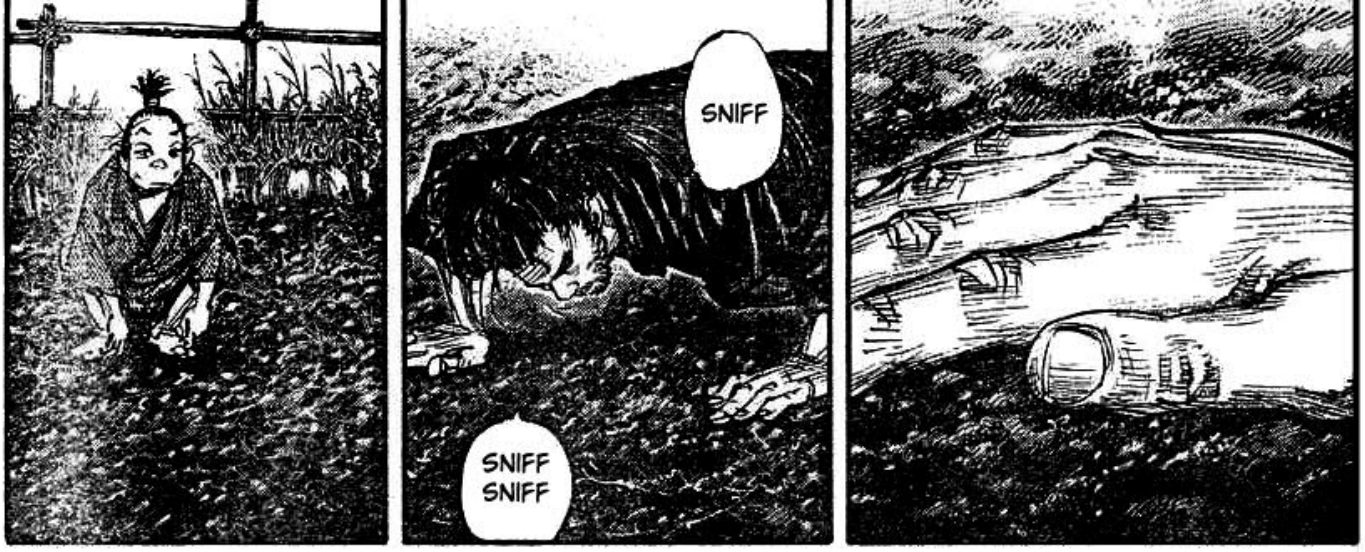
#311 A lively life.
VAGABOND

SHūSAKU EARTH...?
WHAT'S THE DIFF-ERENCE WITH
FUUH FUUH
FUUH
.....
OUR EARTH...
4
SFX: GURGLE GURGLE!
SFX: PTUI! PTUI! COUGH!
WHAT'S THE DIFFERENCE, I WONDER?
BOTH ARE JUST EARTH.
STUFF THAT CAN'T BE EATEN ALL THE SAME...
AS IF I COULD EAT IIIIIT!!!

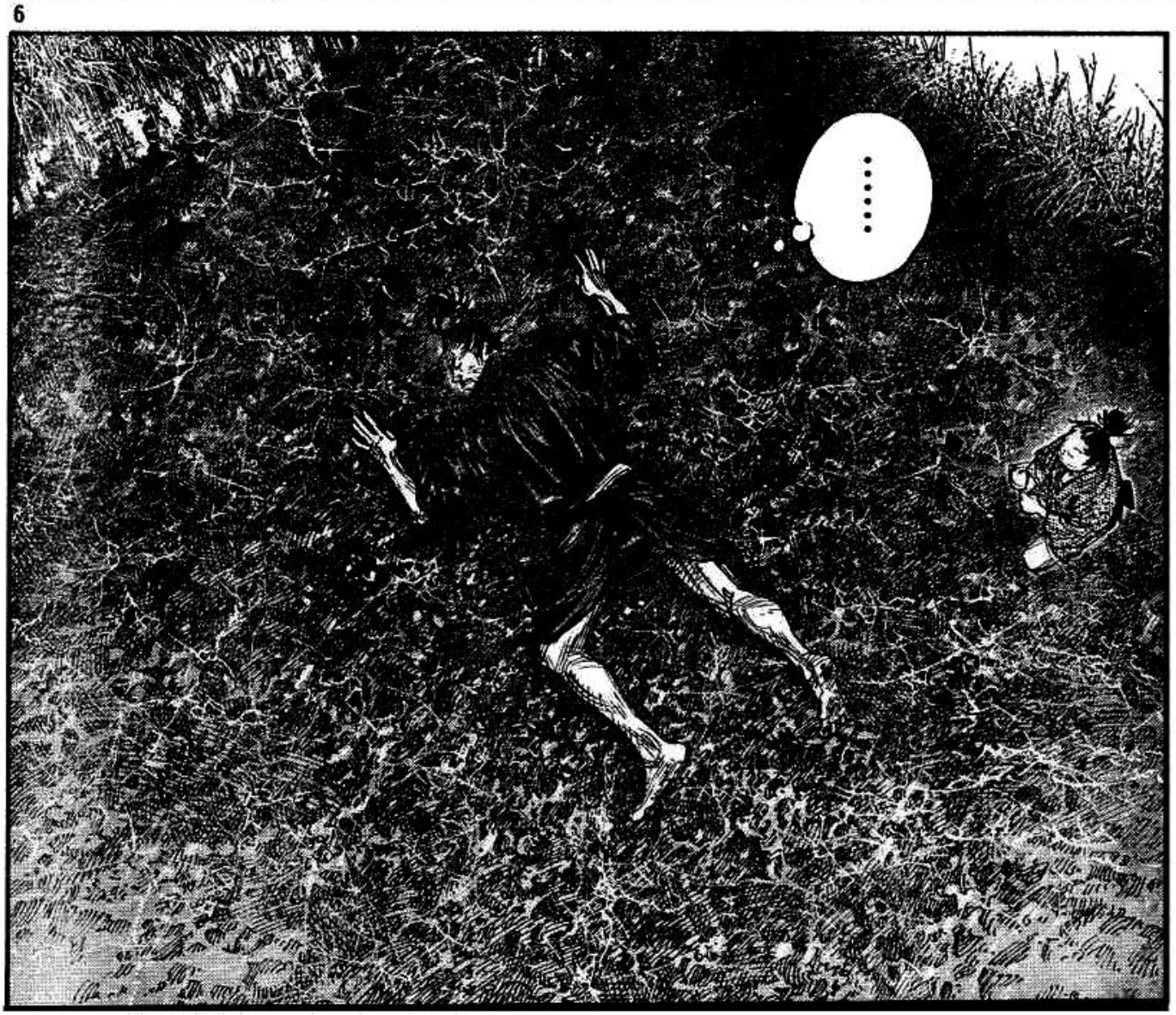
LET'S GIVE IT ANOTHER TRY....

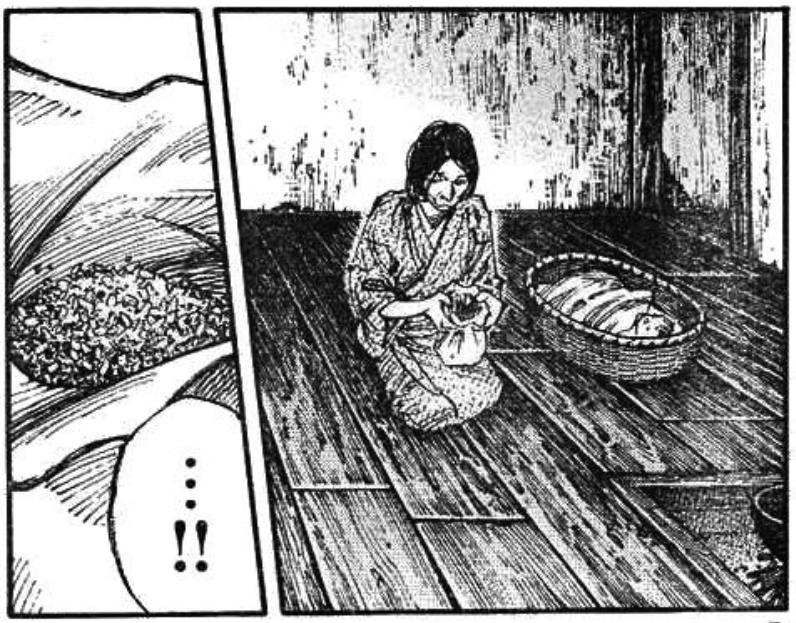
IT'S JUST THAT SHUSAKU EARTH IS...
?
だ
だ
だ

5



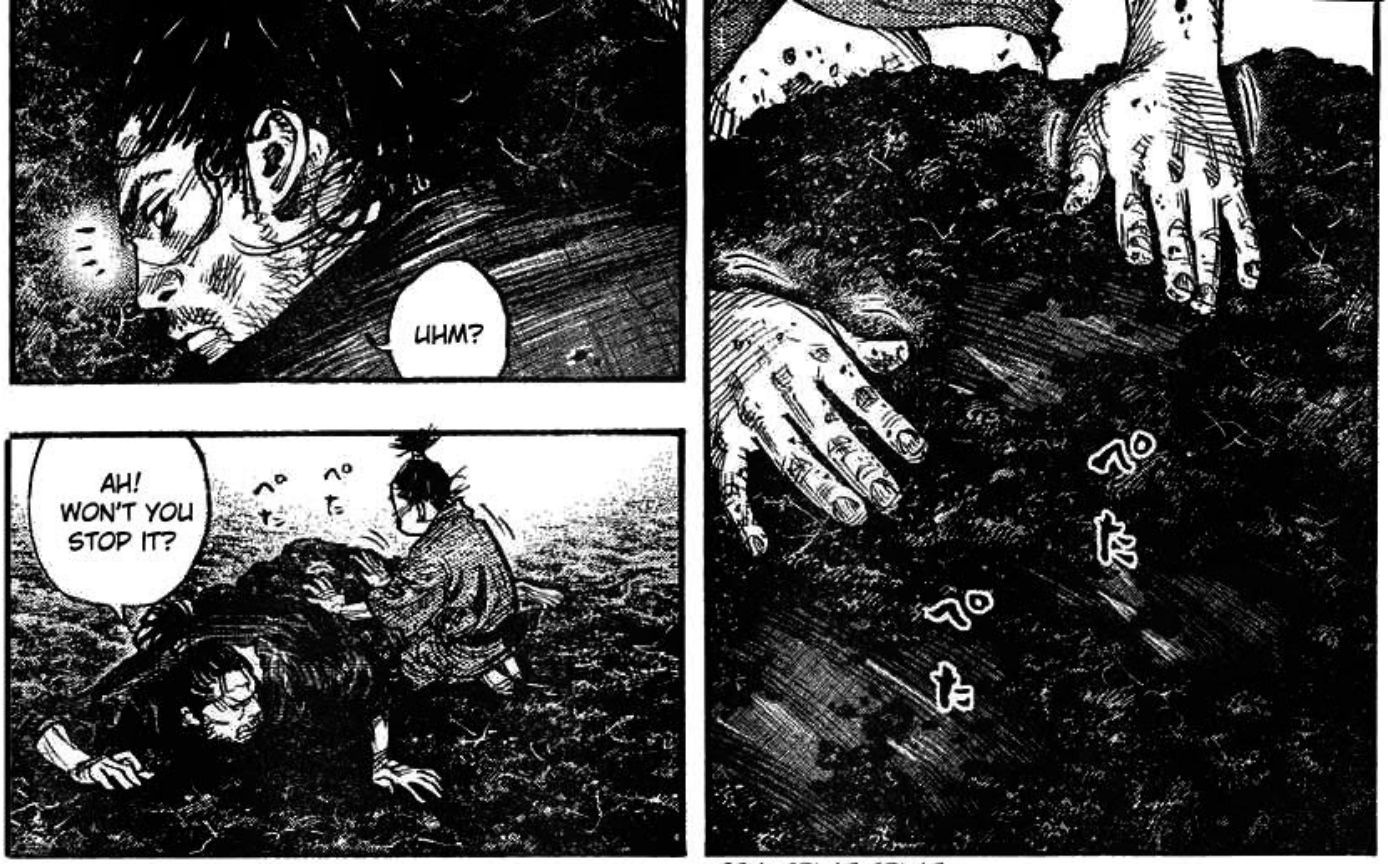
6



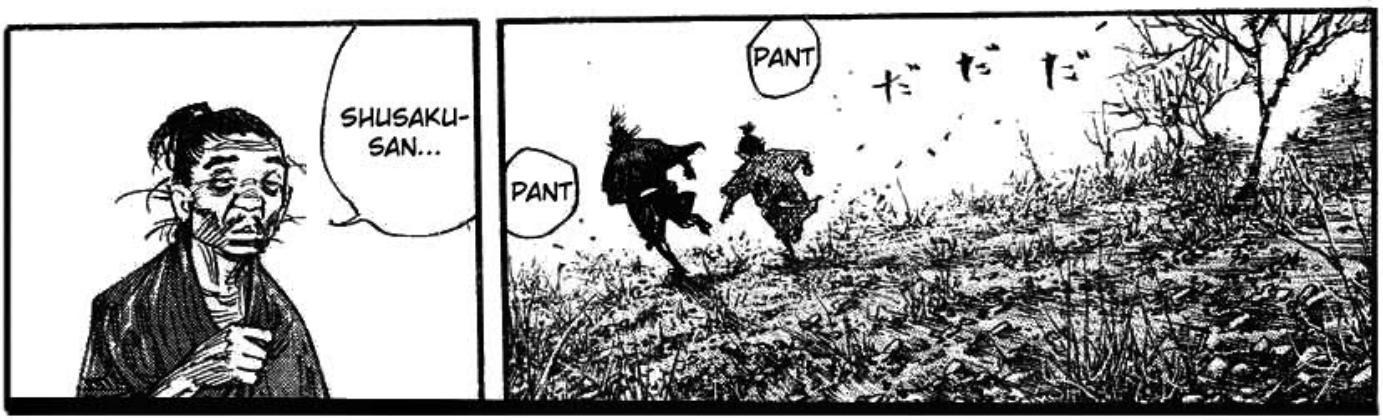

...!!

BUT AGAIN AND AGAIN WE...
SUCH A...

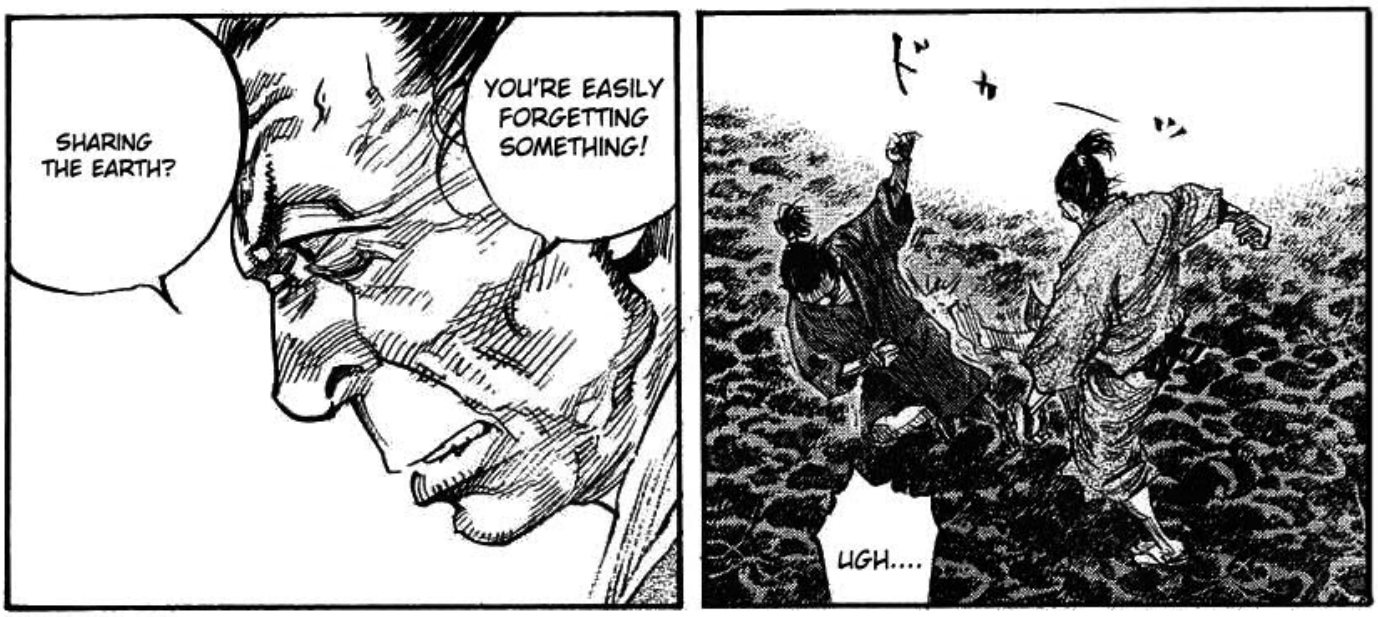
YOU AREN'T EATING TOO, RIGHT SHU-SAKU-SAN?
AND YET...
.....
.....
IT'S ALRIGHT, EAT!



SFX: SPLAT SPLAT



URGH!
COULDN'T YOU SHARE YOUR PLACE EARTH WITH THE ONE AT IORI'S?
WHAT ARE YOU DOING...?
STIRRING IT WITH THE FINE EARTH YOU'VE GOT HERE, PROBABLY...

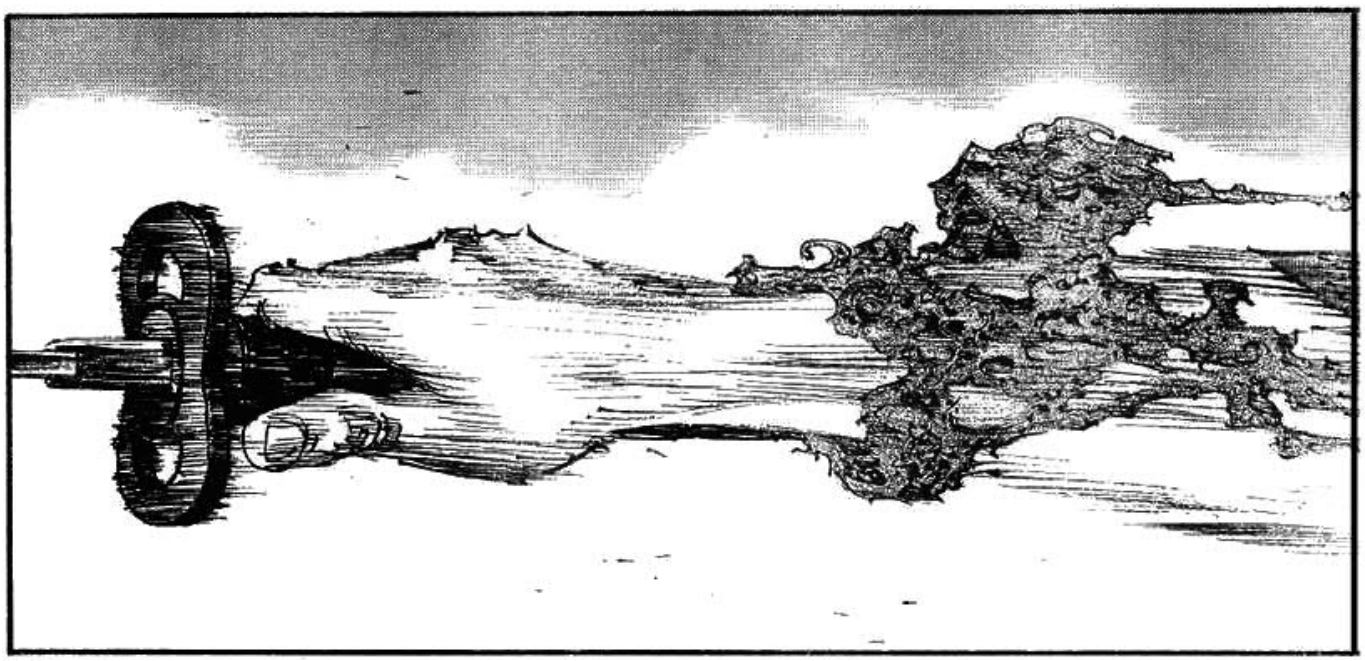

SHARING THE EARTH?
YOU'RE EASILY FORGETTING SOMETHING!
UGH....

I WONDER, HAS THIS SOIL THE SAME WORTH FOR YOU THAT HAS FOR ME?
....OR NOT?

NEVER EVEN THOUGHT ABOUT IT...?
.... YOU TRASH.

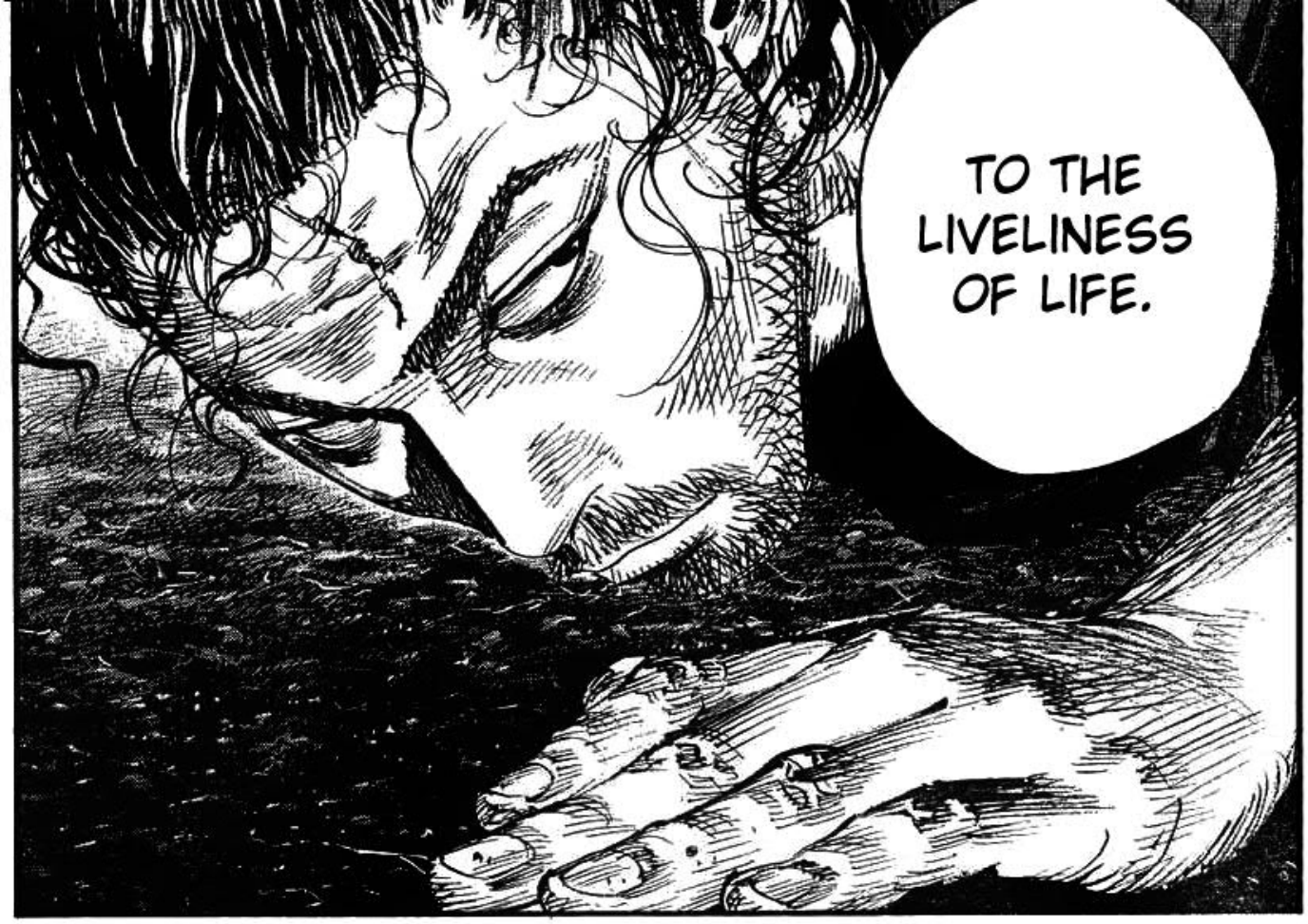
YOU PREPARE THE EARTH BEFORE THE REGULAR WINTER COMES...
YOU MUST BE CAPABLE OF MAKING A WATER-FILLED PADDY FIELD.
AND IF YOU CAN'T PLANT RICE SEEDLINGS IN SPRING...

HMPH, NOW...
IT'S ALREADY LATE...
FOR THIS VILLAGE THERE'S NO...HOPE...



12

THAT ASSHOLE, DOING AS HE PLEASES IN MY PADDY FIELD...
AGAIN...
!!
WANNA LEARN WHAT THE DIFFERENCE IS?
13
AND ONE THAT HASN'T DONE ANYTHING AT ALL.
IT'S THE DIFFERENCE BETWEEN AN EARTH IN WHICH LIFE HAS JOINED INSIDE IT FOR SEVERAL HUNDRED YEARS
TRY LISTENING TO THE VOICE OF THE EARTH!
!
IT'S SIMPLE.


TO THE LIVELINESS OF LIFE.

GIVE UP!
AFTER ALL, YOU SHOULDN'T BE CAPABLE OF UNDERSTANDING IT, YOU, WHO MAKE A LIVING SEVERING MEN'S LIVES.

SHIT!

……!!

EVEN THOUGH WE PLOWED IT TO THAT EXTENT, LOOK!
NOT YET, GONZO-SAN.

IT'S FINE EARTH BUT EVEN NOW
THERE'S SOMETHING I DON'T UNDERSTAND

……
MUSASHI-SAN, WHY DON'T WE TRY TO FILL IT AGAIN WITH WATER SOON?

LAST TIME, WITHOUT EVEN UNDERSTANDING THAT, IT WAS NO GOOD AFTER PUTTING WATER IN.
I'M SURE IT'S DIFFERENT FROM SHUSAKU EARTH...

IF THAT HAPPENS WE CAN'T DO ANYTHING, YOU KNOW.
WINTER IS ALREADY HERE...
THE EARTH WILL ALSO FREEZE!

WE CAN'T DO NOTHING BUT LIVE EXACTLY AS THE HEAVENS AND THE EARTH DICTATE.

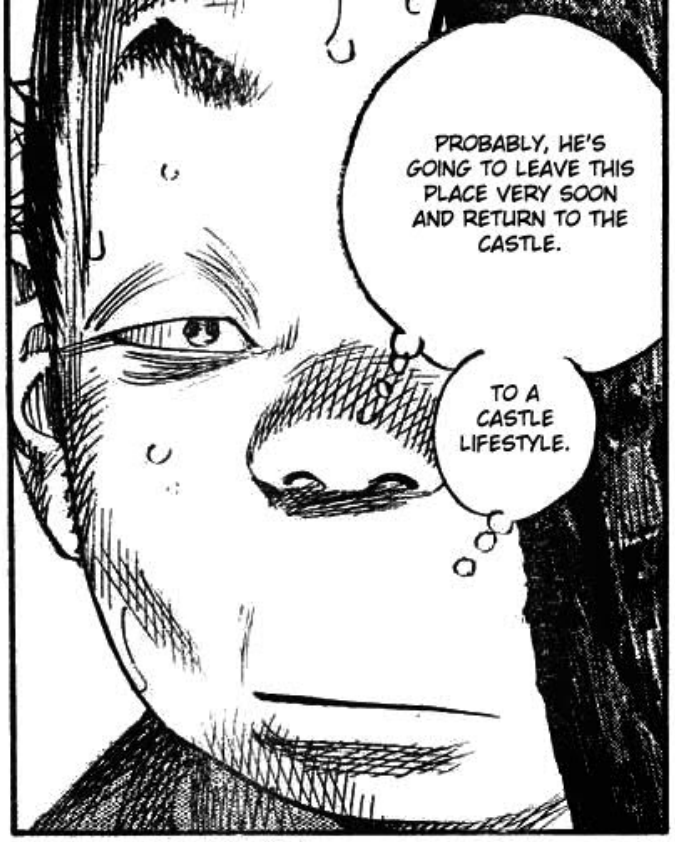
I KNOW.

I'VE STILL YET TO DO IT THOROUGHLY...
THE SERIOUSNESS ...
THE DIFFERENCE, WITHOUT FAIL, IS THE KEENNESS TO CULTIVATE RICE.

ザァァァ
THAT'S IT FOR TODAY.
SHIT.
NOW THAT I THINK ABOUT IT...
MUSASHI-SAN.
WE CAN DO SUCH A THING BECAUSE THERE'S THAT WATER PATH.
ORIGINALLY, THIS WAS UNUSABLE SOIL DUE TO THE WATER FLOODING IT.
THAT ALONE IS ALSO THANKS TO YOU.

I HAD A HUNCH THAT IT WAS WARM...
FOR SOME REASON ...
SHUSAKU EARTH IS FINE AND...
EH?
.....
RECENTLY HE'S BEEN PRACTICING A LOT.
THE PADDY FIELD IS NO GOOD...
HE SEEMS LIKE IN THE PROCESS OF RETURNING FROM TAKEZŌ TO THE ORIGINAL TEACHER MUSASHI.

I'LL PRACTICE STUDYING AND SWORD TOO.
I'LL ACCOMPANY HIM!


PROBABLY, HE'S GOING TO LEAVE THIS PLACE VERY SOON AND RETURN TO THE CASTLE.
TO A CASTLE LIFESTYLE.

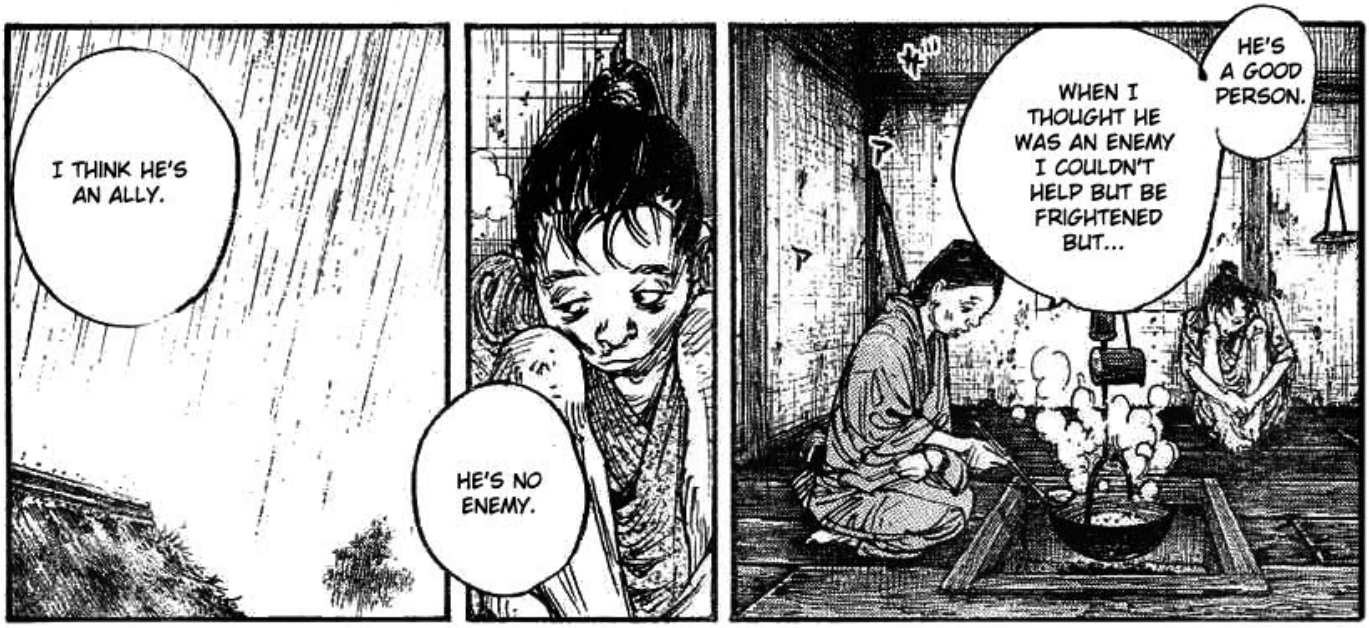
ME AND...
EVERYONE ...

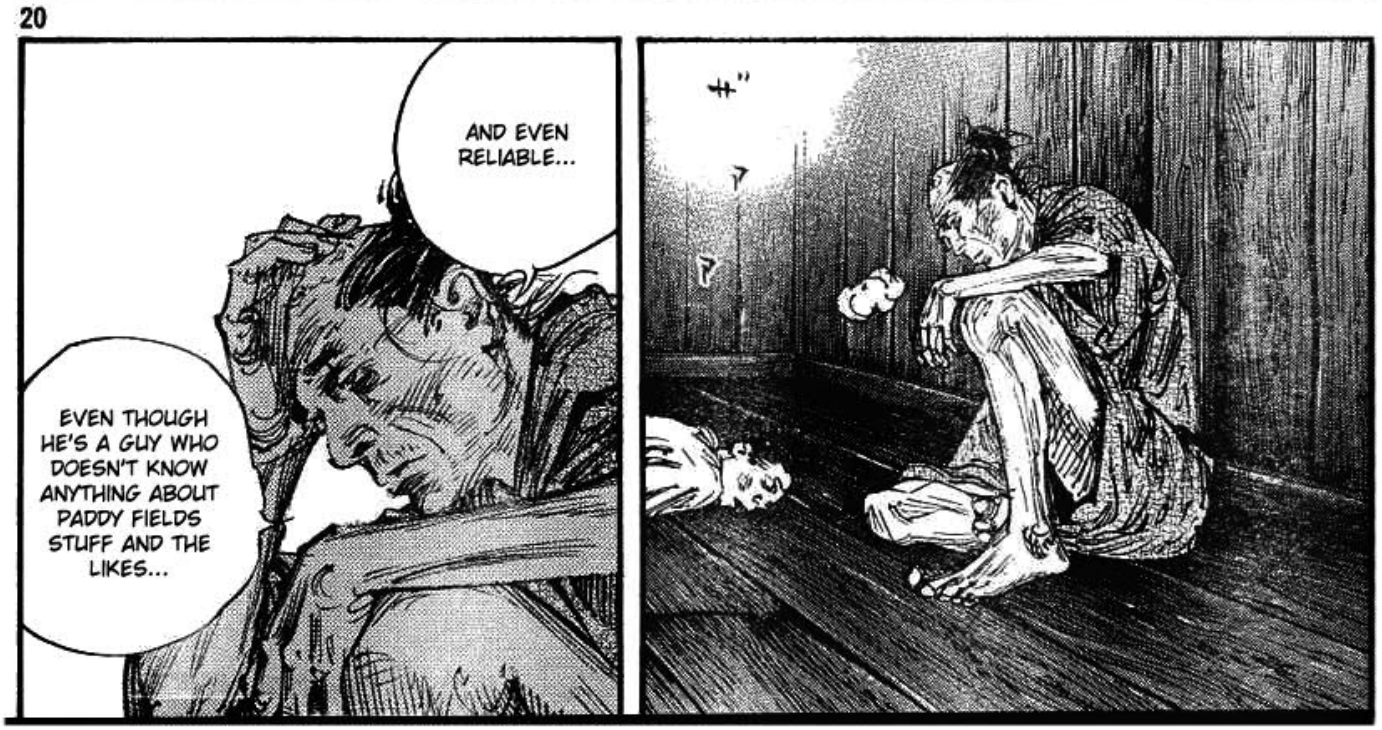
THE WATER PATH...
IT FEELS WEIRD TO BE THANKED. HAVEN'T WE DUG IT ALMOST ALL TOGETHER?

IIIH...
IN THIS FREEZING RAIN!
THAT MAN, DOESN'T HE KNOW THE MEANING OF REST?

.....

I WAS OVER-WHELMED AT THE BEGINNING.
BY THAT STRENGTH...
BY THAT FACE...BODY...
THOSE EYES...


I THINK HE'S AN ALLY.
HE'S NO ENEMY.
WHEN I THOUGHT HE WAS AN ENEMY I COULDN'T HELP BUT BE FRIGHTENED BUT...
HE'S A GOOD PERSON.

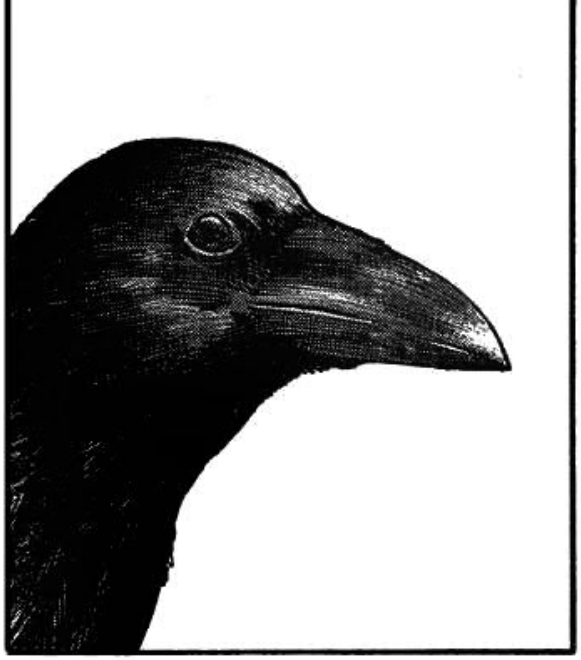

AND EVEN RELIABLE...
EVEN THOUGH HE'S A GUY WHO DOESN'T KNOW ANYTHING ABOUT PADDY FIELDS STUFF AND THE LIKES...

HUH? YOUR HOPE?
ME?
MAYBE IT WILL STILL WORK OUT...
DO YOU UNDERSTAND WHAT KIND OF MAN I AM?
STOP IT WITH THE WEIRD EXPECT-ATIONS.
I'M A DEMON, YOU KNOW.
UMM...THE PEERLESS MIYAMOTO....
WRONG!
I'M THE SON OF AN OGRE.

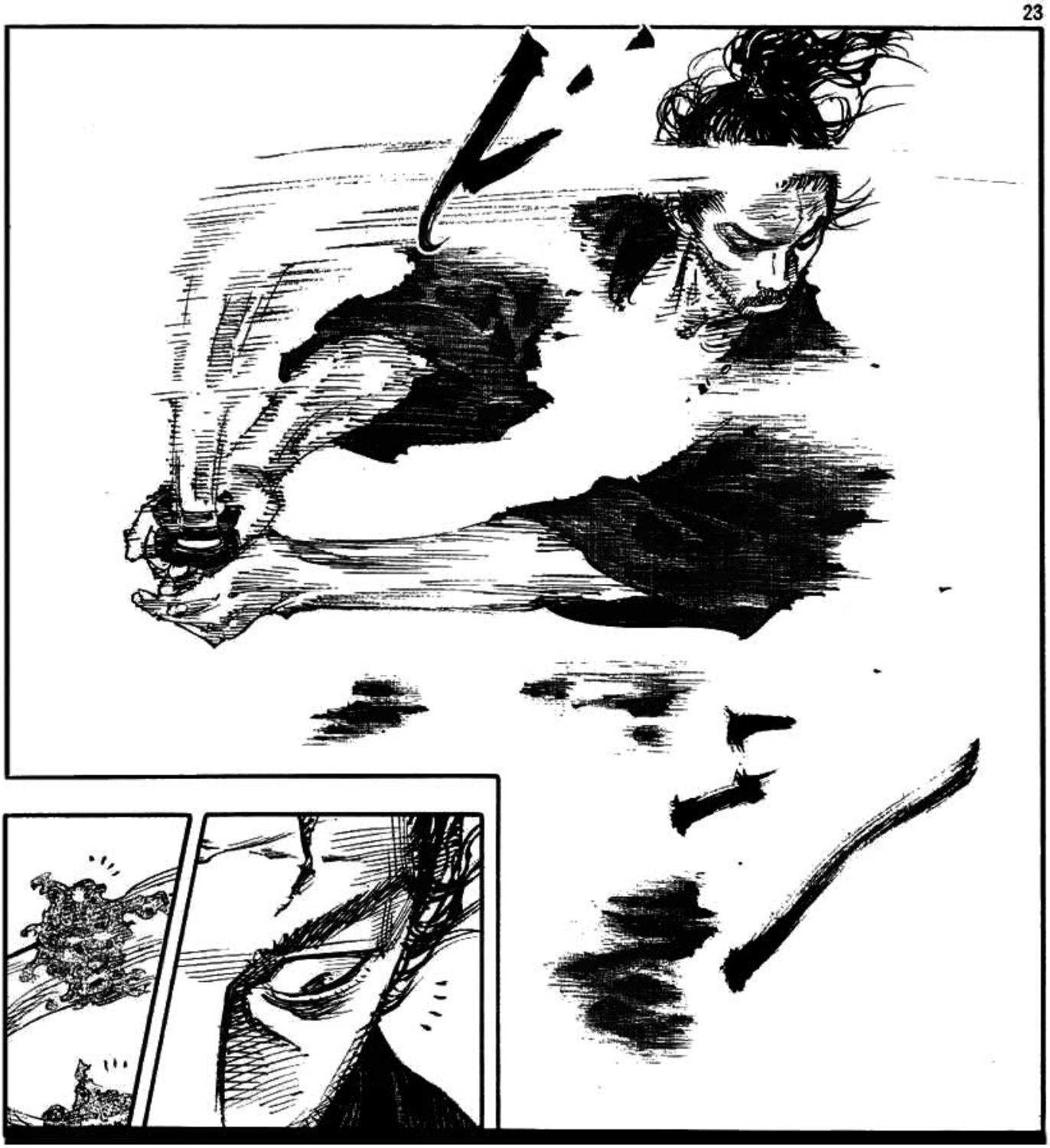
SHOZO?
WHAT?
H...
HEY, HOW DARE YOU, IORI!
AH! SHOZO, WHO DIDN'T DO ANYTHING AT ALL EVEN THOUGH HIS BABY WAS CRYING BECAUSE HIS WIFE HAD NO MILK, HAS ARRIVED!

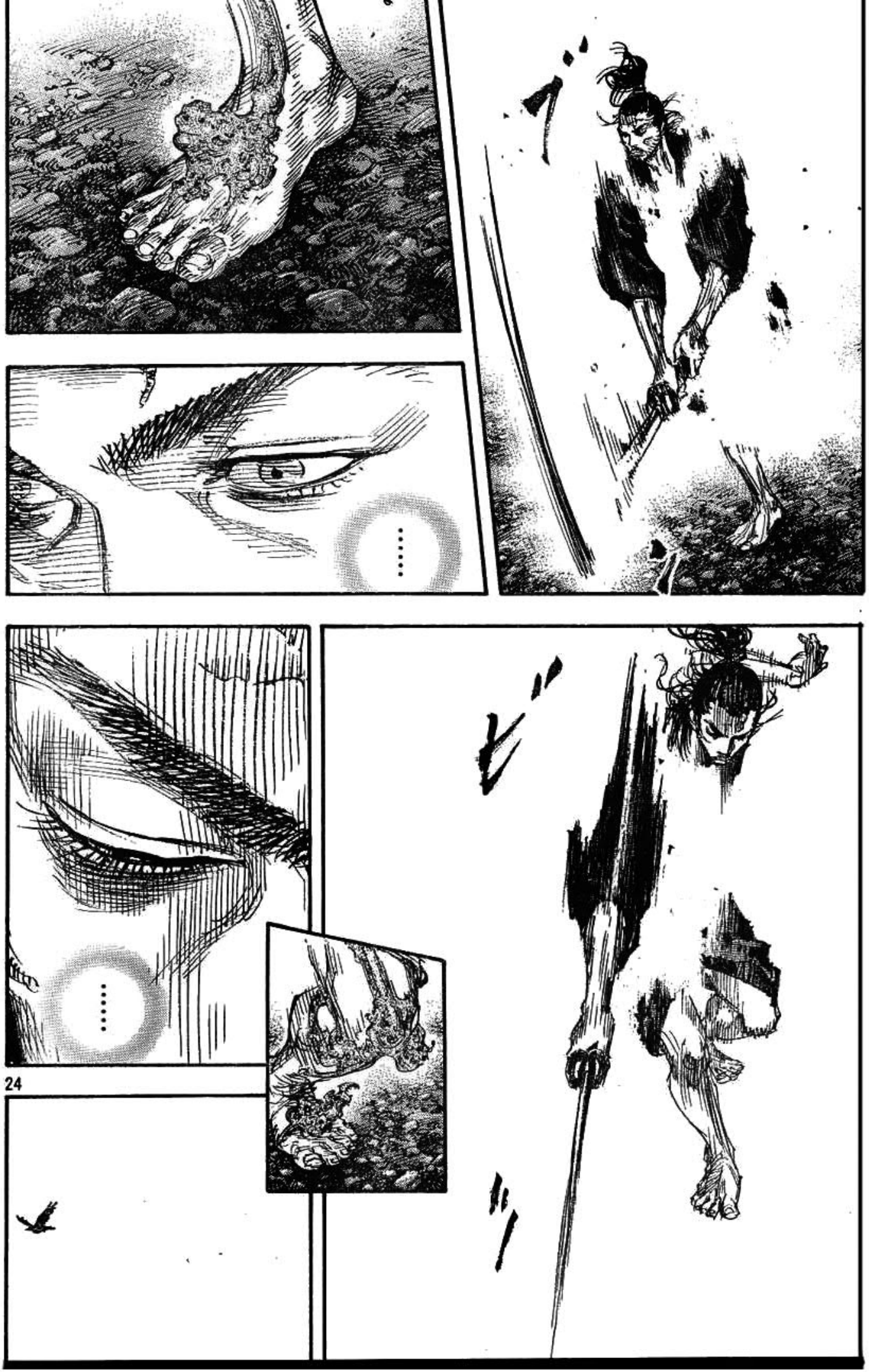
WE TRIED, BUT IT WAS NO USE.
IN THE PAST, WE TRIED MANY TIMES TO MAKE PADDY FIELDS TOO.
MUSASHI-SAN.
WE GAVE UP.
IT GETS WASHED AWAY BY HEAVY RAINS.
EVEN IF YOU PLANT, NOTHING GROWS AND
AS FOR WATER-FILLED PADDY FIELDS, THE WATER DOESN'T STICK.

THAT'S NOT IT!
...IF YOU'VE COME TO ARGUE, LEAVE IT FOR LATER. NOW I'M BUSY.
LET ME HELP YOU!
WHY DON'T YOU GIVE UP?
THERE'S NO MEN WHO DIDN'T GIVE UP EXCEPT FOR YOU.



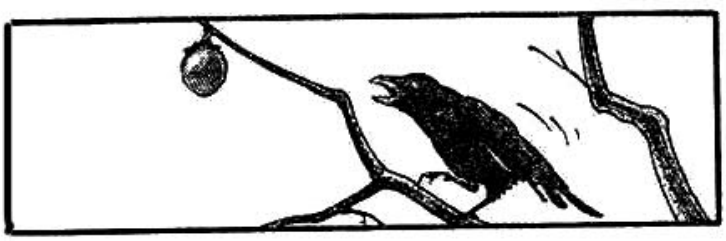
TOGETHER WITH YOU...
LET ME ALSO WORK AGAIN

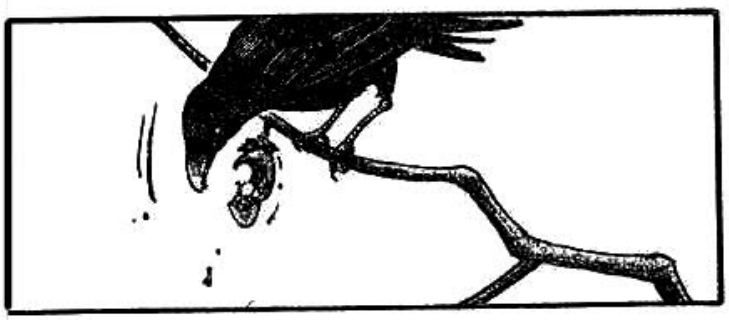


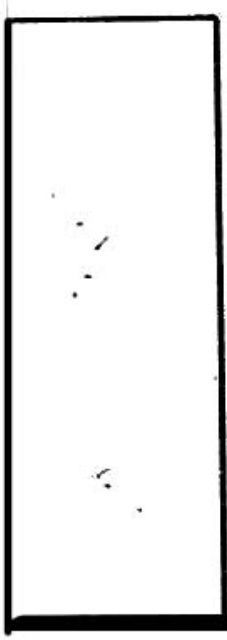


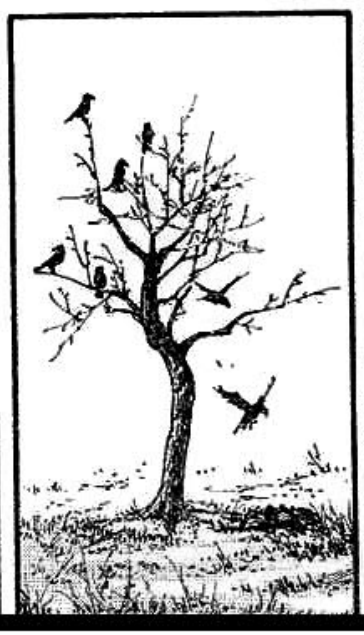
WILL I BE ABLE TO TAKE IT?
I WANT TO EAT IT....

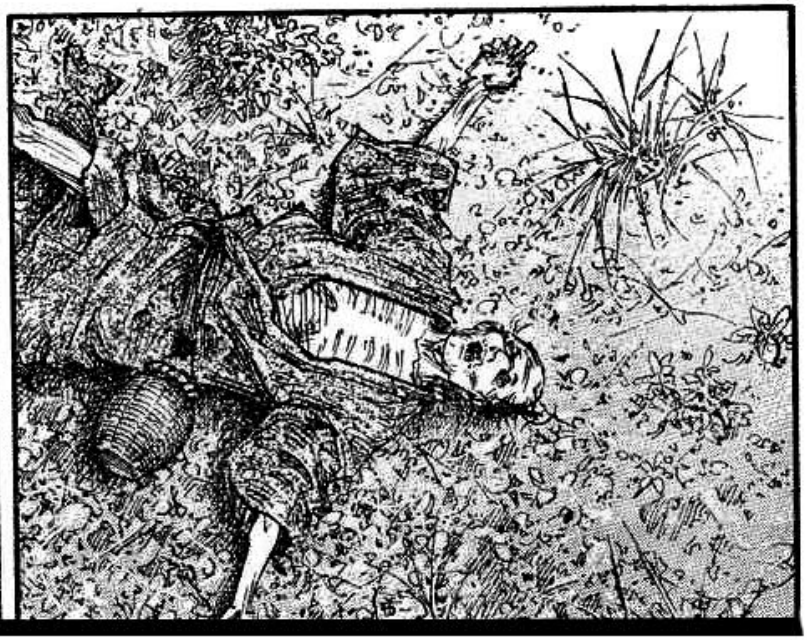
.....





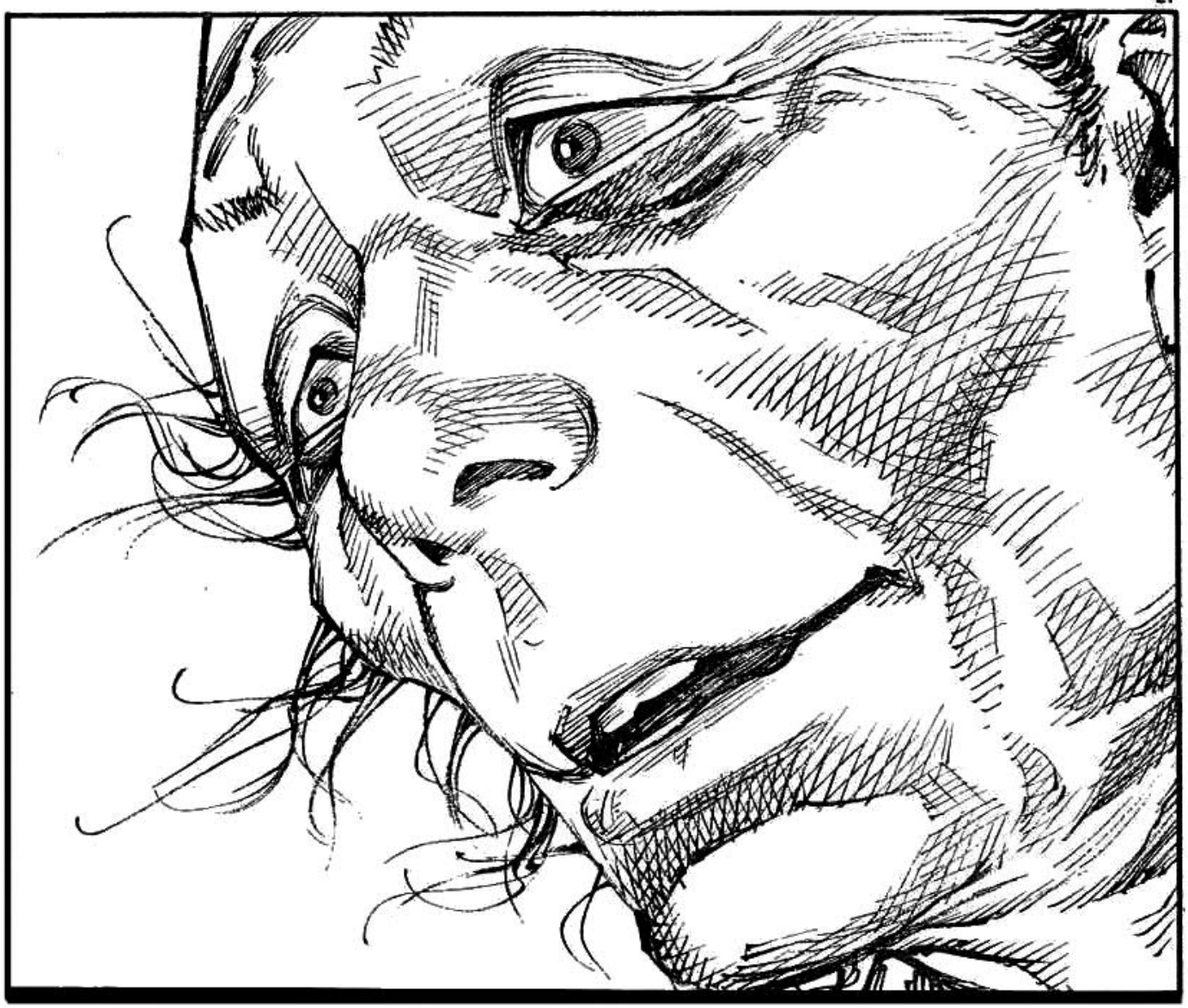




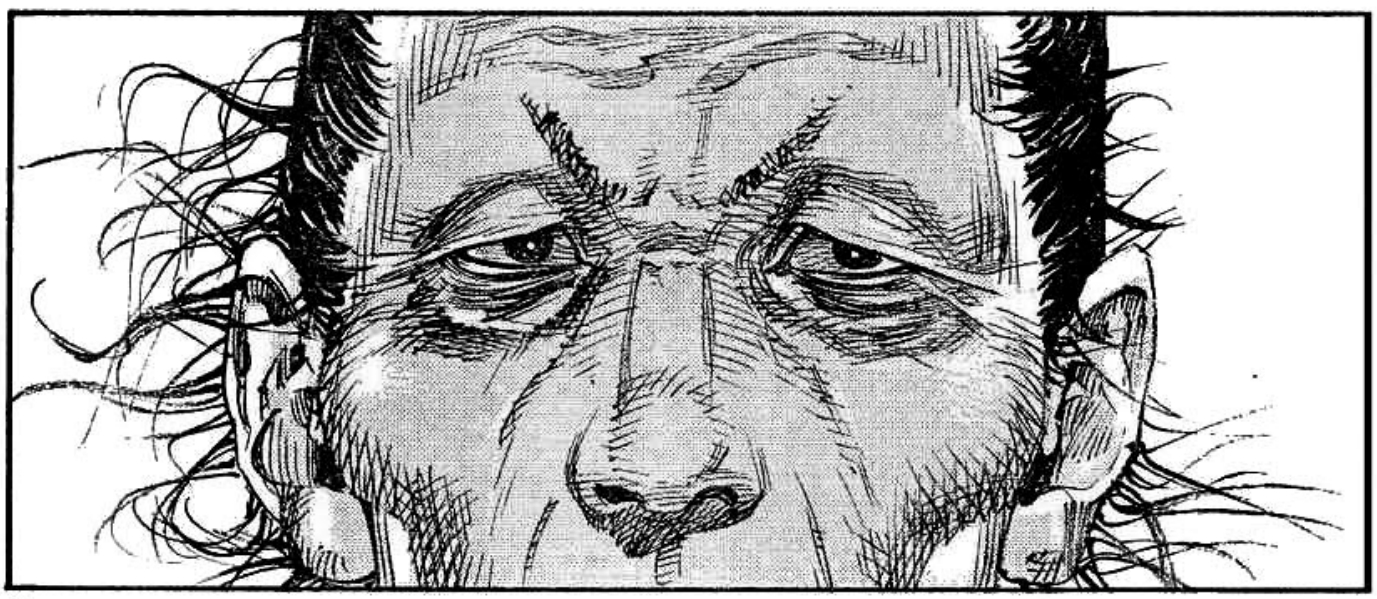


SHUSAKU-SAN...

I HAVE MILK...



THANK YOU, SHUSAKU-SAN.



THANK YOU..

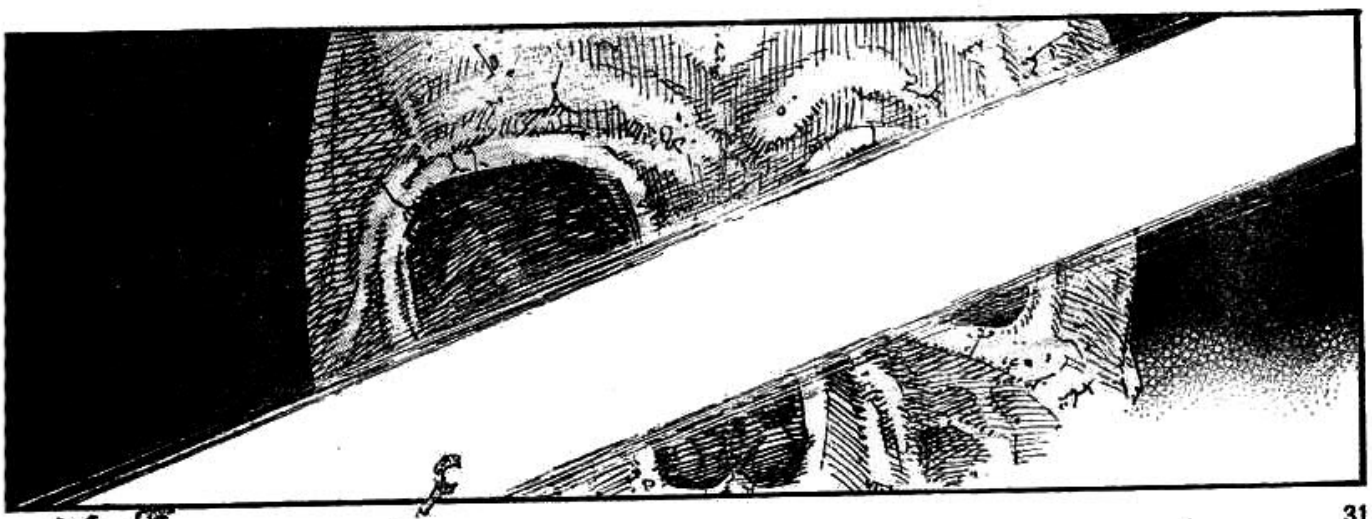
MUSASHI-SAN, THERE'RE STILL SUCH STONES!
THAT'S NOT GOOD...
GRRR

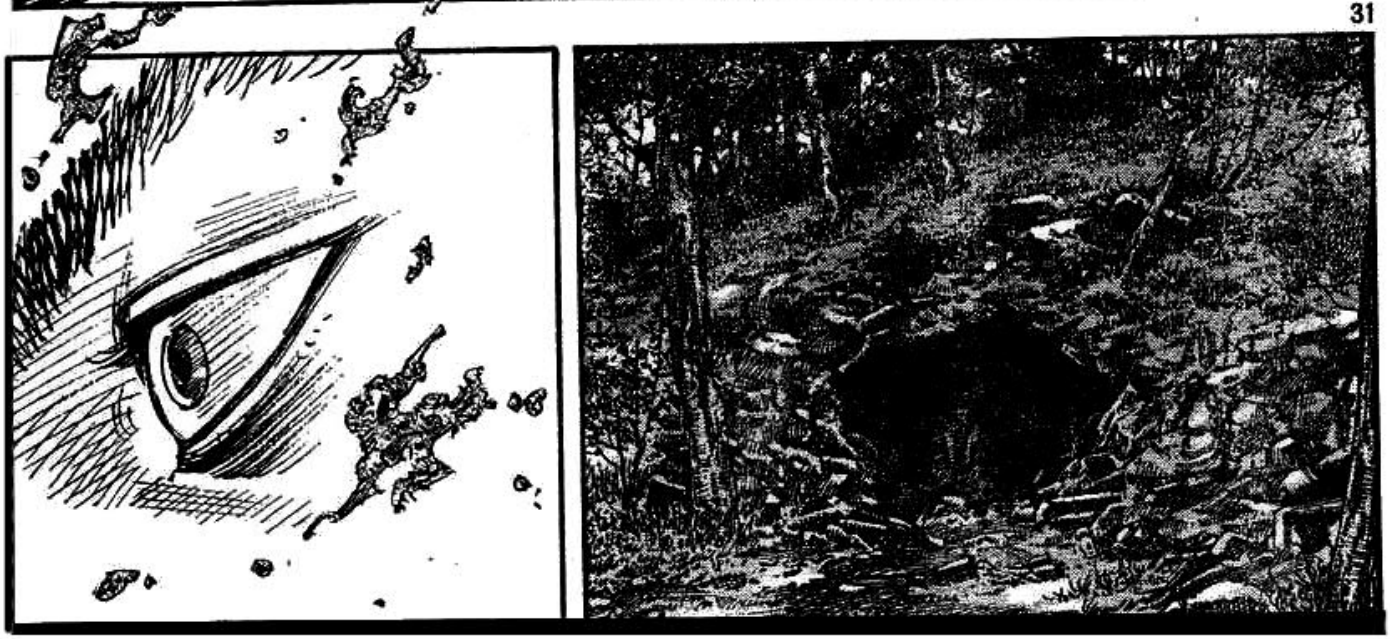
SOMEHOW THEY KEEP INCREASING.
DOING AS THEY PLEASE IN SOMEONE'S PLACE.

MINUTELY, FINELY...
THAT'S RIGHT.

IT NEEDS COMPOST.
I'LL CARRY IT.

30

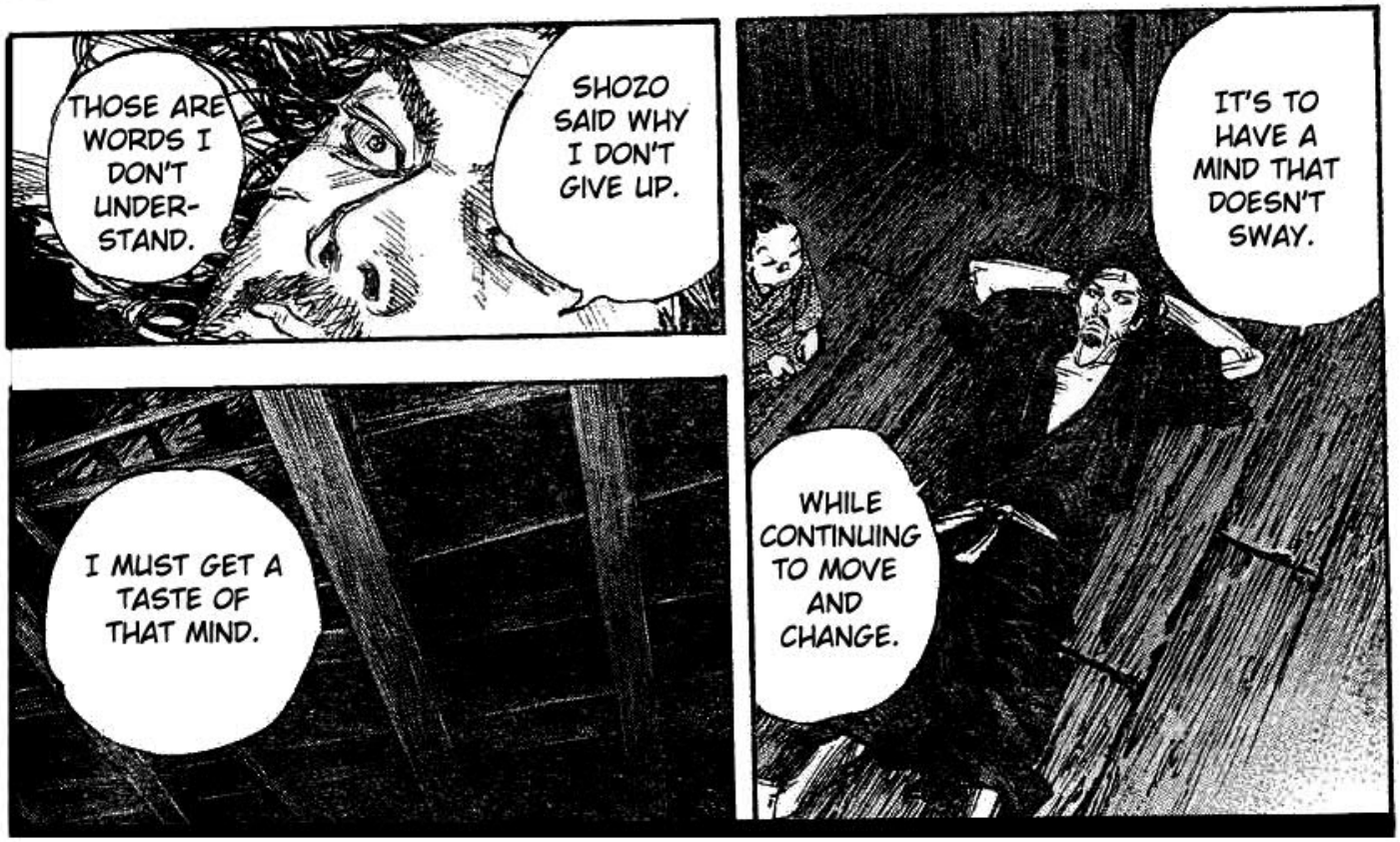




I SAW IT!

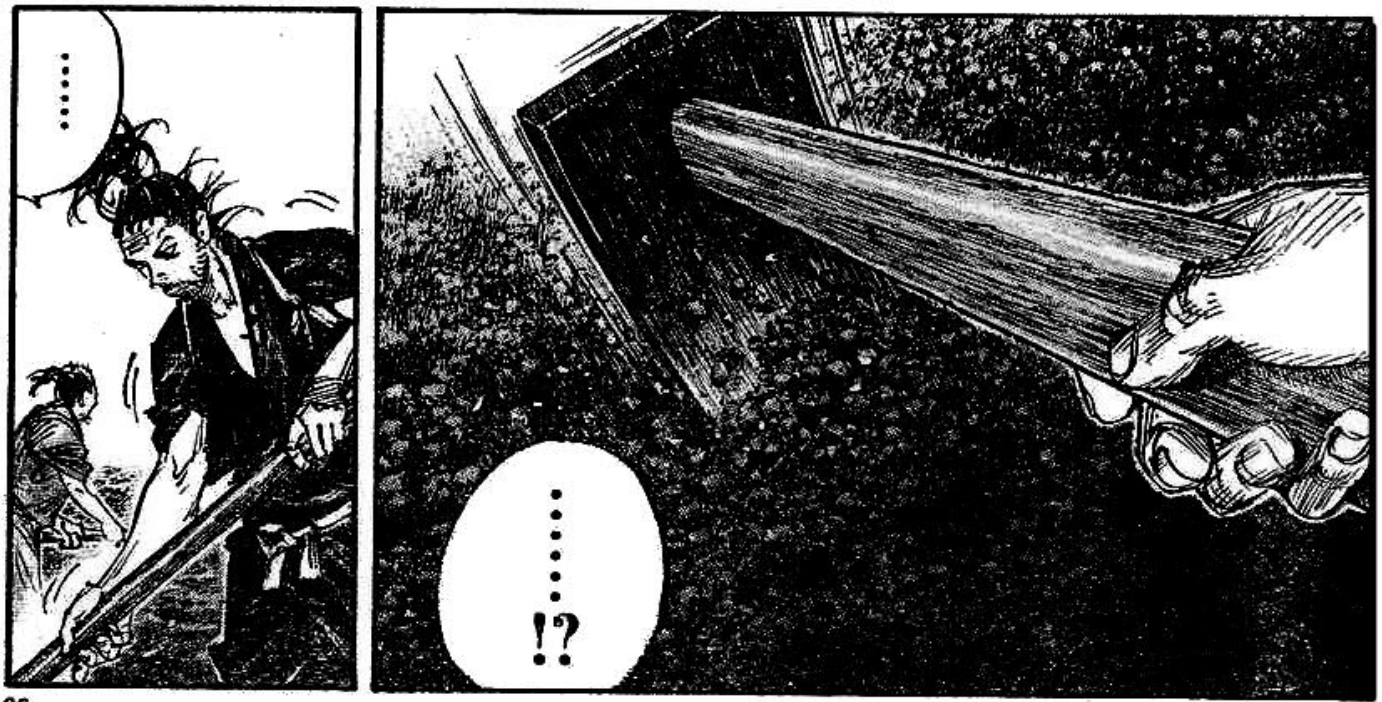
I CAME TO LIVE THINKING THAT I HAD TO BECOME STRONG.
WHY I WAS THINKING LIKE THAT. I DON'T REMEMBER WELL BUT...
SINCE WHO KNOWS WHEN, I'VE FORGOTTEN...

WHAT IS THE MEANING OF "STRENGTH?"


THOSE ARE WORDS I DON'T UNDER-STAND.
SHOZO SAID WHY I DON'T GIVE UP.
IT'S TO HAVE A MIND THAT DOESN'T SWAY.
I MUST GET A TASTE OF THAT MIND.
WHILE CONTINUING TO MOVE AND CHANGE.

AT THAT TIME, WHEN I WAS LAYING DOWN ON THE EARTH...
THAT MIND APPEARED TO ME.

I AM ONE WITH THE EARTH.
I SHALL NOT GIVE UP.


.....
.....
!?

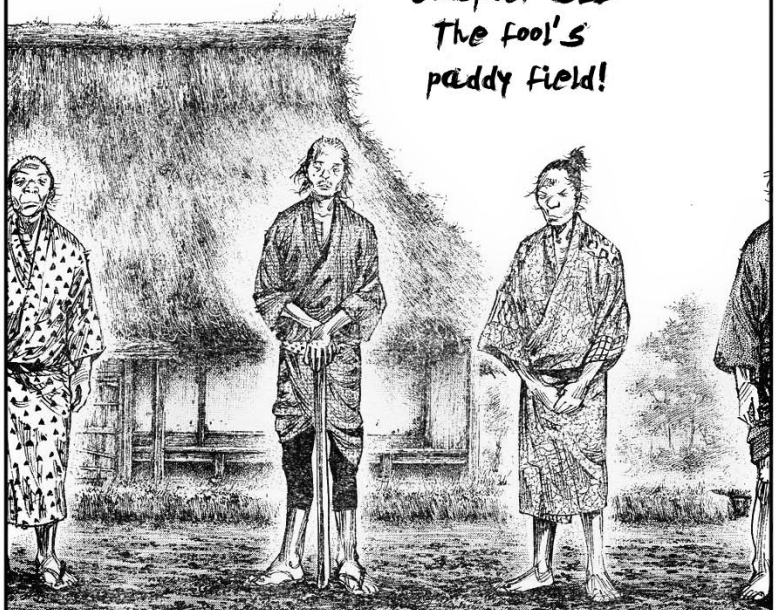
HAS CHAN-GED!
THE EARTH TEX-TURE
「バガボンド」は毎月第3木曜に登場
#312は12号(2／21発売)に掲載!

おぼえにくい 木枠たちを
おぼえてみよう シリーズ
誰
喜男
権三

UHM ...
DON'T YOU THINK THE EARTH HAS CHANGED?
OH!
.....
1
YEAH, IT'S BECOME...
SOFT AND FULL...

Vagabond

Chapter 312:
The fool's
paddy field!



#312 阿呆共の田んぼ

井上雄彦

"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB"
http://www.itplanning.co.jp/

The Hungry Men.

バガボンド

原作：吉川英治『宮本武蔵』より

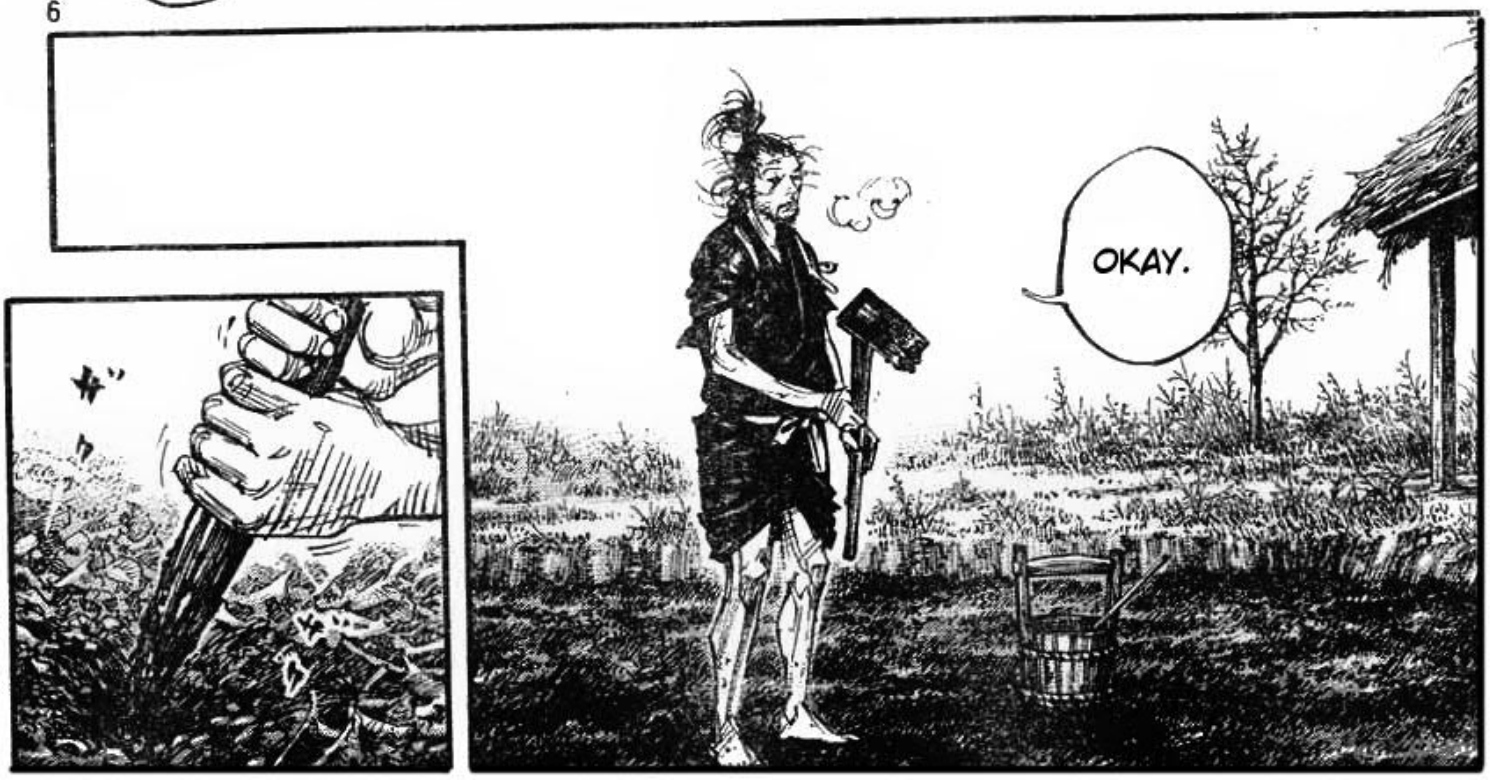
最新34巻 絶賛発売中!
30話分の足跡を集約した特別絵巻、封入。
過去最多カラー16P付きの超お買い得巻!

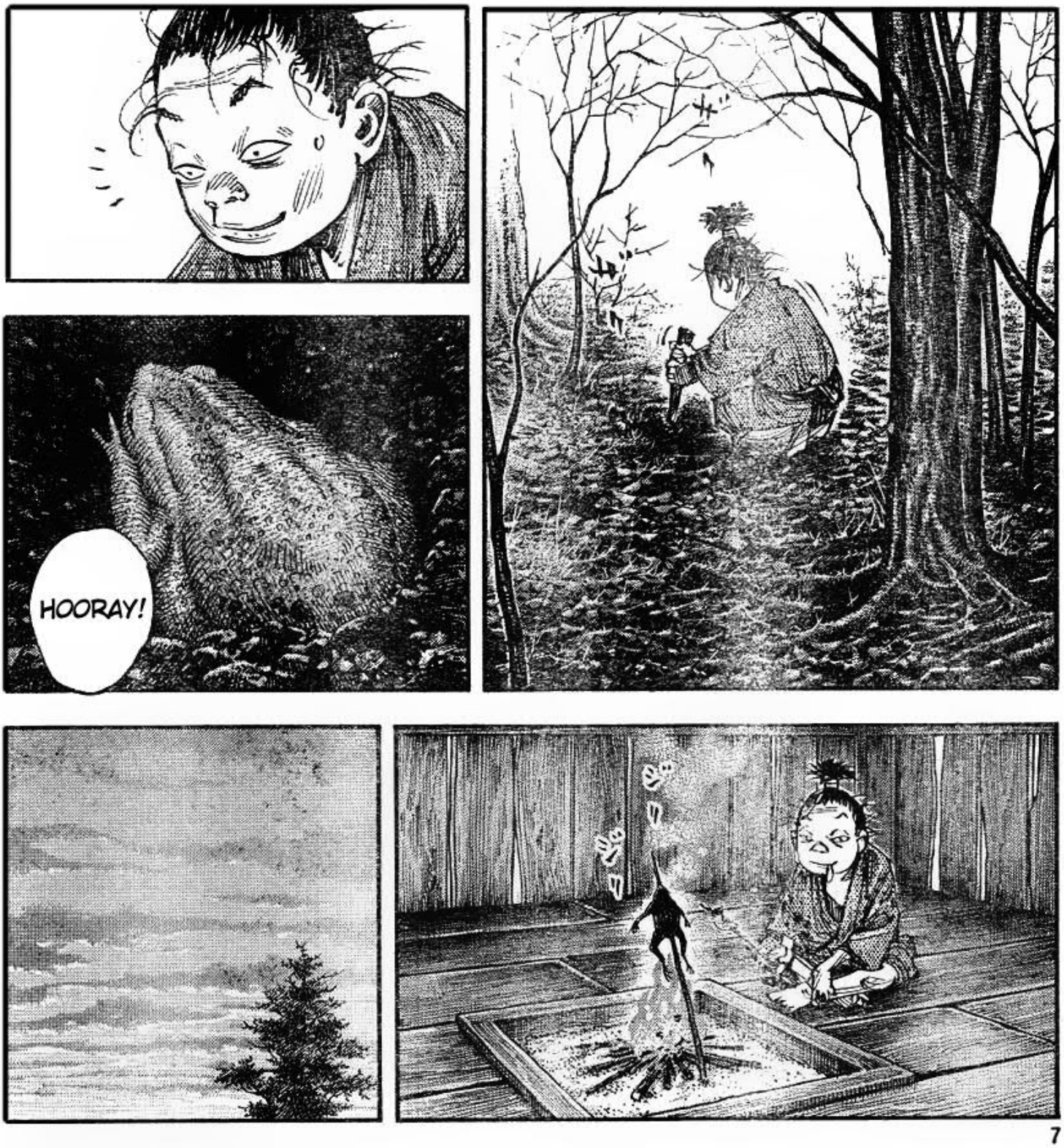
THANK GOOD-NESS.
YES.
THERE'S STILL A LITTLE BIT LEFT. EAT IT.
ARE YOU HAVING MILK?
HERE.
YOU...
SHOULD EAT IT, SHOZO-SAN.
YOU'VE GOT REMARKABLY THIN AND YOUR COMPLEXION IS BAD.
BLLL BLLL BAAAGH!
I'M GOING...
4
YEAH...
TODAY, TOO? TO MUSASHI-SAN'S
PADDY FIELD WITH THAT BODY?

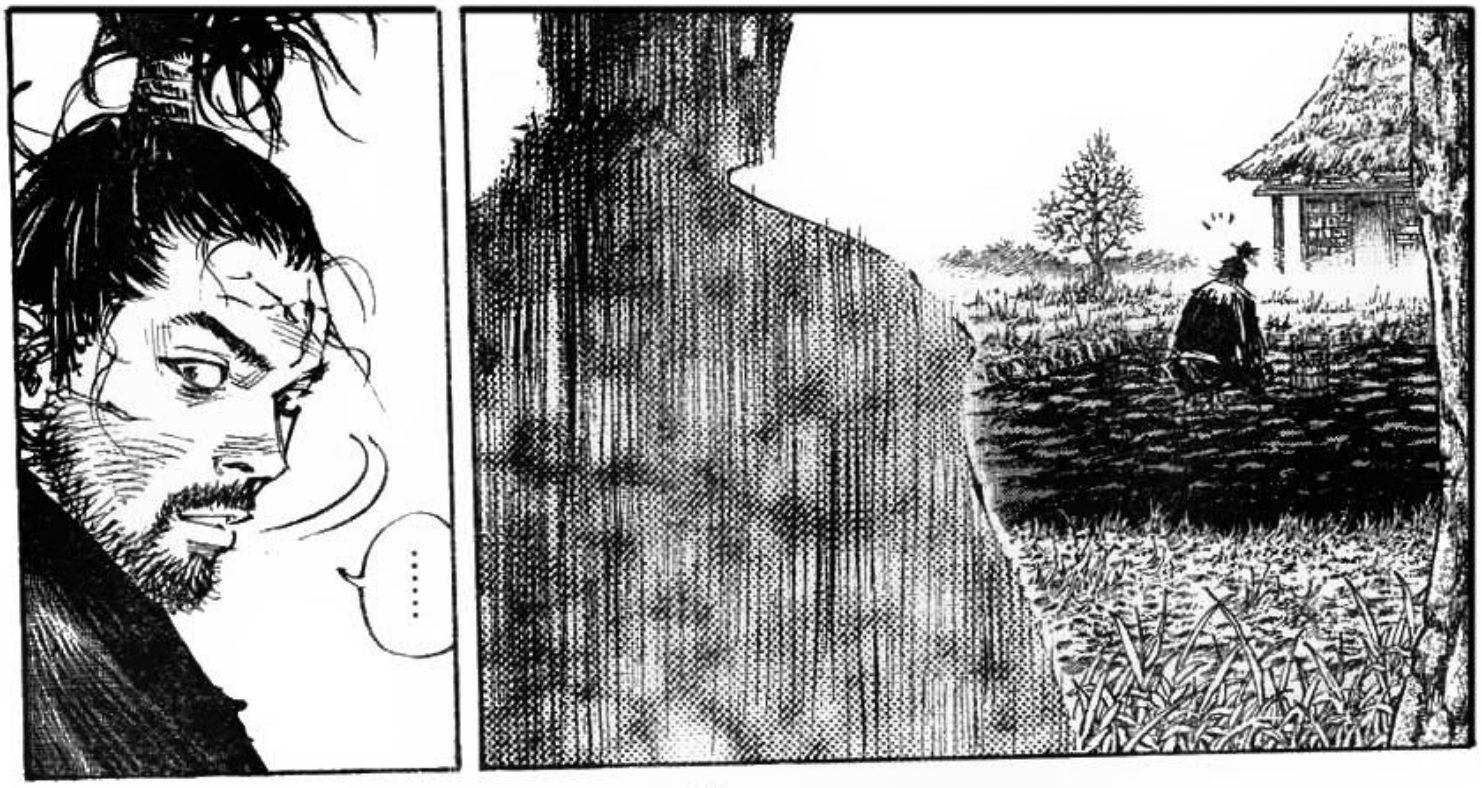
EVEN THOUGH HE'S A SAMURAI, HE BITES THE EARTH FROM MORNING TO EVENING.
SOMETHING ABOUT THAT MAN IS DIFFERENT.
THE STRENGTH THAT GUSHES FORTH FROM HIS WHOLE BODY, PERHAPS.
NATURALLY, BEING A SAMURAI HE DOESN'T KNOW ABOUT PADDY FIELDS.
BECAUSE WE KNOW MORE THAN HIM, WE MUST TEACH HIM TO THAT EXTENT.
5
CAN'T WE GROW RICE EVEN IN SUCH A SOIL?
THIS TIME WE HAVE THAT KIND OF FEELING.

UHM?

HAA HAA
HA...
AH...
COME WARM YOURSELF AT THE FIRE.
THE WATER HAS BOILED! LET'S TAKE A BREAK, MUSASHI-SAN.


OKAY.


HOORAY!

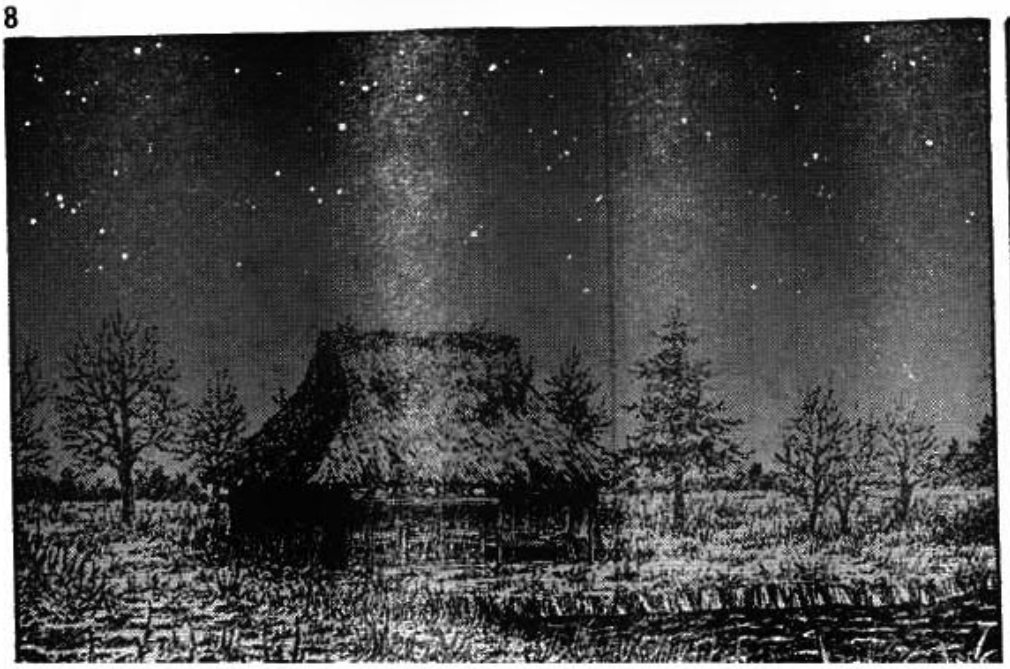

.....

SEEMED SOMEONE WAS WATCHING.
WAS IT JUST MY IMAGINATION?

SHU-SAKU?

OOPS.

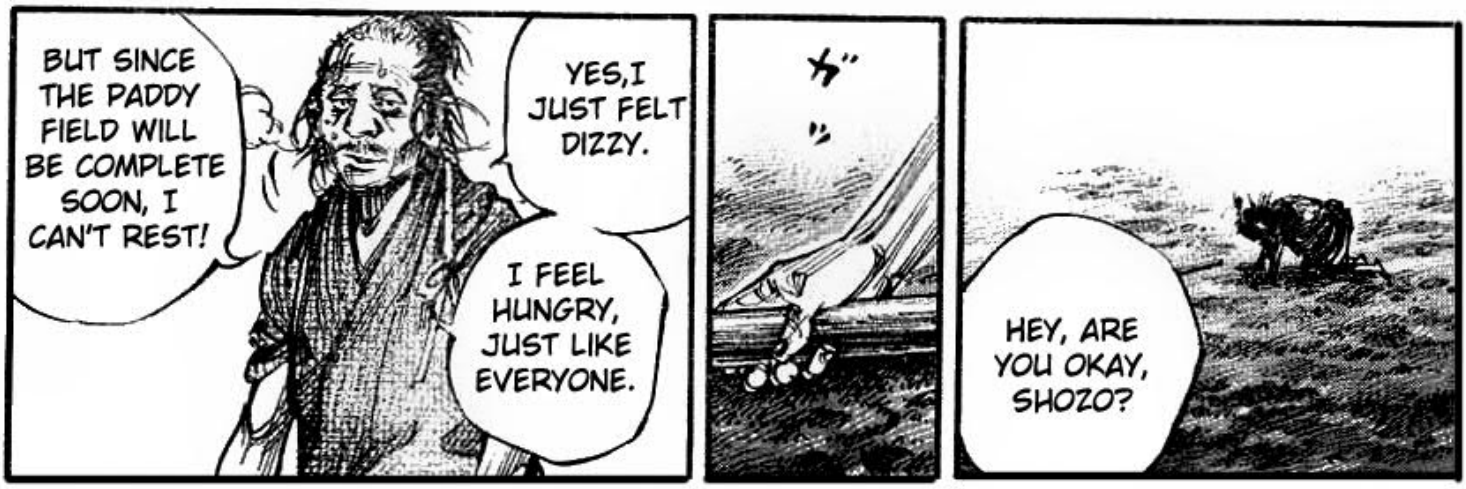
8



I MUST EAT SOMETHING.

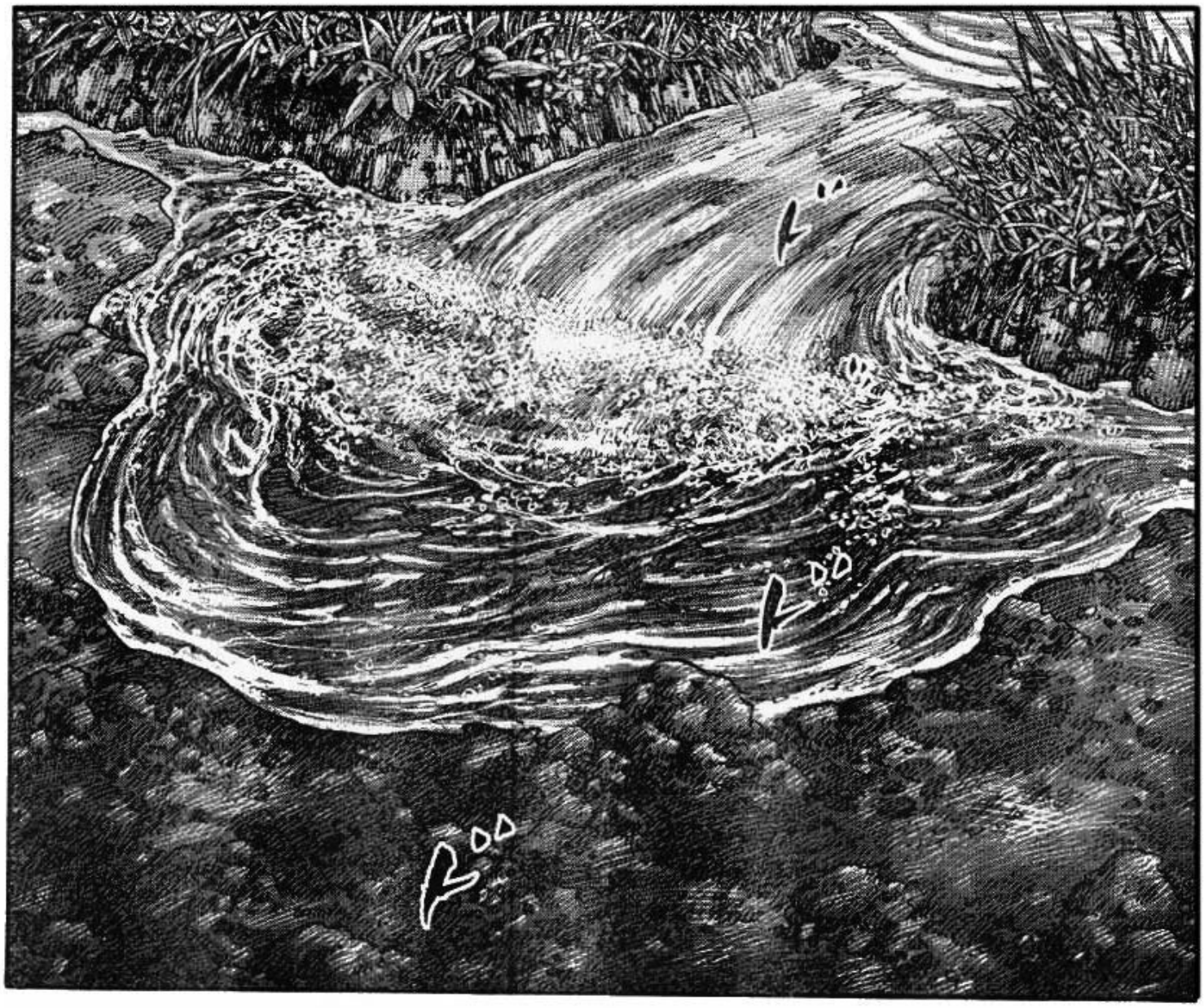
KYUBEI-SAN?
HEY.
OH, MY. OH, MY.
YOU HAVEN'T HAD ANYTHING TO EAT, RIGHT?
OL' MAN, ARE YOU STILL ALIVE?
I'LL COME AGAIN TOMOR-ROW.
OKAY?
I'LL LEAVE IT HERE.
THERE'S ONLY THIS MUCH, BUT PUT IT IN YOUR BELLY.
WELL, THEN.
.....
.... SHUS-AKU?
SHALL I GO TO SEE IF IT'S EVEN A FOOLS' PADDY FIELD?

I'VE BROUGHT SEED POTATOES!
IT WOULD BE BEST TO MAKE A FIELD AROUND HERE.
WE MUST MAKE AN EARLY HARVEST
OF WHAT LITTLE SEED POTATOES WE HAVE.
UHM...

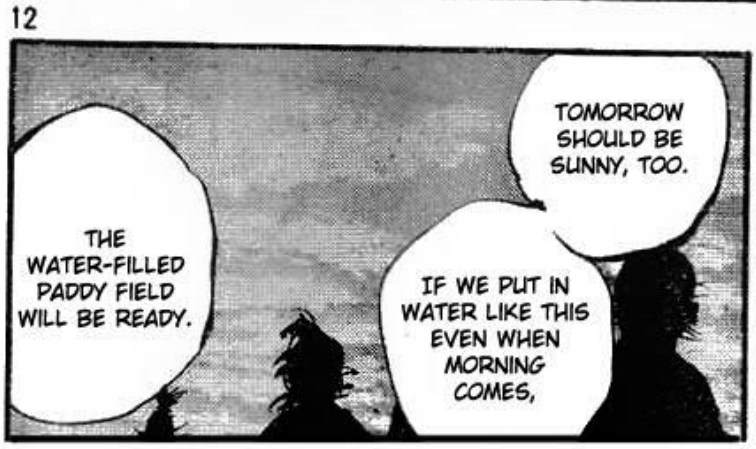

BUT SINCE THE PADDY FIELD WILL BE COMPLETE SOON, I CAN'T REST!
YES,I JUST FELT DIZZY.
I FEEL HUNGRY, JUST LIKE EVERYONE.
HEY, ARE YOU OKAY, SHOZO?

GOOD.
PUT THE WATER IN.

……
11
……
ゴクリ



WERE WE SUCH HARD WORKERS?
DON'T SAY THAT TO YOURSELF!
I'M A HARD WORKER.
IT'S A MYSTERY. WE'VE BEEN WORKING SO MUCH, BEARING OUR HUNGER!


THE WATER-FILLED PADDY FIELD WILL BE READY.
IF WE PUT IN WATER LIKE THIS EVEN WHEN MORNING COMES,
TOMORROW SHOULD BE SUNNY, TOO.

RIGHT?
IT'S BECAUSE THIS TIME, WE HAVE A FEELING WE CAN MAKE IT.

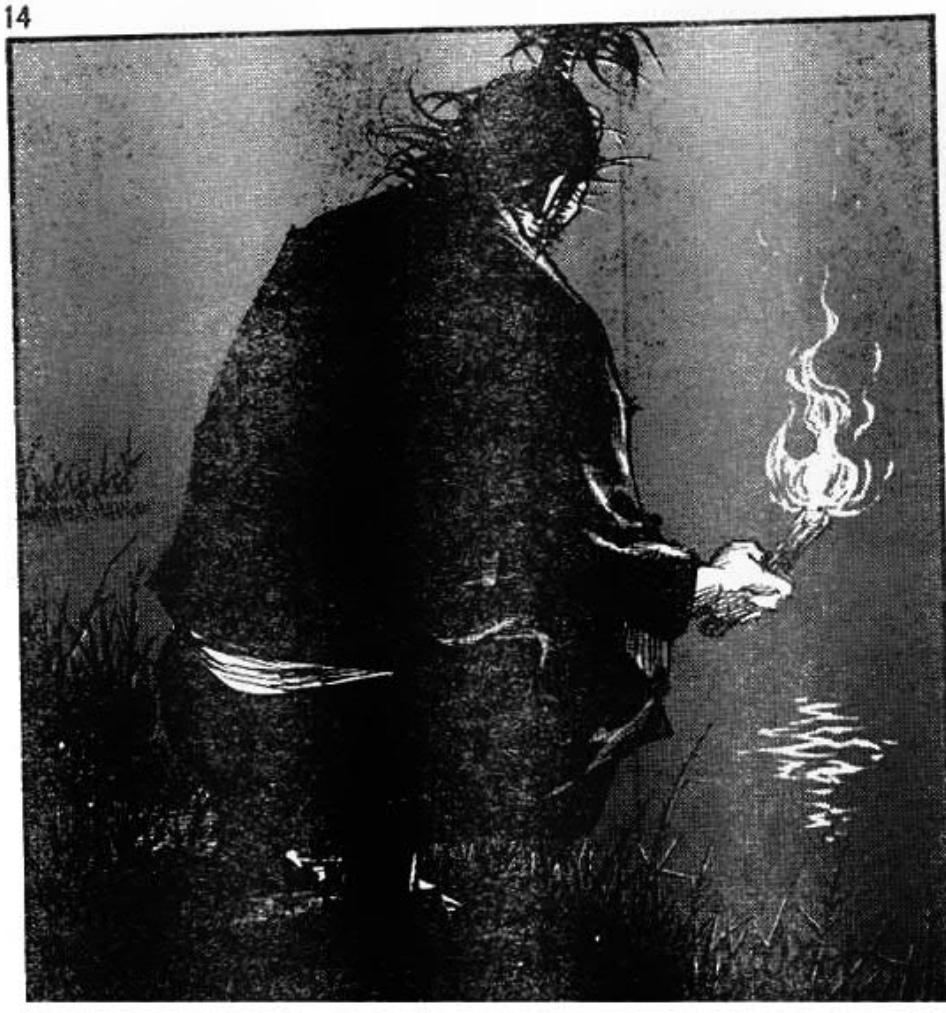
WE CAN PLANT SEEDLINGS IN SPRING.

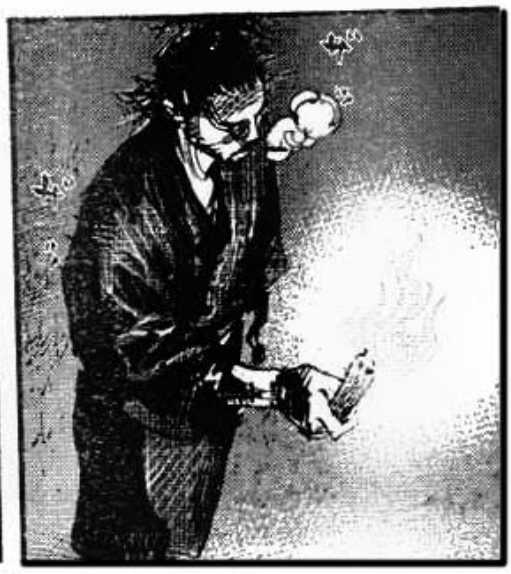
WITH THIS, IF IT'S NO GOOD, IT'S OVER.

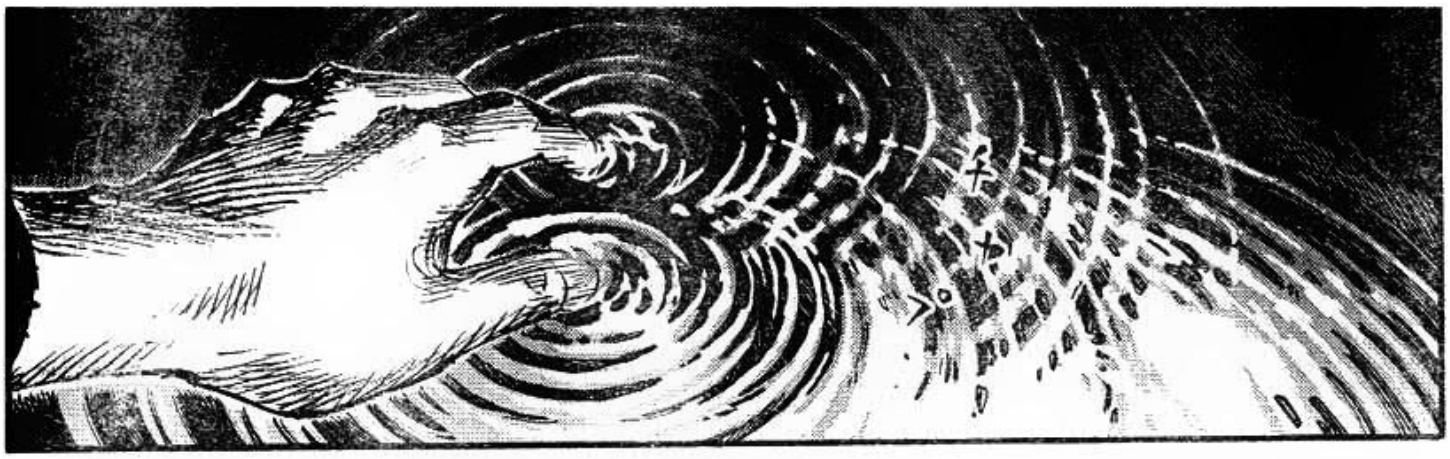
BY NATURE, IT'S A DIVINE THING.
FORTUNE IS A HIT OR MISS AFFAIR.

.....

14







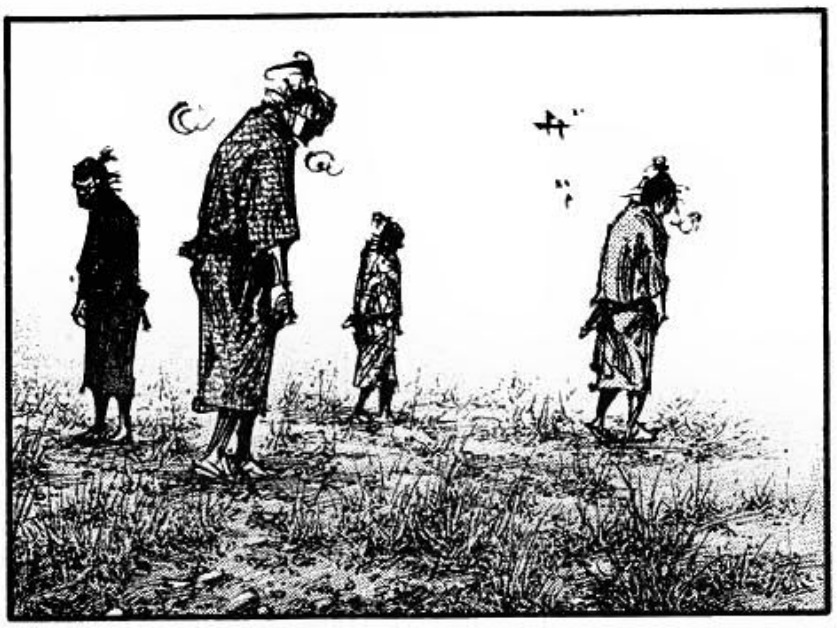
15

HOW HAS IT GONE?
.....

NO GOOD, EH...

ENOUGH. LET'S GIVE UP!

IT'S A BURDEN WE SHOULDN'T HAVE CARRIED ON OUR SHOULDERS TO BEGIN WITH!



ONE DAY, BY CHANCE, IT'LL GO BADLY AND WE'LL BE CUT TO DEATH. SIMPLY.

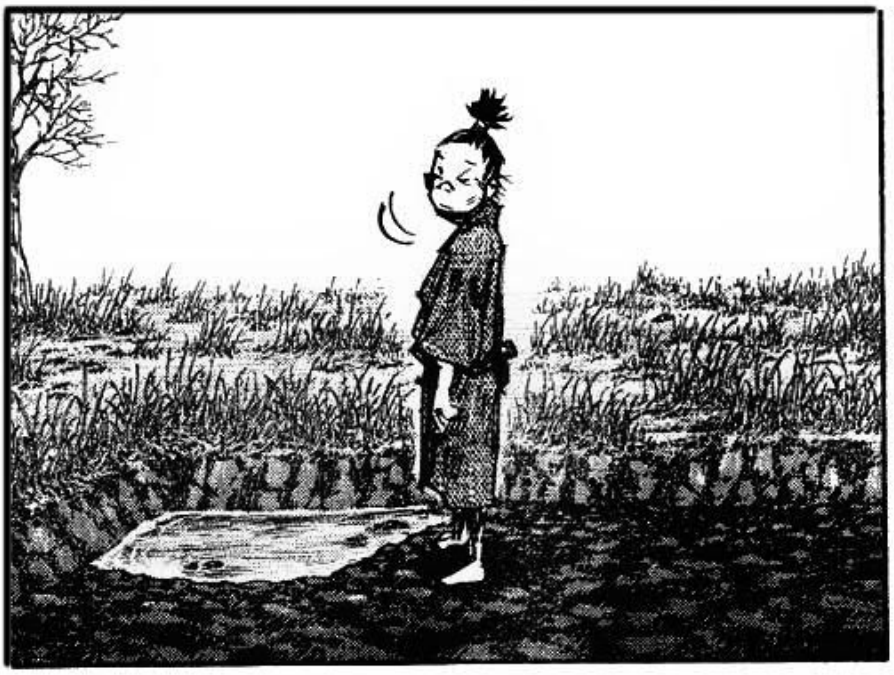
WE WIN, THEY LOSE. WE'RE STRONGER THAN THEM.

LET'S RETURN TO THAT WORLD!!

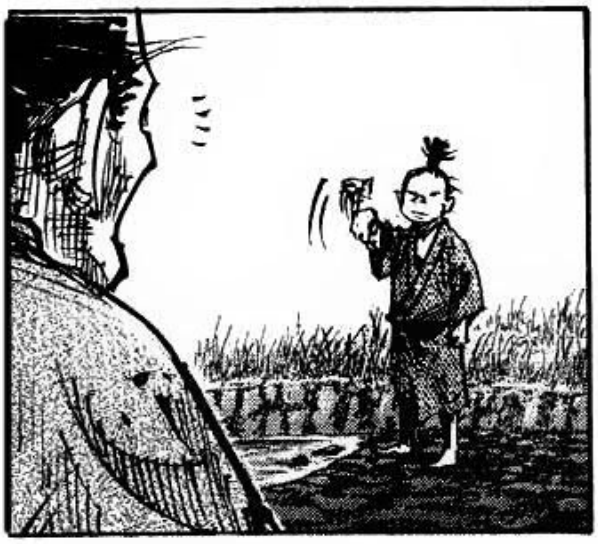
OOOO
OOOOH!
GOD DAMN IT!

STOP, GONZO-SAN!
WAH!
!!

LET ME GO, SHOZO!
IF I CAN'T SEE JUST A FAINT HOPE, MIGHT AS WELL NOT SEE AT ALL!
EVEN THOUGH I JUST WANT TO FEED MY CHILDREN ...!
GO AWAY!



.....

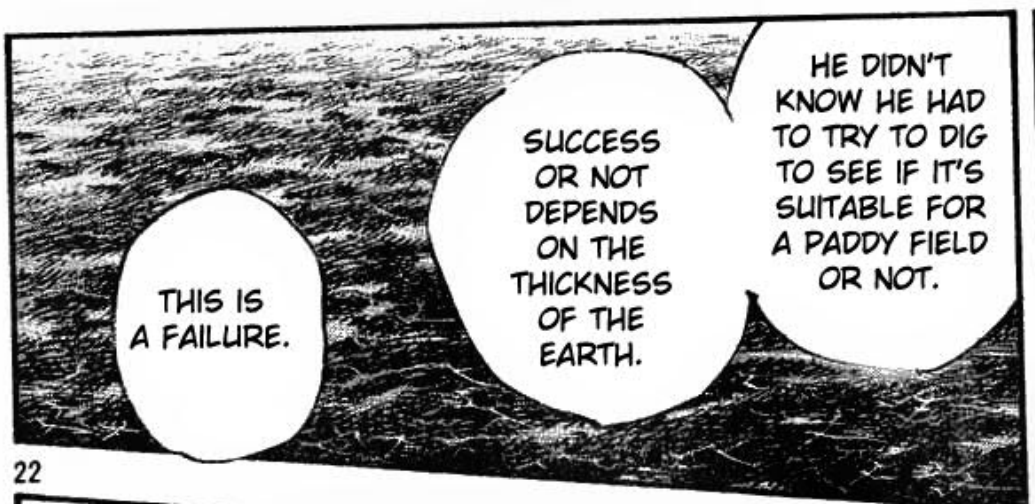


UMM... THE HECK IS IORI DOING?

HERE.
BEFORE, IT WAS WET FOR A LITTLE WHILE.

IORI.

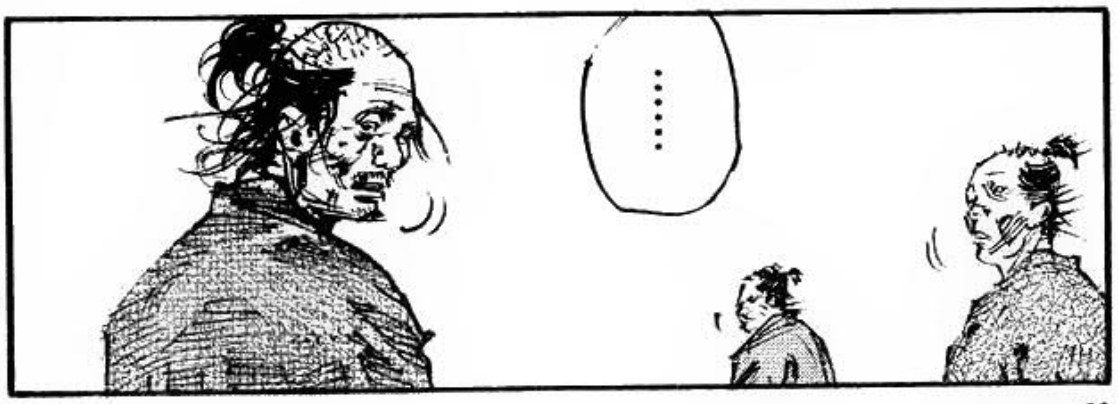
...?
FOR NO REASON.
THAT'S... YOU KNOW...
WHY HAS MUSASHI CHOSEN THIS PLACE FOR THE PADDY FIELD?


THIS IS A FAILURE.
SUCCESS OR NOT DEPENDS ON THE THICKNESS OF THE EARTH.
HE DIDN'T KNOW HE HAD TO TRY TO DIG TO SEE IF IT'S SUITABLE FOR A PADDY FIELD OR NOT.

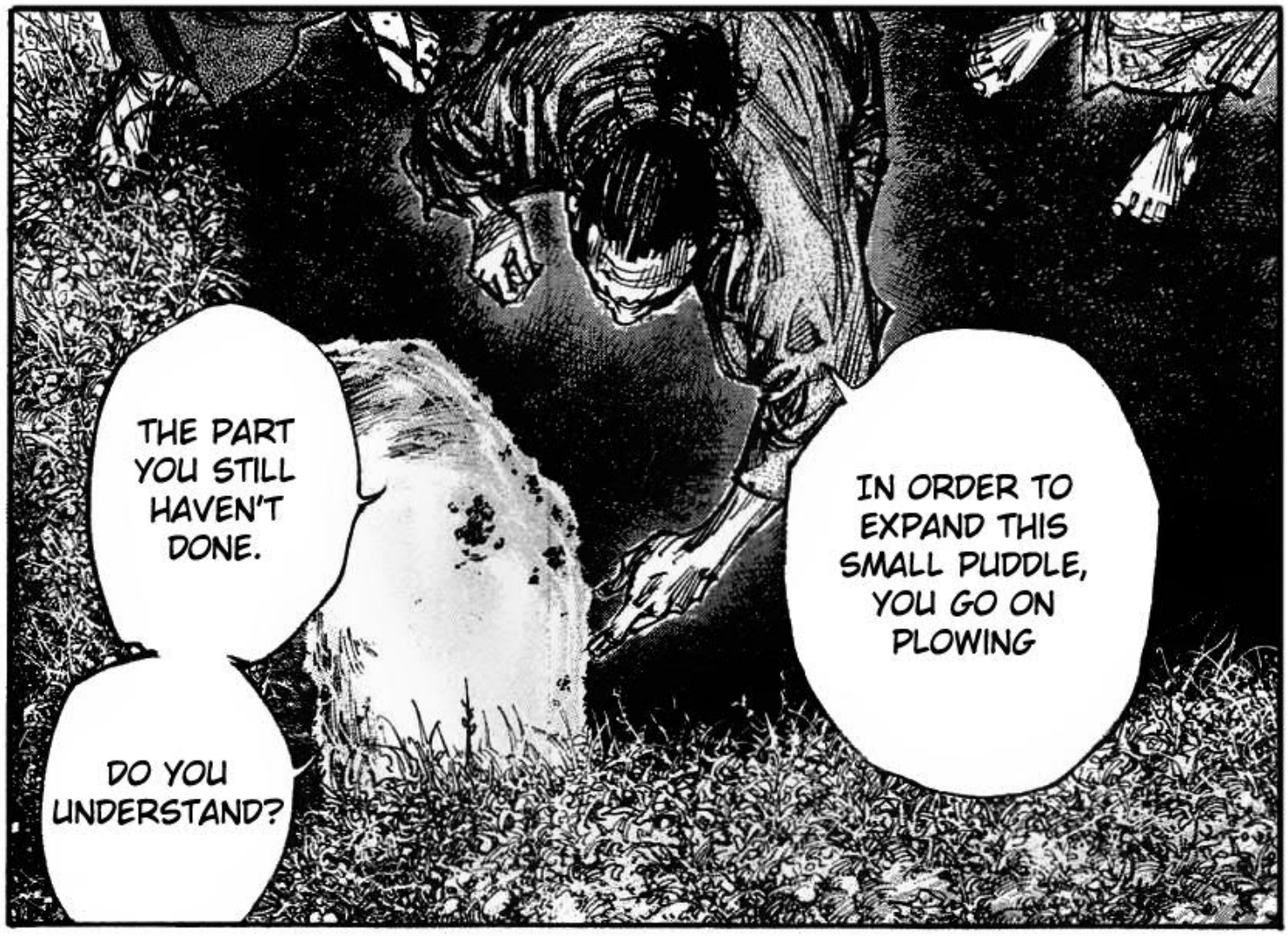
IT WAS A FAILURE.
?

BUT LOOK!

ONLY HERE... WATER COLLECTS.
HEY, MUSASHI, HAVEN'T YOU NOTICED?
IT SHOULD HAVE ALWAYS BEEN LIKE THIS.


.....

IT'S VERY SMALL, BUT THIS IS...
A SUCCESS.


IN ORDER TO EXPAND THIS SMALL PUDDLE, YOU GO ON PLOWING
THE PART YOU STILL HAVEN'T DONE.
DO YOU UNDERSTAND?

THIS PART IS A FAILURE.
THIS PART IS A SUCCESS.
MAYBE.

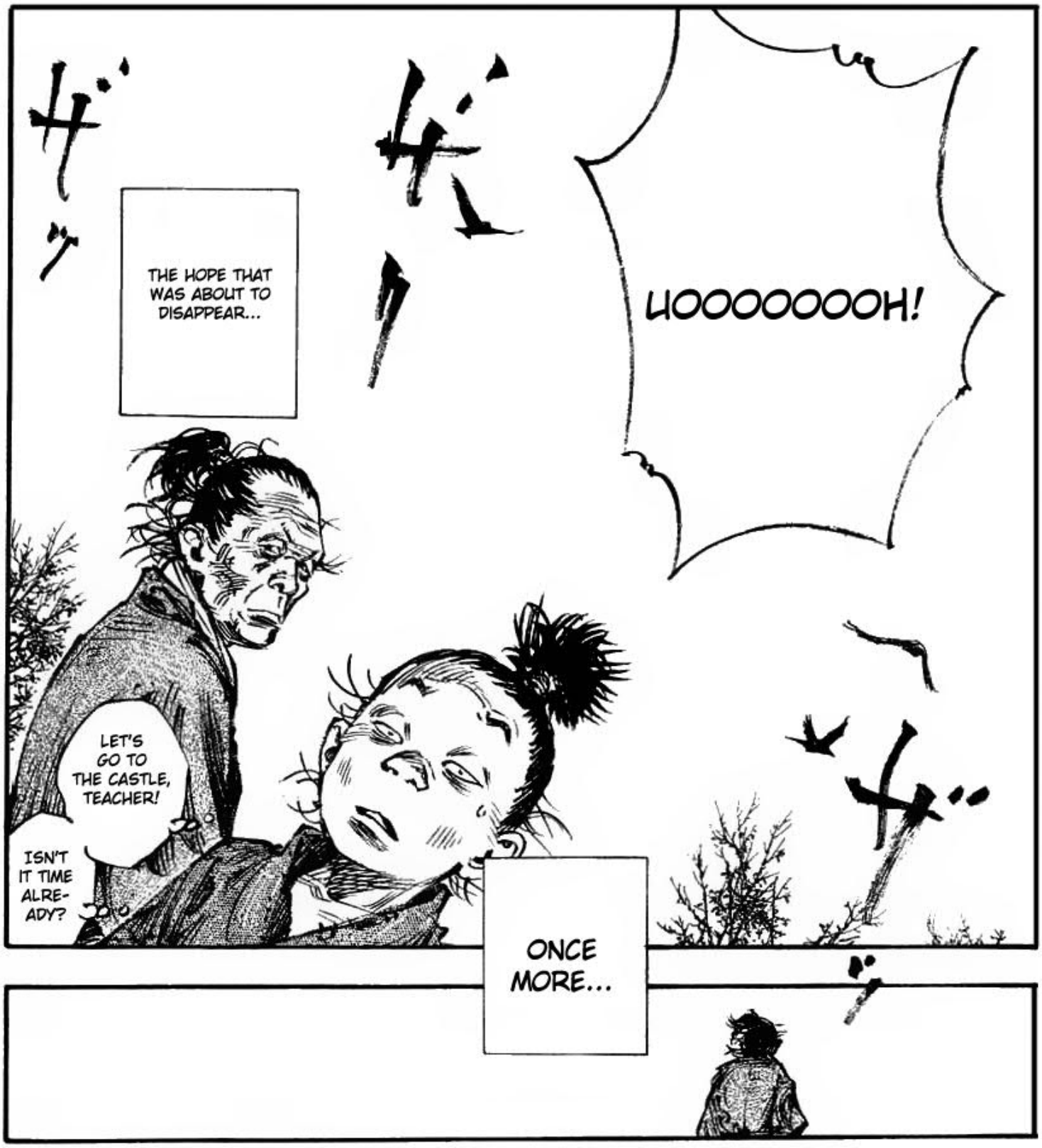
IT'S LIKE THE EARTH IS SAYING THAT THE RIGHT PART STARTS FROM HERE.

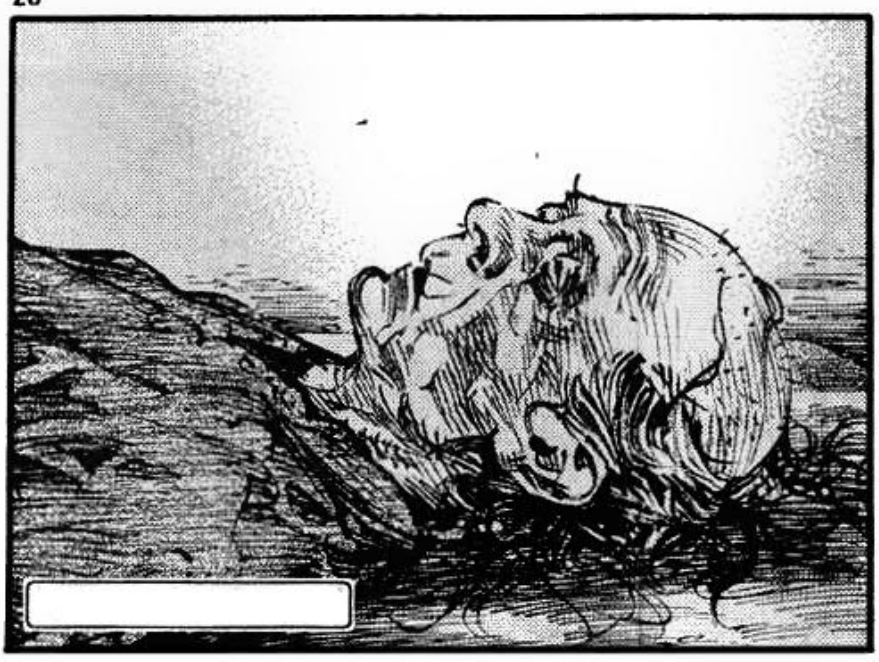
FOOD!
OK, LATER THOUGH.
SINCE I WAS THE ONE WHO DISCOVERED IT, GIVE ME SOMETHING!
FOOD.
UMM?
THAT'S RIGHT.
.....
STARTING FROM SCRATCH... AGAIN...
CAN YOU DO IT?
MOREOVER, IF YOU ARE CARELESS, WINTER WILL BE HERE SOON.
AGAIN FROM SCRATCH.

26

CAN YOU DO IT IN ORDER TO LIVE ON, YOU FOOLS?

.....


THE HOPE THAT WAS ABOUT TO DISAPPEAR...
HOOOOOOOH!
LET'S GO TO THE CASTLE, TEACHER!
ISN'T IT TIME ALRE-ADY?
ONCE MORE...

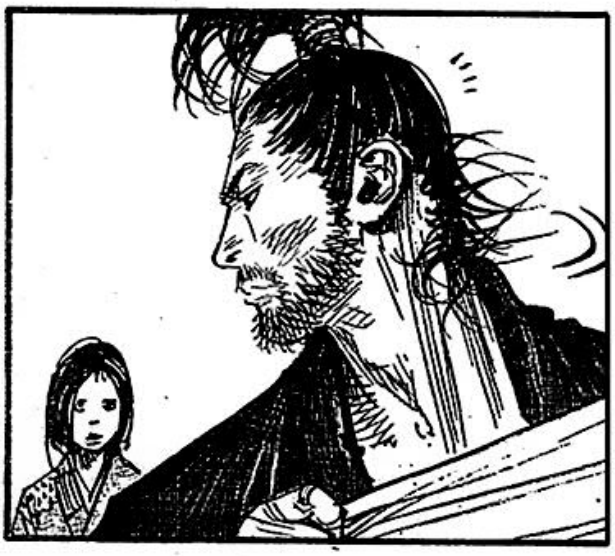


HEY, KYUBEI-SAN.
ARE YOU IN?

HEY... HATSU, BOY...
LOOK AT THIS!
IT'S VERY SMALL BUT,
IT'S A HIT.
THIS TIME,
FOR SURE.

HELP US.

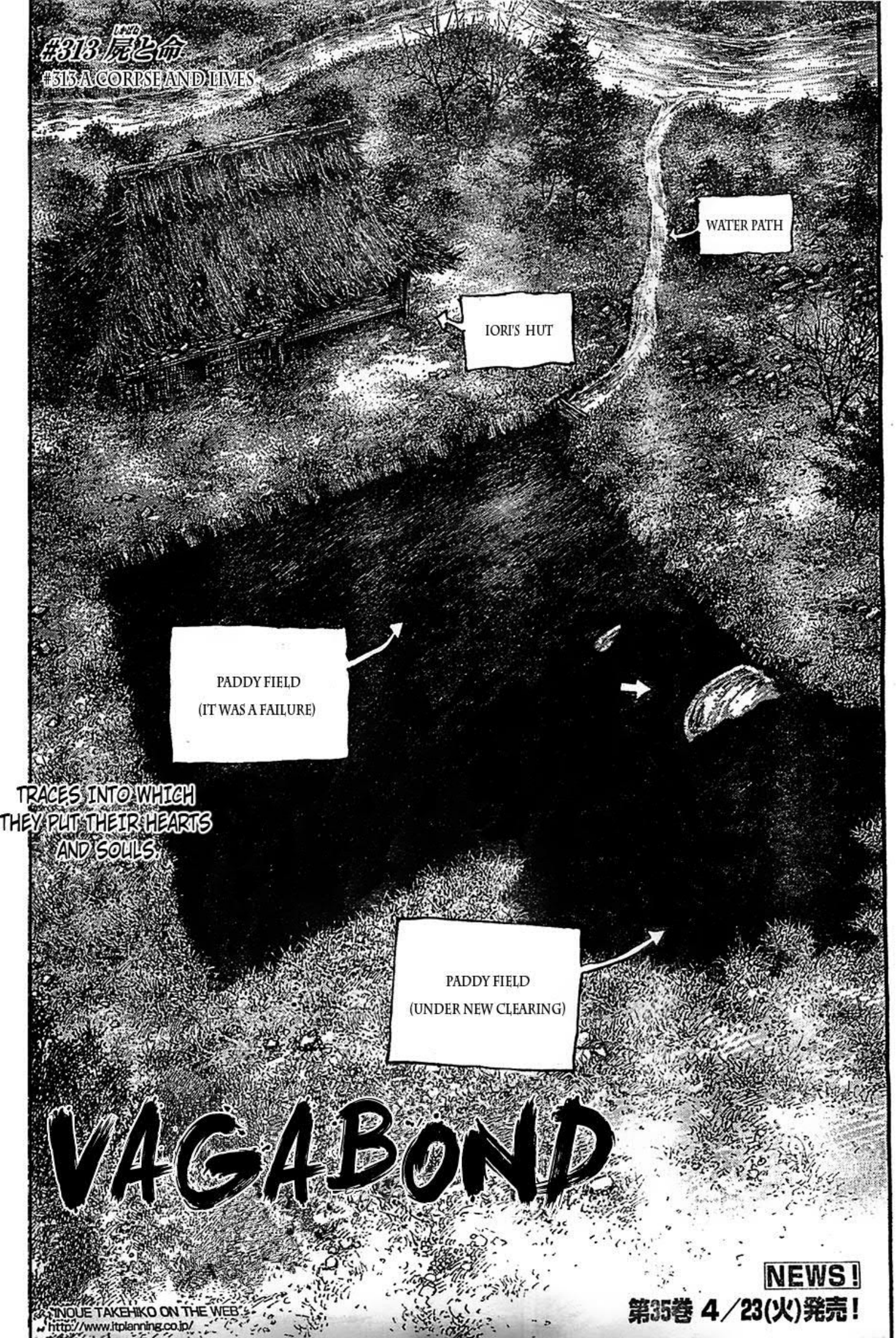
DON'T GO AWAY, MUSASHI-SAMA.



WHO KNOWS...
I WON'T LEAVE FOR THE TIME BEING.

HELP US.
DAD SAID THAT MUSASHI-SAMA'S PADDY FIELD IS OUR LAST HOPE.
.....

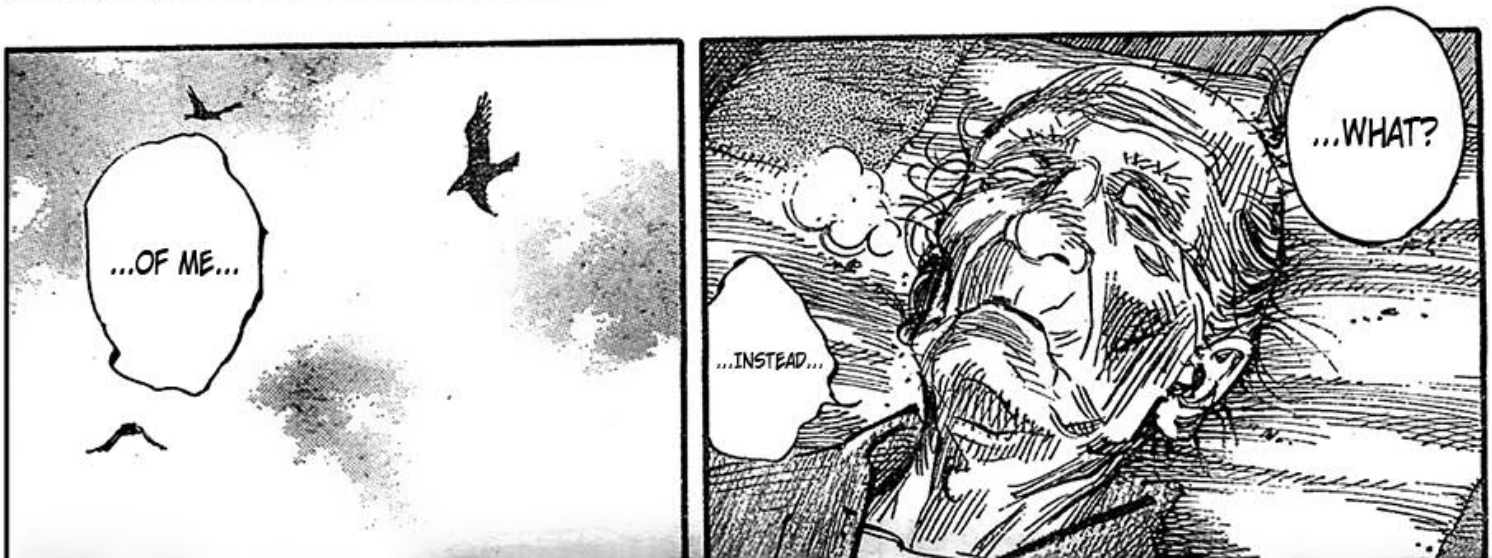
2

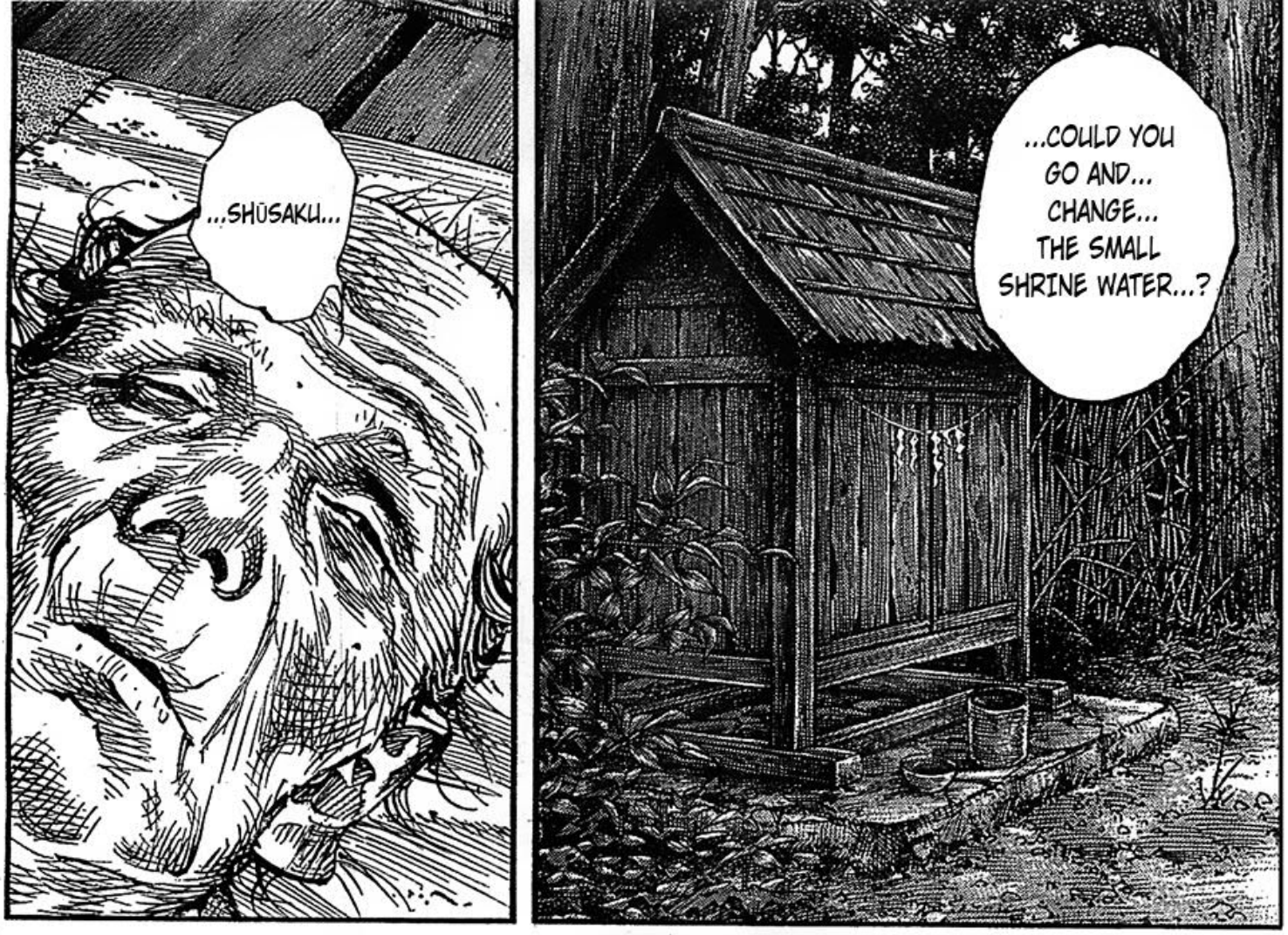

#313 屍と命
#313 A CORPSE AND LIVES
WATER PATH
IORI'S HUT
PADDY FIELD
(IT WAS A FAILURE)
TRACES INTO WHICH
THEY PUT THEIR HEARTS
AND SOULS.
PADDY FIELD
(UNDER NEW CLEARING)
VAGABOND
NEWS!
第35巻 4/23(火)発売!
INOUE TAKEHIKO ON THE WEB
http://www.itplanning.co.jp/

HEY!!
OL'MAN!
PHEW
WHAT THE HECK, YOU DIDN'T EAT ANYTHING!
EVEN THOUGH I TOLD YA TO EAT!
.....
I'LL GIVE YA THE RICE WATER, SO DRINK IT!
HONESTLY.

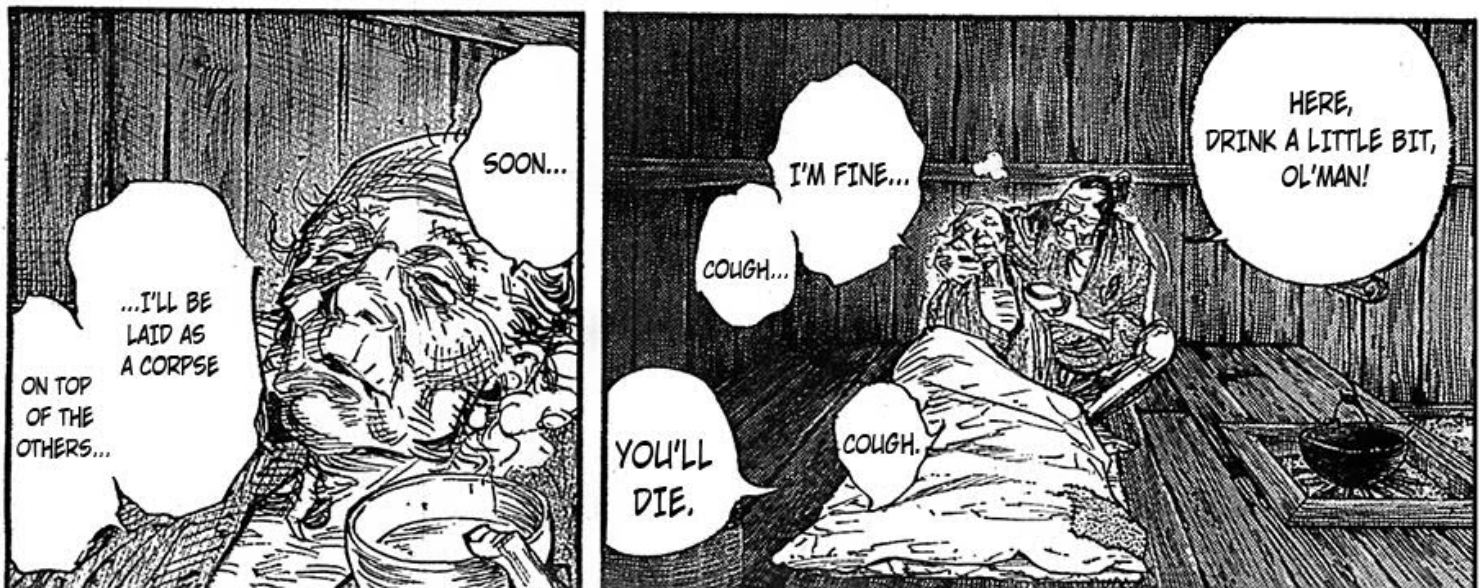
TH...I'M FINE. I'LL DIE SOON...
...GIVE THAT TO SOMEONE ELSE...
.....
WHAT?

DO YA THINK THAT THE SCUM OF THIS VILLAGE COULD KEEP GOING WITHOUT THEIR ELDER?
IMPOSSIBLE, RIGHT?


...OF ME...
...INSTEAD...
...WHAT?


...SHŪSAKU...
...COULD YOU GO AND... CHANGE... THE SMALL SHRINE WATER...?

.....

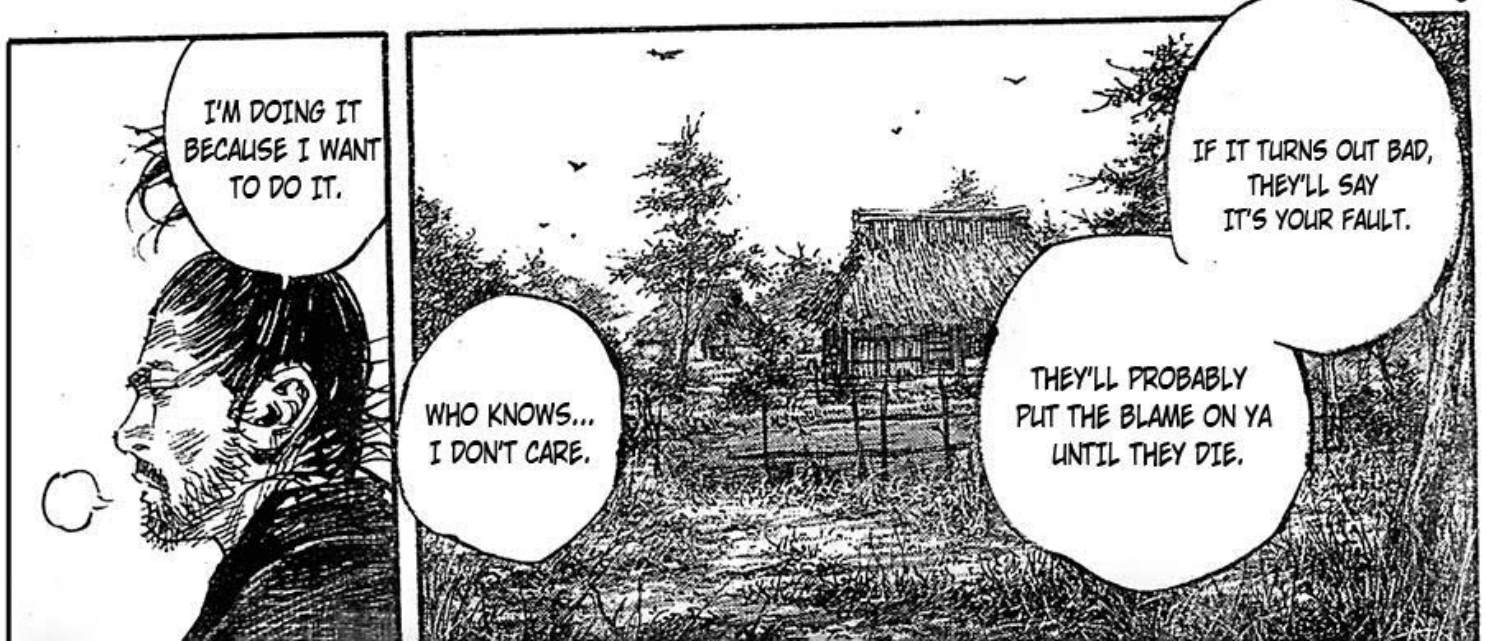

SOON...
...I'LL BE LAID AS A CORPSE ON TOP OF THE OTHERS...
HERE, DRINK A LITTLE BIT, OL'MAN!
I'M FINE...
COUGH...
COUGH.
YOU'LL DIE.

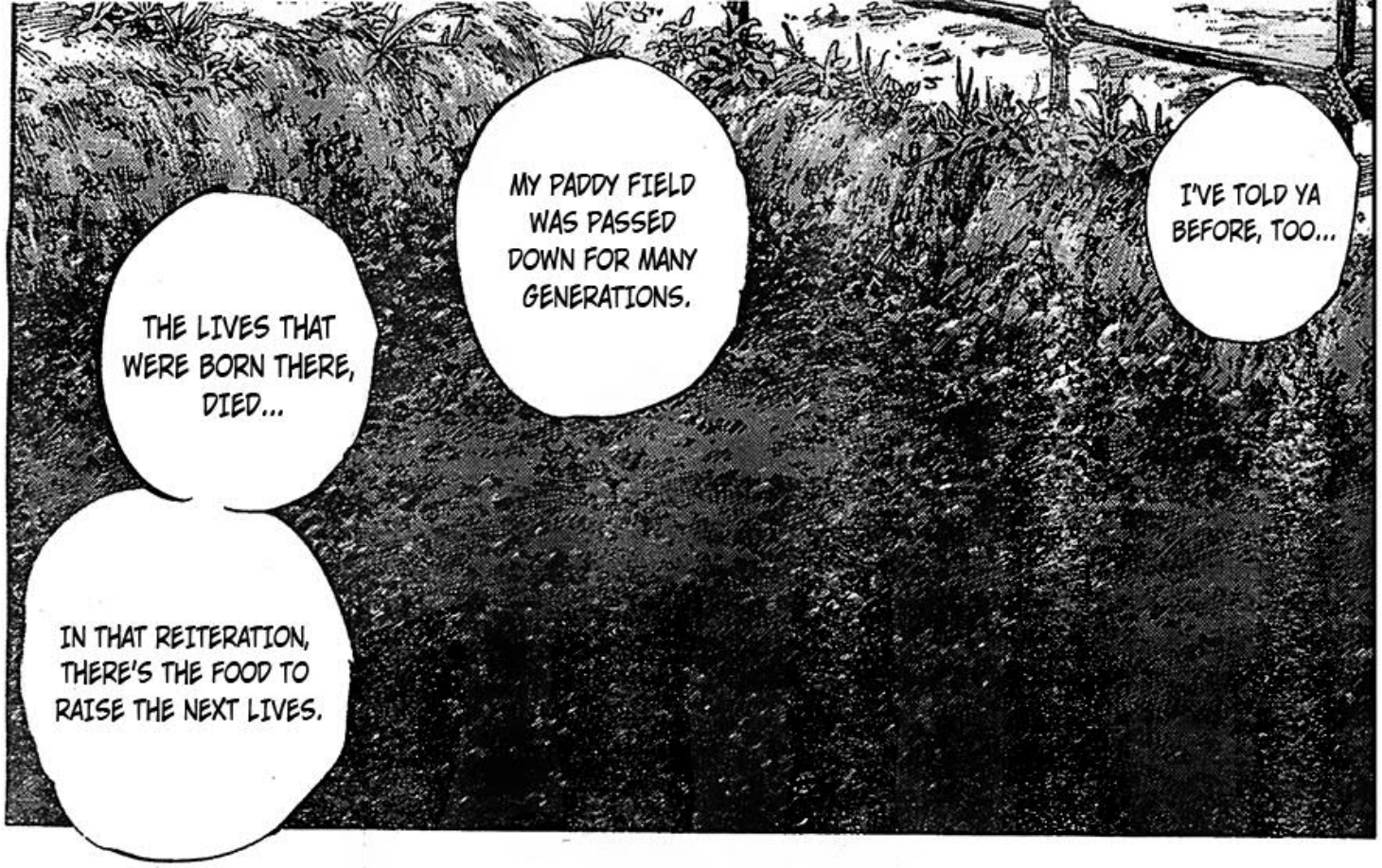
NEW LIVES... WILL BE ABLE TO LIVE ON...
...THANKS TO A CORPSE...

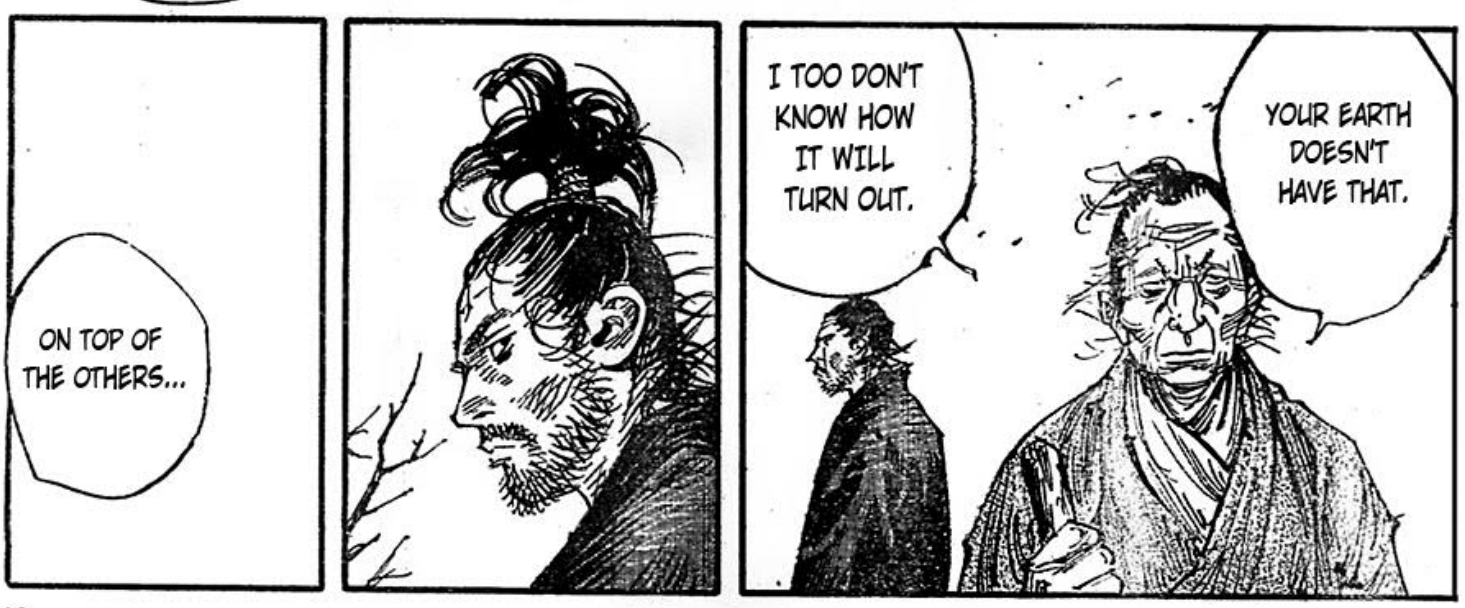
MAKE IT LAST FOR A BIT.
I'LL COME AGAIN.
SLURP SLURP
SLURP SLURP
FORM A LINE.
DON'T PUSH!
OH!
D-DAD!
IT SEEMS HE'S OVERDONE IT.
HE COLLAPSED

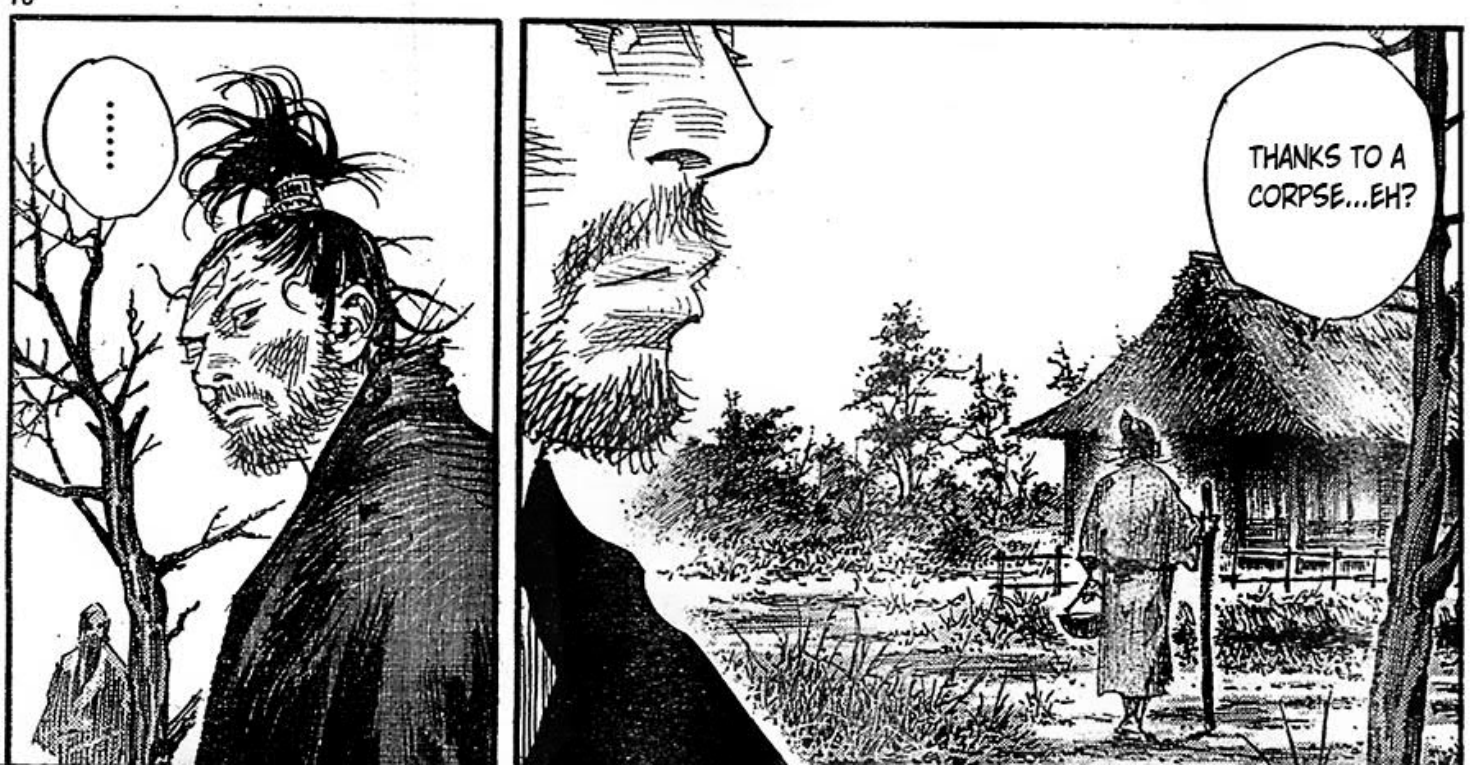
YOU SHOULD EAT TOO.
YOU DIDN'T USE A CANE BEFORE, AM I RIGHT?
SHUT UP!

THE STUPID VILLAGERS ARE MAKING YOUR PADDY FIELD THE LAST THING THEY RELY ON, RIGHT?
I'LL TELL YA THIS: I DON'T KNOW IF THAT WILL TURN OUT
INTO A PADDY FIELD.


I'M DOING IT BECAUSE I WANT TO DO IT.
WHO KNOWS... I DON'T CARE.
IF IT TURNS OUT BAD, THEY'LL SAY IT'S YOUR FAULT.
THEY'LL PROBABLY PUT THE BLAME ON YA UNTIL THEY DIE.


I'VE TOLD YA BEFORE, TOO...
MY PADDY FIELD WAS PASSED DOWN FOR MANY GENERATIONS.
THE LIVES THAT WERE BORN THERE, DIED...
IN THAT REITERATION, THERE'S THE FOOD TO RAISE THE NEXT LIVES.

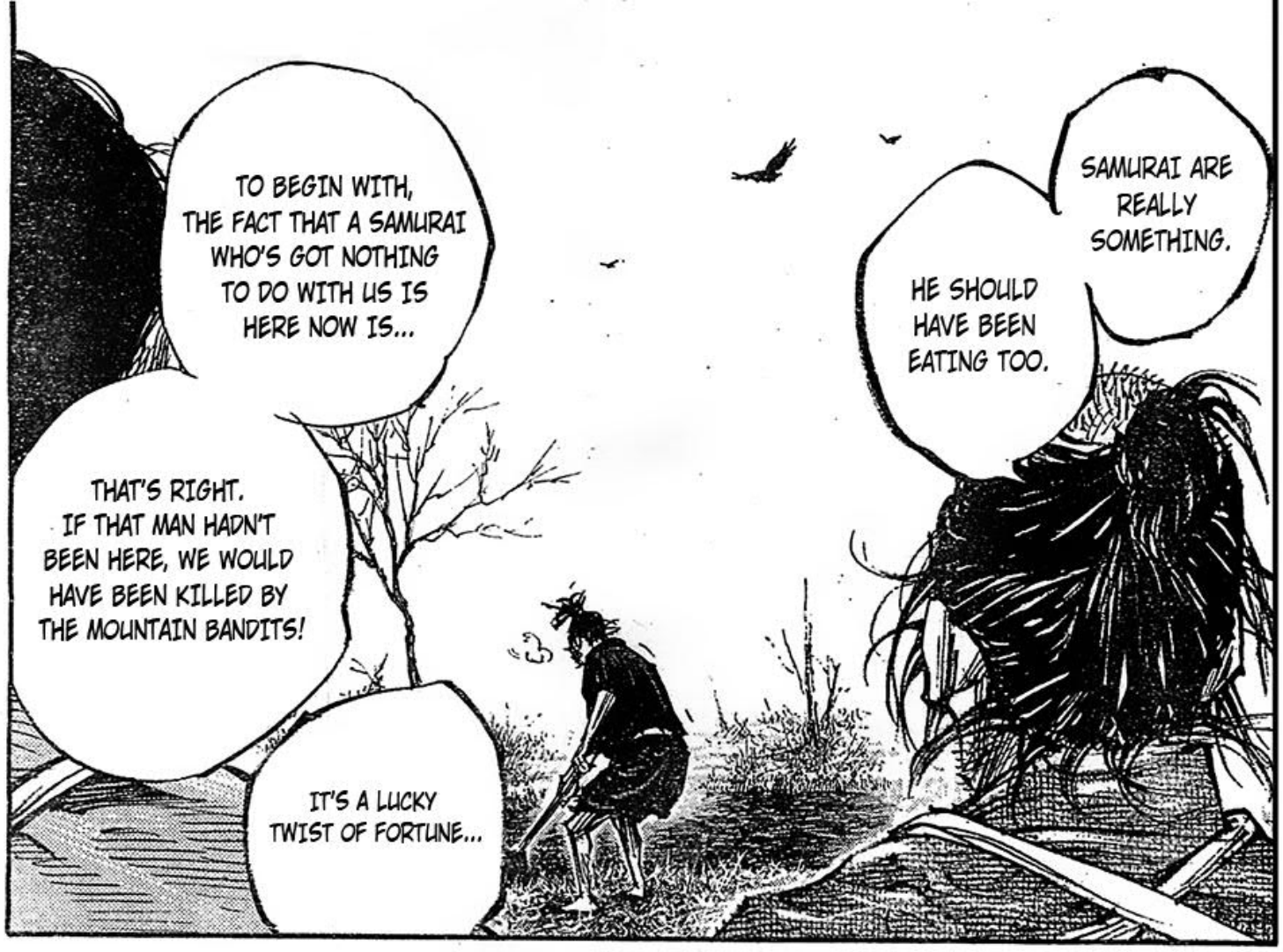

ON TOP OF THE OTHERS...
I TOO DON'T KNOW HOW IT WILL TURN OUT.
YOUR EARTH DOESN'T HAVE THAT.


.....
THANKS TO A CORPSE...EH?

HOW'S GONZŌ-SAN DOING?
!
.....

WARM BY THE FIRE...
REST UP FOR A BIT.
YOUR FACE HAS GOT A BAD COLOR TOO, MUSASHI-SAN.
I DON'T KNOW...

ZAK
ZAK


TO BEGIN WITH, THE FACT THAT A SAMURAI WHO'S GOT NOTHING TO DO WITH US IS HERE NOW IS...
SAMURAI ARE REALLY SOMETHING.
HE SHOULD HAVE BEEN EATING TOO.
THAT'S RIGHT. IF THAT MAN HADN'T BEEN HERE, WE WOULD HAVE BEEN KILLED BY THE MOUNTAIN BANDITS!
IT'S A LUCKY TWIST OF FORTUNE...

WE HAVEN'T GOT STRONG PEOPLE LIKE YOU.
HELP US.

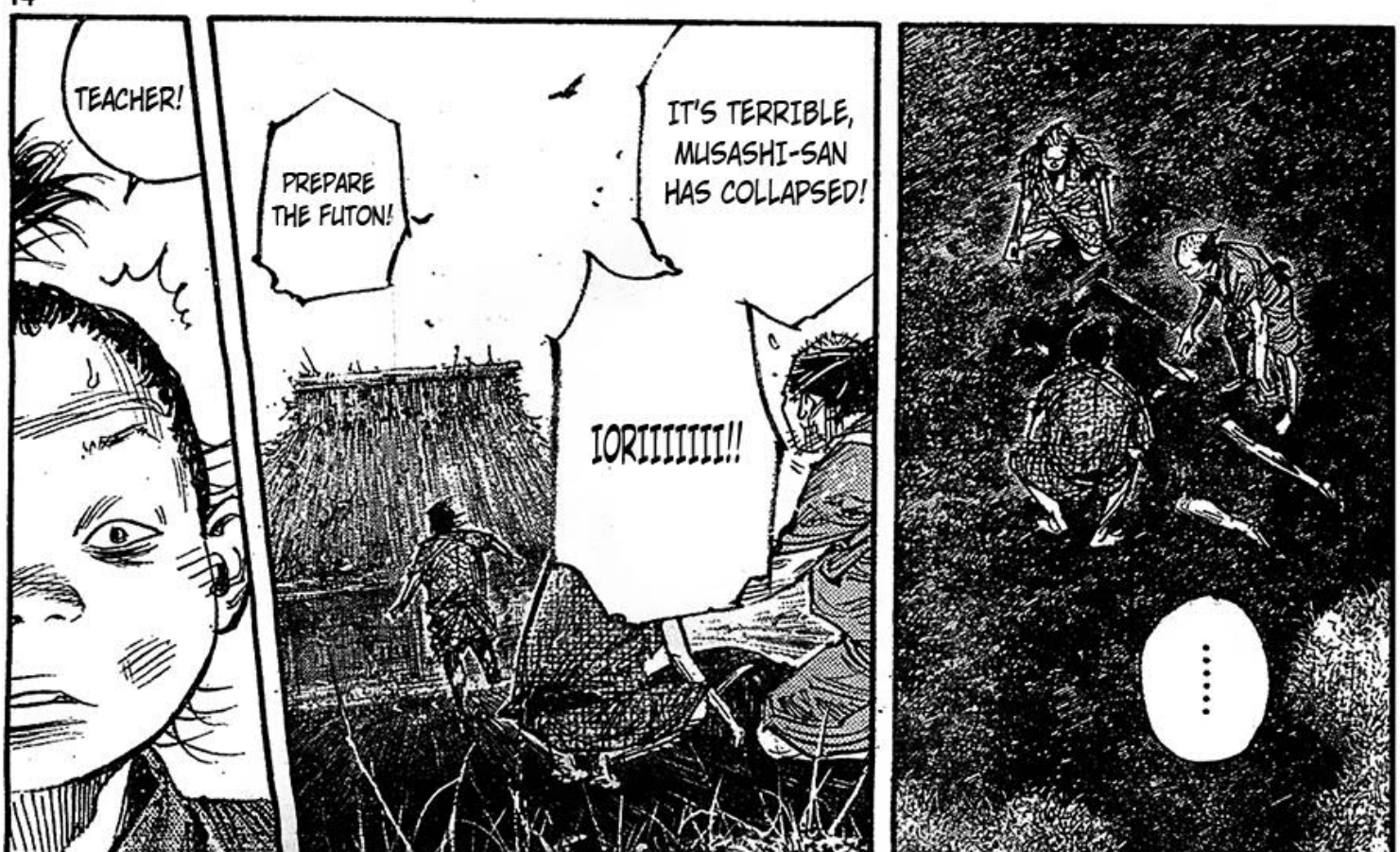
"HELP US" YOU SAY?

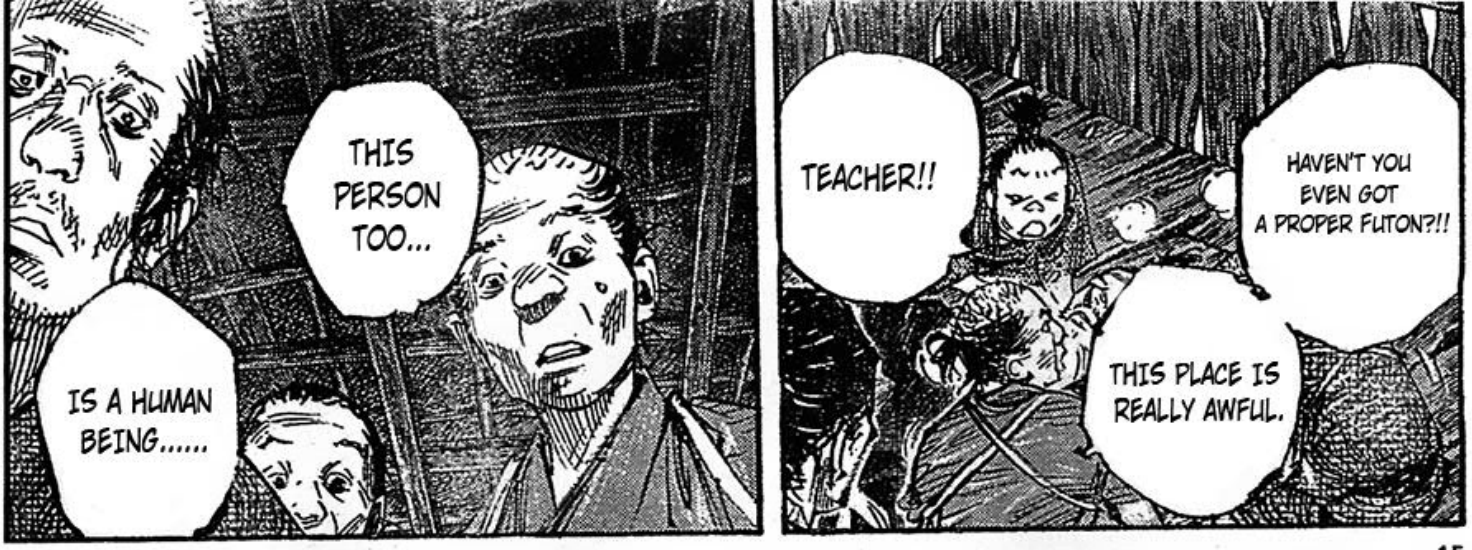
……
……?
ZAK
?
"HELP US"
THEY SAY?

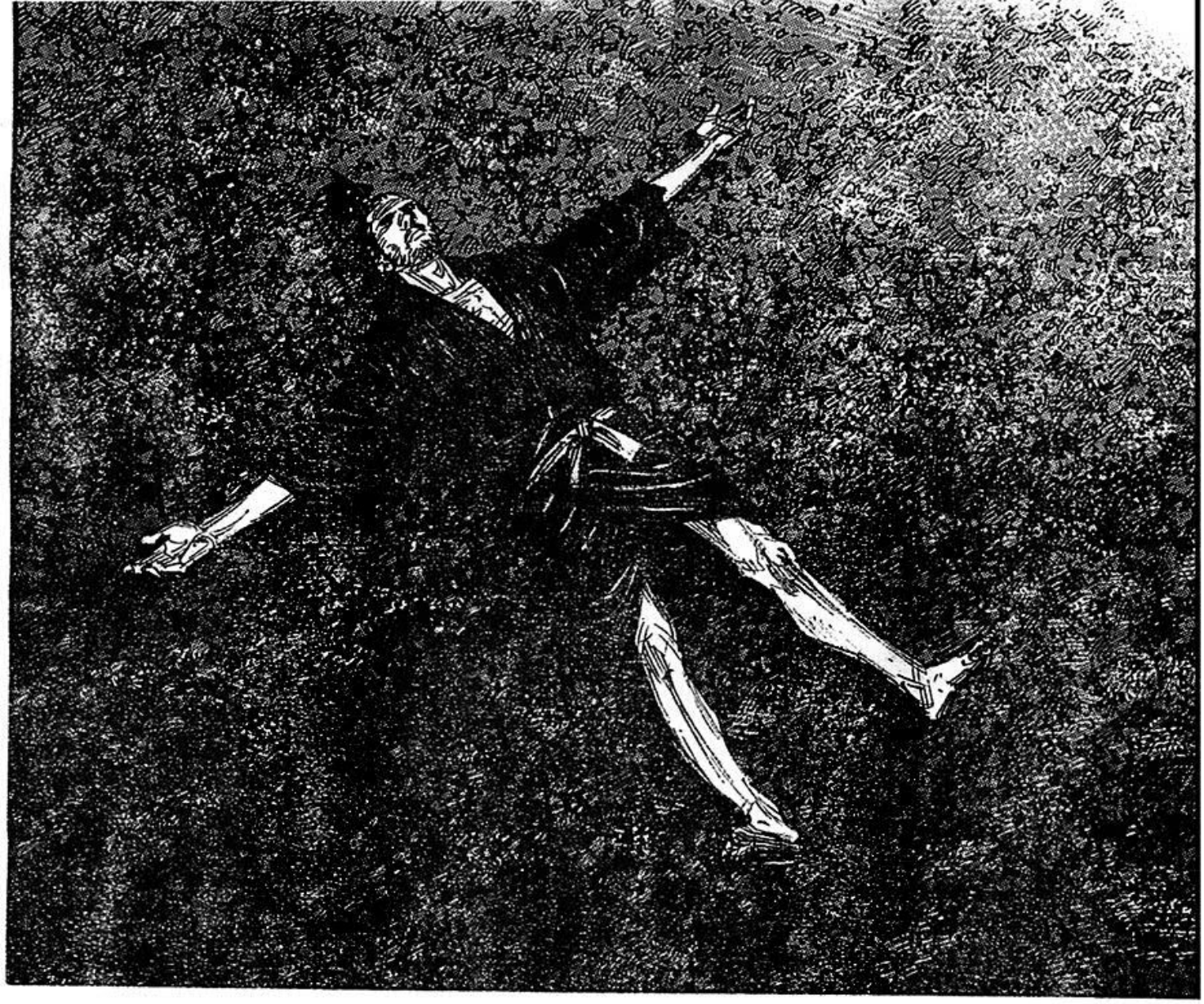
HOW DARE THEY SURRENDER
SO EASILY TO A STRANGER?

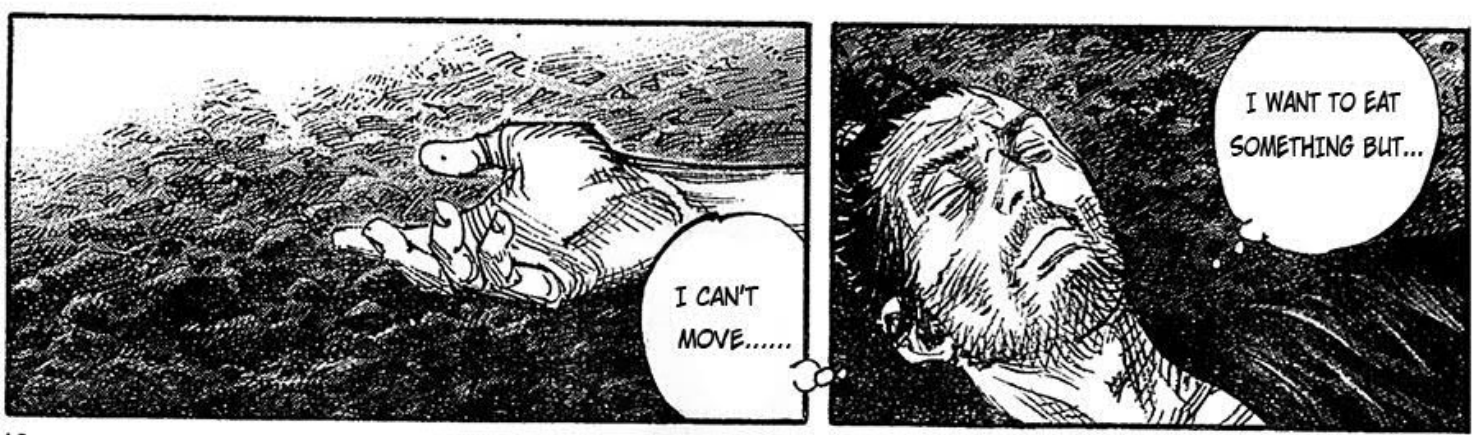
THUD

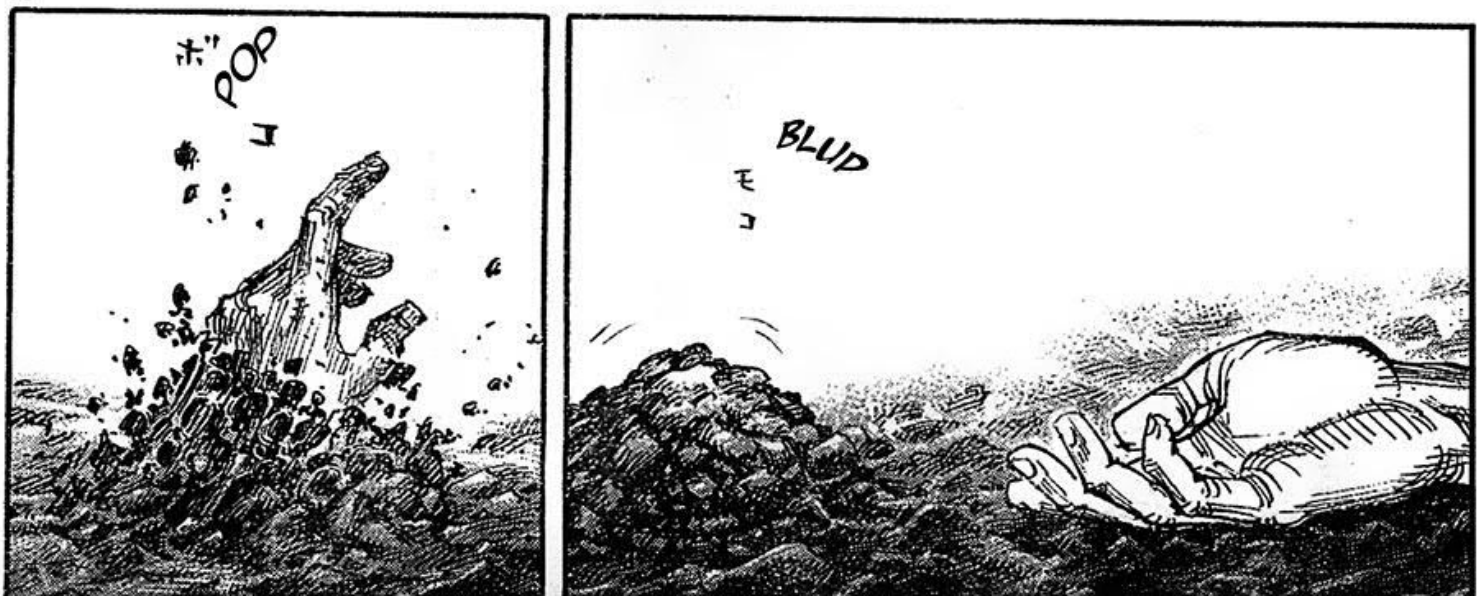
!?

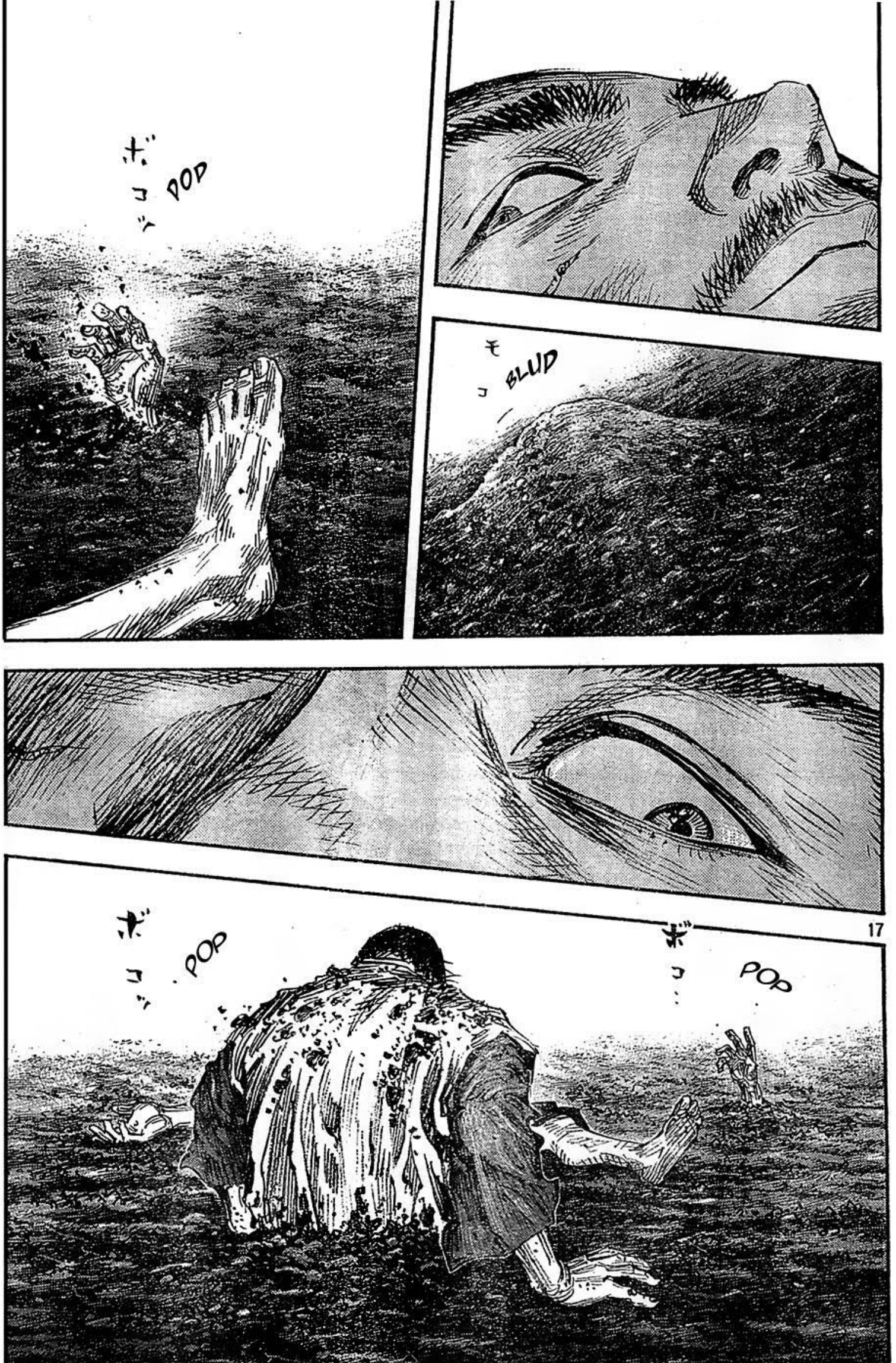

TEACHER!
PREPARE THE FUTON!
IT'S TERRIBLE, MUSASHI-SAN HAS COLLAPSED!
IORIIIIIII!!
.....

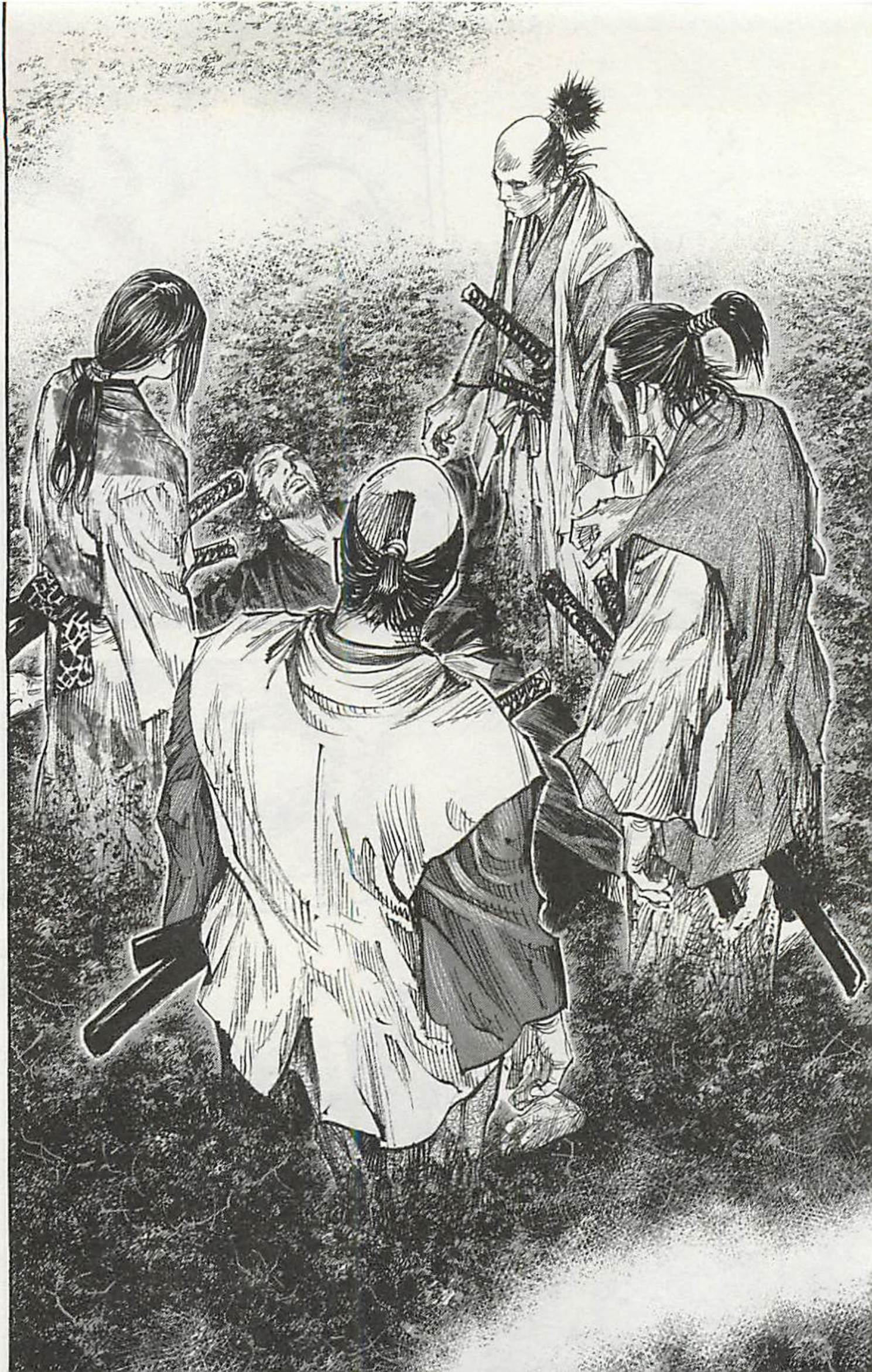

THIS PERSON TOO...
IS A HUMAN BEING.....
TEACHER!!
HAVEN'T YOU EVEN GOT A PROPER FUTON?!!
THIS PLACE IS REALLY AWFUL.

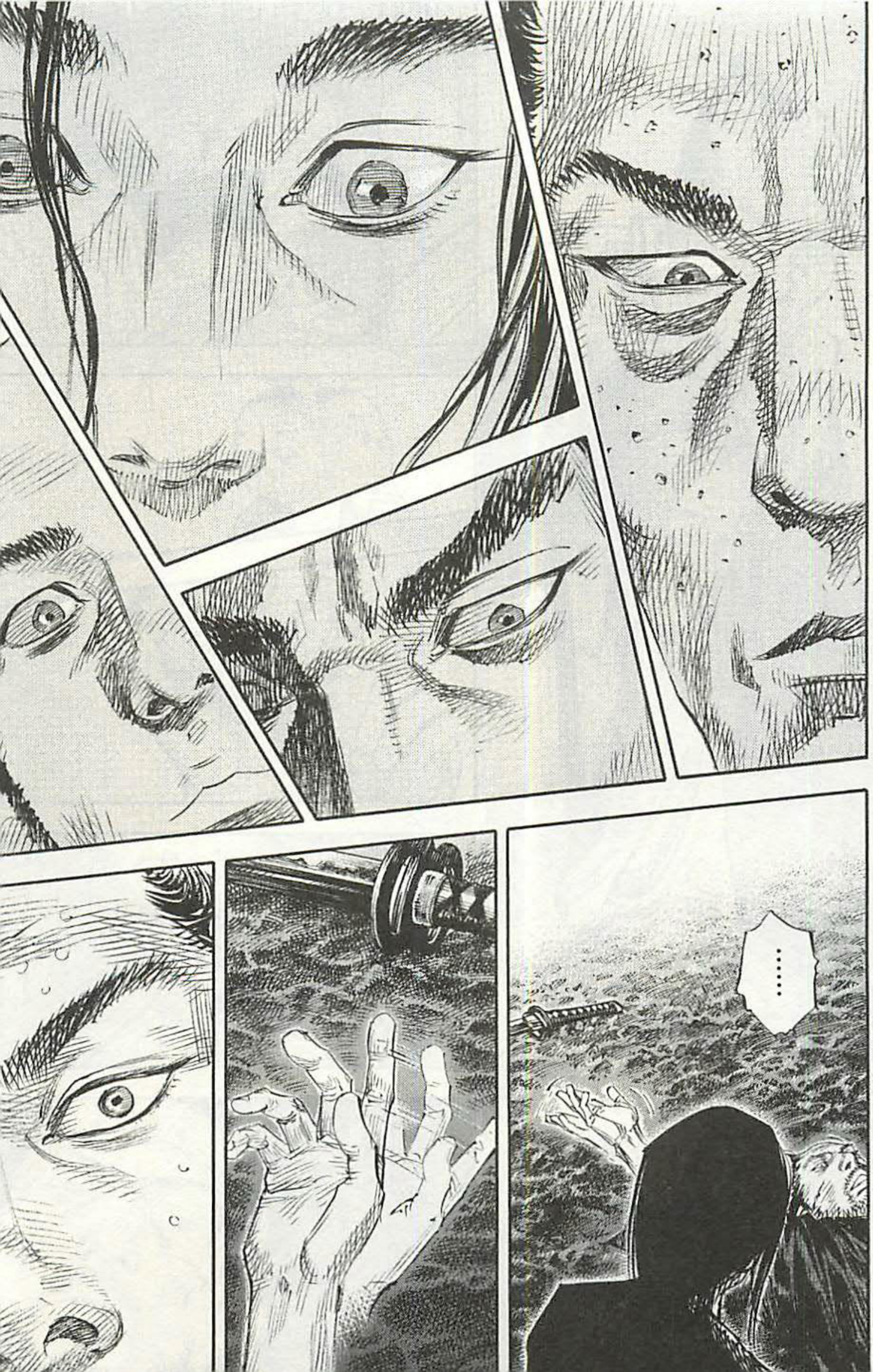



I CAN'T MOVE.....
I WANT TO EAT SOMETHING BUT...

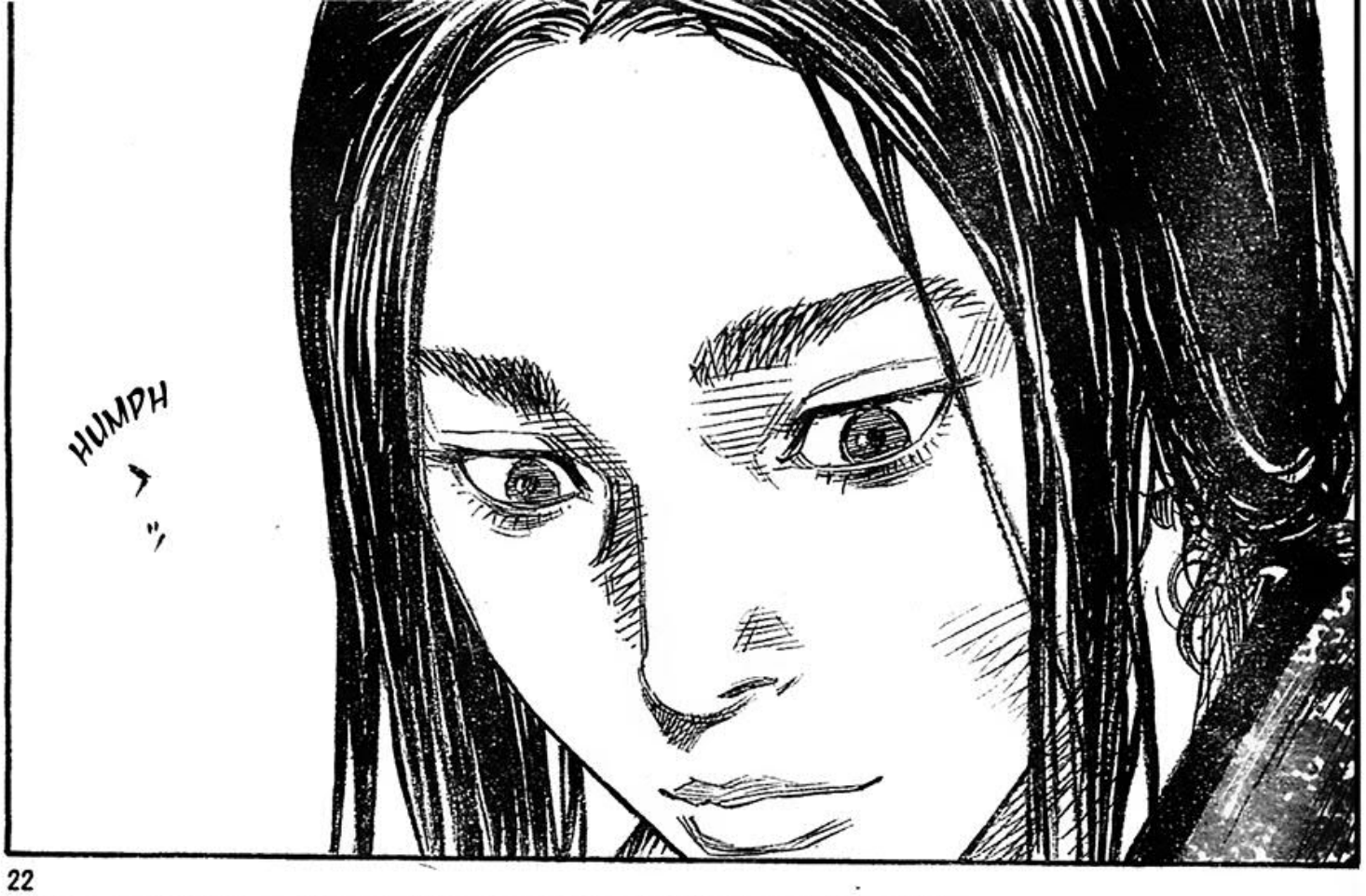

ポン
POP
BLUP


POD
BLUD
POP
POP

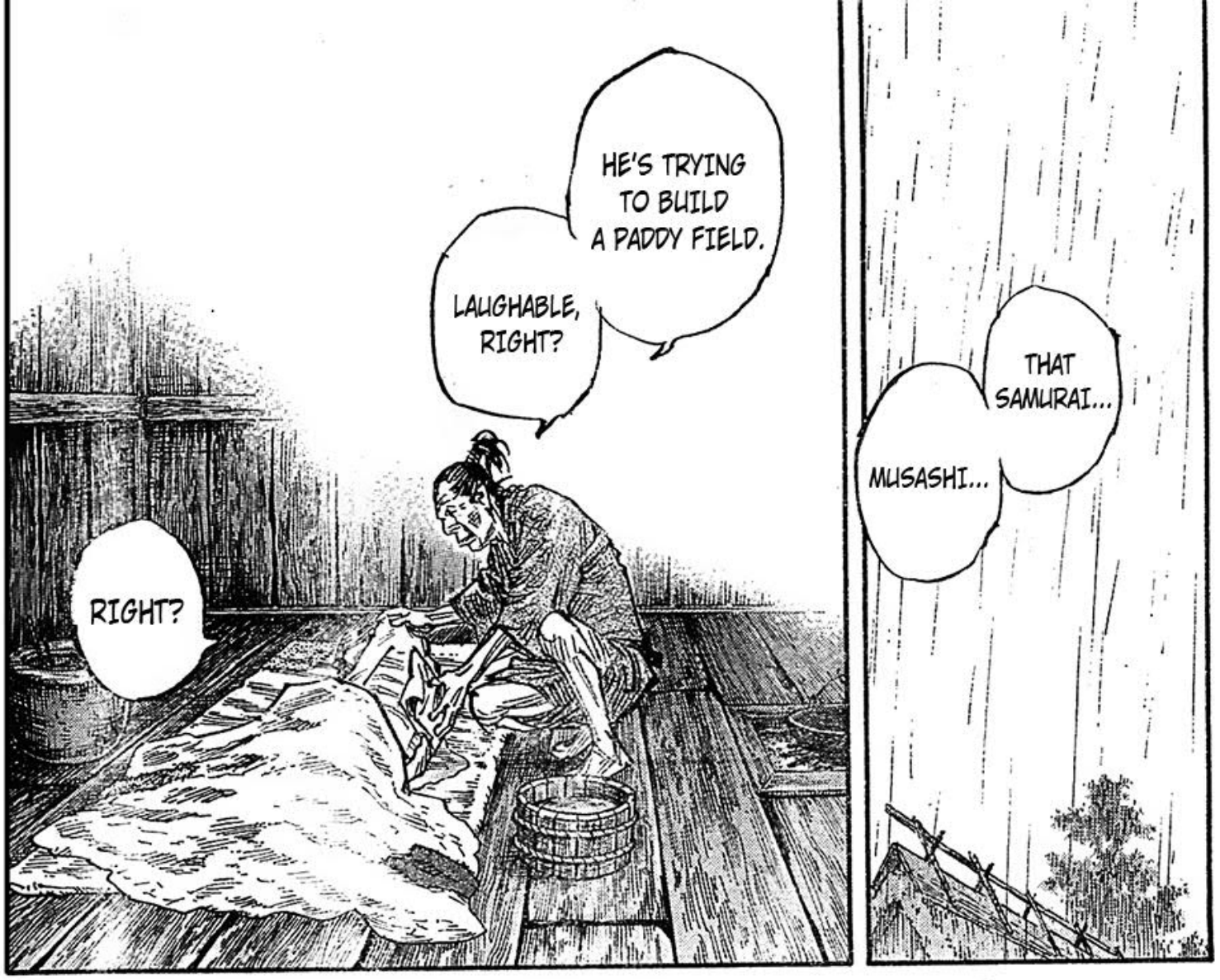



……

WILL MUSASHI BLOOM
OR NOT?
MATURE
OR NOT?
EITHER WAY IT'S THE SAME THING TO US.
HUMPH
?
.....
PASS
TOSS
PANT
LATELY, I'VE FELT LIKE I WAS BEING WATCHED BY SOMEONE...
PANT

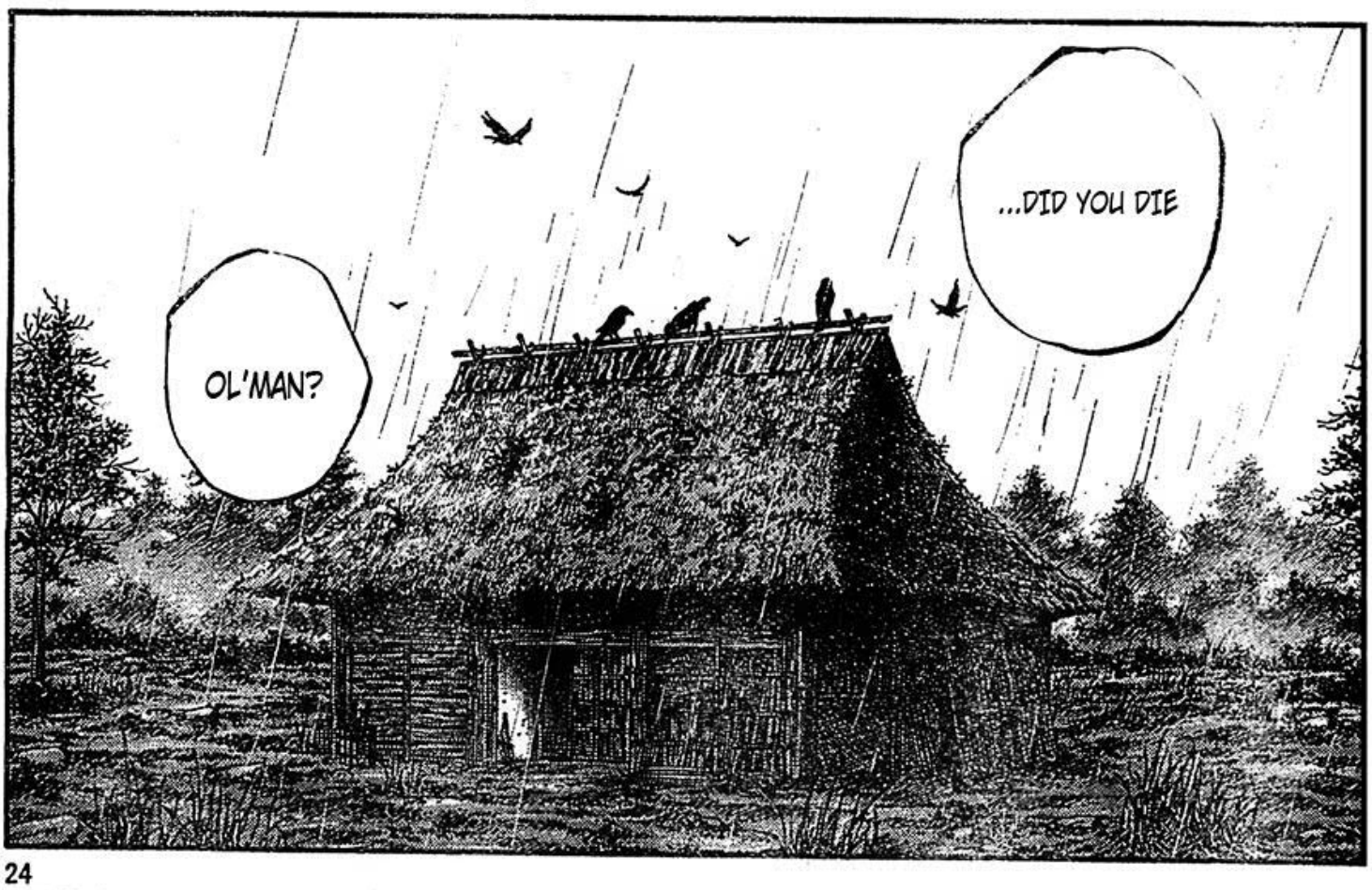


22


HE'S TRYING TO BUILD A PADDY FIELD.
LAUGHABLE, RIGHT?
RIGHT?
THAT SAMURAI...
MUSASHI...

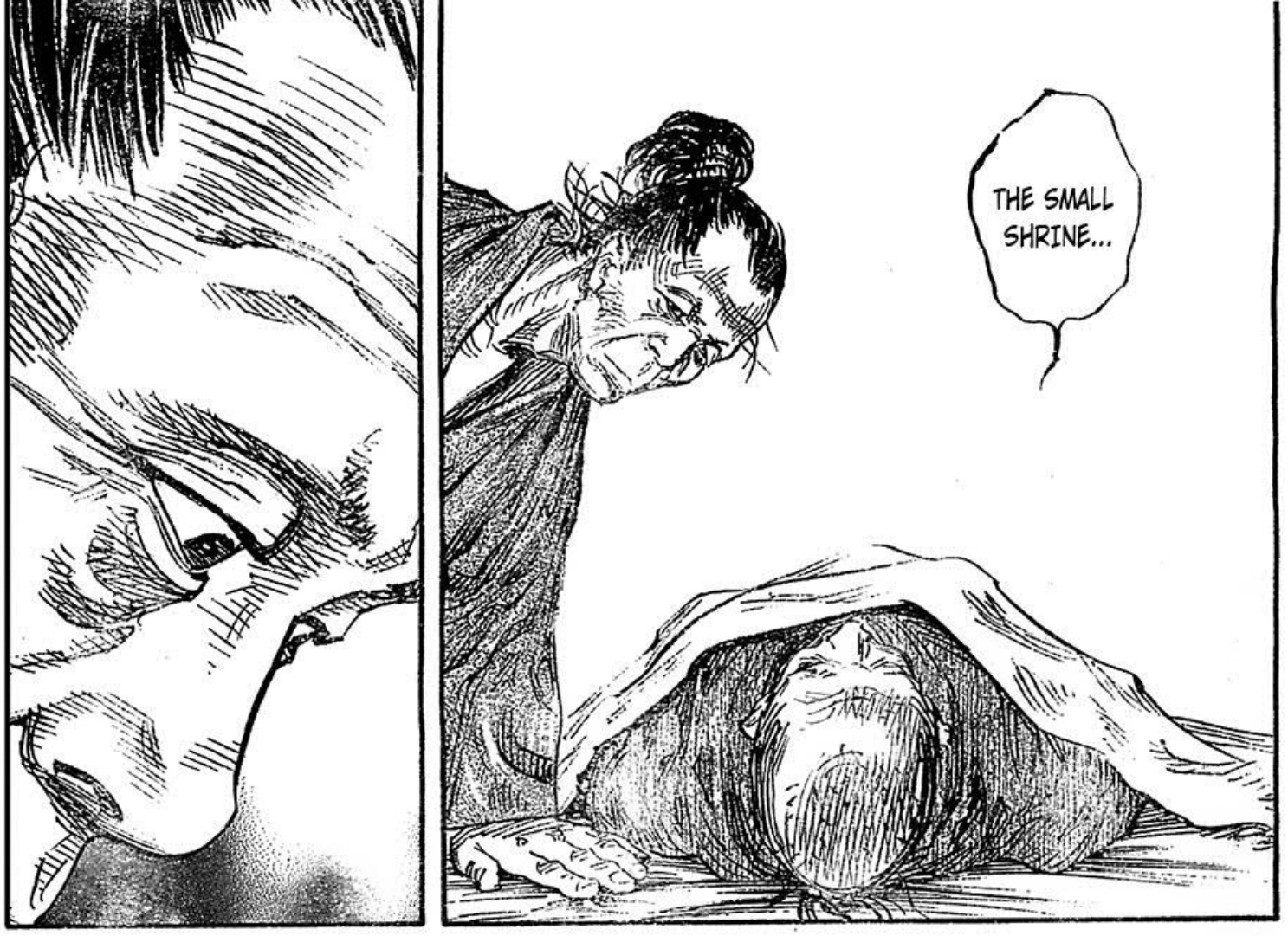
I WONDER, WHAT'RE THESE.
YOUR BODY FLUIDS...
I WIPE AND WIPE BUT THEY KEEP GETTING OUT.
SO MANY BEDSORES...
THEY HURT, RIGHT...?

IT SEEMS
YOUR LIFE IS OOZING OUT.

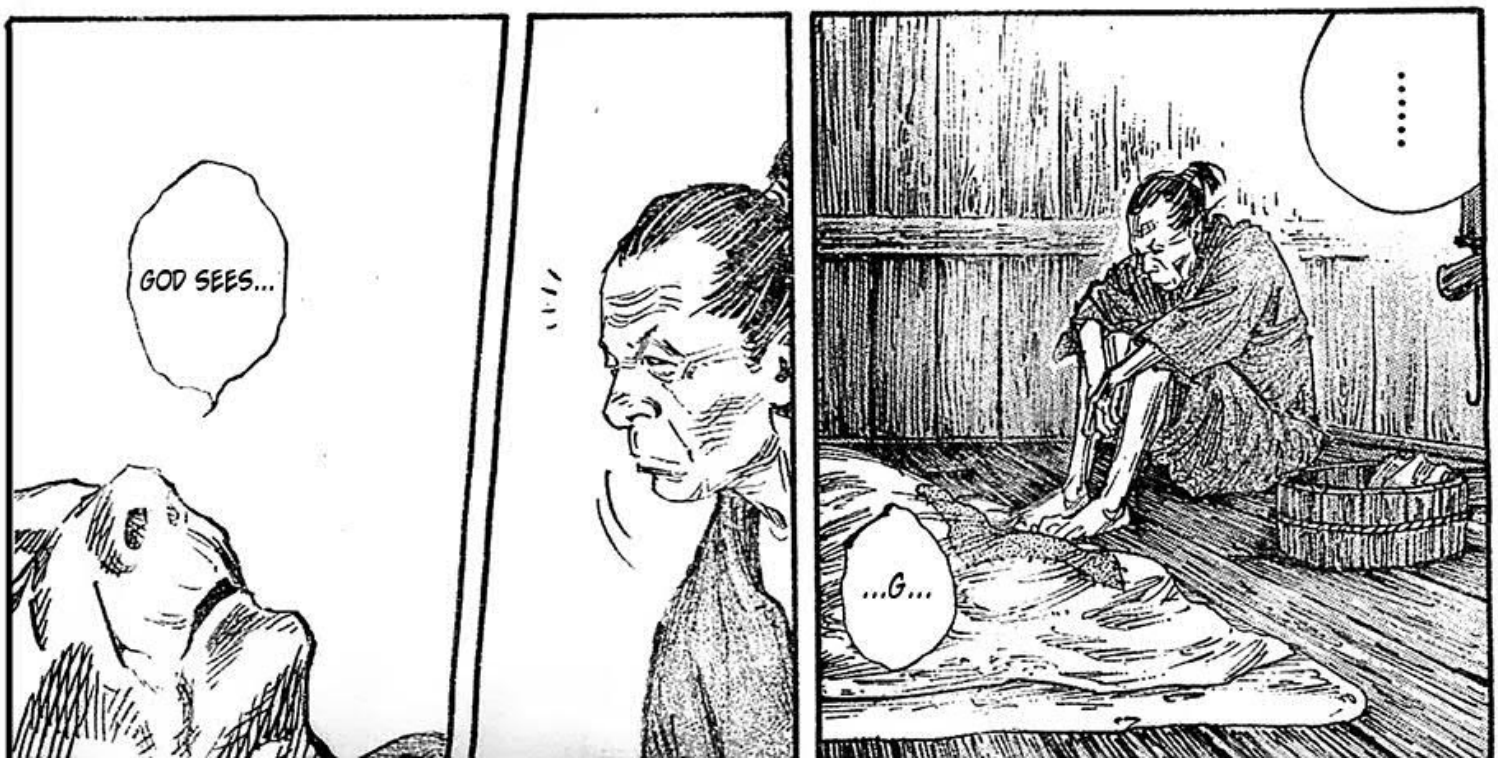

...DID YOU DIE
OL'MAN?

...

I'M HERE.
I'M LISTENING.
UHM? WHAT?


THE SMALL SHRINE...

I'LL CHANGE THE WATER EVERY DAY TOO.
YES, I KNOW.
I'LL CLEAN IT AND


GOD SEES...
...G...
.....

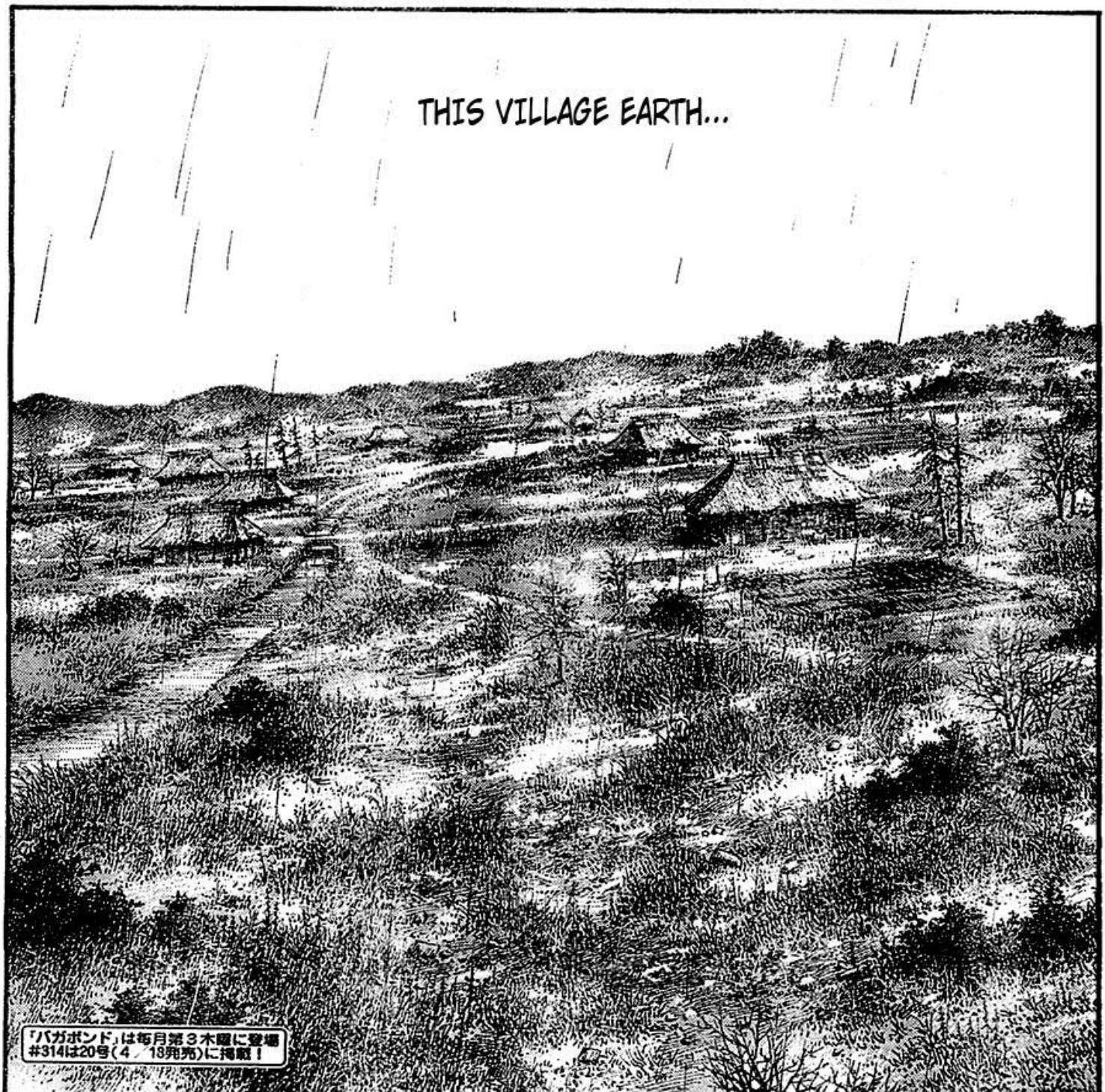
PEOPLE YOU...
HAVE BEEN KIND TO
...THE...
YOU HAVE HELPED...
THE PEOPLE...

EVEN YOUR...
SOLITUDE...

NEW LIVES...

THANKS TO A CORPSE

AT LAST, I CAN
BECOME EARTH.

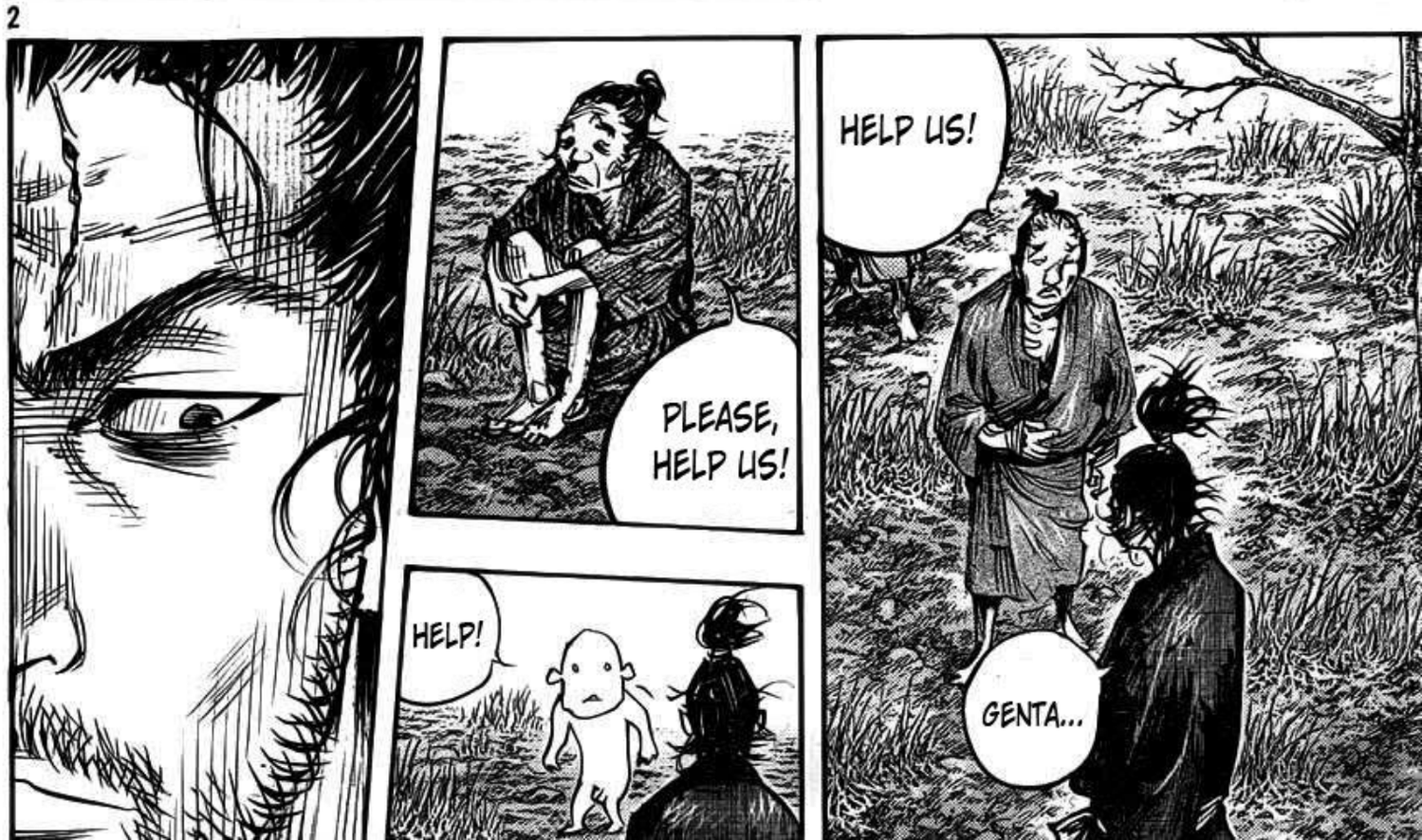

THIS VILLAGE EARTH...
「バガボンド」は毎月第３木曜に登場
#314は20号（4／18発売）に掲載！

#314 BREATH

REBELLIOUS
SPIRIT
反骨。
VAGABOND
井上雄彦
原作：吉川英治『宮本武蔵』
"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB"
http://www.itplanning.co.jp/

SHOZO...
HELP US, MUSASHI-SAN!
GONZO-SAN...
HELP US!

2


PLEASE, HELP US!
HELP!
HELP US!
GENTA...

HOW DARE YOU TALK SO CHEAPLY...?
PTUI
HOW DARE YOU SURRENDER
SO EASILY TO A STRANGER?

HELP US!
HELP US!

4

ガ

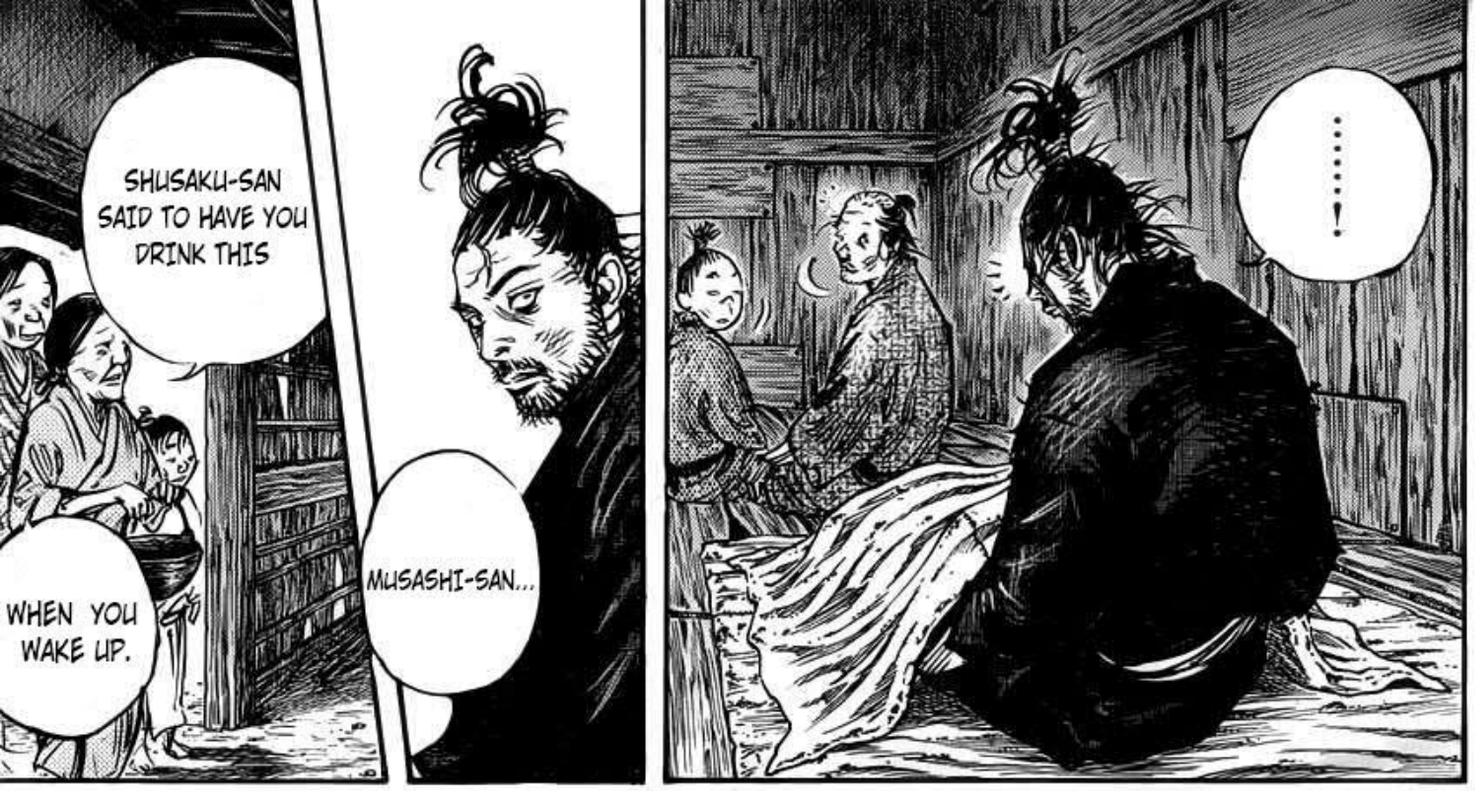
サッ

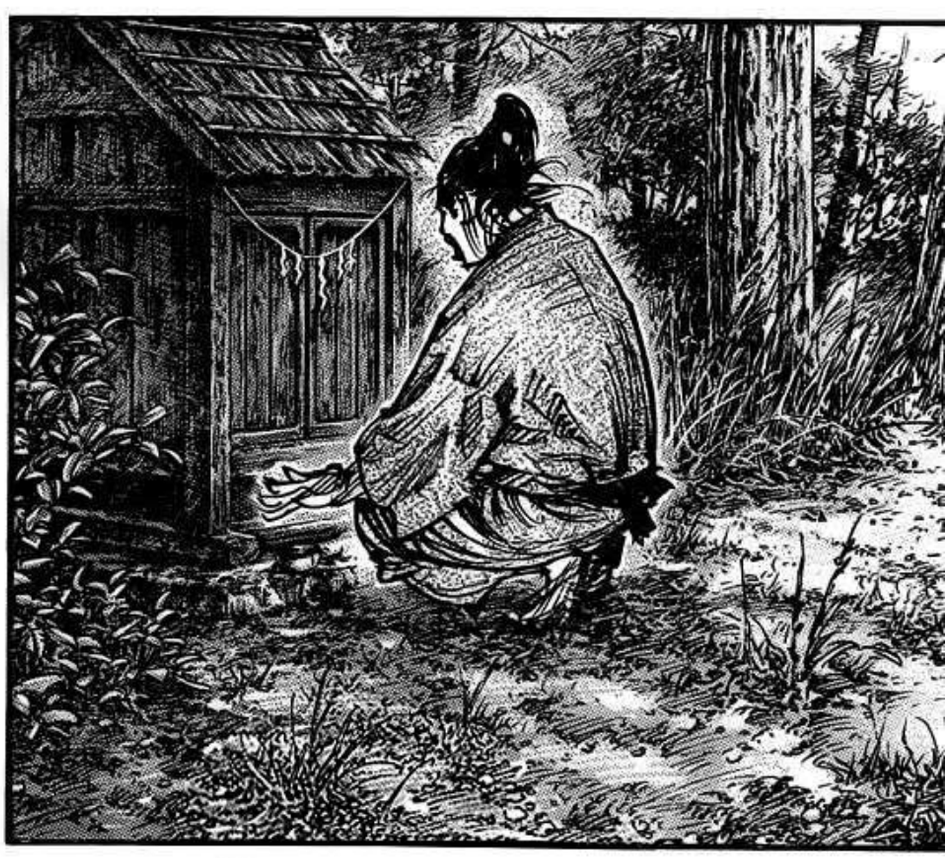
……

WITH THIS IT WON'T BE SO DRAFTY ANYMORE, IORI.
HONESTLY, YOU DID WELL LIVING HERE.

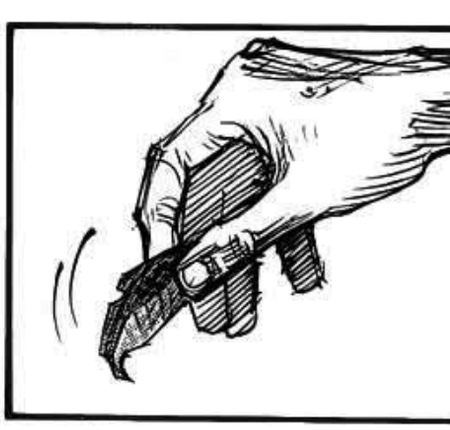
OH, ARE YOU AWAKE, MUSASHI-SAN?
IT'S OLD, BUT PLEASE USE THAT FUTON, OK?

LEAVE THE CARPENTRY WORK TO ME!
THOUGH I'M STILL AFRAID OF TAKING CARE OF MY BABY...
AH HA HA.


SHUSAKU-SAN SAID TO HAVE YOU DRINK THIS
WHEN YOU WAKE UP.
MUSASHI-SAN...
.....!



8



*PRAISE TO THE BUDDHA AMITABHA - KYUBEE'S TOMB.

HEY, USE YER HOES HERE MORE!!

THOSE WHO CAN MOVE CAN KEEP TILLING STEADILY!

EVEN IF YOU DON'T NAG US WITH "FOOLS" AND THE LIKES...
.....
IF YA LINGER AROUND, THE SOIL WILL END UP FREEZING. YA KNOW THAT, YA FOOLS!?

LET'S NOT WASTE IT!
HERE IT WAS NO GOOD FOR A PADDY FIELD BUT IT CAN BE A NORMAL ONE.
DLENG DLENG

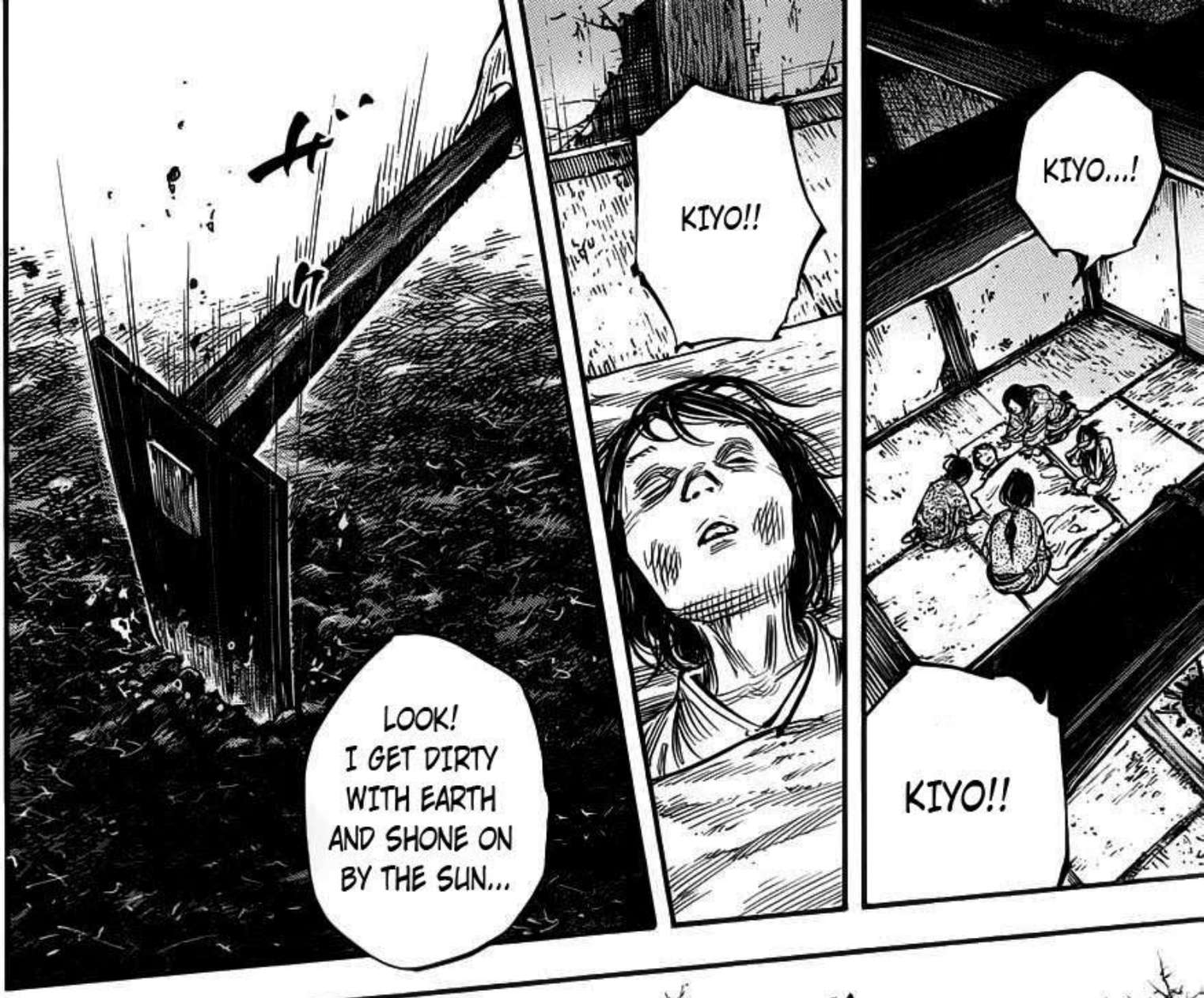
10

CRACKLE CHOP CHOP
CRACKLE CRACKLE CHOP CHOP
UHM?
DLENG DLENG

LET'S SING SOMETHING AT LEAST!

!!

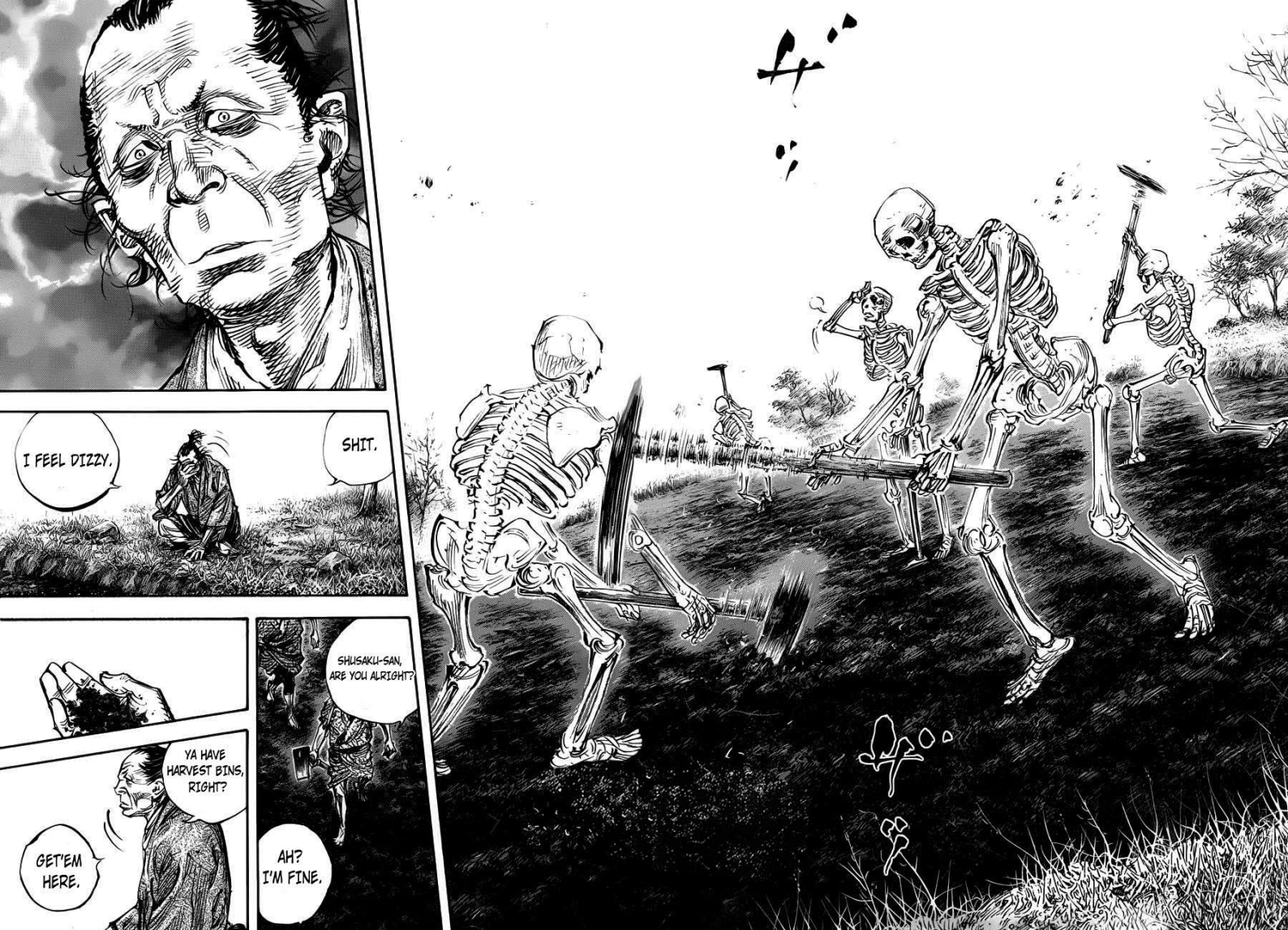
LET'S SMILE... AT LEAST!

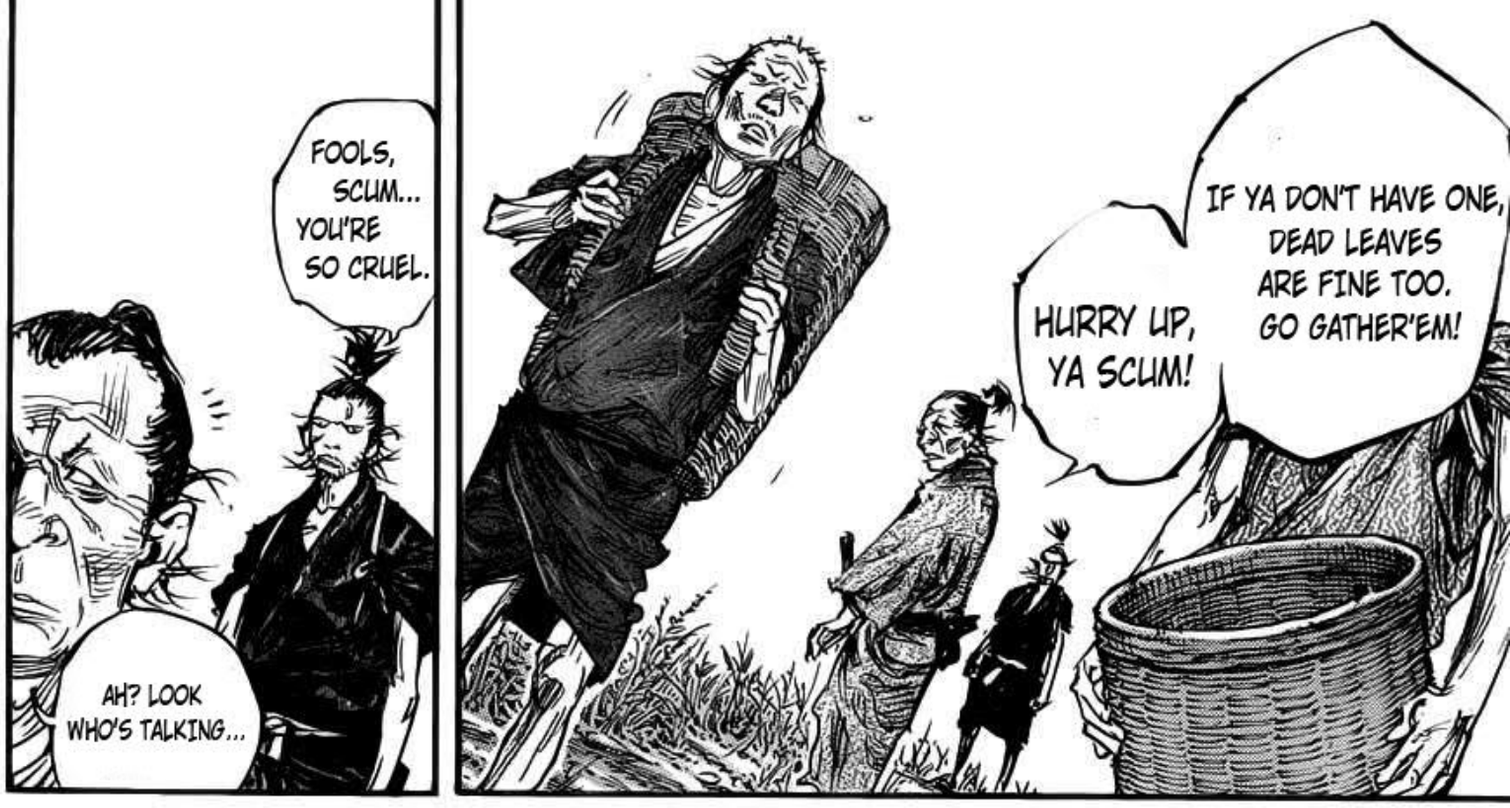

KIYO...!
KIYO!!
KIYO!!
LOOK!
I GET DIRTY
WITH EARTH
AND SHONE ON
BY THE SUN...

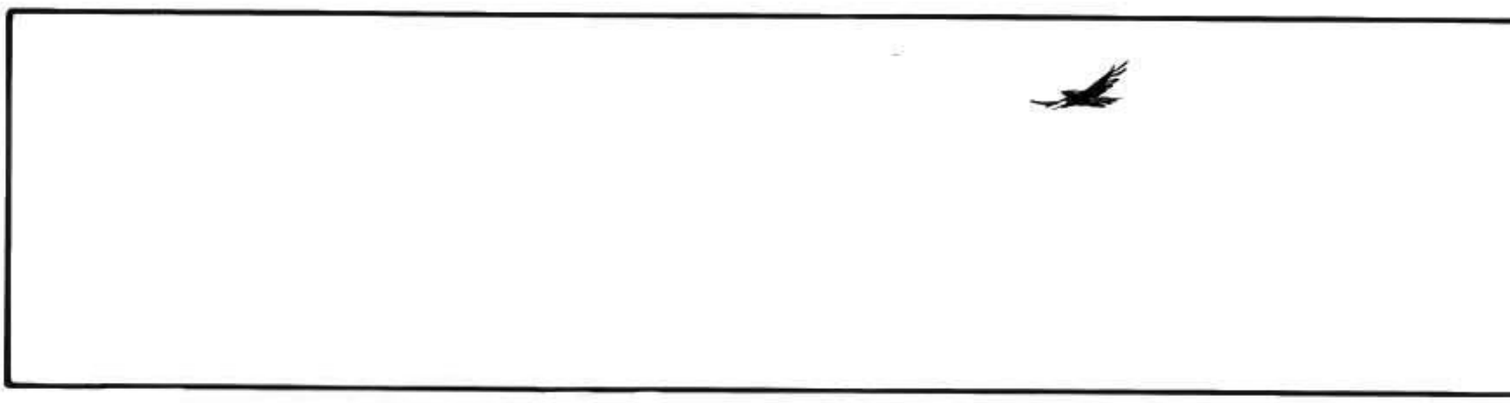
MY BODY
SHINES!
YEAH!
BUT INSTEAD
OF TURNING
BLACK...

TOK
TOK
TOK

NOTE: THE ORIGINAL SAYS "IN THE MASUKAGAMI". HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/MASUKAGAMI

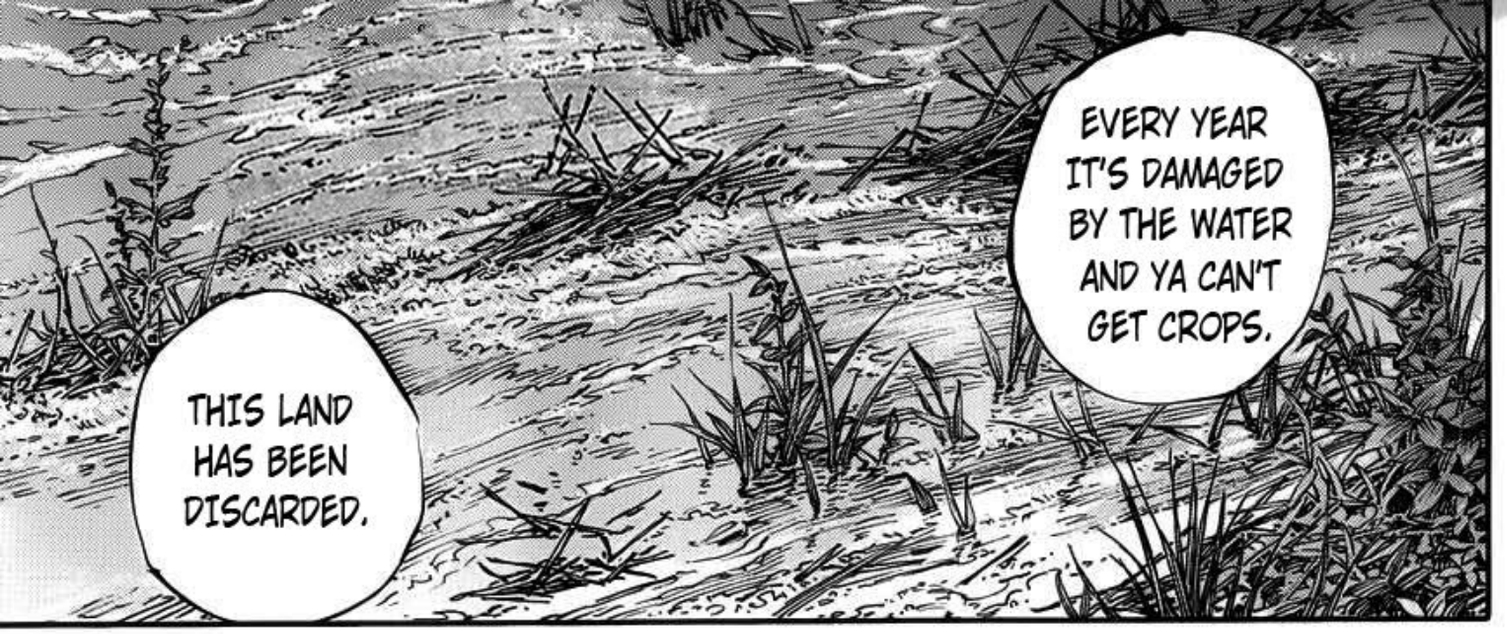

I FEEL DIZZY.
SHIT.
SHUSAKU-SAN, ARE YOU ALRIGHT?
YA HAVE HARVEST BINS, RIGHT?
GET'EM HERE.
AH? I'M FINE.


FOOLS, SCUM... YOU'RE SO CRUEL.
AH? LOOK WHO'S TALKING...
HURRY UP, YA SCUM!
IF YA DON'T HAVE ONE, DEAD LEAVES ARE FINE TOO. GO GATHER'EM!



WHY DOESN'T HE EVEN COME TO COLLECT THE ANNUAL LAND TAX?
NO.
MUSASHI...
HAVE YA EVER SEEN THE FEUDAL LORD HERE?

DO YA THINK HE IGNORED IT DUE TO THIS FAMINE?
IT'S BECAUSE THIS LAND HAS BEEN ABANDONED.


EVERY YEAR IT'S DAMAGED BY THE WATER AND YA CAN'T GET CROPS.
THIS LAND HAS BEEN DISCARDED.

THEY SAY BOTH THE PEOPLE AND THE LAND
ARE TRASH.

I WILL MAKE IT BREATHE,
ABSOLUTELY.

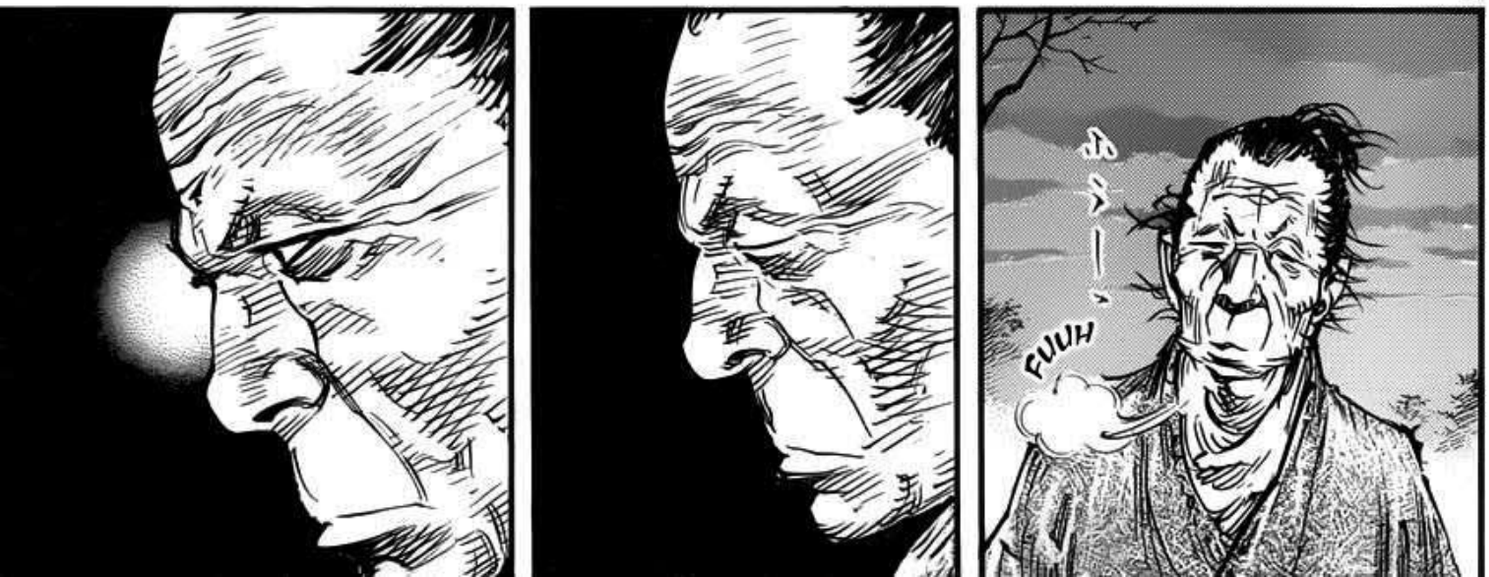
HOWEVER, EARTH IS EARTH.
BEFORE WINTER COMES,

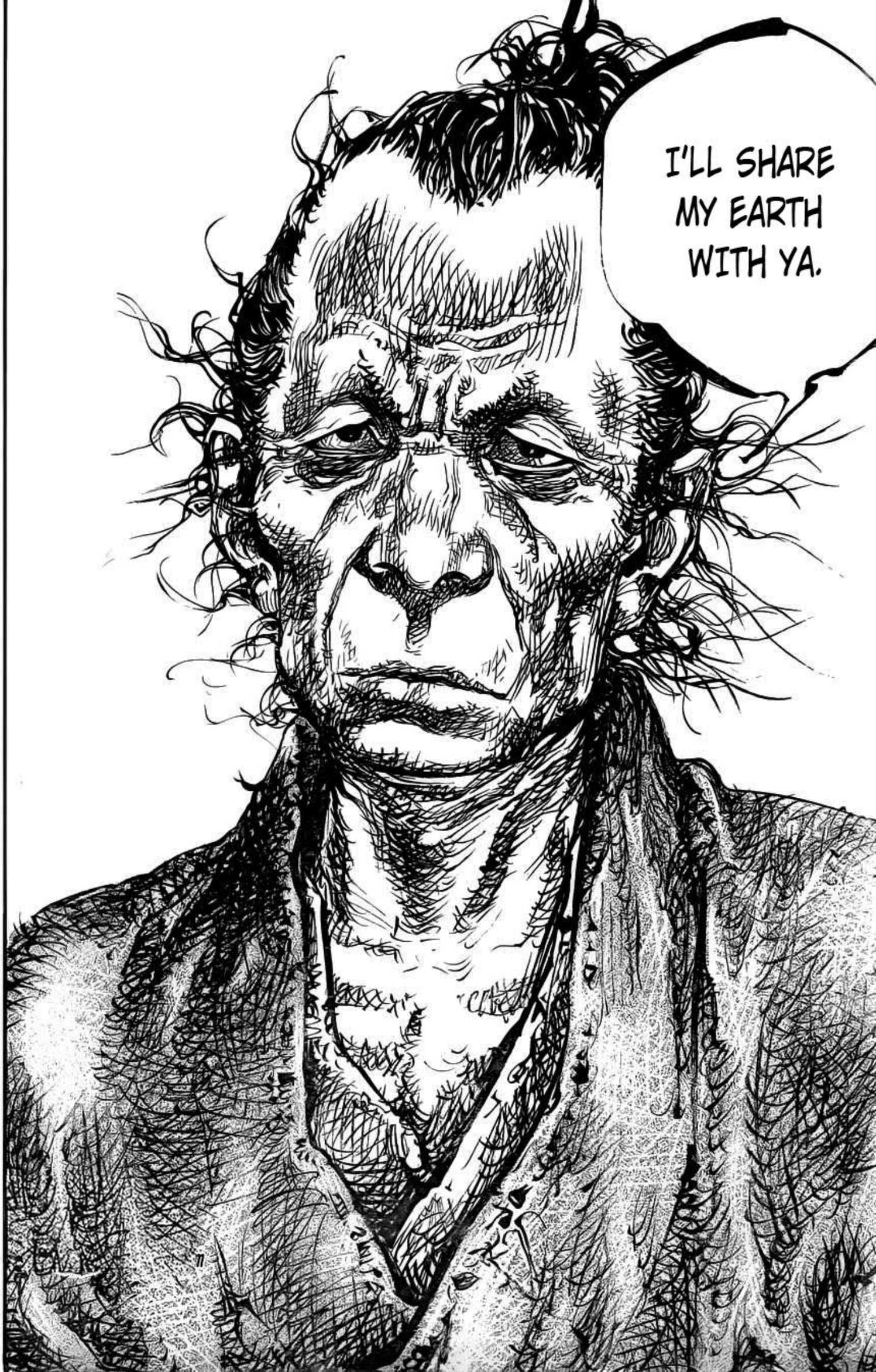
WHAT.....

AS IF I'D LOSE!

THE HEAVENS
ARE WATCHING.

……


FUUH


I'LL SHARE MY EARTH WITH YA.

GO TAKE IT.

SPREAD IT THOROUGHLY,
EVERYWHERE.
MIX IT WELL TOGETHER.

MAKE IT BREATHE!

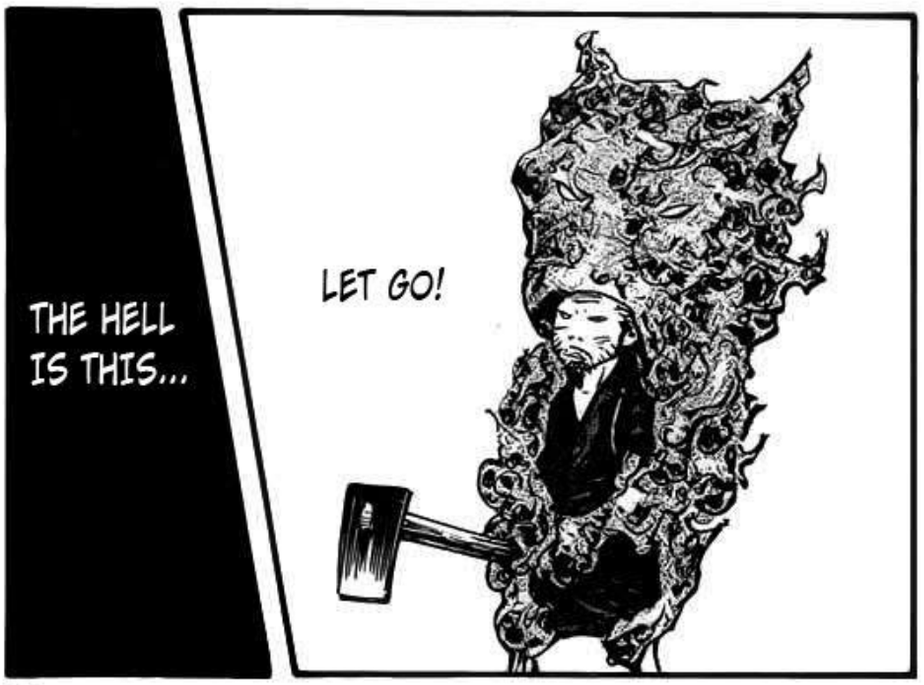
THE EARTH IS ALIVE.
DO YA UNDERSTAND?

……

MY BODY IS A STAGE
I'M NOT FORCED TO FOLLOW THE HOE.
I UNDERSTAND...
TO HAVE THE HOE WORK FOR IT.
THAT IS TO SAY...
IT'S THE SAME WAY WITH THE SWORD.
WAIT, WHY AM I USING THE SWORD AS A COMPARISON?

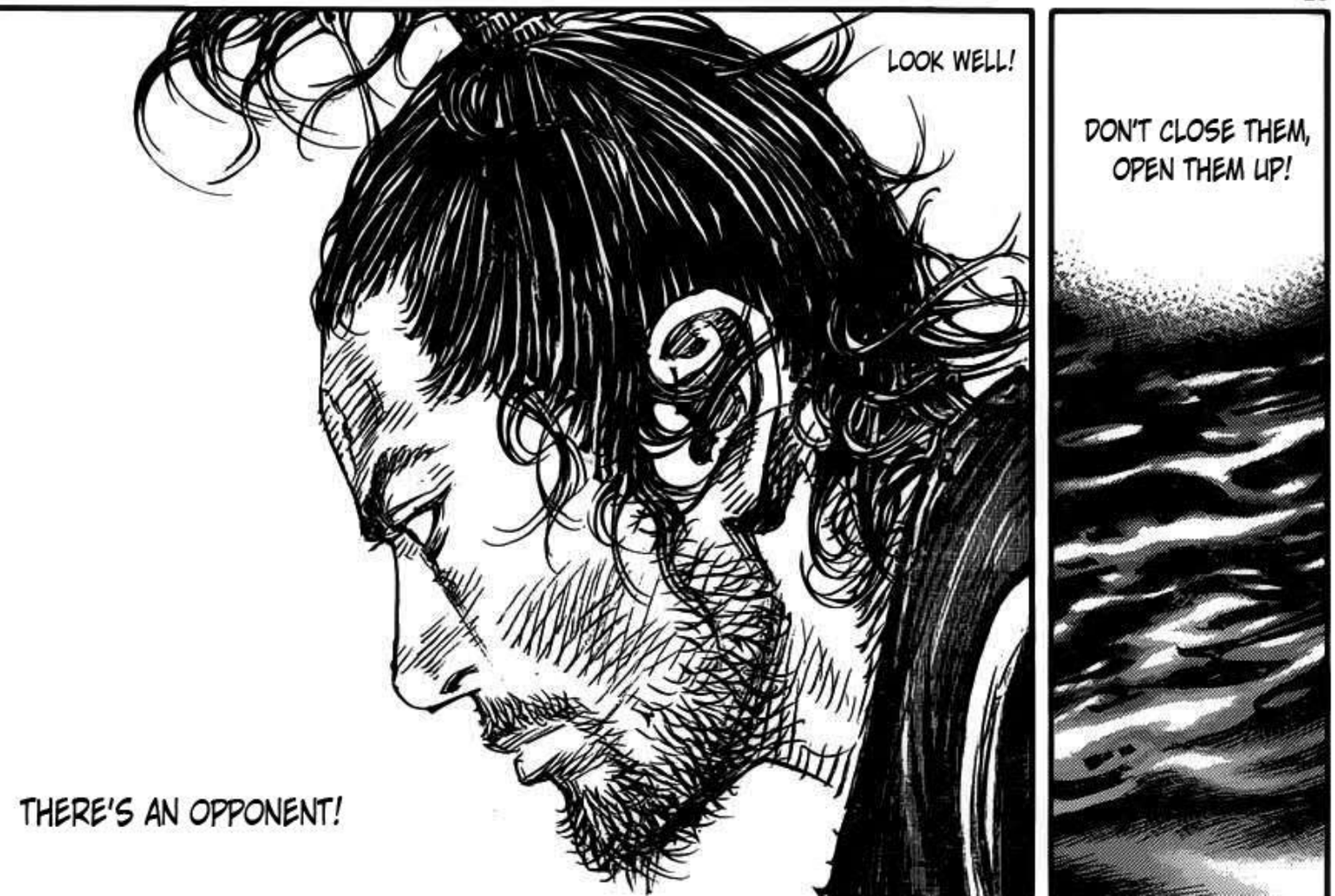
EVERY BIT OF TIME IS FOR THE SWORD.

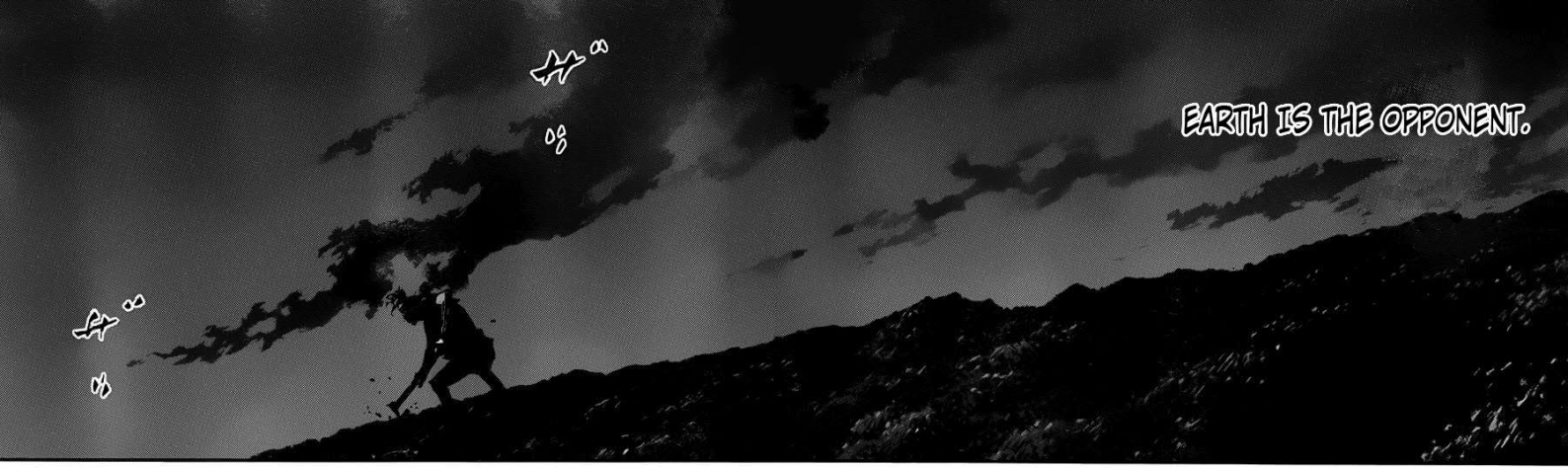
LIVING BY THE SWORD
I BECOME STRONG.
THAT'S WHO I AM.


THE HELL IS THIS...
LET GO!

THEY'RE CLOSING...

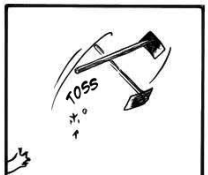
AGAIN, I THOUGHT I UNDERSTOOD...
BUT IT'S NO GOOD
WITH THE LOGIC OF THE SWORD I KNOW SO WELL!
TO IDENTIFY THE HOE
UNTIL THE SWORD CRUMBLES.


LOOK WELL!
DON'T CLOSE THEM, OPEN THEM UP!
THERE'S AN OPPONENT!


EARTH IS THE OPPONENT.

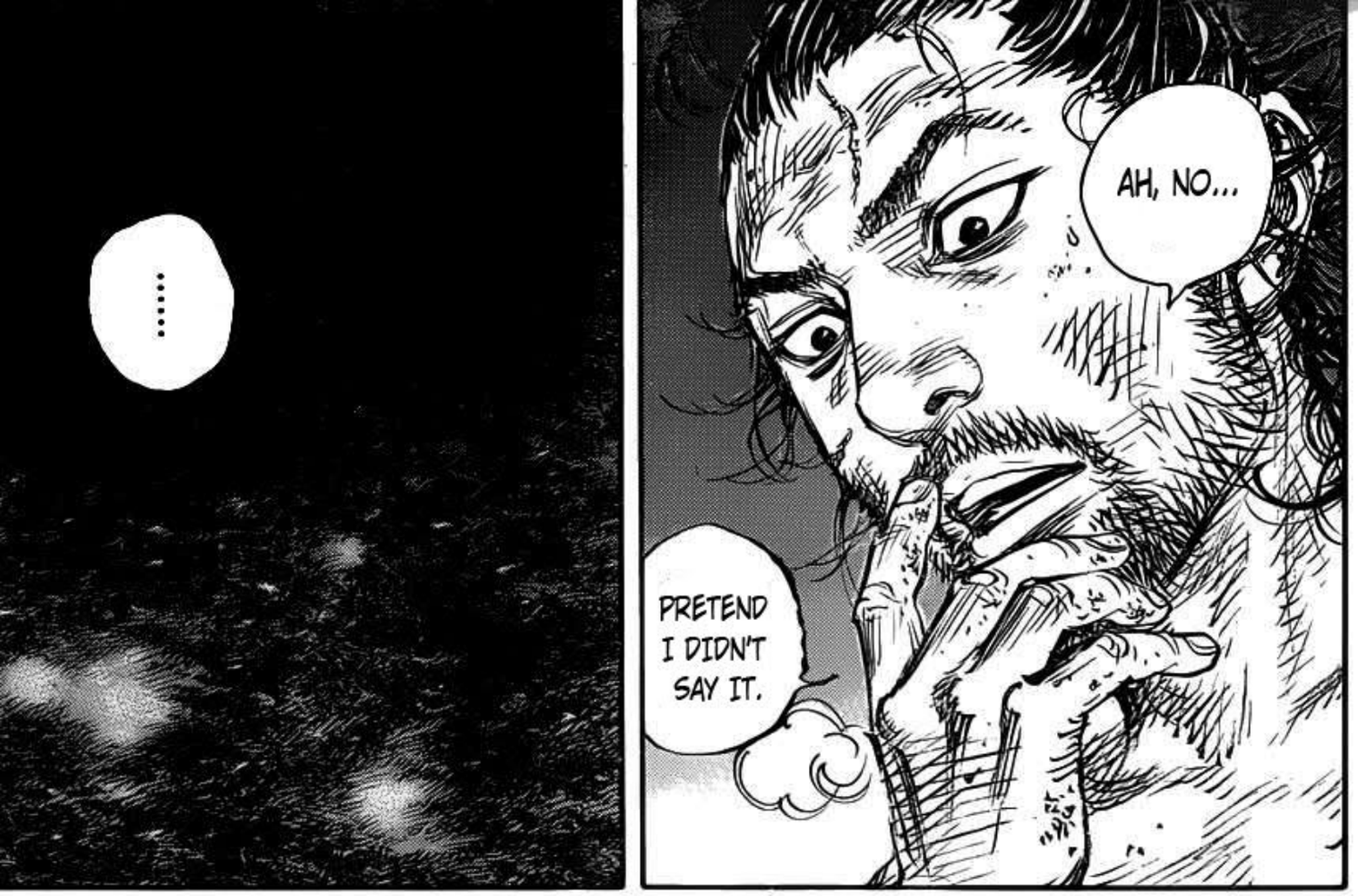
……
ARE YOU QUITTING ALREADY?

SHUSAKU'S EARTH!


TOSS

……

HELP US!


AH, NO...
PRETEND I DIDN'T SAY IT.
.....

PUT THE WATER IN!

ドドドドド

OH? YOU'RE PRETTY EARLY, GENTA.
COULDN'T YOU SLEEP?
IT'S NOT EVEN DAWN.
YOU TOO.
YOU TWO ARE LIKE CHILDREN!
AH HA.
YOU TOO.

THE DAWN WILL BE HERE SOON...
YEAH...

DAD, THE LAND HAS BECOME A PADDY FIELD.
YOU HELPED US, RIGHT?
THAT DAY...
THE FIRST SNOW DESCENDED UPON THE VILLAGE.
CELEBRATORY SNOW FLUTTERS...

VAGABOND

When the water warms

The darkness of deep hunger

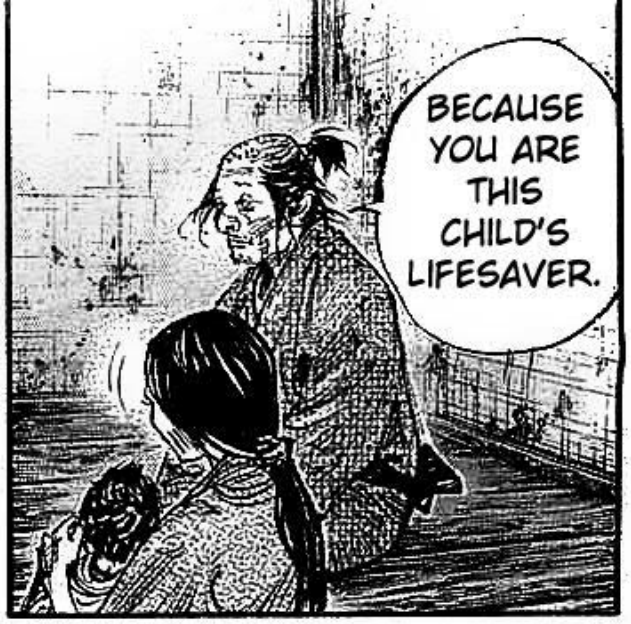
Inoue Takehiko

DO YOU WANT TO HOLD HIM?

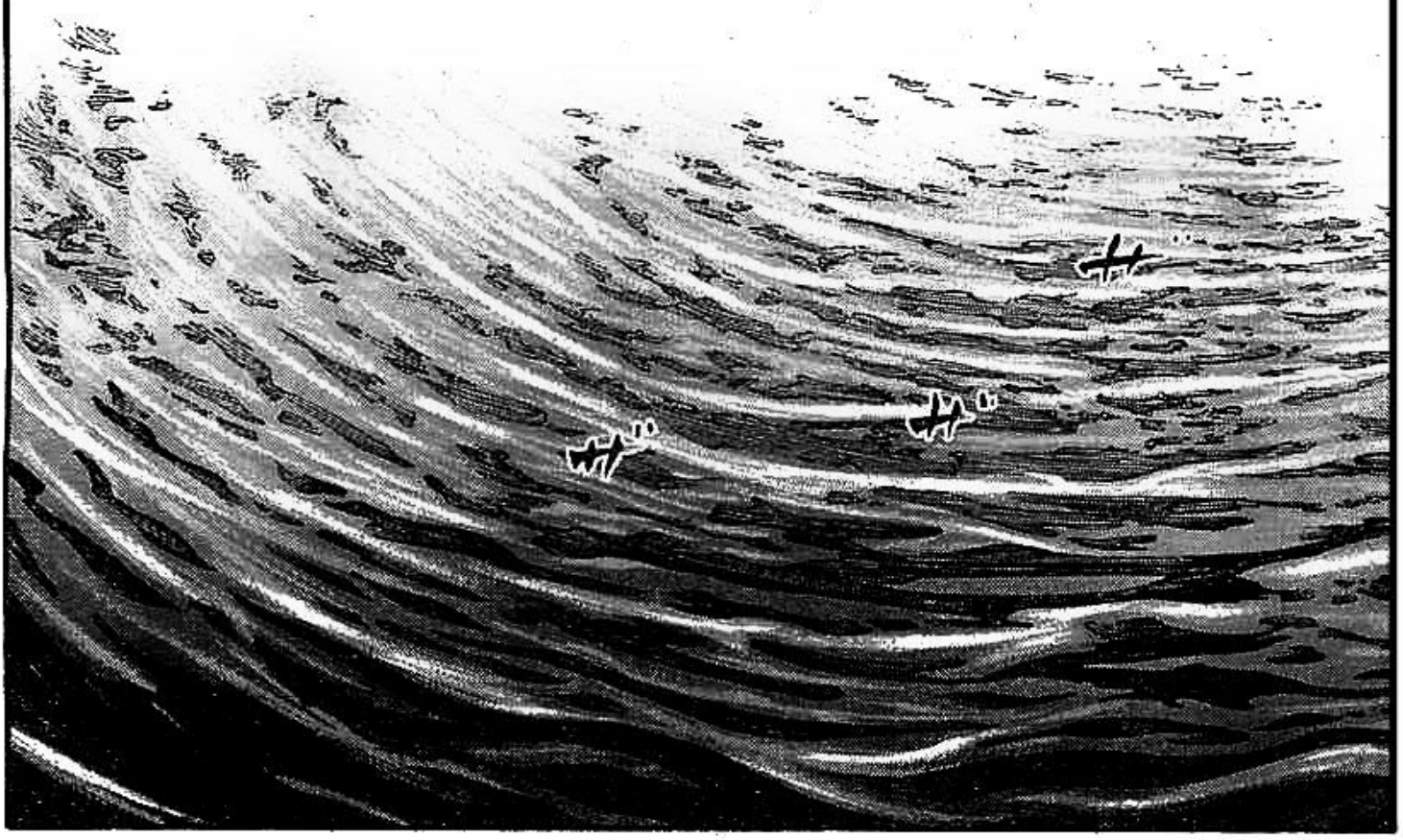
LOOK.
HE'S SMILING.
HE'S SAYING TO CARRY HIM.

2

I'VE NEVER DONE IT.
WHY SHOULD I?

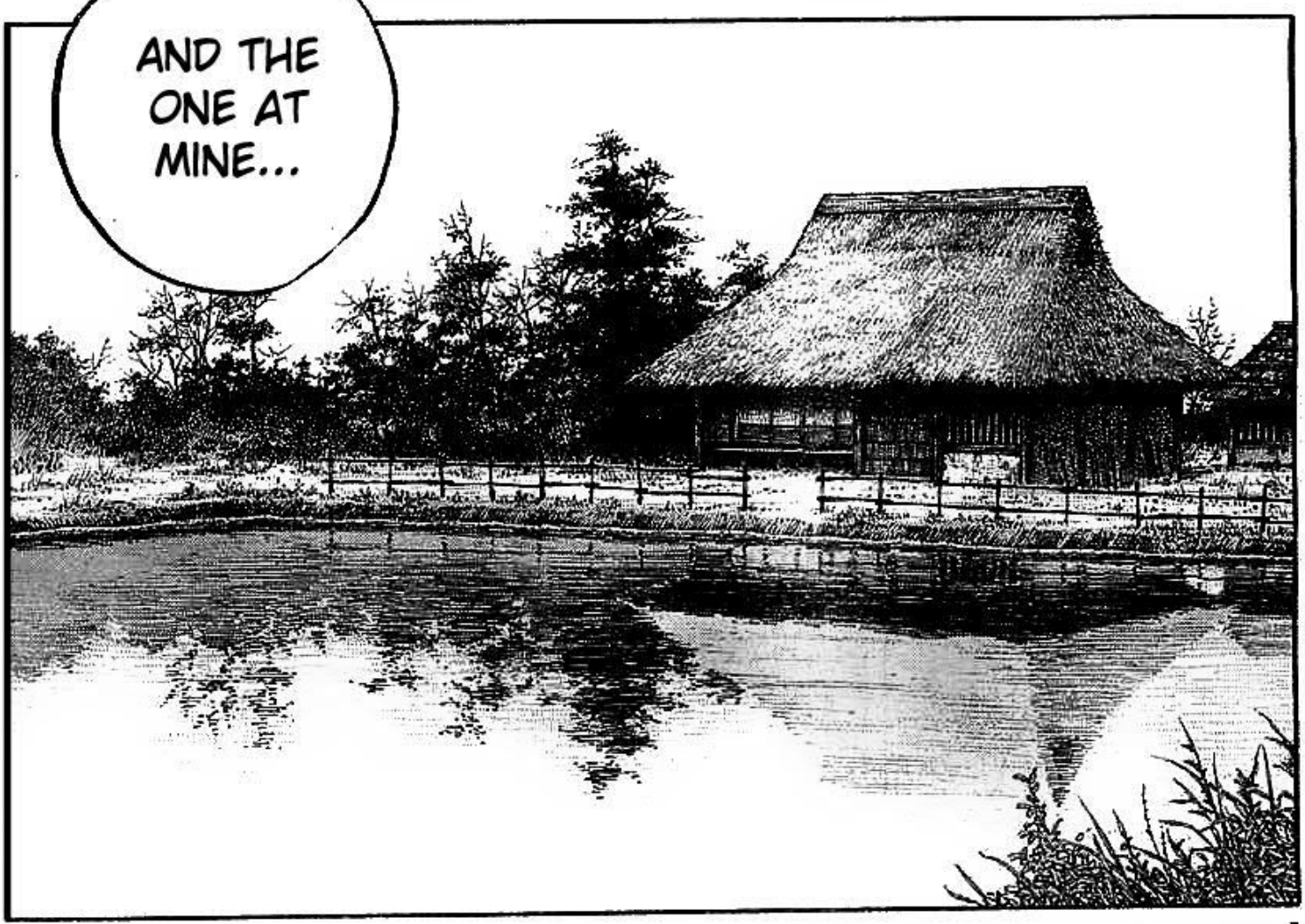

BECAUSE YOU ARE THIS CHILD'S LIFESAVER.

.....

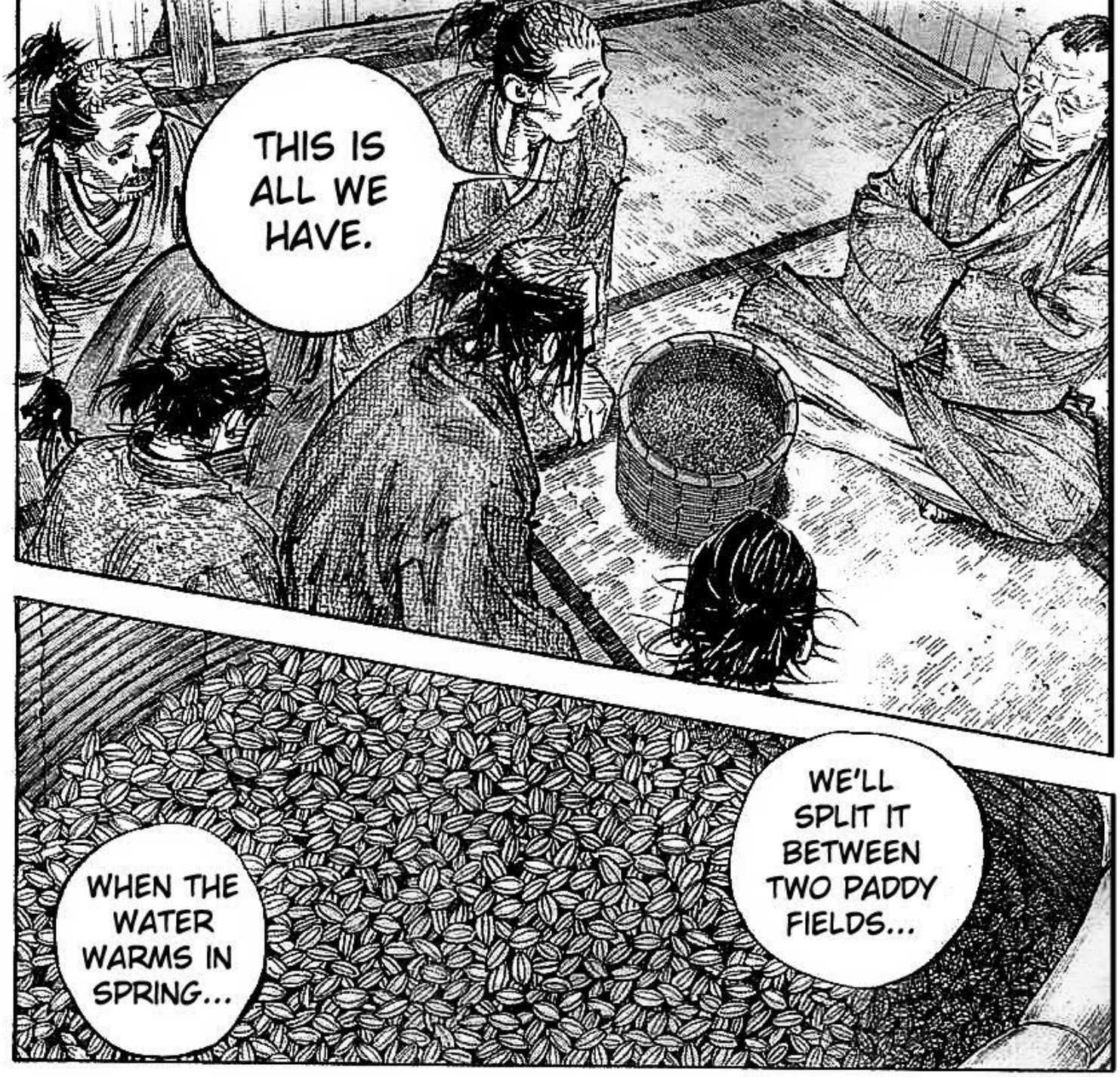


4

THE ONE AT IORI'S PLACE,


AND THE ONE AT MINE...

AND AS FOR SEED RICE...


THIS IS ALL WE HAVE.

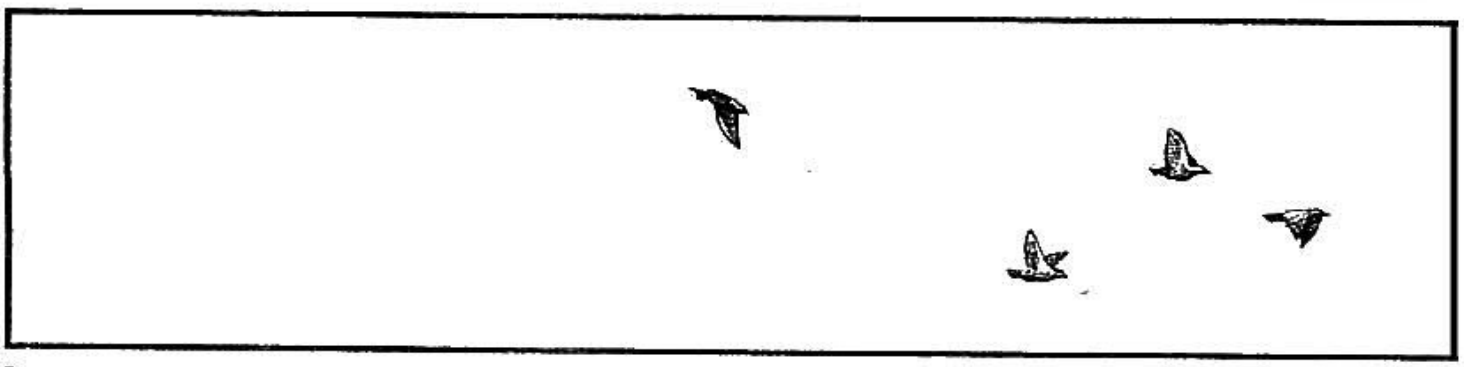
WHEN THE WATER WARMS IN SPRING...
WE'LL SPLIT IT BETWEEN TWO PADDY FIELDS...

EH...
HAVEN'T YOU ALWAYS WORKED ON YOUR PADDY FIELDS ALONE?

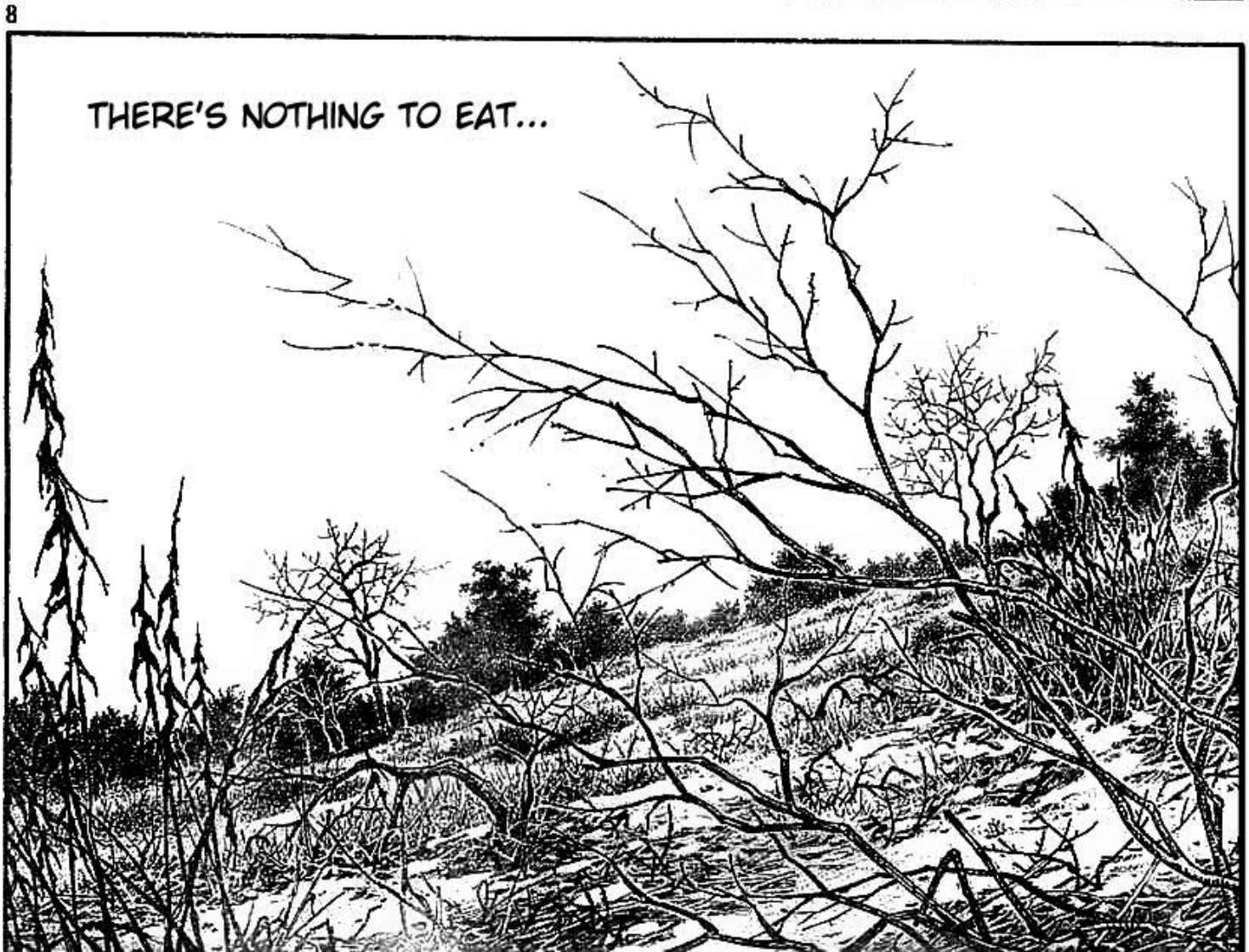
WE'LL PLANT IT TOGETHER.
AND GROW IT TOGETHER.

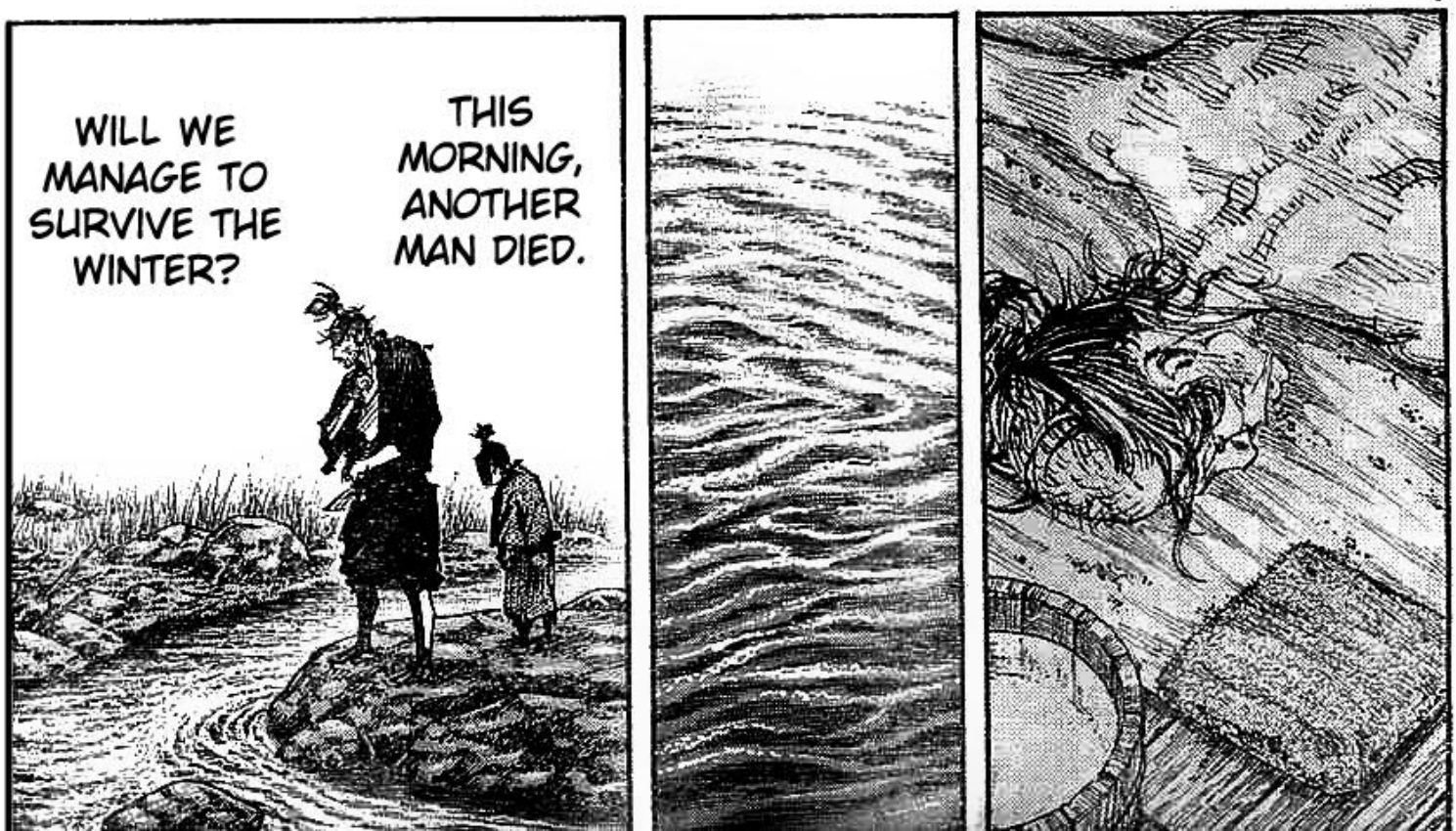
I CAN'T ANYMORE. I'VE GROWN TOO OLD.

WHEN THE TIME FOR HARVESTING COMES...
WE'LL SHARE WITH EVERYONE.



8




WILL WE MANAGE TO SURVIVE THE WINTER?
THIS MORNING, ANOTHER MAN DIED.

10

WHO KNOWS. FIFTY? A HUNDRED?

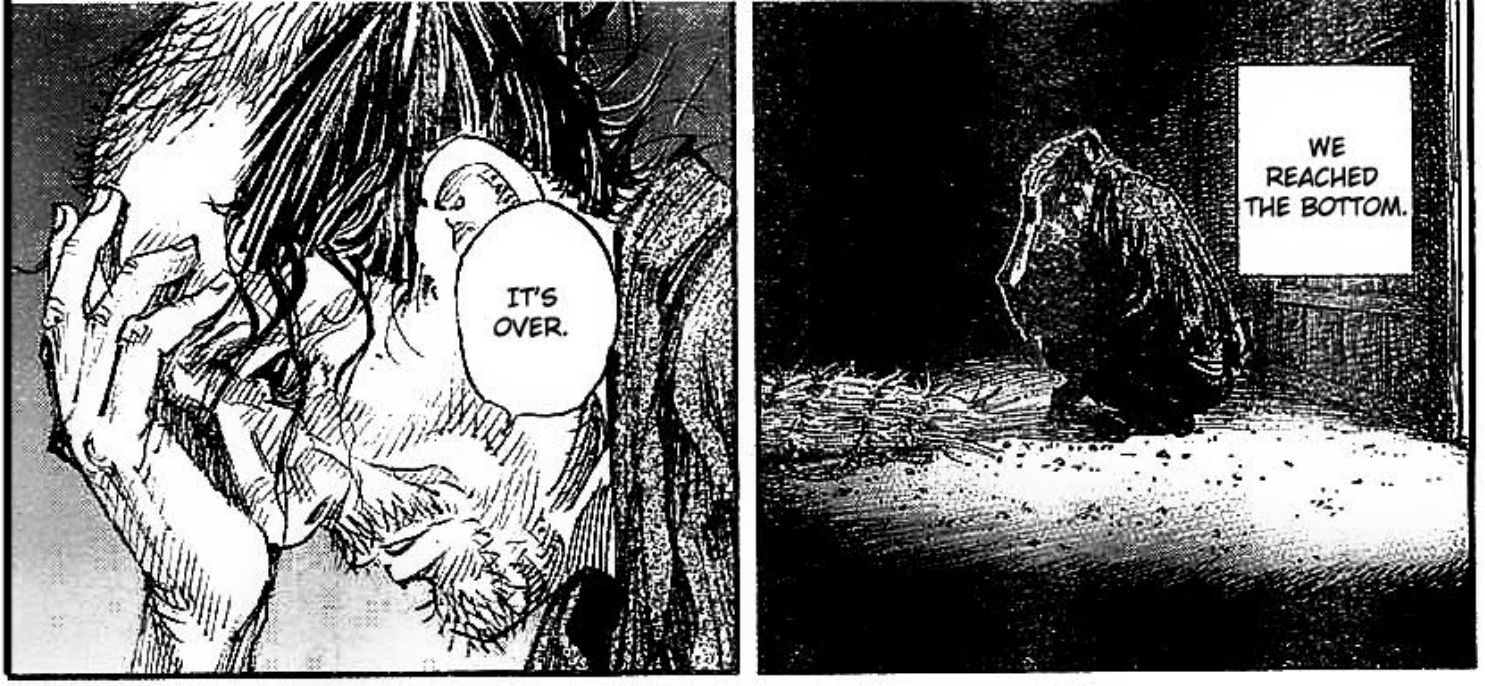
HOW MANY DAYS TILL SPRING?

.....
EVEN IF WE PASS THE WINTER, HARVESTING WILL BE A WAYS AWAY...

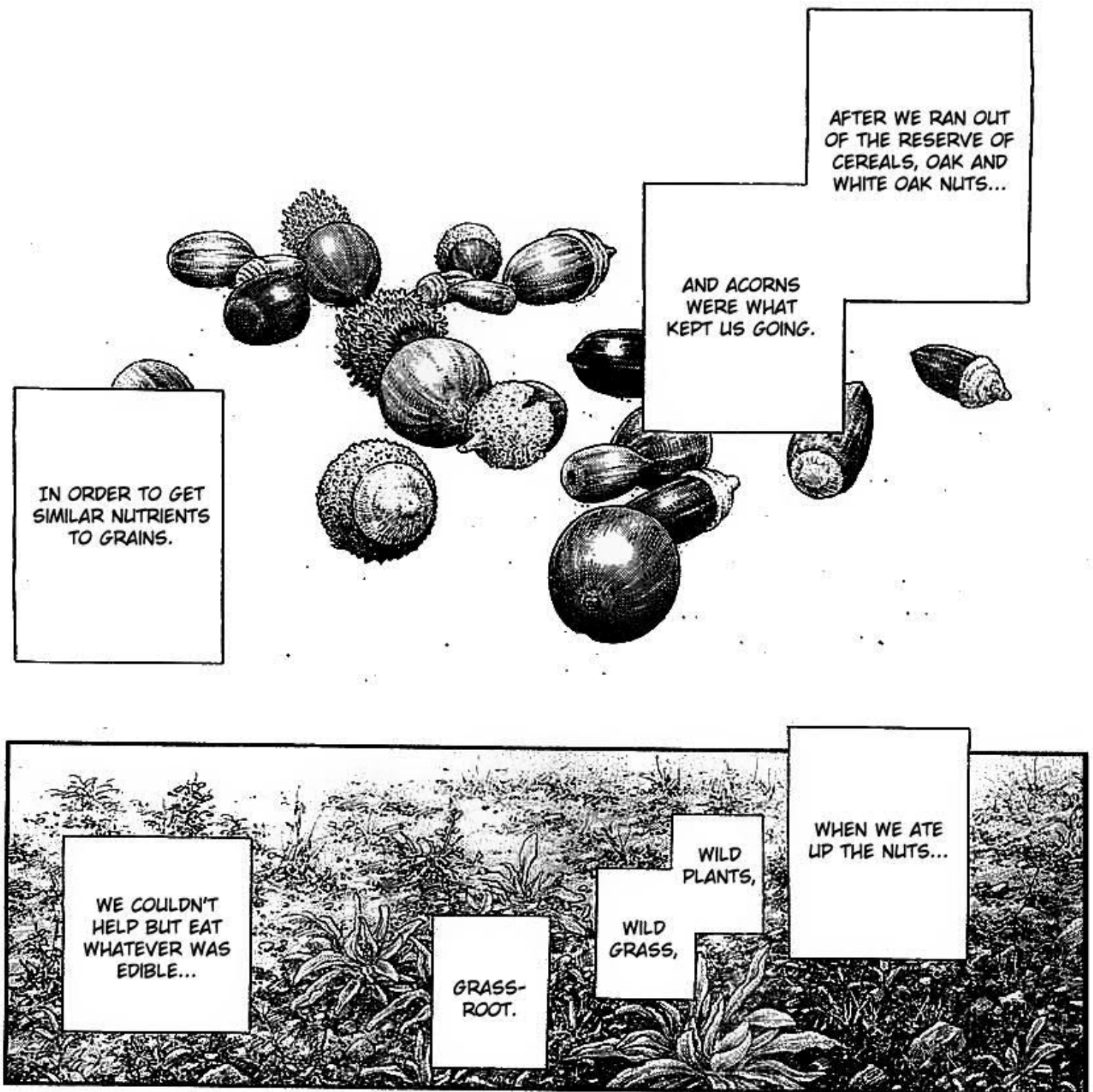
CONGRATULATIONS!

A PLACE TO DIE.
YOU'VE ALWAYS BEEN SEARCHING FOR ONE, RIGHT, TAKEZO?

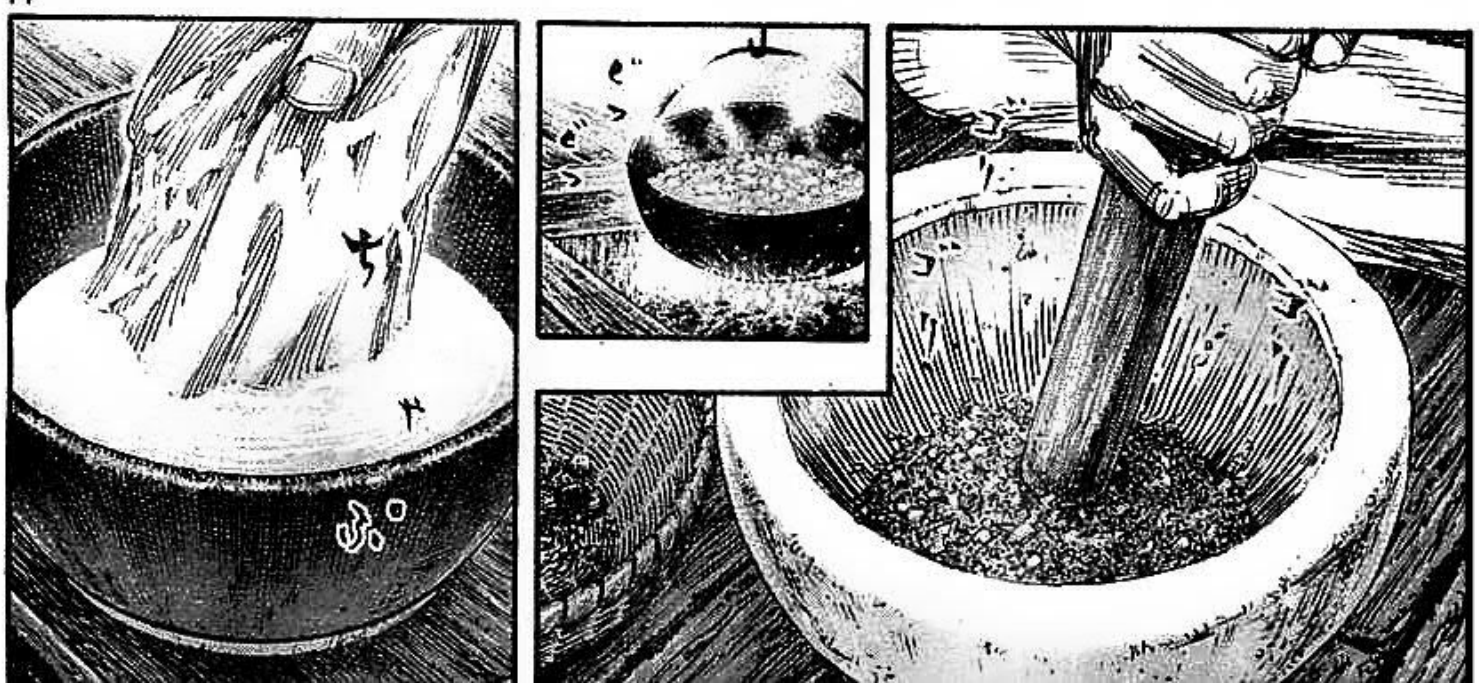
JAN-UARY.
THE MEAGER RESERVE OF BARNYARD MILLET, BUCKWHEAT, DRIED WHITE RADISHES AND SO ON THAT SUSTAINED US WAS DEPLETED LITTLE BY LITTLE.

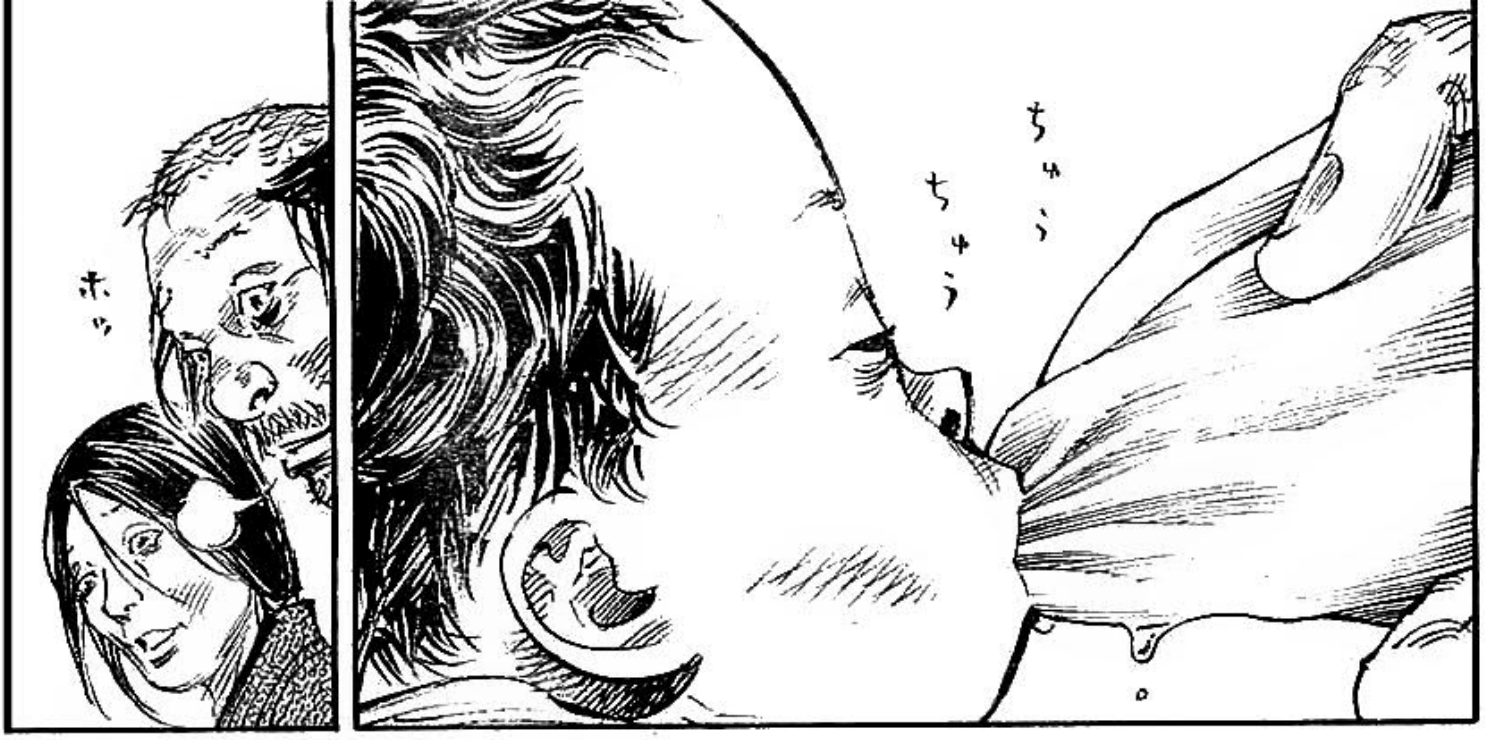

IT'S OVER.
WE REACHED THE BOTTOM.

!!
AGAIN, IT DOESN'T COME OUT SMOOTHLY...


AFTER WE RAN OUT OF THE RESERVE OF CEREALS, OAK AND WHITE OAK NUTS...
AND ACORNS WERE WHAT KEPT US GOING.
IN ORDER TO GET SIMILAR NUTRIENTS TO GRAINS.

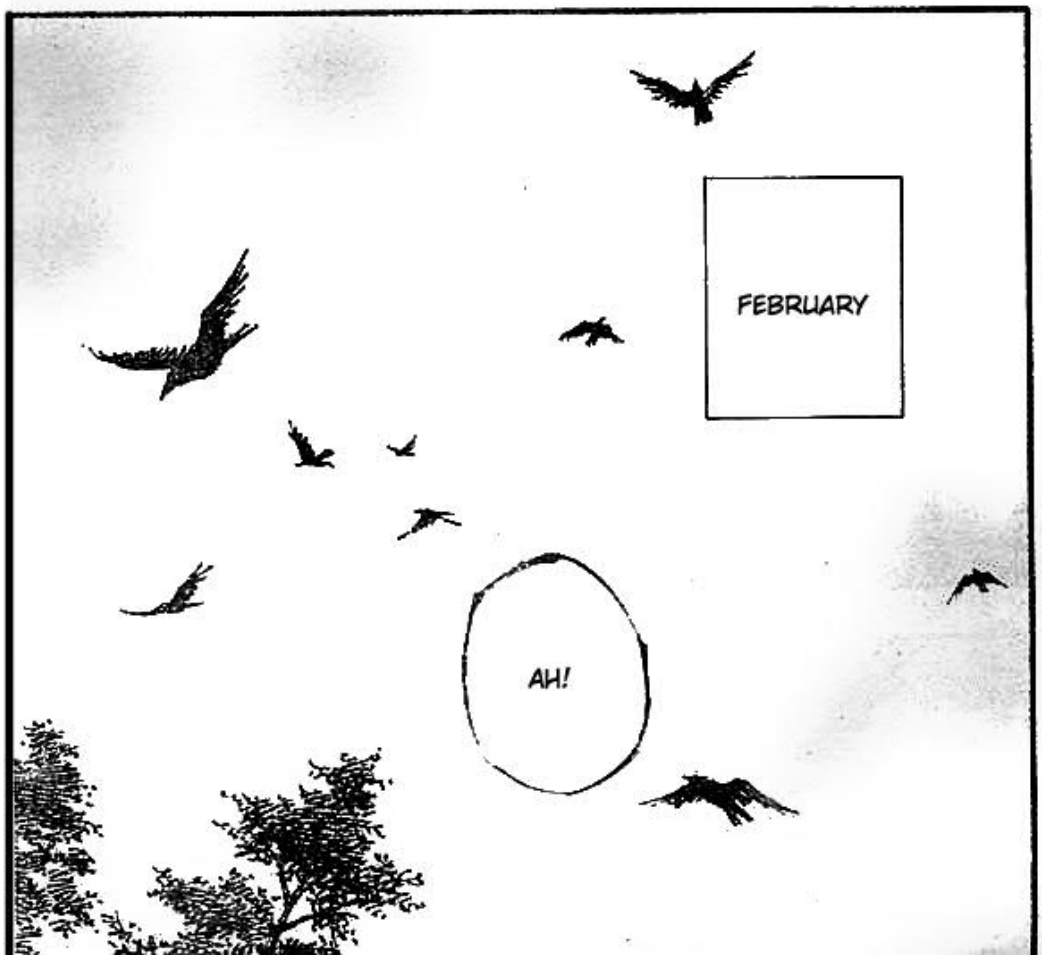
WHEN WE ATE UP THE NUTS...
WILD PLANTS,
WILD GRASS,
GRASS-ROOT.
WE COULDN'T HELP BUT EAT WHATEVER WAS EDIBLE...




ちゅう
ちゅう

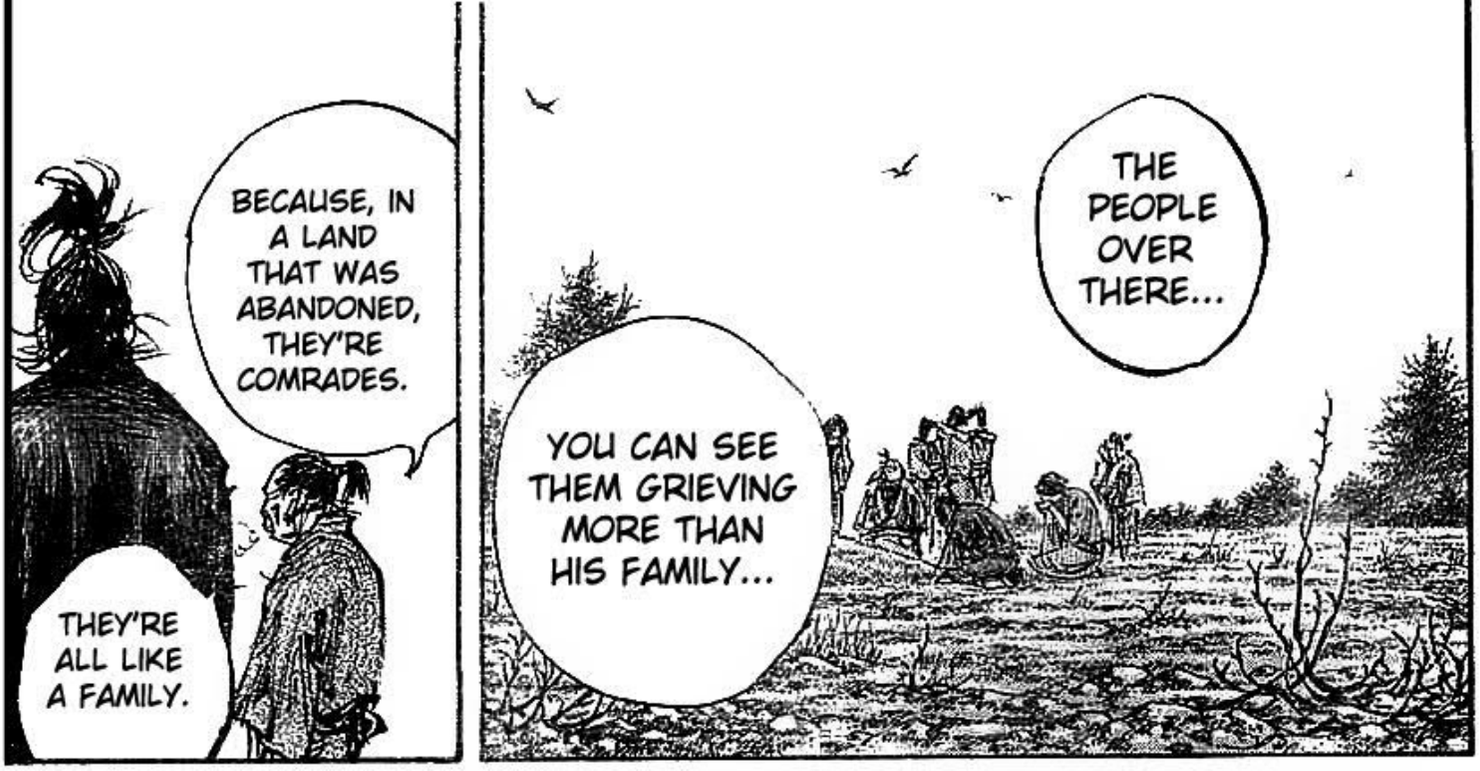
THERE'S NOTHING...
TO EAT...

I'LL GO SEARCH FOR MORE.
SHOZO, THEY'RE JUST SOME ACORNS BUT STORE'EM AWAY!
YES.


FEBRUARY
AH!

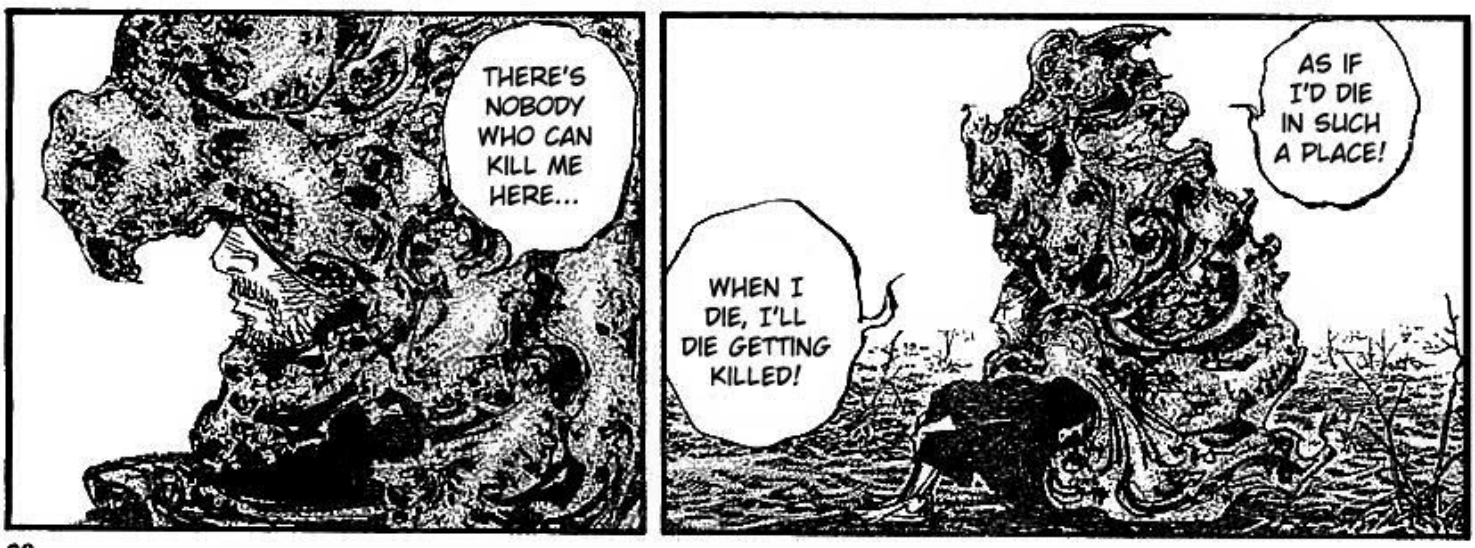
BEFORE LONG, EVEN PROVISIONS THAT SEEMED NOT EDIBLE,
WERE EATEN UP.

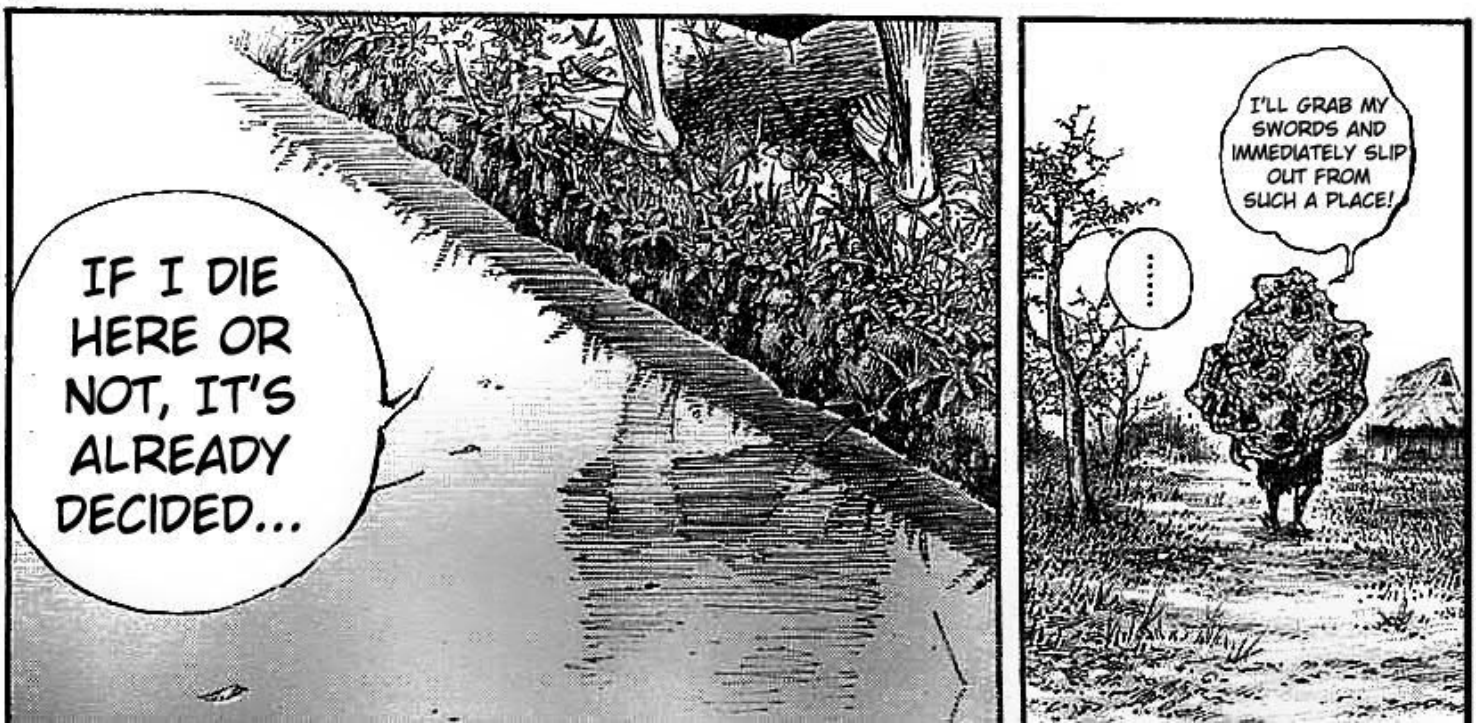
KISUKE...

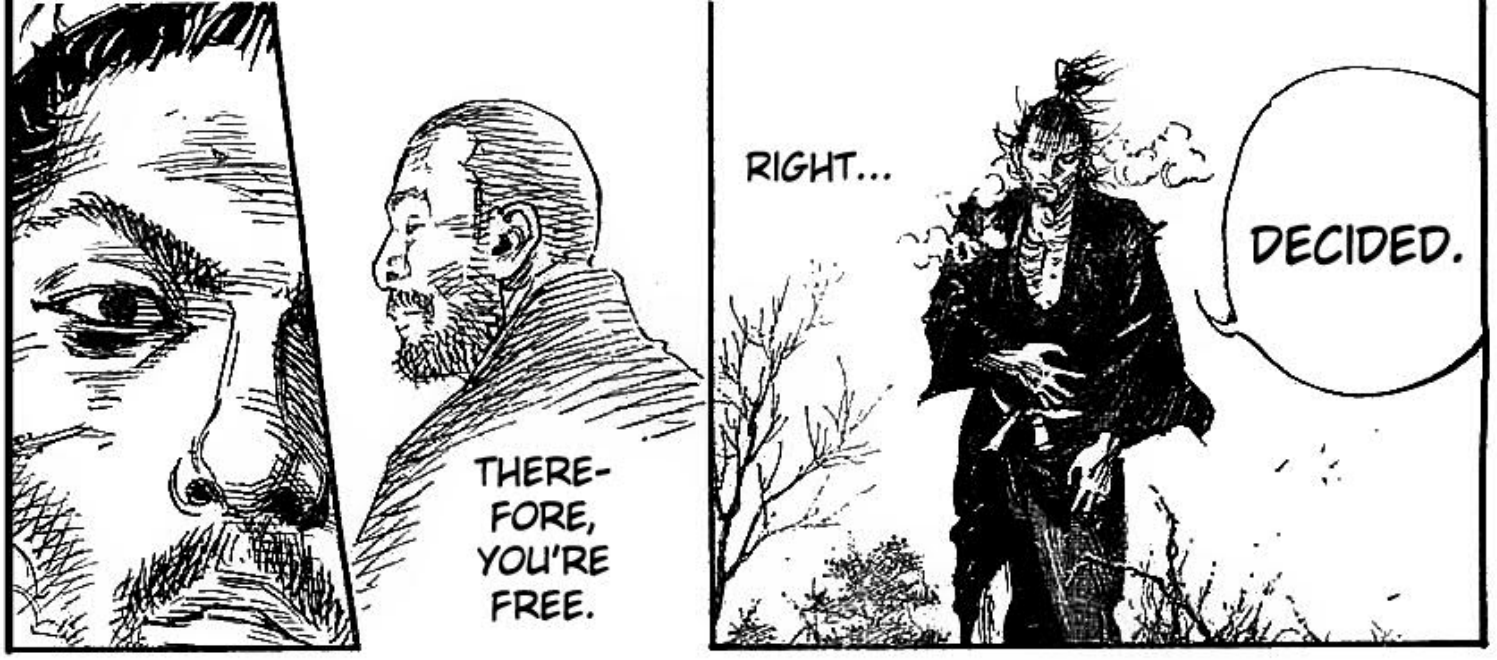


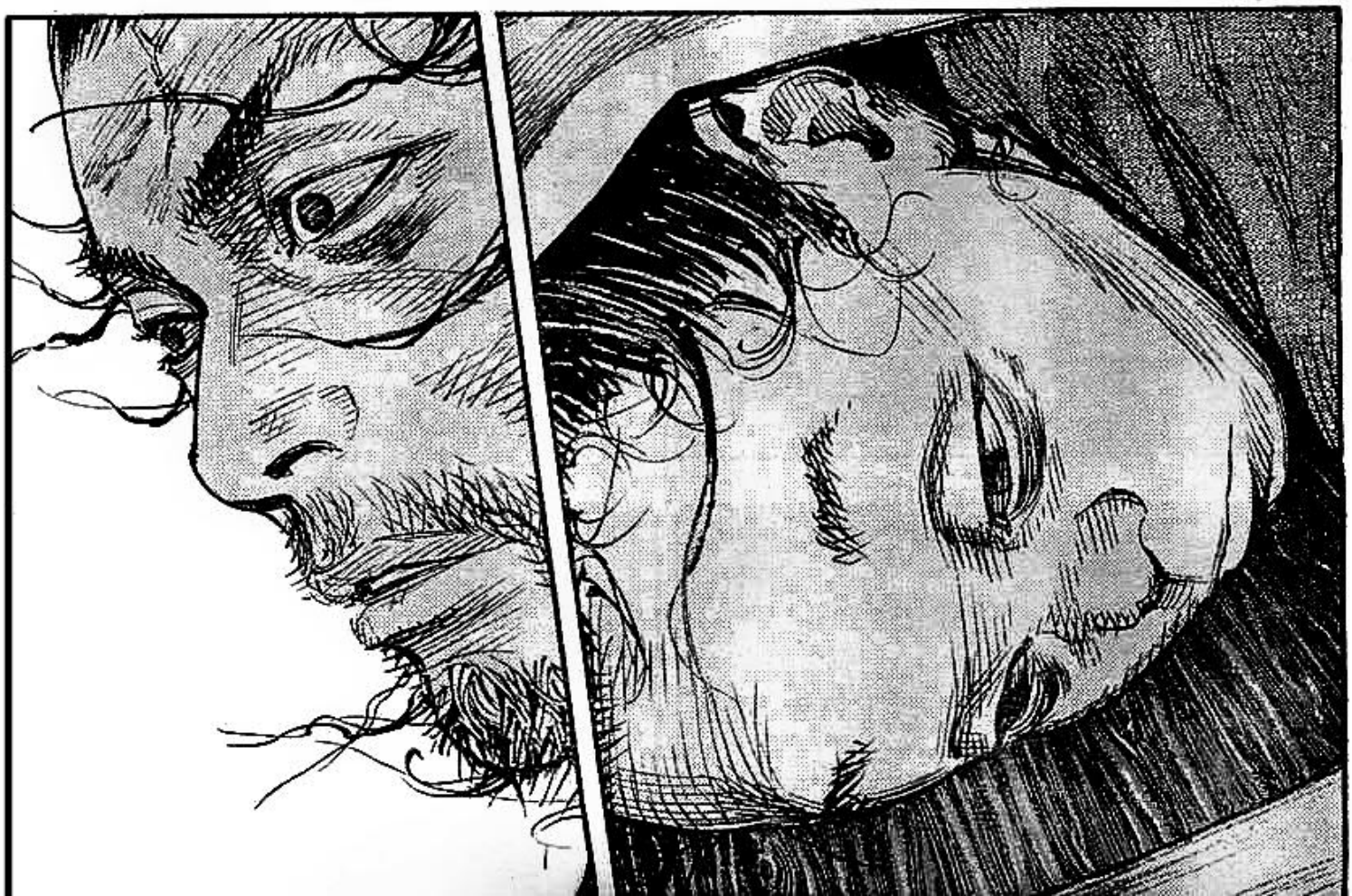
I WAS THINKING THAT THIS WAS ONLY A PLACE WERE I DRIFTED TO BY CHANCE.

THE PLACE TO DIE?
IS IT HERE?


THERE'S NOBODY WHO CAN KILL ME HERE...
AS IF I'D DIE IN SUCH A PLACE!
WHEN I DIE, I'LL DIE GETTING KILLED!


IF I DIE HERE OR NOT, IT'S ALREADY DECIDED...
I'LL GRAB MY SWORDS AND IMMEDIATELY SLIP OUT FROM SUCH A PLACE!
.....


THERE-
FORE,
YOU'RE
FREE.
RIGHT...
DECIDED.



IORI...

くたっ

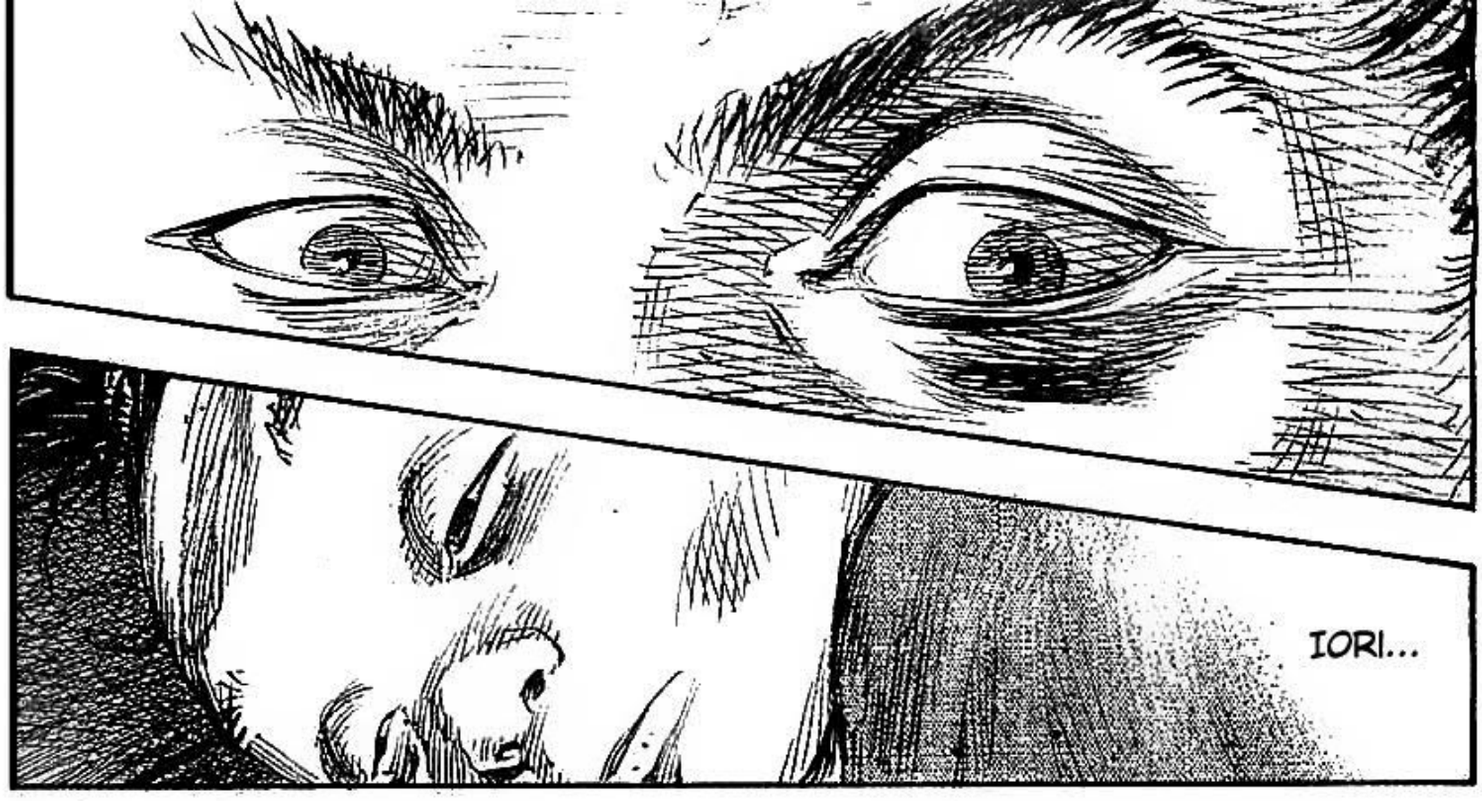
PINE TREE BARK.

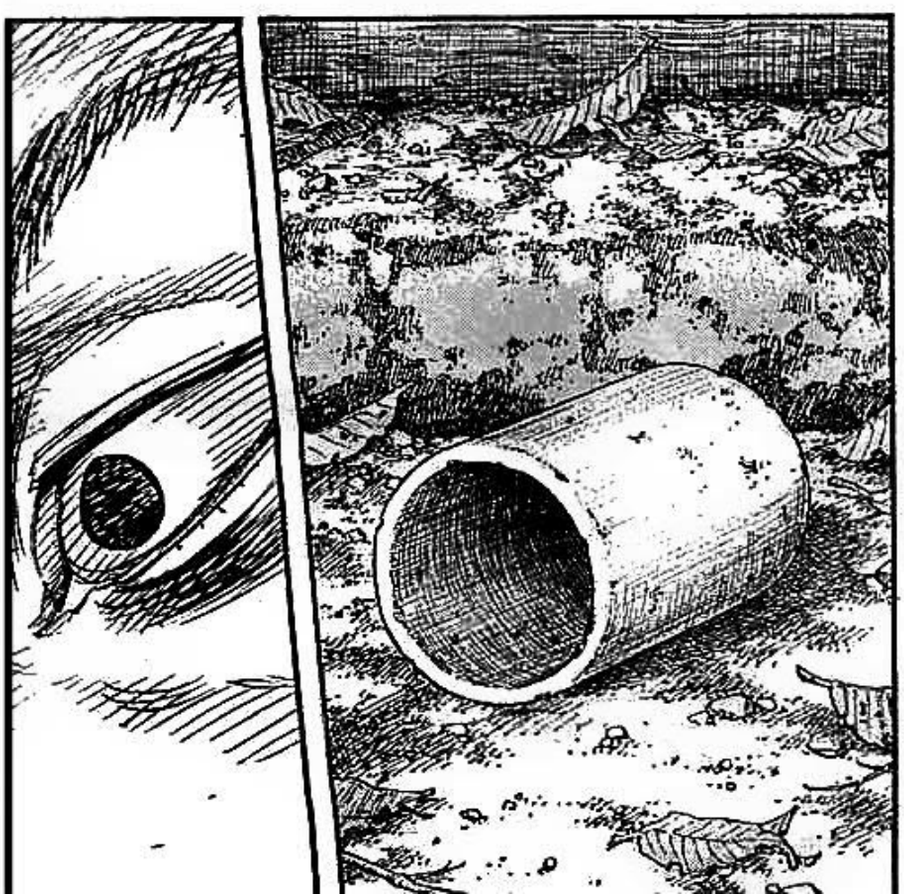
GRIND IT IN A MORTAR UNTIL IT BECOMES POWDER THAT CAN PASS THROUGH A COLANDER.

ADD WATER AND BOIL.

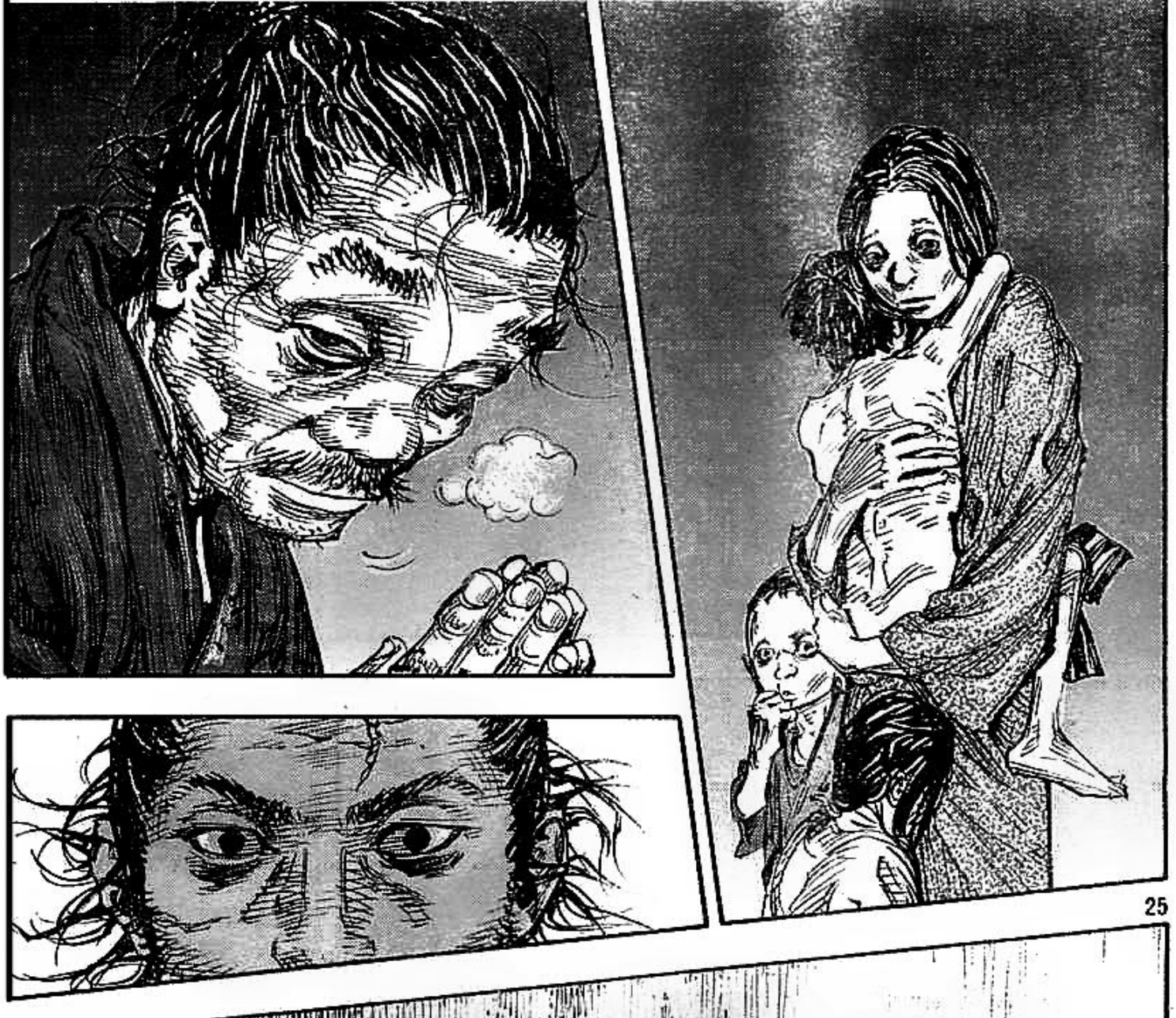
SOAK FOR ONE NIGHT TO TAKE BITTERNESS AND ASTRINGENCY.

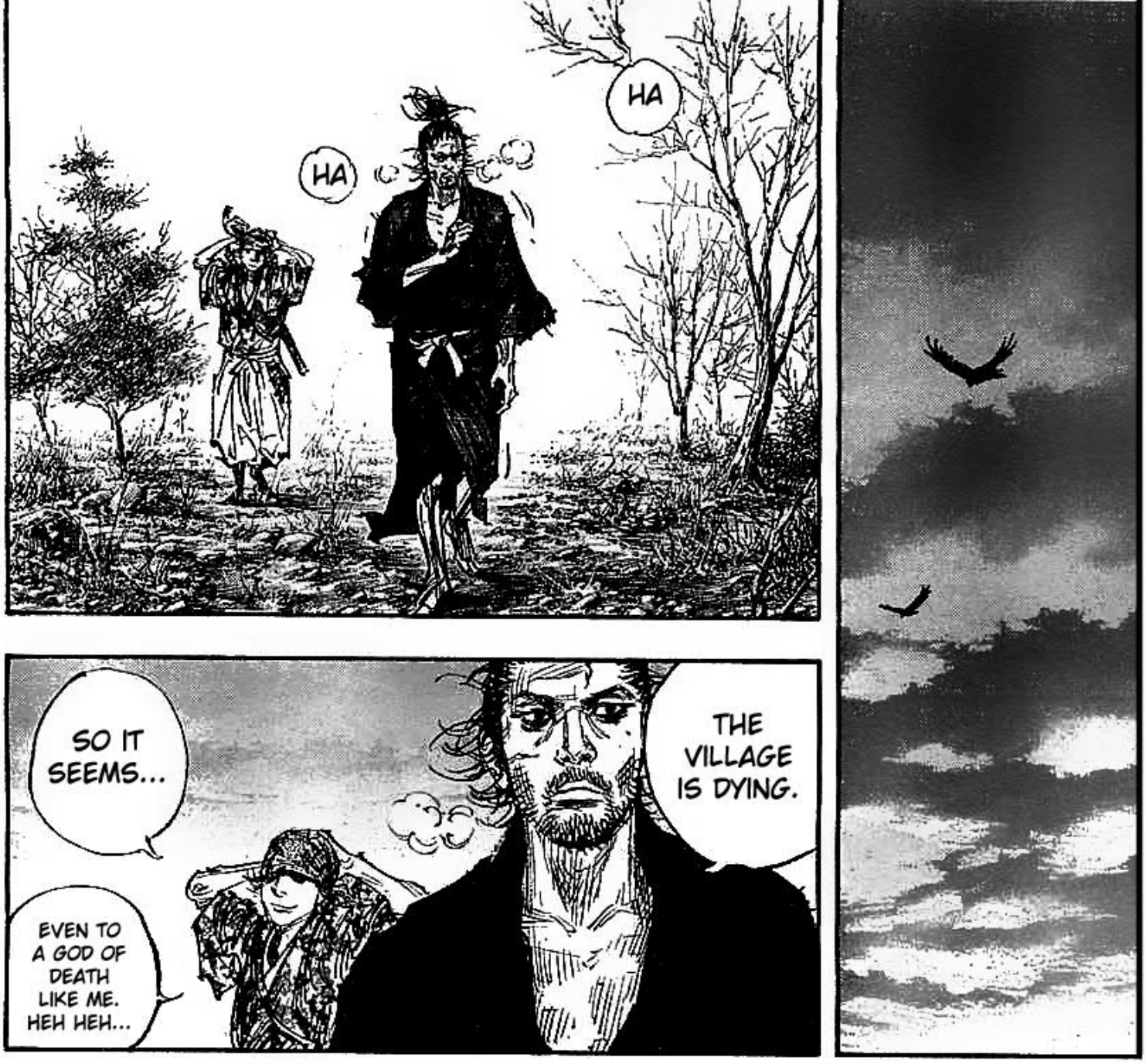
THE PEELED PINE TREE BARK CAN BECOME FOOD.


IORI...



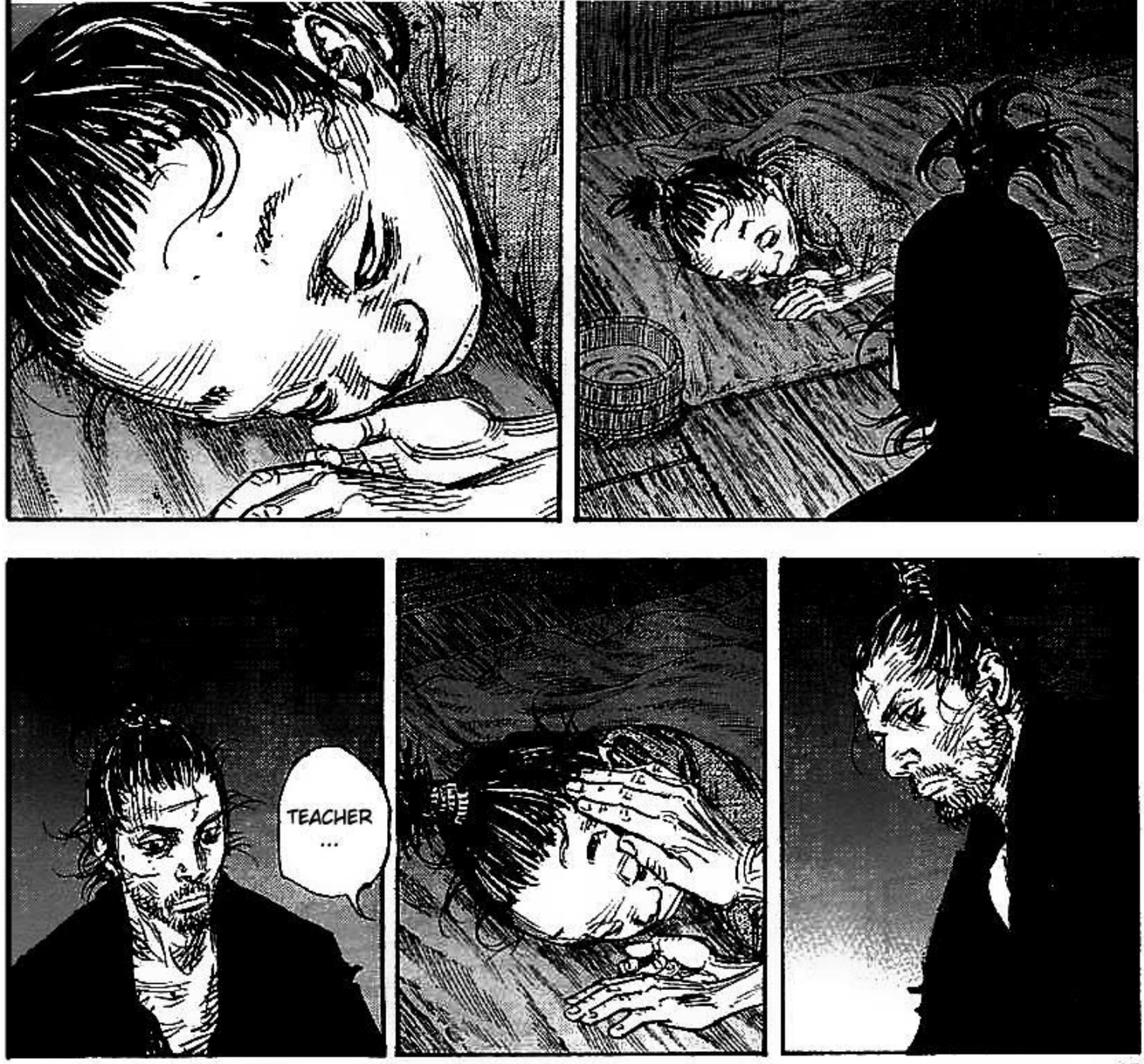
24



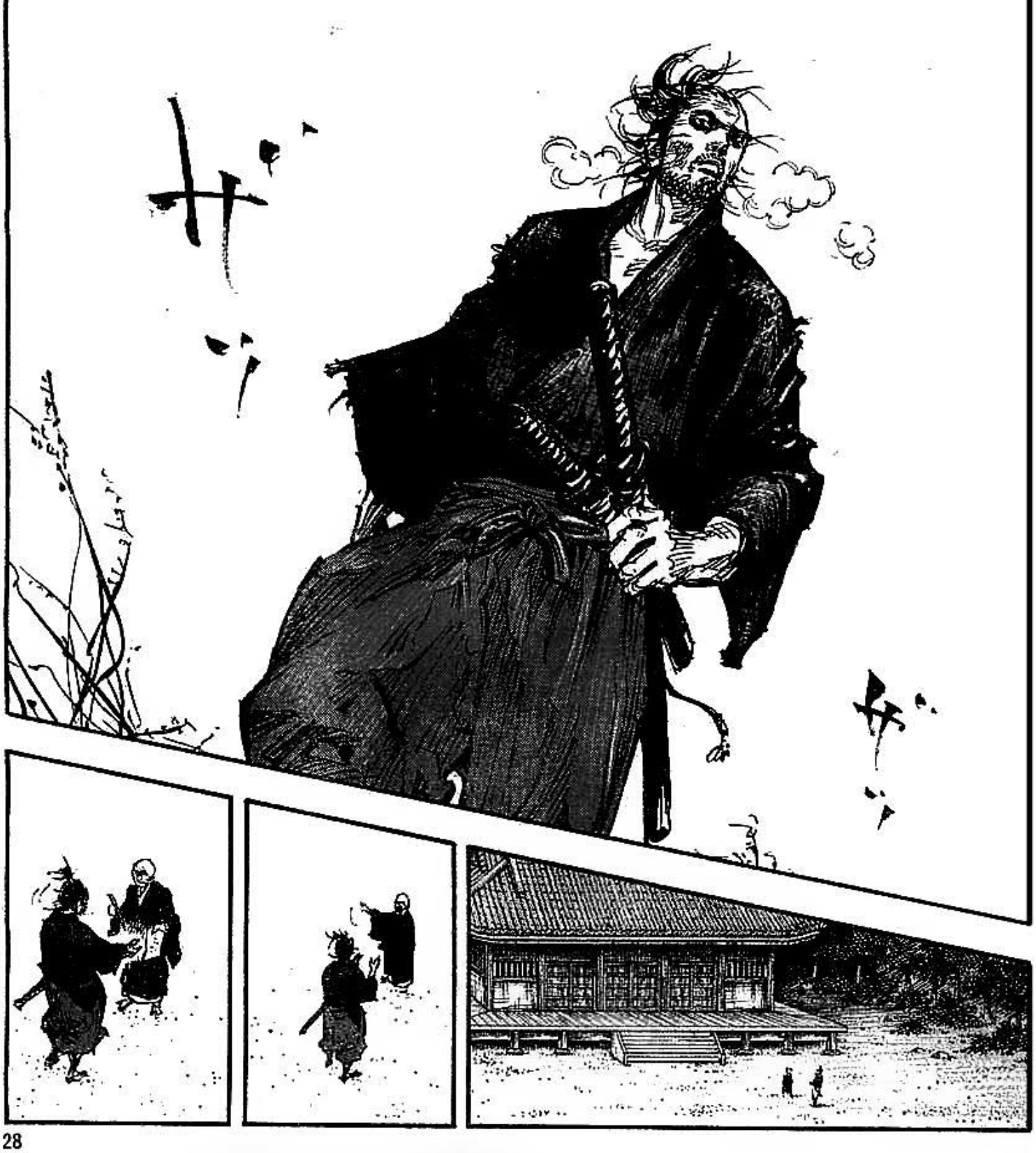

HA
HA

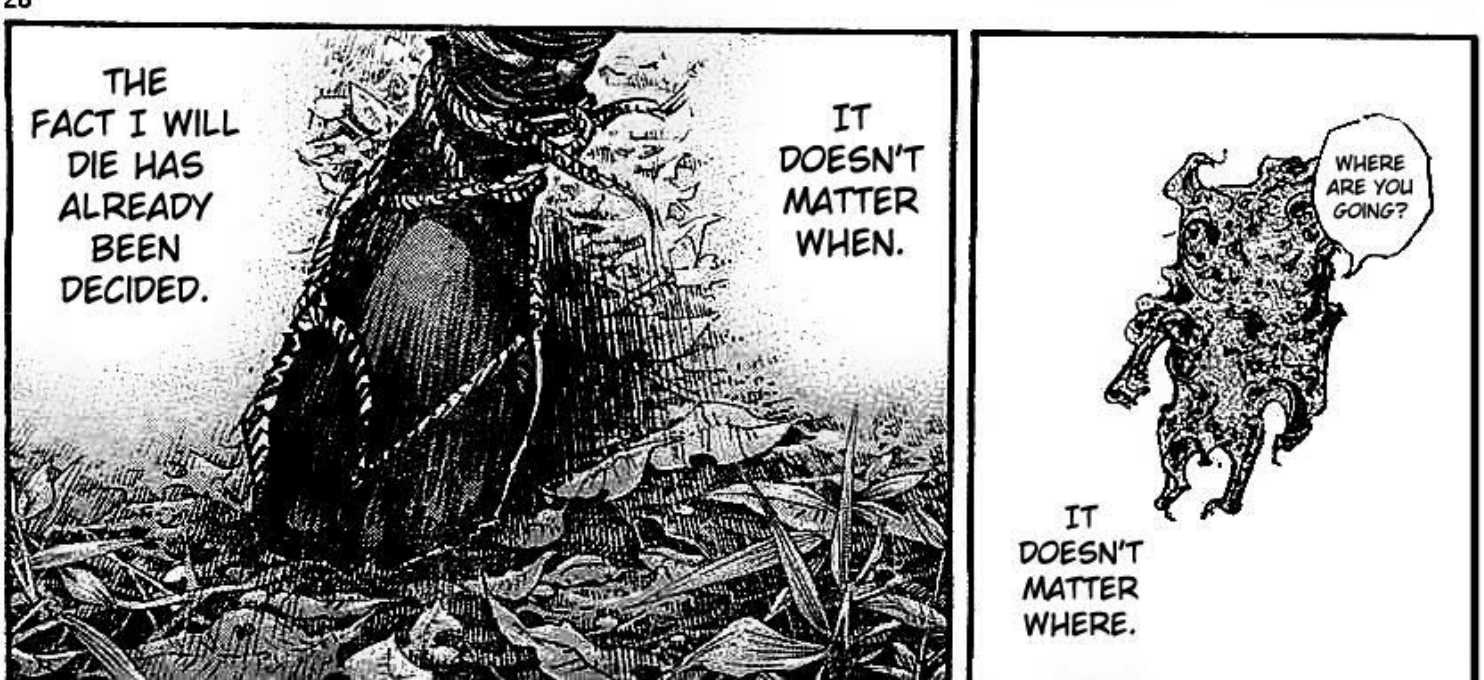
SO IT SEEMS...
THE VILLAGE IS DYING.
EVEN TO A GOD OF DEATH LIKE ME. HEH HEH...

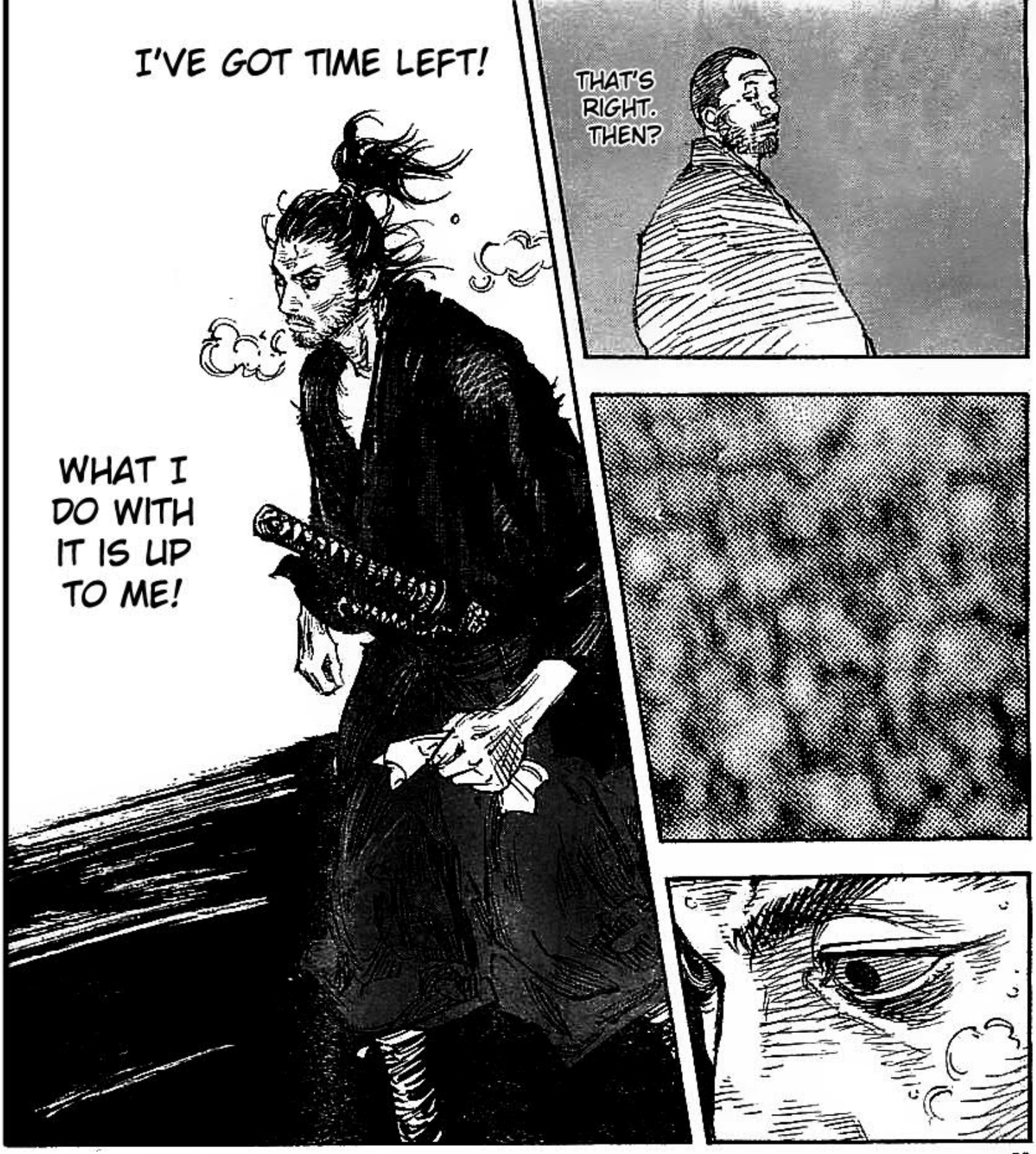
IORI...


TEACHER
...

LET'S
SLEEP
TOGETHER.

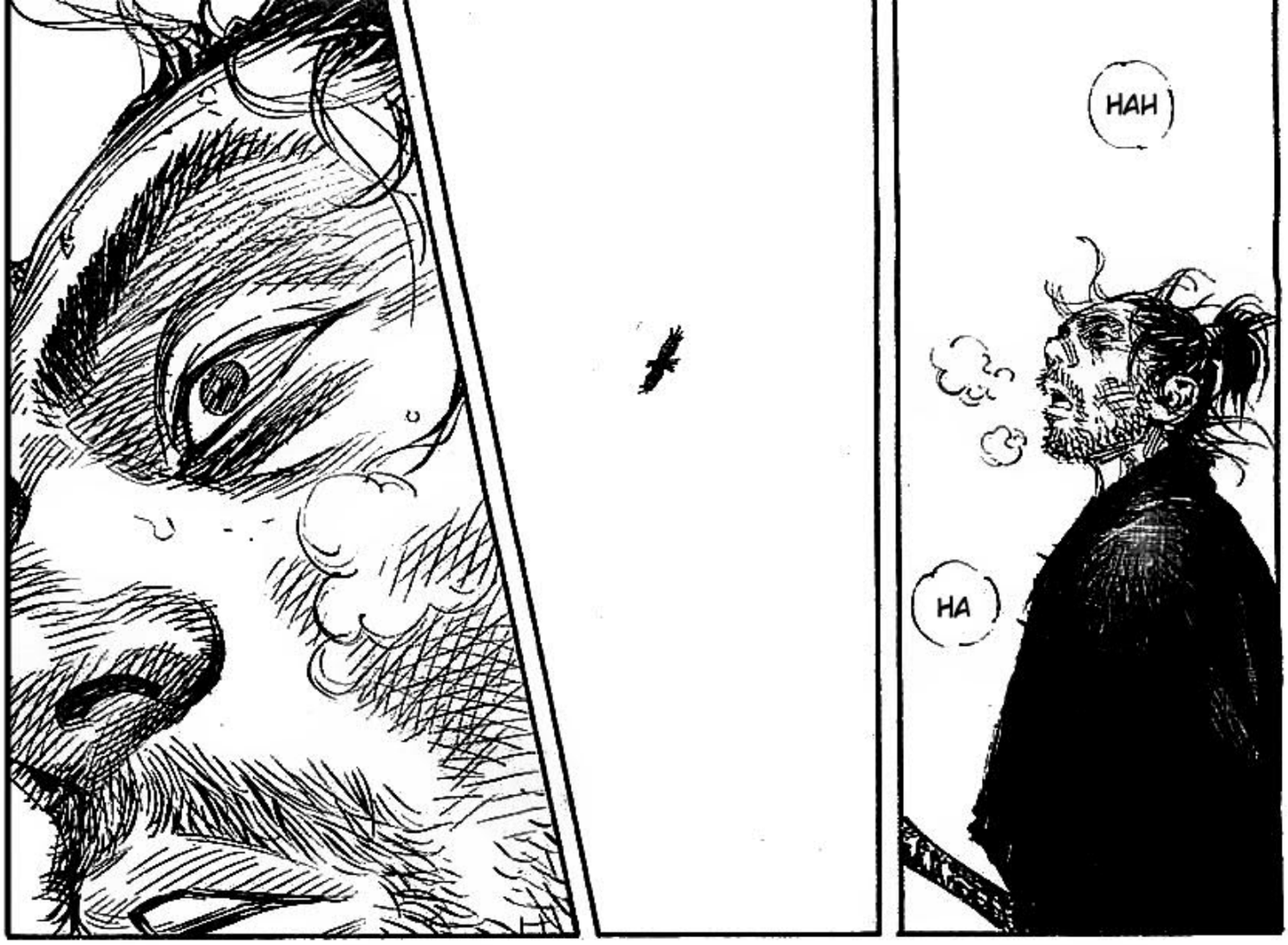


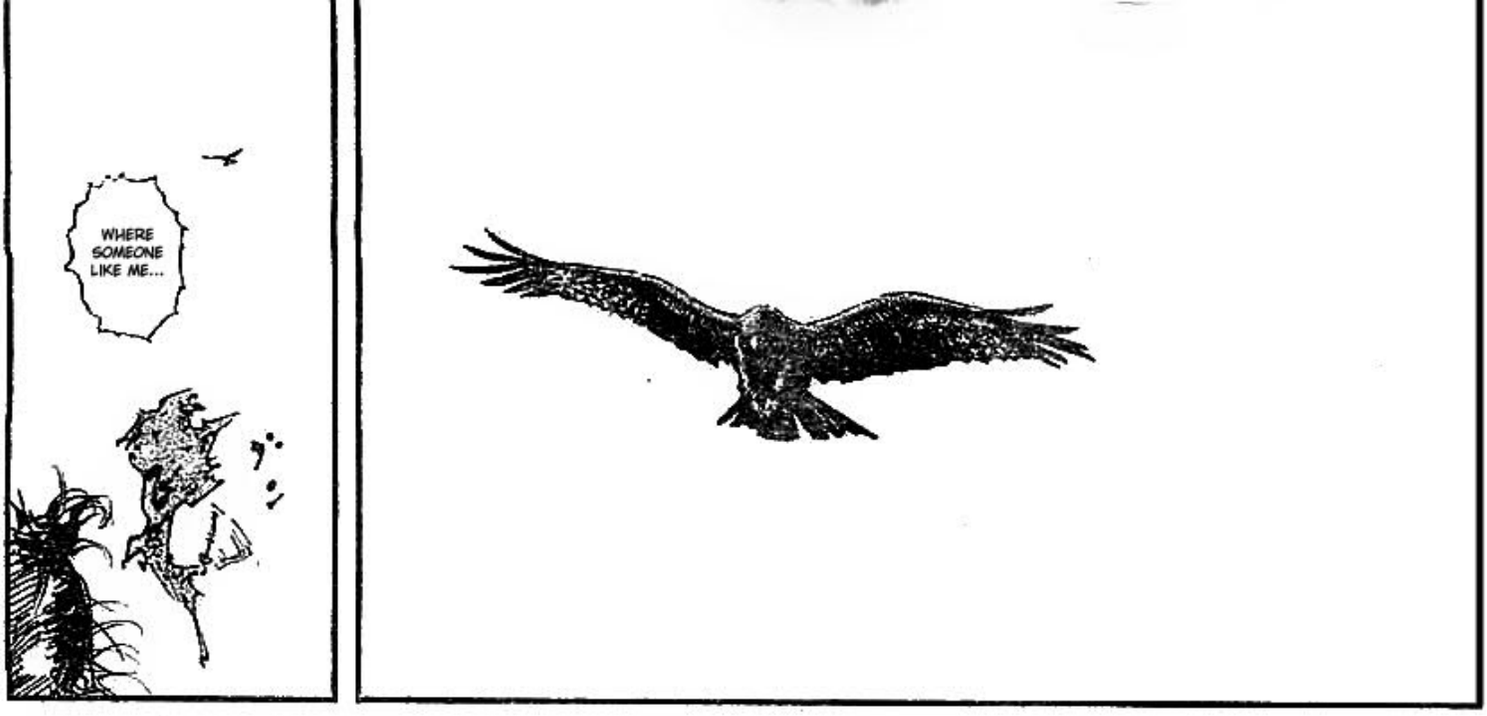

THE FACT I WILL DIE HAS ALREADY BEEN DECIDED.
IT DOESN'T MATTER WHEN.
WHERE ARE YOU GOING?
IT DOESN'T MATTER WHERE.

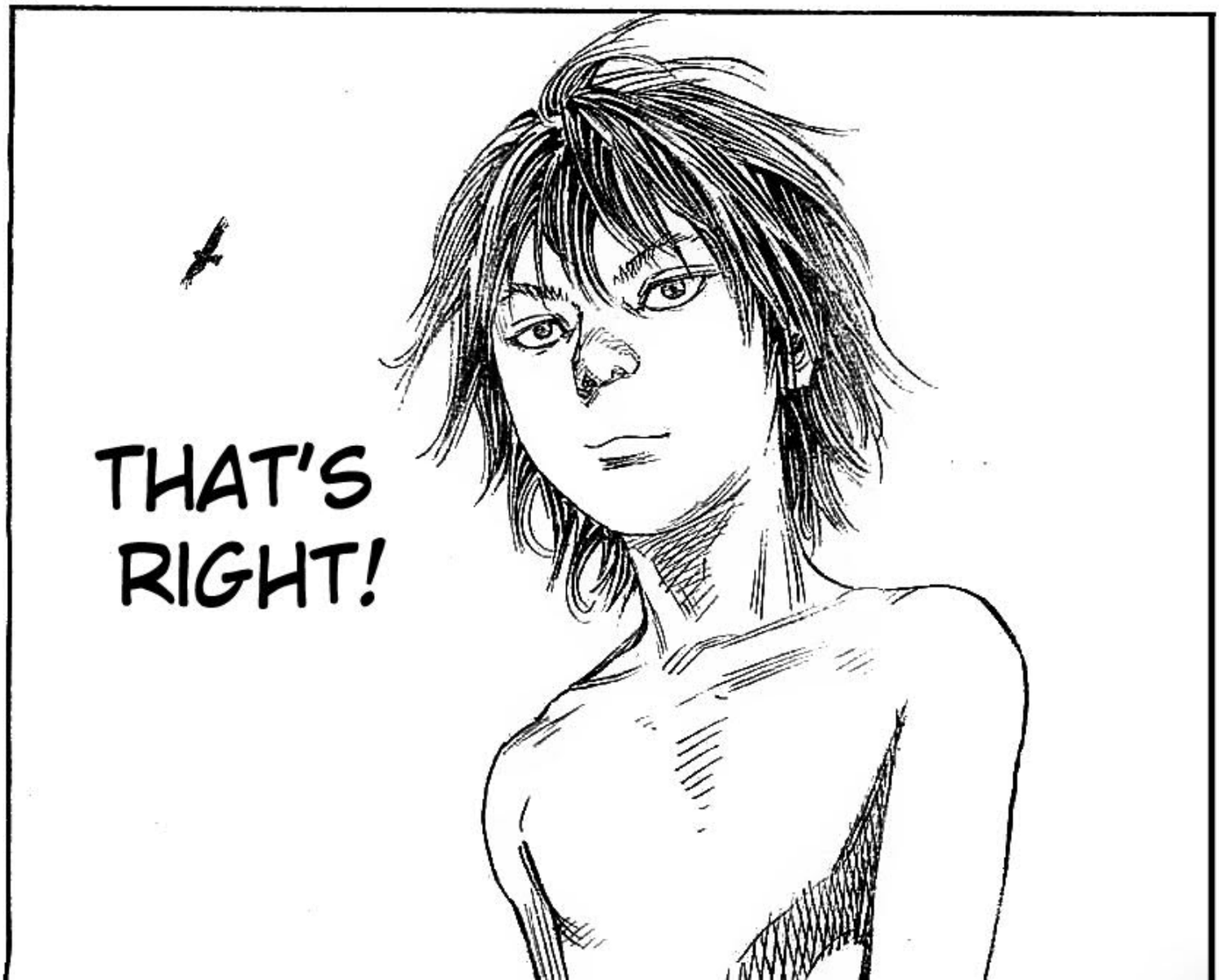

I'VE GOT TIME LEFT!
THAT'S RIGHT. THEN?
WHAT I DO WITH IT IS UP TO ME!

AND WHAT DO YOU WANT TO DO WITH IT?

WELL SAID!
COME ON, LET'S GO BACK TO THE DAYS OF FIGHTING!
TO A PLACE SOMEONE LIKE ME BELONGS!
EVEN IF I'M STAGGERING AND SEEM ABOUT TO FALL DOWN, I'LL BE PROUD!
I'LL WALK IN A REA-ASSURING WAY!
YAHOO!
I WANT TO BECOME STR...


HAH
HA


WHERE SOMEONE LIKE ME...

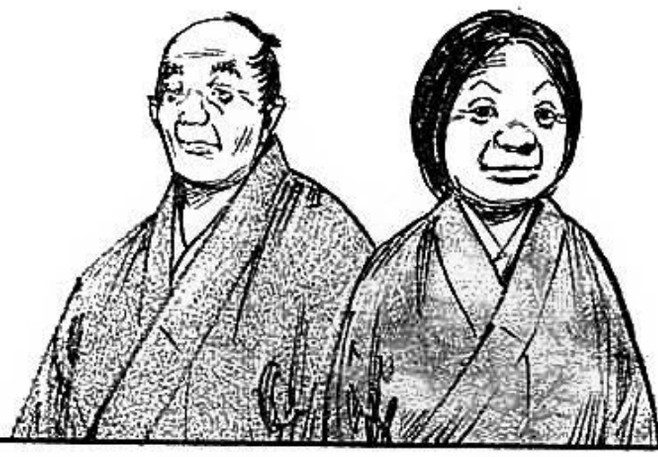

THAT'S RIGHT!

IF I WERE TO REMAIN WITHOUT MY LIMBS...

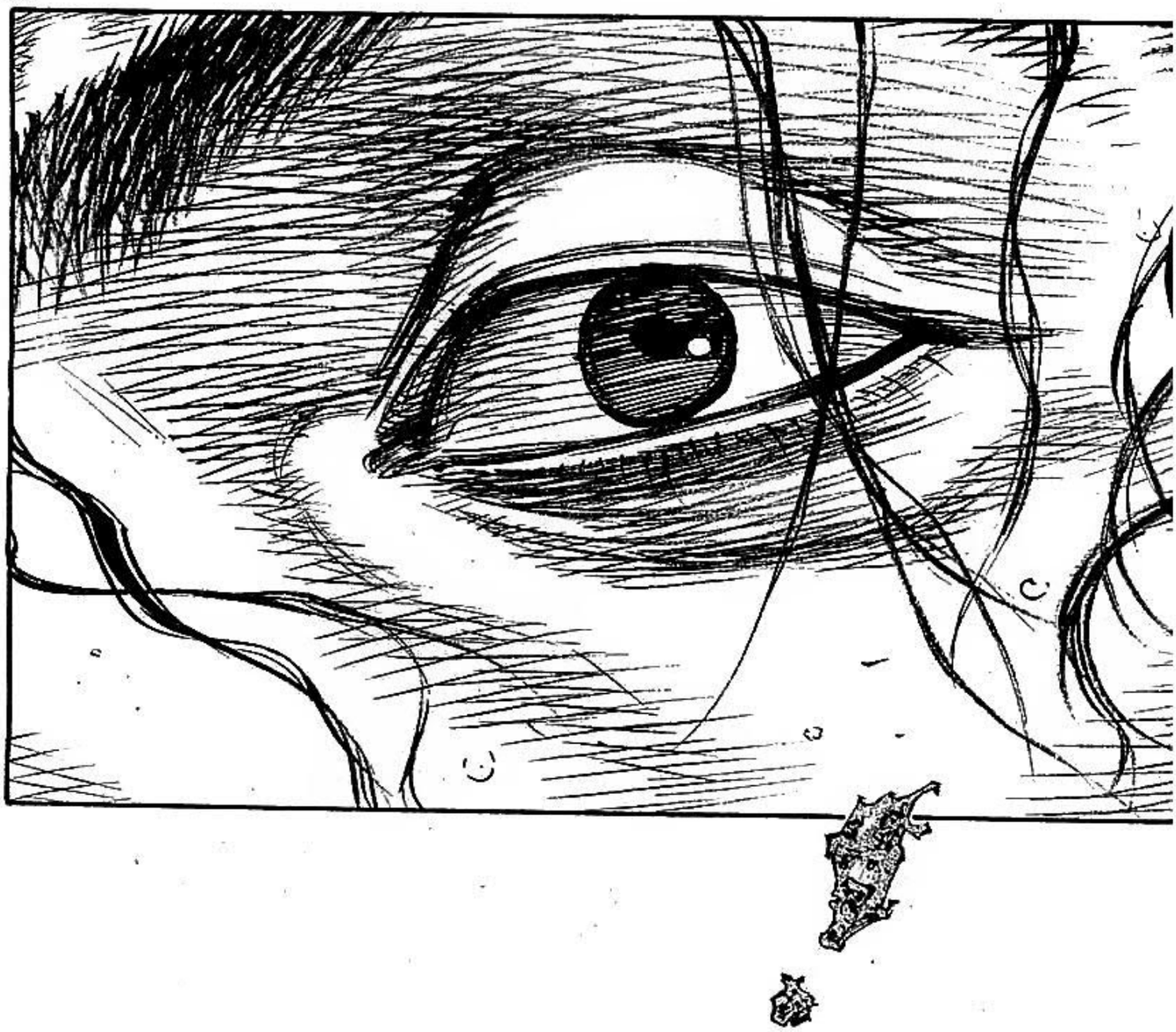
WHAT...

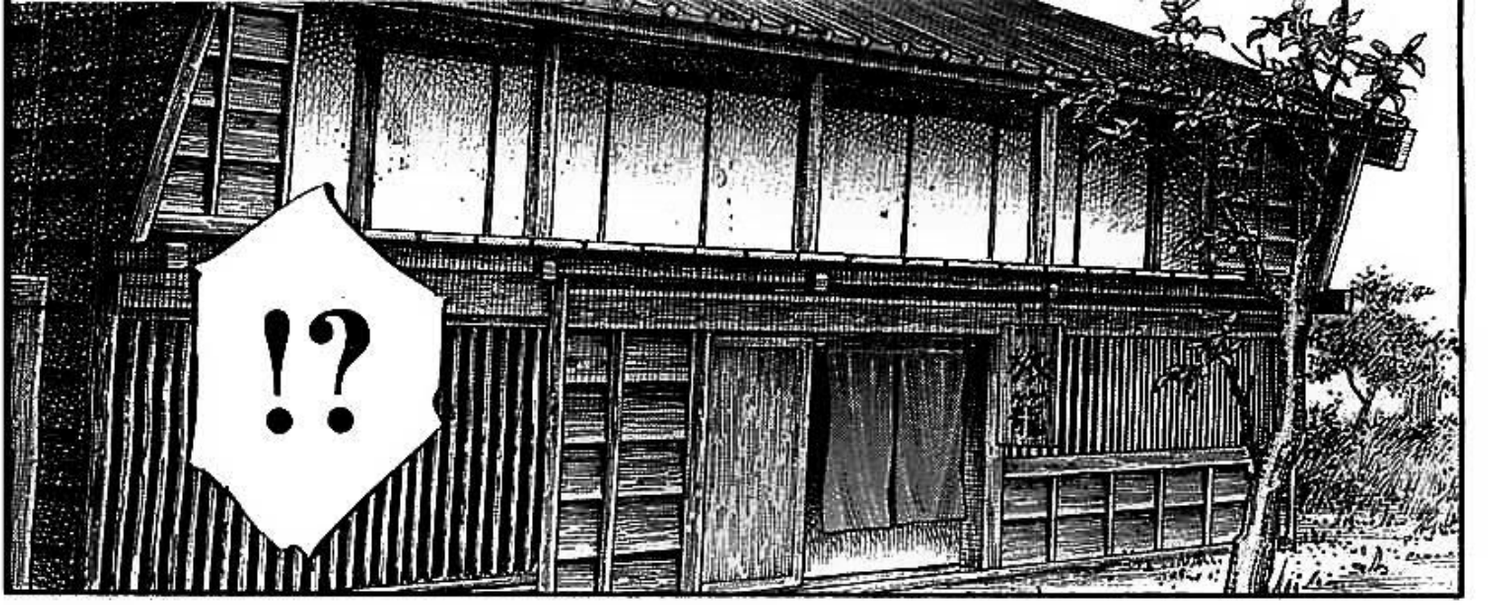
WHAT WOULD I...

BE...?



YOU'RE KIND, EH?




!?

WAAH!? WHO THE HELL ARE YOU?!
WAIT!

MU...
35
MUSASHI!

INSIDE MUSASHI, STRENGTH
BENDS TO KINDNESS.

「バガボンド」は毎月第３木曜に登場。
29号（６／20発売）は表紙＆巻頭カラー付き！

バガボンド 36

装丁＿thesedays

「バガボンド」第36巻は、モーニングの'13年4・5合併号、7号、12号、16号、21・22合併号、24号に掲載された作品を収録したものです。
編集部では、この作品に対するみなさまのご意見・ご感想をお待ちしております。
また、今後「モーニングKC」にまとめてほしい作品がありましたら編集部にお知らせください。
※なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、
ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了承のうえ、お送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21 講談社 モーニング編集部 KC「バガボンド」係
※定価はカバーに表示してあります。
※この作品はフィクションです。

モーニングKC-2261

バガボンド 36
2013年10月23日 第1刷発行

著　者　井上雄彦（いのうえたけひこ）／吉川英治（よしかわえいじ）

©2013 I.T. Planning, Inc. / Eimei Yoshikawa

発行者　清水保雅
発行所　株式会社 講談社
〒112−8001 東京都文京区音羽2−12−21
電話 編集部 東京(03)3945−9155
販売部 東京(03)5395−3608
業務部 東京(03)5395−3603

印刷所　株式会社廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　誠和製本株式会社

講談社

●本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することはたとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。
●落丁本・乱丁本は購入書店名をご明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。なお、この本についてのお問い合わせはモーニング編集部宛にお願いいたします。

N.D.C.726　216p　19cm　Printed in Japan　ISBN978-4-06-387261-3

Fp: Facebook.com/meganebuk